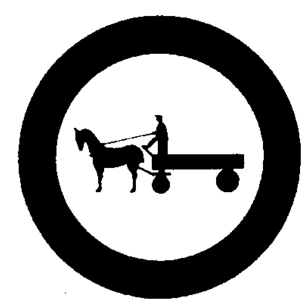
Limburgs Dagblad



Zaterdag 1 december 1984.

66e jaargang nr. 285.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00

VAN DE HOOFDREDACTEUR



Margaret Thatcher, de Engelse premier, heeft een première ingeluid in Frankrijk. Op bezoek bij president Mitterrand zijn de betrekkingen tussen het door conservatieven geleide Engeland en het door socialisten gedomineerde Frankrijk hartelijker geworden. Mitterrand heeft in feite de allure van een Helmut Schmidt, voormalig bondskanselier van West-Duitsland, die in de eerste plaats staatsman was en in de tweede plaats socialist. Dat is hem niet in dank afgenomen. Ook Mitterrand, die sociaal-economisch vrij liberaal te werk ging, heeft onder de druk van de linkervleugel opnieuw sterker op de socialstische filosofie moeten wijzen dan op de pragmatische mogelijkheden voor oplossingen in Frankrijk. Aan de vooravond van de topconferentie in Dublin, waar de Europese Gemeenschap voor de zoveelste maal ontstemd krakeelt omdat er geen eenstemmigheid heerst is een lichte ontspanning merkbaar.Het van te voren aftasten van elkaars standpunten in de verschillende hoofdsteden is dan normaal. Dat geldt temeer omdat de toetreding van Spanje en Portugal op de agenda staat. Franse wijnboeren zijn al vast aan het staken omdat zij deelname aan de gemeenschap van de twee Iberische landen als nadelig voor hun bestaanszekerheid ervaren. Het is opvallend dat temidden van de problematiek de Kanaaltunnel tussen Engeland en Frankrijk als positieve blikvanger fungeert. Onze man uit Parijs meldt dat er nu een vast voornemen is om die werkelijke verbinding tussen Engeland en Frankrijk te laten ontstaan. Dat gebeurt zonder een centje pijn voor de belastingbetaler en met toestroming van grootkapitaal uit het particuliere bedrijfsleven. Margaret Thatcher wil als voorzorg tegen de as Bonn-Parijs gewoon een goede verbinding tussen Frankrijk en Engeland. Goede Morgen, wie een tunnel graaft voor een ander heeft er zelf ook wat aan.

Het weer

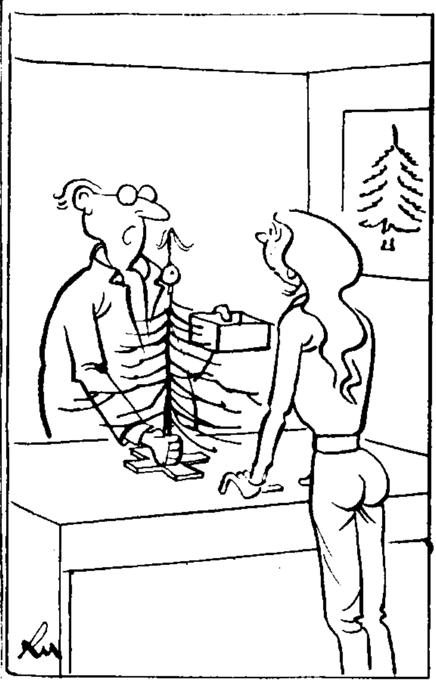
Droog weekeinde met zonnige perioden en middagtemperaturen rond 10 graden. Zwakke tot matige zuidoostenwind. maandag t/m woensdag: weinig verandering en iets kouder.

VANDAAG:			
zon op:	08.25	onder:	16.32
maan op:	14.17	onder:	00.23
MORGEN:			
zon op:	08.26	onder:	16.32
maan op:	14.29	onder:	01.32

Munt

De munteenheid van Peru, de sol, zal vanaf 1 januari geleidelijk worden vervangen door de inti. Een desbetreffend wetsontwerp is aanvaard door het Peruaanse parlement. De inti zal duizend sol waard zijn, wat tegen de huidige koers overeenkomt met ongeveer 60 cent. De nieuwe munteenheid zal in de eerste helft van het volgend jaar in omloop worden gebracht. De huidige munten en bankbiljetten zullen eind 1987 ongeldig worden. Inti is in de Inca-taal het woord voor zon, net zoals sol dat in het Spaans is. Wel een solide bericht, maar toch overheerst de vrees dat het weinig zonnig ontvangen wordt in Peru.

Statiegeld voor kerstboom



...de naalden zijn compleet...



●René Pijnen in Zürich:„Zesdaagsewerk stompt af."

● **Het jachtige leven van René Pijnen**

Pagina 19

● **Janine Basten: basta**

pagina 25

Weekend showpagina:

● Marco Bakker schakelt over van operette naar pop
● Philip Smeets verzamelde 12.000 platen
● Music Box Satellite: TV-opnamen in Limburg

pagina 9

VANDAAG IN DEZE KRANT

Kamermeerderheid wil gelijke behandeling man en vrouw

Kabinet blijft bij WWV-bezuinigingen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kabinet houdt vast aan de voorgenomen bezuinigingen in de WWV, de Wet Werkloosheidsvoorziening. Daarmee dreigt het kabinet in botsing te komen met een Kamermeerderheid van PvdA, VVD en een deel van het CDA. De Kamer debatteert volgende week over deze kwestie.

Premier Lubbers deelde gisteren na afloop van de wekelijkse ministerraad mee dat het kabinet geen reden had gezien het standpunt te wijzigen. Wel hebben de ministers over deze kwestie overlegd, maar conclusies werden niet getrokken. Tot een eventuele opschorting van de beraadslagingen zal op zijn vroegst tijdens het debat met de Kamer besloten worden.

Zoals bekend wil het kabinet dat vanaf 23 december alleen nog maar kostwinners recht krijgen op de WWV. Dat betekent dat een kleine groep mannen getroffen wordt, maar dat een veel grotere groep vrouwen het recht ontzegd wordt. Dat is in strijd met de gelijke behandeling van mannen en vrouwen, zegt onder meer Europees commissaris Ivor Richard.

Ook de meerderheid van de Kamer vindt dat vrouwen, die na 23 december in de WWV terechtkomen, recht moeten krijgen op deze uitkering. Tot nu toe ontvingen alleen mannen en gehuwde vrouwen (indien zij tevens **kostwinner zijn) een WWV-uitkering.**

Vooral binnen het CDA ligt deze zaak moeilijk, omdat de fractiewoordvoerder (Faber) tot de minderheid behoort, die het kabinetsvoorstel afwijst. De fractiemeerderheid, waaronder fractieleider De Vries, wijst de opvatting van Faber af omdat men het niet acceptabel vindt om huishoudens met twee inkomens een aanvullende uitkering toe te kennen.

Ook bij de VVD zijn de opvattingen verdeeld, maar ogenschijnlijk hebben de liberalen de rijen achter woordvoerder Linschoten gesloten. Deze heeft dezelfde opvatting als Faber. De PvdA vindt dat elke werkloze na zes maanden recht moet hebben op een WWV-uitkering, maar zal eventueel het tussenvoorstel steunen.

● **Zowel bij regering als oppositie in Groot-Brittannië is grote opschudding ontstaan, nadat de 35-jarige taxichauffeur David Wilkie gisteren om het leven kwam, toen hij een niet-stakende mijnwerker naar zijn werk reed in Zuid-Wales. Vanaf een brug**



werd een betonnen paal op zijn auto gegooid. Zijn passagier bleef ongedeerd. Met name sinds de werkgevers een campagne zijn begonnen om stakers weer aan het werk te krijgen met een bonus als extra beloning is het stakingsconflict aanmerkelijk gewelddadiger geworden. Vorige week werd een werkende mijnwerker met baseball-knuppels afgetuigd en bij een ander werd zijn huis in brand gestoken. Foto: De vernielde taxi met op de achtergrond de brug, waarvan de betonnen paal werd gegooid.

Kanaal-tunnel stap dichterbij

PARIJS – Frankrijk en Groot-Brittannië hebben gisteren een stap dichterbij gezet naar de verwezenlijking van een 'technisch mogelijke en financieel rendabele' tunnel onder het Kanaal. Een gemengde werkgroep zal binnen drie maanden een blauwdruk over de voorwaarden voorleggen waaraan eventuele deelnemers aan zulk een project moeten voldoen, en over de deelneming eraan van beide regeringen.

Werk voor 50 man

Amerikaanse onderneming vrijwel zeker naar Heerlen

SCHIPHOL – Twee bedrijven uit de Amerikaanse staat Californië hebben besloten hun Europese distributiecentrum in Nederland te vestigen. Van twee andere Amerikaanse bedrijven mag worden verwacht dat zij op zeer korte termijn dezelfde beslissing zullen nemen. Hiertoe behoort Wheather Tight, fabrikant van tochtstrips, die vrijwel zeker in Heerlen een vestiging zal openen, waar 40 tot 50 personeelsleden voor aangetrokken moeten worden. Voorts hebben nog twee andere ondernemingen de bedoeling zich op korte termijn met produktie-afdelingen in ons land te vestigen.

Dit heeft minister Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat vrijdagmiddag op Schiphol meegedeeld na haar aankomst uit Los Angeles. Ook zei de minister dat er twaalf Amerikaanse firma's zijn die een zeer grote belangstelling hebben getoond voor vestigingen van hun distributiecentrum in ons land. Enkele daarvan komen kort bij Schiphol te liggen. De onderhandelingen met het merendeel van deze bedrijven zijn nu inmiddels in een eindstadium.

Autorijscholen in problemen

DEN HAAG – De ongeveer 6.000 autorijscholen die ons land rijk is, dreigen steeds meer in de problemen te komen. Terwijl het aantal instructeurs nog groeit, daalt het aantal cursisten steeds verder. Want de „inhaalvraag" van ouderen en getrouwde vrouwen neemt af en het aantal 18 tot 24-jarigen (belangrijk deel der klandizie) gaat dalen. Alleen bij voldoende samenwerking zal men zich kunnen handhaven.

Dit staat in een zogeheten branche-oriëntatie die het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf heeft samengesteld over de autorijscholen. Bijna 80 procent van de leerlingen bestaat uit jongeren. Daarom speelt behalve de prognoses voor het afnemend aandeel der 18 tot 24-jarigen vanaf 1985 ook de recessie (lager minimumloon, jeugdwerkloosheid) een rol bij het dalend animo om rijles te nemen.

POLITIEMAN NOG IN LEVENSGEVAAR

Italiaan had slecht geweten

door jan a. c. de klerk

OOST-MAARLAND/LUIK – Angst voor langdurig verlies van zijn vrijheid is voor Giovanni G. (21) uit Luik aanleiding geweest zich schietend uit de voeten te maken bij een vreemdelingencontrole op dinsdagavond van deze week in pension Micoro in Oost-Maarland.

Dat is uit langdurige, maar nog altijd moeizaam verlopende verhoren duidelijk geworden. Wachtmeester J. Brand van de Rijkspolitie in Oost-Maarland die door de schoten uit het pistool van de Belgische Italiaan zeer ernstig werd gewond, maakt een heel licht herstel door. Het gevaar voor zijn leven is evenwel nog altijd niet geweken.

● Zie verder pag. 13

Amsterdams Philharmonisch met modern repertoire

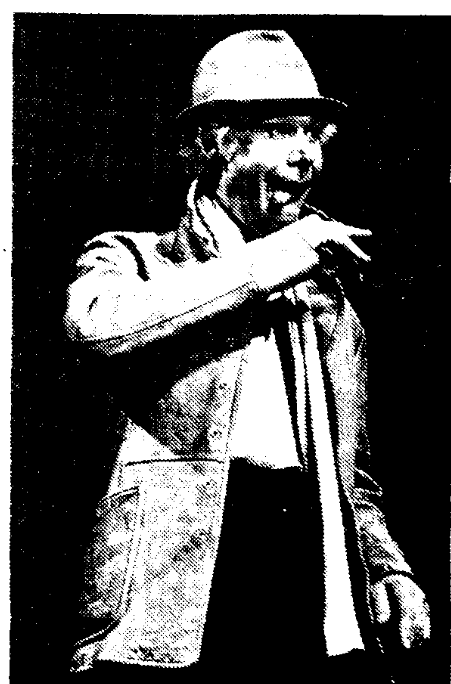

● De violist Theo Olof.

HEERLEN – Op vrijdag 7 december concerteert in het kader van het festival 'Oog en Oor voor nieuwe muziek' het Amsterdams Philharmonisch Orkest onder leiding van Anton Kersjes in de Stadsschouwburg van Heerlen. Op het programma van het APhO staan Eglogues van Robert Heppener, het Vioolconcerto van Lex van Delden, Tzigane van Maurice Ravel en El Sombrero de tres picos van Manuel de Falla. Solist is Theo Olof. Vanaf het begin is de naam Anton Kersjes nauw met de geschiedenis en ontwikkeling van het Amsterdams Philharmonisch verbonden geweest. Van 1953 (toen nog Kunstmaand Orkest) tot 1983 was hij chefdirigent van het orkest, sinsdien is hij als vaste gastdirigent aan het APhO verbonden.

Het orkestwerk Eglogues van Heppener bestaat uit vier delen (een soort gedichten), waarin een beeld wordt opgeroepen van de nietige mens in een hem omringende immense, onherbergzame wereld. De vier onderdelen dragen opschriften, die aan de natuur zijn ontleend: Paysage, Pierres, Vents en Cirques. Het werk werd in 1963 in opdracht van het Nederlands Studenten Orkest geschreven. Het driedelige vioolconcert van Van Delden is het meest recente werk tijdens dit concert. Het werd in 1975 in opdracht van het Amsterdamse Fonds voor de kunst op verzoek van het Radio Blazers Ensemble gecomponeerd. Het is geschreven voor soloviool, blaasinstrumenten en slagwerk. Uit 1924 dateert de Tzigane van Ravel. een compositie, die verwijst naar zigeunermuziek. Ravel schreef twee versies, één voor viool en piano en één voor viool en orkest. Het ballet 'El sombrero de tres picos'is wellicht het meest populaire werk van De Falla. De Falla voltooide de suite van dit ballet in 1918. Uit deze suite wordt vanavond de 'Dans van de buren', de 'Dans van de molenaar' en de 'Slotdans' uitgevoerd.

Te zien in:

Stadsschouwburg Heerlen vrijdag 7 december 20 uur.


● Paul van Vliet als het typetje, de Haagse Benny.

Wat gaan we doen? met Paul van Vliet

Het ziet er naar uit, dat Paul van Vliet zijn artistieke dal, waarin hij enige tijd heeft verkeerd, verlaten heeft. Zijn jongste one-man-show 'Wat gaan we doen?' wordt weer met evenveel geestdrift ontvangen als in bijna vergeten tijden. Met dezelfde show is Paul van Vliet het vorig seizoen al in Heerlen geweest. Vanwege de goede ontvangst door het publiek is hij opnieuw gecontracteerd.

Te zien in:

Stadsschouwburg Heerlen zaterdag 1 december 20 uur.


● Twee hoofdrolspelers van 'Die Lustige Witwe'.

Extra feestelijke Lustige Witwe

De Hoofdstad Operette bestaat dit jaar 40 jaar en om dit feest op gepaste wijze te vieren heeft dit gezelschap het meesterwerk van Franz Lehar op het repertoire genomen. Welke operetteliefhebber kent niet de melodieën 'Komm in den kleinen Pavillon', 'Ja, das Studium der Weiber ist schwer' en het 'Viljalied'. In deze heerlijke liefdesromance ziet u o.a. Antoni Wink, Jan Handerson, Germaine Compier, Marga de Boer en Jacco van Renesse.

Te zien in:

Wijngrachttheater Kerkrade donderdag 6 december 20 uur.

EN VERDER......

.......is er **zaterdag** van 9.30 - 17 uur een manifestatie van Zuidlimburgse muziekscholen in het Cultureel Centrum in Sittard .....geeft het audio-visueel en ritueel danstheater een voorstelling van de 'Epiloog voor Salome' in Maastricht.......is er **zondag** om 12 uur in de Heerlense schouwburg een speculaasconcert met o.a. Yessica Ernst, Mariëtte Janssens, Adriaan van Limpt en Aloïs Frings......geeft Kenny Ball & His Jazzmen om 20 uur een concert in Heerlen.....kan men om 11 uur naar het Kerkraads Symphonie Orkest in het Wijngrachttheater gaan luisteren......kunnen de kinderen, eventueel met hun ouders, om 14.30 uur naar 'Aladdin en de wonderlamp', dat door het Limburgs Jeugdtoneel in het Cultureel Centrum in Sittard wordt gegeven.....geeft Studium Chorale om 16 uur een concert in de St.-Martinuskerk in Maastricht.....wordt **donderdag** het beroemde blijspel 'Slippers' in Heerlen gespeeld......geeft de Hoofdstad Operette een feestelijke voorstelling van de operette 'Die Lustige Witwe' in het Wijngrachttheater.......brengen het muziekensemble Contraint en het Sirkeltheater **vrijdag** het muziektheaterprojekt 'Ruimten' in de schouwburg Maastricht in première in het kader van 'Oog en oor voor nieuwe muziek' ......gaat in het Wijngrachttheater het blijspel 'Te laat geboren'.

Nederlandse Kameropera Erendira


● Een moment uit 'Erendira'

Ruim een maand geleden ging de nieuwste Nederlandse Kameropera Erendira in première. Het is een opera van Klaas de Vries (muziek) en Peter te Nuyl (libretto), die het verhaal baseerden op de novelle 'De ongelooflijke, maar droevige geschiedenis van de onschuldige Erendira en haar harteloze grootmoeder' van Gabriel Garcia Marquez. De opera wordt gebracht door negen zangers en zangeressen en tien musici, die onder leiding staan van Ed Spanjaard. De produktie gaat onder de vlag van de stichting Toneelraad Rotterdam.

Te zien in:

Stadsschouwburg Maastricht zondag 2 december 20 uur.


● Liz Snoyink en Luc Lutz in 'Slippers'.

Opnieuw 'Slippers'

Na het grote succes, dat het blijspel 'Slippers' enkele jaren geleden met o.a. Mary Dresselhuys en Willeke Alberti oogstte zal de huidige cast van dit blijspel het ongetwijfeld moeilijk krijgen om opnieuw zo hoog te scoren, aangezien die vorige voorstelling nog in de herinnering leeft. Het spel wordt thans gespeeld door Luc Lutz, Trins Snijders, Liz Snoyink en Derek de Lint. Het verhaal gaat over een jong koppel, dat op het punt staat te gaan trouwen, maar eerst zal er nog schoon schip gemaakt moeten worden. Het meisje moet van de jongen haar relatie met een oudere vriend verbreken, waarvan hij denkt dat het haar vader is. De oudere man verdenkt de jongeman ervan, dat hij de minnaar van zijn vrouw is. Een leuk uitgangspunt voor vele grappige situaties.

Te zien in:

Stadsschouwburg Heerlen donderdag 6 december 20 uur.

BOEKENNIEUWS

Jane Somers pseudoniem van Doris Lessing


● De beroemde schrijfster Doris Lessing, die als Jane Somers 'Oud en Alleen' publiceerde.

Enige dagen geleden verscheen bij Uitgeverij Elsevier het boek 'Oud en Alleen'. Het omslag vermeldde de naam van Jane Somers als de schrijfster van het werk. Inmiddels is duidelijk geworden, dat Somers een schuilnaam is en dat er de bekende schrijfster Doris Lessing achter schuil gaat. Zij verhaalt in 'Oud en Alleen' de tragische lotgevallen van een oude vrouw, die eenzaam en totaal onderkomen in een grijze buurt woont. Een tijdschriftenredactie is van het bestaan van deze vrouw op de hooogte gekomen en er groeit een hartverwarmende relatie tussen beide vrouwen. (Het boek kost fl 24,50)

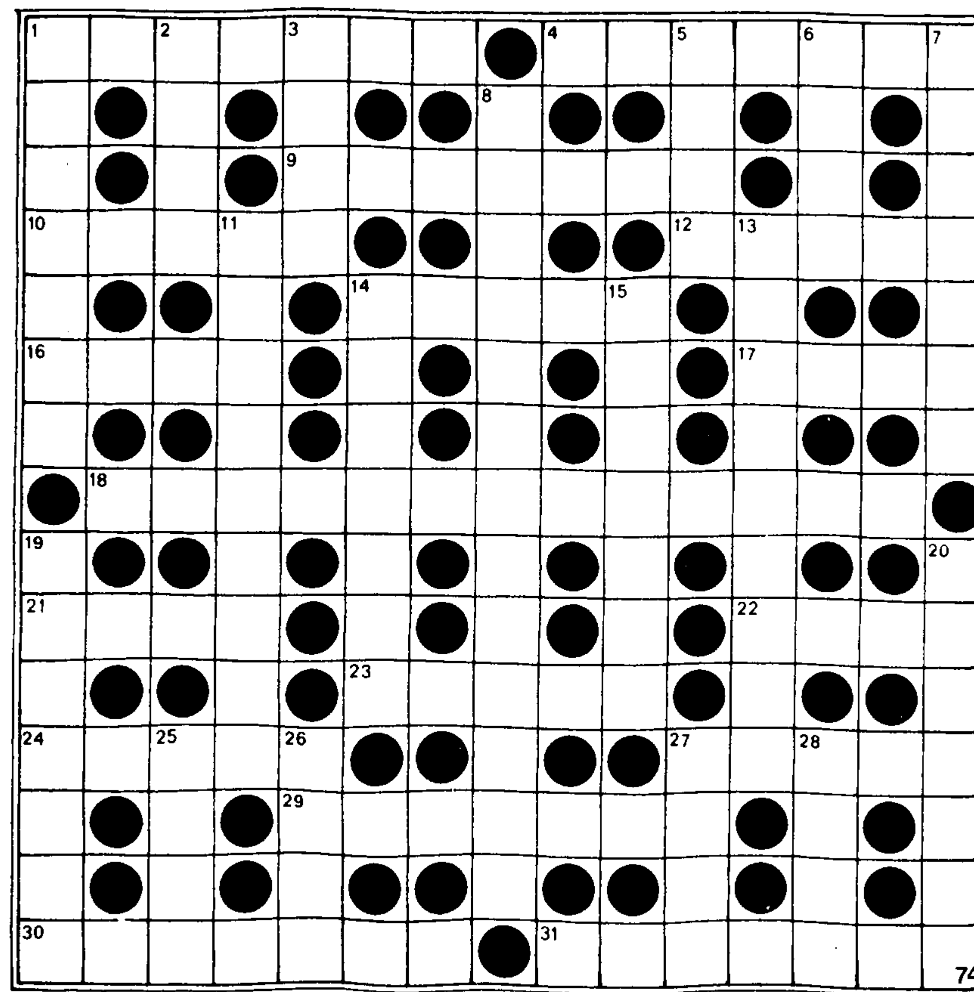
VERSCHENEN

........**'Het Boek van de wijn'** is de titel van weer een nieuw wijnboek. In dit kloek uitgevoerde deel worden alle belangrijke wijncentra in de hele wereld behandeld. De meeste wijnen, die besproken worden, zijn in ons land heel ruim verkrijgbaar. Het boek kost bijna vijftig gulden.......Annie van den Oever heeft na haar debuut 'Dame in broekpak' een roman geschreven over twee broers en de ruim twintig jaar jongere Nini met als locatie het stoffige en hete Kenia. Het boek heet **'De broer van God'** en het kost fl 27,90........Frank Lodeizen heeft in een aantal rijmpjes de **'Vreugden en verschrikkingen van de dronkenschap'** beschreven en in etsen uitgewerkt. Simon Carmiggelt heeft er een inleiding en drie gedichten bij gedaan. Het boekje kost fl 25.-.......Bij uitgeverij Loeb is het rijk geïllustreerde jaarboek over de **popmuziek 1985** verschenen. Het boek geeft besprekingen van belangrijke elpees en singles, die het afgelopen jaar zijn uitgebracht, schildert nieuwe ontwikkelingen in de diverse genres en haalt nieuwe sterren voor het voetlicht.

Oplossing van gisteren

-	a	-	-	n	-	b	-
-	l	u	p	i	n	e	-
a	l	r	a	s	-	h	a
-	e	g	g	-	l	a	s
t	r	e	e	-	o	n	-
-	g	n	-	l	i	g	a
-	i	t	t	e	r	e	n
d	e	-	i	s	e	r	e

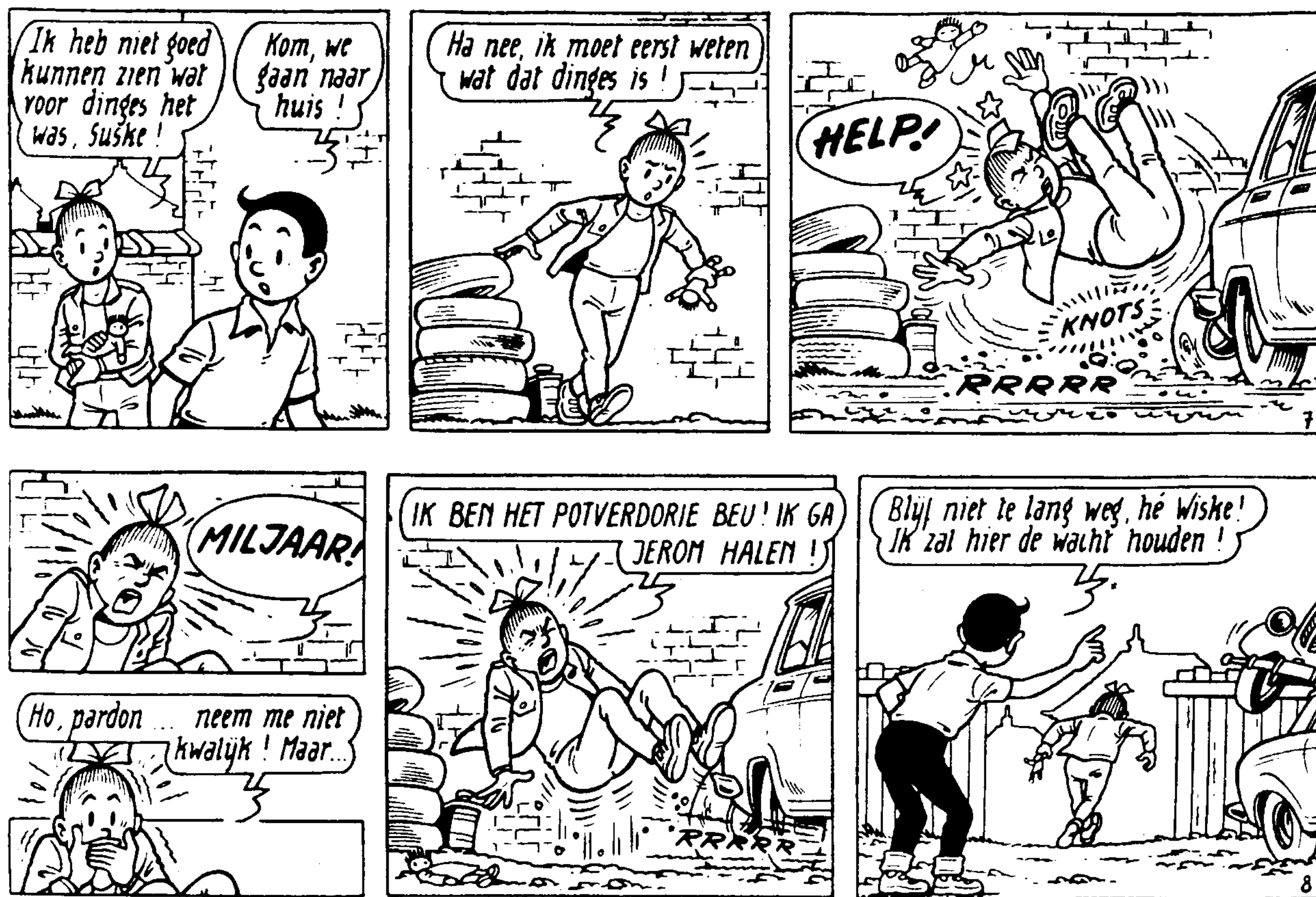
weekeindpuzzel



HORIZONTAAL
1. Zo'n akelig stuk is ook niet om mee te schaken, maar om aan te steken. 4. Help, vader, ik stik in dat houten ding. 9. Om te beginnen is het een schat van een vrouw, maar ze spreekt geen Nederlands. 10. Hoe we die boerenwoning moeten vinden? Door er vijf en een vijfde achter te zetten. 12. Dat kunstvoorwerp bestaat gewoon uit een vier met twee nullen erachter. 14. In India staat de menigte op haar kop. 16. De bezoeker eet er goed van. 17. Val me daar niet in; dan blijf ik steken. 18. 't Is goed gericht, al vind ik het wel grillig. 21. Je zou haast denken, dat er alleen maar een leeuw in die Franse stad woont. 22. Verheerlijk het groen. 23. Zo'n kastvakje lokte hem toch al aan. 24. Als je niet van sterke drank houdt, blijft er een verwarde schrijver van wonderbaarlijke verhalen over. 27. De deugniet dacht er niet aan, dat de rest van de boer was. 29. Hoe kan een dooie nu bij de politie gaan? 30. Om te beginnen moet u zoeken, wat er overblijft. 31. Als u rosse haren hebt en met honderd begint, dan bent u al gauw net zo rijk als een oude koning.

VERTICAAL
1. Als het gas erbij komt, geeft hij licht. 2. Wat was de boodschap? Moeder gaat vóór de muziek! 3. Het begint hetzelfde maar gaat ten slotte in een inval over. 5. In een blauwgeruite draai je de grond in. 6. In de noot is bloed gemengd. 7. Daar moet men wel woedend voor zijn. 8. De afgelegen ontsteltenis bracht de Engelse koning tot ontzetting. 11. Dit moet iedereen zelf maar bedenken. 13. 't Is royaal om zo te leven. 14. Aan omgekeerde smart kent men de waarde. 15. Men acht het schuim om de pols. 19. Een piano is nog niet ver genoeg om geluk te brengen. 20. De eerste zeer krachtige reus vond ik toch wel afschuwelijk. 25. Liefde leidt tot bedwelming. 26. En andere letters rond de dienstdoende schreef men in IJsland. 27. De zot wrong zich voor niets in allerlei bochten; hij kwam in de rivier terecht. 28. Als ik stem, is dat een fijngevoelige zaak, al zeg ik het zelf.

het dreigende dinges



panda



recept

Pepernoten

Benodigdheden: 125 g zelfrijzend bakmeel, 50 g bruine suiker, 50 g boter, 1 eetlepel speculaaskruiden, 1 theelepel stroop, ½ theelepel zout.
Doe alle ingrediënten in een kom en kneed ze met een vochtige hand tot een deegbal. Vorm er kleine balletjes van ter grootte van een knikker en leg ze op een beboterde bakplaat. Bak de pepernoten midden in een op 175°C – stand 3 – voorverwarmde oven in ± 20 min. gaar. Laat ze wat afkoelen en haal ze met een pannekoeksmes van het bakblik.

Speculaas

Benodigdheden: 200 g bloem, 150 g boter, 140 g bruine basterdsuiker, 1 theelepel speculaaskruiden, mespuntje citroenrasp, zout, 1 theelepel koffiemelk en amandelen.
Verwarm de oven voor op 175°C – stand 3 –. Doe alle ingrediënten in een kom (behalve de koffiemelk en de amandelen). Snijd de boter met twee messen in kleine stukjes en kneed het deeg tot een bal. Vorm hiervan met de hand een figuur op het beboterde bakblik, bijvoorbeeld een hart. Bestrijk de bovenkant met koffiemelk en garneer met gehalveerde, ontvelde amandelen. Plaats het bakblik middenin de oven en bak de speculaas in ongeveer 20 minuten gaar.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-54477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 63,10
per maand	ƒ 21,12

Nederland wil met andere landen samenwerken

Kabinet in actie tegen kinderporno

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Nederlandse regering is bereid om samen met andere landen te trachten produktie van en handel in kinderpornografie zoveel mogelijk te beperken. Premier Lubbers heeft dit aan 26 leden van de Amerikaanse Senaat geschreven in antwoord op eerdere klachten van deze volksvertegenwoordigers dat de handel in deze vorm van pornografie zich concentreert in Nederland en Denemarken.

In een brief van 5 oktober uitten de senatoren hun ernstige bezorgdheid over de handel in deze vorm van porno. Zij maken bekend dat vorig jaar ongeveer 1.900 zendingen kinderpornografie door de Amerikaanse douane zijn onderschept. Het geheel tegenhouden van de handel is echter erg moeilijk en er bestaat een dringende wens om samen te werken met andere landen, aldus de brief van de senatoren.

Een aantal van hen is onlangs in Nederland op bezoek geweest. Toen zijn onder meer gesprekken gevoerd met minister Korthals Altes van justitie. De bewindsman heeft toen geantwoord dat het de Nederlandse regering niet bekend is dat ons land wordt gezien als de grote producent van kinderporno.

Verder onderstreept de premier dat inmiddels de Tweede Kamer akkoord is gegaan met gewijzigde pornografiebepalingen. Daarbij is het verbod op produktie, handel en invoer van kinderpornografie gehandhaafd. Bovendien is pornografie verboden als deze kennelijk tot stand is gekomen met behulp van een misdrijf, zoals verkrachting, bedreiging of afpersing, aldus de brief van Lubbers.

Doorvoerhaven

Volgens minister Korthals Altes zijn er geen aanwijzigingen dat in Nederland kinderporno wordt geproduceerd. Hoogstens wordt ons land gebruikt als doorvoerhaven. Zodra de Amerikaanse douane met concrete gegevens komt, zal de Nederlandse justitie optreden, aldus de minister gisteren.

De Nederlandse politie staat vrijwel machteloos, omdat brieven en pakken niet mogen worden geopend vanwege het briefgeheim. De Amerikaanse douane mag echter wel pakjes openen als die uit het buitenland komen.

Zie ook pag. 4



● In de haven van Delfzijl ontstond gisteren een enorme ravage, nadat daar de Nederlandse kustvaarder Nautilus een kraan uit de rails had gedrukt. De oorzaak lag in het feit, dat het schip zijn 'achteruit' niet kon gebruiken, tengevolge waarvan het gevaarte doorgleed. De schade wordt op enkele miljoenen guldens geschat. Het ongeluk was volgens de havenautoriteiten overigens niet te wijten aan de staking van loodsdiensten tegen plannen tot privatisering van hun bedrijfstak.

Rietkerk moet getuigen in ABP-affaire

ZWOLLE – Minister Rietkerk van binnenlandse zaken zal binnenkort worden opgeroepen voor het voorlopig getuigenverhoor rond de ABP-affaire dat in Zwolle wordt gehouden. Een verzoek daartoe van de in Schotland wonende zakenman W. Meijer is door de Zwolse rechter-commissaris, mr. J. Schunck, ingewilligd.

Behalve de minister zal ook de directeur-generaal van het ministerie van binnenlandse zaken, A.J. Vis, onder ede worden gehoord. De datum voor de verhoren is voorlopig bepaald op 28 januari.

Meijer wil, zoals bekend, met het getuigenverhoor een schadeclaim onderbouwen tegen burgemeester Gruijters van Lelystad, omdat deze hem ten onrechte als „chanteur" zou hebben betiteld in zijn onderzoeksrapport over onregelmatigheden bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. Het onderzoek vond indertijd plaats in opdracht van minister Rietkerk. Door de minister onder ede te laten horen, wil Meijer er nu onder meer achter komen welke taakomschrijving Gruijters toen precies heeft gekregen.

Vrijspraak voor Golden Ten-spelers

MIDDELBURG – De rechtbank in Middelburg heeft gisteren vier mensen vrijgesproken die door de Zeeuwse rijkspolitie waren betrapt tijdens het spelen van het Golden Ten-spel. De officier van justitie bij de rechtbank eiste vertien dagen eerder geldboetes tussen de 5.000 en 10.000 gulden.

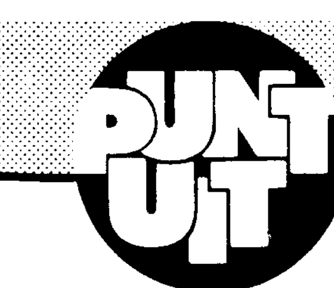
De rechtbank in Middelburg acht het niet bewezen dat Golden Ten geen behendigheidsspel, maar een kansspel is. De rechtbank heeft bij haar uitspraak een TNO-rapport over dit spel als ruggesteun gebruikt. Volgens de rechtbank heeft het openbaar ministerie niet kunnen aantonen dat de deelnemers aan het Golden Ten-spel onvoldoende invloed kunnen uitoefenen op dit spel waardoor het toch als een kansspel zou moeten worden aangemerkt.

De officier van justitie overweegt tegen dit vonnis in hoger beroep te gaan.

Bombrief voor Thatcher ontdekt

LONDEN – Een medewerker op een postkantoor in Zuid-Londen heeft gisteren een bombrief ontdekt, die was gericht aan de Britse premier mevrouw Thatcher.

De bombrief, die direct onschadelijk werd gemaakt, werd door de politie gisteren als „potentieel gevaarlijk" omschreven. Scotland Yard wilde niet ingaan op de identiteit van de afzender van de brief, noch op de plaats vanwaar de brief verzonden was.



Novum

● Met ingang van 26 maart 1985, op welke datum de zomerzegels verschijnen, zal op alle in Nederland verschijnende bijzondere postzegels het jaartal van uitgifte voorkomen. De PTT sluit daarmee aan op de desbetreffende beslissing van de wereldpostvereniging (UPU). Het blijft aan de ontwerper te bepalen op welke plaats op de postzegel en in welke vorm dit jaartal verschijnt. De PTT heeft dit gisteren meegedeeld.

Ontmanteling

● *Oost-Duitsland heeft de laatste van de automatische schietinstallaties in de noordelijke grenssector ontmanteld. De schietinstallaties van het type SM-70 zijn bedoeld om vluchtelingen af te schrikken. Zij treden automatisch in werking, als men in de buurt komt. Op het hoogtepunt van hun ontwikkeling, vorig jaar, waren er ongeveer 60.000 langs de grens aangebracht. De verwijdering van de automatische schietinstallaties was vorig jaar een van de voorwaarden van Bonn voor de verlening van kredieten door Westduitse banken aan de DDR.*

MBFR-beraad

● **De landen van het Warschaupact hebben hun kritiek op het Westen tijdens de MBFR-beprekingen gematigd, aldus westelijke diplomaten na afloop van een plenaire zitting van dit forum. Zij voegden daaraan toe deze verandering van toon waarschijnlijk te maken heeft met het overleg dat minister Shultz en minister Gromyko in januari over bewapeningsvraagstukken zullen voeren. In Wenen wordt al 13 jaar lang onderhandeld tussen de NAVO en het Warschaupact over een vermindering van de troepensterkte en de conventionele bewapening in Midden-Europa.**

Perplex

● Groot was de verbazing van een inwoner van Blaricum, toen hij op een postzegelbeurs in Rotterdam zijn eigen postzegels die het afgelopen weekeinde bij een inbraak werden gestolen, kreeg aangeboden. De man deed prompt aangifte bij de politie in zijn woonplaats, en die liet de dader, een 24-jarige Amsterdammer, door de politie in de hoofdstad arresteren.

Overval

● *Twee als Zwarte Piet verklede mannen hebben gisteren bij een gewapende overval op het filiaal van V en D in de Kalverstraat in Amsterdam zeker f 150.000 buitgemaakt. De „Pieten" kwamen de zaak binnen en liepen naar de afdeling klantenservice op de eerste etage. Een daar aanwezig personeelslid dacht in eerste instantie dat het om een grap van collega's ging, maar toen de twee mannen haar met een pistool bedreigden, naar een hoek achter de kluis duwden en met tape vastbonden, bleek dat het ernst was. De overvallers haalden twee geldcassettes uit de geopende kluis en namen bovendien de inhoud van een geldkistje mee.*

In onderwijs: geen volledige herbezetting

DEN HAAG – Het kabinet heeft gisteren geweigerd om onderwijzers die korter gaan werken, volledig te vervangen. Daarmee verwierp de ministerraad de opvattingen van minister Deetman (Onderwijs en Wetenschappen). Besloten is dat vrijkomende banen in het onderwijs slechts voor 87,5 procent vervangen zullen worden.

De herbezetting voor deze categorie ambtenaren is daarmee overigens wel de hoogste. Andere 'gevoelige' groepen met een hoog herbezettingspercentage zijn onder meer politie, ziekenhuizen en de bejaardenoorden. Hier wordt 85 procent van de vrijkomende arbeidsplaatsen opgevuld. Van het militair personeel wordt 80 procent vervangen. Het kabinet besloot hiertoe tijdens de wekelijkse ministerraad. Het gemiddelde percentage komt daarmee uit op 75 procent.

Afrika-actie: 7,5 miljoen TV-kijkers

HILVERSUM – Volgens de NOS hebben afgelopen maandag 7,5 miljoen Nederlanders gekeken naar „Eén voor Afrika" of een gedeelte daarvan. De kijkers waardeerden het programma met een 7.5, een hoog tot zeer hoog waarderingscijfer voor zo'n druk bekeken programma, aldus de NOS.

Naar de radio luisterden van 07.00 tot 14.00 uur drie miljoen mensen, tussen 14.00 en 19.00 uur (toen de actie ook op de TV kwam) zakte het aantal luisteraars naar 2,7 miljoen en na 19.00 uur volgde een scherpe daling naar 700.000 luisteraars. Dergelijke hoge cijfers worden uitsluitend gehaald bij „toppers" als voetbalwedstrijden en oudejaarsprogramma's.

Toch vergelijking lonen ambtenaren en bedrijfsleven

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Er zal toch een vergelijking van de inkomens van ambtenaren en werknemers in het bedrijfsleven plaatsvinden. Minister Rietkerk van binnenlandse zaken heeft met de werkgevers overeenstemming bereikt over hun medewerking aan de zogenaamde pakketvergelijking. Het onderzoek valt geheel onder verantwoordelijkheid van het kabinet.

Enkele weken geleden gaf de in 1983 ingestelde commissie pakketvergelijking de opdracht aan Rietkerk terug, omdat met de werkgeversorganisaties geen overeenstemming kon worden bereikt over de te volgen methode van onderzoek. De werkgevers waren namelijk bang dat teveel gegevens van individuele bedrijven naar buiten zouden komen. Minister Rietkerk heeft op dit punt de werkgevers beloofd dat de bedrijven die bij het onderzoek worden betrokken, anoniem zullen blijven.

De ministers Rietkerk en De Koning schrijven aan de Tweede Kamer dat het nu uit te voeren onderzoek betrouwbaar is en dat de gewenste gegevens boven water zullen komen. Uit dit onderzoek moet nu blijken op welke punten van de arbeidsvoorwaarden van ambtenaren voor- of nadelen hebben met de werknemers in het bedrijfsleven.

De Christelijke Centrale van Overheids- en Onderwijspersoneel heeft geen enkel vertrouwen in de resultaten van het onderzoek. Ook het Ambtenarencentrum wijst het akkoord van minister Rietkerk en de werkgevers over pakketvergelijking van de hand.

Vanwege uitlatingen over Anne Frank Stichting

Staatssecretaris Ploeg op 't matje

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Ploeg van landbouw heeft zich neergelegd bij de mening van het kabinet dat de Anne Frank Stichting belangrijk werk verricht in de strijd tegen racisme en fascisme, waar ook ter wereld. Onder druk van premier Lubbers en minister Brinkman (WVC) heeft de staatssecretaris hiermee afstand genomen van zijn eerdere opmerkingen, dat de stichting een „verpolitiekte actiegroep" is.

Dit zei premier Lubbers gisteren na afloop van de ministerraad. Eerder die dag hadden de premier en Brinkman een gesprek met Ploeg over de kwestie van de Anne Frank Stichting. In een weekblad heeft Ploeg de stichting beschuldigd van selectieve verontwaardiging en extreem linkse sympathieën. Ook tijdens het vragenuurtje in de Tweede Kamer nam Ploeg dinsdag van deze zienswijze niets terug.

Wel kondigde de staatssecretaris aan met het bestuur van de stichting te zullen gaan praten om zijn standpunt uit te leggen. Dit ging echter het kabinet te ver. „Hoe goed wellicht ook bedoeld, een dergelijk gesprek moet gevoerd worden met de minister die verantwoordelijk is voor de Anne Frank Stichting", aldus Lubbers gisteren. Het gesprek wordt nu gevoerd door verantwoordelijk minister Brinkman en premier Lubbers. Ploeg heeft afgezien van een gesprek met de Stichting.

De premier antwoordde gisteren verder op vragen van verschillende Kamerleden. Behalve VVD, SGP, RPF en Centrumpartij wezen alle fracties de houding van Ploeg af. In het antwoord stelt Lubbers dat het kabinet het niet eens is met Ploeg en de Anne Frank Stichting waardeert als bestrijder van discriminatie.

Ploeg stond volgens de premier voor de keuze om een van het kabinet afwijkend standpunt in te nemen of zijn houding aan te passen. De staatssecretaris deelde daarop mee dat hij zich ook zonder gesprek met de stichting zal schikken naar het kabinetsbeleid. De smetten die zijn geworpen op de Anne Frank Stichting door de opmerkingen van Ploeg, moeten volgens Lubbers worden rechtgezet in het gesprek van komende woensdag.

Dick Houwaart, voorzitter van de Anne Frank Stichting, toonde zich gisteren verheugd over de houding van het kabinet. Maar hij blijft erbij dat Ploeg nog zelf in het openbaar zijn excuses aanbiedt. „Wij eisen, vragen en verlangen dat Ploeg zijn opmerkingen terug neemt. Zo ga je niet met een stichting om die nationaal en internationaal enige faam heeft", meent de voorzitter.

Onderzoek naar werk inlichtingendiensten

IKV: aanwijzing voor infiltratie door CID

DEN HAAG – Het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV) heeft op lokaal niveau aanwijzingen voor infiltratiepogingen door medewerkers van de Contra Inlichtingen Dienst (CID) van de Landmacht. Op landelijk niveau heeft het IKV hiervoor geen directe aanwijzingen. Dit heeft secretaris Mient Jan Faber van het IKV gisteren desgevraagd meegedeeld.

Uit het kantoor van het Vredesberaad zijn wel eens „dingen verdwenen" zoals politieke documenten en archiefmateriaal. Dat is ook bij open dagen van het IKV gebeurd, aldus Faber.

Op lokaal niveau, heeft de IKV-kern in Alphen aan den Rijn enige tijd geleden bezoek gehad van een 'infiltrant' die zich aanmelde voor activiteiten binnen deze kern als 'stagiaire'. Hij is ontmaskerd als informant van de Contra Inlichtingen Dienst (CID).

Uit documenten die de anti-militaristische actiegroep Onkruit heeft weggenomen uit een Utrechtse kazerne zou volgens Onkruit blijken dat de CID van de Landmacht bezig is met infiltratie van „anti-militaristische" groepen. De CID-interesse zou zich daarbij volgens de documenten niet alleen op deze groepen, maar ook op de soldatenvakbonden VVDM en AVNM richten.

'Geschokt'

De PPR heeft inmiddels de vaste Kamercommissie voor de inlichtingen- en veiligheidsdiensten van de Tweede Kamer verzocht een onderzoek in te stellen naar het werk van deze diensten in ons land. De PPR is geschokt door de infiltratie/beinvloedingsschema's ten aanzien van organisaties als de VVDM, IKV, Kerk en Vrede, PSP en dergelijke.

De soldatenvakbond AVNM zal evenals de VVDM de kwestie van de infiltratie-pogingen van de CID bij het komende georganiseerd overleg van de militaire belangenverenigingen met de Defensietop, in december, aan de orde stellen. Ook de AVNM wil van Defensie garanties dat deze activiteiten worden stopgezet.

Pendeldiplomatie van Fitzgerald ter voorkoming van debacle

EUROTOP IN TEKEN VAN UITBREIDING

Van onze correspondent

BRUSSEL – Het kasteel van Dublin had het toneel moeten worden van diepzinnige gedachten over de toekomst van Europa. Maar de tien regeringsleiders van de EG-landen zullen volgende week maandag en dinsdag op hun halfjaarlijkse topconferentie in de Ierse hoofdstad hun handen vol hebben aan het oplossen van de Europese problemen van nu.

Niet het interimrapport-Dooge over de vorming van een „Europese Unie", niet een discussie over de oprichting van een „Europese Technologische Gemeenschap" en evenmin het filosoferen over de economische situatie in de EG zullen in de Ierse hoofdstad de meeste aandacht opeisen.

Daarentegen wordt van de ene president en de negen premiers verwacht dat zij het overleg vooral gebruiken om een einde te maken aan het gezeur rond de uitbreiding van de EG met Spanje en Portugal, een kwestie die de besluitvorming binnen de Gemeenschap nu al meer dan twee maanden verlamt. De tien landen zijn zo hopeloos verdeeld over de voorwaarden die aan Spanje en Portugal moeten worden gesteld, dat alleen de hoogste bazen nog in staat worden geacht de knoop door te hakken.

Hoogste tijd

De tijd dringt namelijk. Willen Spanje en Portugal, zoals afgesproken, op 1 januari 1986 kunnen toetreden, dan moeten de onderhandelingen met beide landen voor de komende jaarwisseling zijn afgerond. De kans daarop is echter minimaal. Terwijl het beraad nog moet beginnen, is al duidelijk dat in het pakket voor beide landen onaanvaardbare voorstellen zitten. In Spanje en Portugal begint men er daarom al ernstig rekening mee te houden dat het niet zal lukken.

Die blamage voor de tien moeten de regeringsleiders zien te voorkomen. Dat betekent dat zij vele uren zullen moeten besteden aan het praten over de al dan niet toelaatbaarheid van het suikeren van Duitse wijn, over een paar procent meer of minder invoerrechten op Franse auto's, over het tijdstip waarop Spaanse vissersboten in EG-wateren mogen vissen en over het openen van de Europese grenzen voor Iberisch groente en fruit.

Op al die terreinen liggen blokkades van telkens weer andere landen. Er is een eindeloos aantal compromissen over tafel gegaan, maar in geen enkel geval kon dat rekenen op steun van alle tien. Ligt Italie dwars bij de wijnkwestie, dan blokkeert Duitsland weer een akkoord over de groente- en fruitimport en houdt Frankrijk een visserijakkoord tegen.

Alle ogen zijn nu gericht op de regeringsleiders. In de wetenschap dat zij het zich nauwelijks kunnen permitteren „Dublin" te laten mislukken, wordt in de Ierse hoofdstad op wonderen gerekend. Omdat de posities van de diverse landen zo muurvast zitten, kan dat alleen maar wanneer enkele van de chefs bereid zijn een fikse stap terug te doen en enig gezichtsverlies te lijden, tot heil en zegen van de Gemeenschap.

Maar in Brussel durft niemand een voorspelling te wagen over de opofferingsgezindheid van met name de grote landen Frankrijk, Groot-Brittannië, West-Duitsland en Italië. Mitterand, Thatcher, Kohl en Craxi lijken niet de persoonlijkheden om deemoedig op de knieën te gaan ter wille van een uitbreiding van de Gemeenschap waar eigenlijk niemand om zit te springen.

En het Ierse voorzitterschap van de Europese Gemeenschap heeft de afgelopen maanden aangetoond niet echt bij machte te zijn als een bindende factor op te treden. Te vaak kozen de Ieren partij voor een van de grootmachten of waren hun eigen (visserij-)belangen in het geding.

De Ierse premier Garret Fitzgerald is er natuurlijk alles aan gelegen om het Ierse voorzitterschap van de EG met een succes af te sluiten. Fitzgerald is de laatste tijd aan het internationale firmament omhoog geschoten. Hij haalde zelfs de cover van het Amerikaanse weekblad Time, maar of hij bij machte is de impasse te doorbreken is nog maar de vraag.

In een uiterste wanhoopspoging reisde hij eind deze week naar Bonn, Rome, Londen en Parijs voor gesprekken met Kohl, Craxi, Thatcher en Kohl. Of deze pendeldiplomatie resultaat heeft gehad moet maandag blijken.

Economie

Een snelle oplossing voor de toetredingsproblemen is bovendien des te meer noodzakelijk omdat de Gemeenschap nog wel wat andere problemen heeft op te lossen. De regeringsleiders moeten discussiëren over de economische situatie in de EG op basis van een rapport van de Europese Commissie, waarin een voorzichtig expansief beleid wordt voorgesteld. Voorwaar geen kwestie waar in Europa eensgezindheid over bestaat.

Premier Lubbers zal in dat kader een voorstel doen voor een Europese Technologische Gemeenschap, een poging om de zo langzamerhand steeds groter wordende technologische achterstand van Europa op Japan en de VS in te lopen.

Portugal en Spanje sceptisch

Andere onderwerpen die op de agenda staan zijn verklaringen over het Midden-Oosten, Midden-Amerika en de oost-west-verhoudingen, de positie van Groenland op visserijgebied, de ondertekening van de nieuwe wereldwijde afspraken over het zeerecht (waar Duitsland en Engeland tegen zijn), de definitieve goedkeuring van de begrotingskaders voor 1985 (waarover nieuwe problemen zijn ontstaan rond de rol van het Europese parlement), de steunmaatregelen voor de Middellandse-Zeelanden en de voedselhulp aan Afrika.

Europese Unie

Een overladen agenda dus, die waarschijnlijk nauwelijks tijd laat voor een discussie over de toekomst van de Gemeenschap, terwijl die juist zo aardig zou kunnen worden nu een interim-rapport op tafel ligt van de commissie-Dooge. Daarin worden nogal wat hete Gemeenschappelijke hangijzers aangepakt, die al jaren om een oplossing schreeuwen.Kernbegrip is de vorming van een Europese Unie, die in de plaats zou komen van de EG. Maar de eenheid die uit dat woord „unie" spreekt, is op tal van terreinen nog ver te zoeken. Waar het ontbreekt aan werkelijke eenheid, wordt het vooral gezocht in een aantal maatregelen, die het functioneren van de gemeenschap moeten verbeteren.

Zo beveelt het rapport aan het vetorecht dat elk EG-land heeft af te schaffen, waardoor bij meerderheid besluiten genomen kunnen worden en oeverloos gezoek naar compromissen wordt voorkomen. Ook wordt voorgesteld om de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, te verkleinen van 14 tot 10 leden, één per land.
Dit alles om de besluitvorming in de Gemeenschap te stroomlijnen en vlotter te doen verlopen.



● De Ierse premier Garret Fitzgerald onder wiens voorzitterschap de topconferentie van de Europese Gemeenschap in Dublin plaatsvindt. Deze week bracht Fitzgerald nog bezoeken aan prominente Europese staatslieden. Of die pendel iets positiefs heeft opgeleverd, zal volgende week maandag en dinsdag moeten blijken.

Paus krijgt brief van katholieke hoogleraren

Van de redactie binnenland

GRONINGEN – Twaalf katholieke hoogleraren aan de Rijksuniversiteit Groningen hebben een brief geschreven aan de paus. In de brief die mede is ondertekend door zestien katholieke professoren aan andere rijksuniversiteiten en hogescholen, spreken de hoogleraren hun bezorgdheid uit over de situatie in de Nederlandse katholieke kerkprovincie. Zij verwachten dat het voorgenomen bezoek van de paus in mei volgend jaar daarin geen verbetering zal brengen, tenzij de paus werkelijk bereid is te luisteren naar wat katholieken in ons land bezighoudt.

De hoogleraren willen voor zijn bezoek aan ons land een onderhoud met paus Johannes Paulus II. Ook tijdens het pausbezoek willen ze met de kerkvorst over de problemen in katholiek Nederland paten. De briefschrijvers wijzen de paus op zijn eigen uitspraken over een loyale oppositie. Een werkelijke dialoog met die oppositie heeft echter bij bezoeken van de paus aan verschillende landen tot nu toe ontbroken. Het milieu waarin de hoogleraren werken, had destijds grote verwachtingen van de visie van mensen als kardinaal Alfrink, op dit moment lijkt alles teruggedraaid te worden tot het peil van voor het Tweede Vaticaanse Concilie.
Het initiatief voor de brief komt van drie Groninger hoogleraren. Hun woordvoerder is prof. dr J. Tans, oud-hoogleraar Franse taal- en letterkunde.

Hoogleraar bepleit invoering van een wanprestatiekorting

Van de redactie binnenland

ENSCHEDE – Ter bevordering van de doelmatigheid in het hoger onderwijs zou het nuttig zijn de beloning van medewerkers aan universiteiten en hogescholen zowel naar beneden als naar boven makkelijk te kunnen aanpassen. Dit is de mening van prof. dr P. Boorsma, hoogleraar in de Openbare Financiën aan de Technische Hogeschool Twente. Hij sprak gisteren ter gelegenheid van de 23ste stichtingsdag van de hogeschool. Zijn diesrede schree[f] hij in samenwerking met drs J. Nijzink van het Twents Centrum voor Bestuurskundig Onderzoek.

Volgens Boorsma zou elke medewerker met een vaste aanstelling boven een bepaald salaris bij goede prestaties tijdelijke verhogingen in rang moeten kunnen verdienen. Bij wanprestatie en slecht functioneren zal de betrokkene met een salarisverlaging genoegen moeten nemen. Boorsma gebruikte het beloningsstelsel van hoogleraren als voorbeeld van het voorgestelde nieuwe carrière-systeem. Bij goede wetenschappelijke prestaties volgt bevordering van schaal A naar schaal B. Maar het dient ook mogelijk te zijn hoogleraren die minder produktie[f] zijn geworden in een lagere schaal terug te plaatsen. Deze terugplaatsing zou ook op eigen verzoek moeten kunnen gebeuren om het aanvaarden van nevenfuncties mogelijk te maken, aldus Boorsma.

Rendement

Hogere prestaties en meer inzet za[l] echter in lang niet alle gevallen to[t] een verbetering van de doelmatigheid leiden, aldus prof. Boorsma. Hij vroeg zich af of de onderzoekscapaciteit binnen het wetenschappelijk onderwijs door de koppeling van onderwijs en onderzoek niet te groot is geworden. Bij de groei van het aantal studenten steeg namelijk ook het onderzoek.

Volgens hem leidt ook in het onderwijs extra inspanning van de leerkrachten niet altijd tot verbetering van het rendement. Prestaties van leerlingen verbeteren niet als het onderwijzend personeel meer „bevoegd" is, zo is uit onderzoek gebleken. Het lijkt er daarom op dat extr[a] actes alleen worden gehaald om een hogere salarisschaal te bereiken, z[o] constateert Boorsma.

Beschuldiging van Amerikaanse douane:

Nederlanders en Denen exporteren veel kinderporno

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Nederland en Denemarken zijn volgens de Amerikaanse douane de belangrijkste exporteurs van kinderpornografie naar de VS. Douanefunctionaris William von Rabb noemde Amsterdam in dit verband het „Sodom en Gomorra van het jaar 1984".

Een functionaris van afdeling Europa van het ministerie van buitenlandse zaken zei tegenover een commissie van de Senaat die donderdag over kinderporno sprak, dat Nederland en Denemarken intussen de wetgeving inzake kinderporno hebben verscherpt. Maar hij is voorstander van meer diplomatieke inspanningen, opdat ze een volledig verbod instellen op de produktie en distributie van kinderporno.

In de VS worden amper bladen en films die betrekking hebben op kinderporno gemaakt. Uit onderzoek van de douane in Chicago blijkt dat de georganiseerde misdaad zijn vingers niet wil branden aan kinderporno.

Volgens Von Rabb nemen Nederland, Denemarken en ook Zweden 85 procent van de export van kinderporno naar de VS voor hun rekening. Hij zei dat de douane talrijke arrestaties heeft verricht aan de hand van adressen op geïmporteerde kinderporno onder de afnemers, volgens hem pedofielen en personen die kinderen sexueel misbruiken.
Sommige van die arrestanten naar wie nu een onderzoek gaande is, oefenen een beroep uit, waarbij ze nauw contact hebben met kinderen, zoals onderwijzers, maatschappelijk werkers, geestelijken en medisch personeel, zo zei Von Rabb.
Het Amerikaanse hooggerechtshof heeft de douane vergaande bevoegdheden gegeven om post uit het buitenland te onderzoeken, aldus Von Rabb. We onderscheppen dagelijks illegaal materiaal, „met obscene boeken, tijdschriften, films en videobanden en nog belangrijker, we zetten misdadigers gevangen".

Veel doden bij aanval Tamils op Sri Lanka

COLOMBO – Als gevolg van een aanval door Tamil-guerrillastrijders op twee landbouwbedrijven in het noorden van Sri Lanka zijn gisteren meer dan 60 mensen omgekomen., Een regeringswoordvoerder heeft dit verklaard. De bedrijven dienen als heropvoedingskampen voor ongeveer 450 gevangenen en hun gezinsleden.

Door de aanval kwamen meer dan 40 burgers in de kampen om. Te hulp gesnelde regeringstroepen doodden ongeveer 20 guerrillastrijders.De aanval op de bedrijven werd volgens de woordvoerder uitgevoerd door ongeveer 60 strijders van de guerrilla-organisatie „Bevrijdingstijgers van Tamil Eelam" (LTTE). Dit is een van de ongeveer zes guerrillagroepen die in het noorden en oosten van Sri Lanka vechten voor de vestiging van een onafhankelijke Tamil-staat. De meeste mensen op de bedrijven zijn volgens de woordvoerder leden van de Singalese bevolkingsgroep die in de meerderheid is op Sri Lanka. De Tamils op het eiland begonnen hun gewapende strijd zeven jaar geleden.

Frontale aanval op het overheidsbeleid

'Politiek draait het onderwijs de vernieling in'

Van de redactie binnenland

MIDDELBURG – „Het meest kwalijke van het onderwijsbeleid van de regering is dat het geen beleid is". Voorzitter drs H. Stegeman van de Algemene Vereniging van Schoolleiders voorspelt dat het onderwijs binnen een paar jaar in een diep dal zit. Voortekenen genoeg: jonge leraren komen niet meer aan de bak, de ouderen hebben steeds minder zin in vernieuwingen. Het ziekteverzuim neemt toe. Het gedonder met experimenten maakt de mensen doodmoe.

„Weet je wat er gebeurt?" vraagt Stegeman geëmotioneerd. „Nog even en er bestaat in Nederland alleen nog maar frontaal onderwijs. Sterk gericht op de verwerving van kennis en op selectie van leerlingen". Een puur drilsysteem dat volgens Stegeman nog erger is dan dat van voor de Tweede Wereldoorlog. Komende week wordt in de Tweede Kamer de begroting van onderwijs behandeld. De gigantische afbraak die zich steeds duidelijker aftekent, zal zeker aan de orde komen.
„De leerlingen die van thuis het minste meekrijgen worden de dupe. Alle moderne inzichten over de benadering van de leerlingen, de stimulering van de creativiteit, het werken in groepjes en het overbrengen van méér dan feitenkennis alleen: die mooie dingen worden overboord gegooid. En dat is de schuld van de politiek".

Stegeman is allerminst voorstander van de „agogische benadering" (Hoe laat is het en wat denk je daar zelf van?). Maar de tendens die hij nu waarneemt, noemt hij een terugkeer naar „primitief onderwijs". De verwarring op de scholen over de koers die gevolgd moet worden is groot. Krijgen we een soort middenschool, of gaat het juist de kant op van categoriale scholen (aparte scholen voor elk onderwijstype)? In de praktijk blijkt de belangstelling voor middenscholen niet groot te zijn. De categoriale gymnasia daarentegen lopen als een trein. In de slechte economische tijden vindt men pure kennis belangrijker dan de „gaven van hand en hart".

Er zijn minder leerlingen. Veel scholen staan nu voor de keus of ze moeten fuseren of niet. Het stoort Stegeman zeer dat de politiek nog geen opheffingsnormen heeft vastgesteld. Scholen weten niet waar ze aan toe zijn. „Gaan we de kant op van de middenschool, dan is een fusie een voordeel. Zo niet, dan kan men misschien beter niet met andere scholen samengaan".

'Alle mooie dingen zijn overboord gegooid'

Niemand echter weet de uitkomst van de politieke discussie die zich nu al jaren voortsleept en waarover dit kabinet één ding duidelijk heeft afgesproken: we nemen er geen besluit over.
Stegeman: „Bijna dagelijks word ik opgebeld door mensen die me vragen of ik weet welke kant het opgaat. Ik kan het ze niet vertellen. De situatie drijft velen, vooral de schoolleiders die verantwoordelijk zijn, tot grote wanhoop. Het is triest als je ziet dat allerlei ontwikkelingen plaatsvinden, maar dat de politiek daar nauwelijks op reageert".

Vergrijzing

Naast het politieke probleem middenschool bedreigen tal van andere ontwikkelingen het onderwijs. Door de terugloop van de leerlingenaantallen worden jaarlijks een paar duizend docenten ontslagen. Omdat een school de plicht heeft om de man of vrouw die er het kortste zit de laan uit te sturen, vergrijst het docentencorps.

Voor jongeren is de kans op een vaste baan nihil. Talrijk daarentegen zijn de mogelijkheden om gedurende enkele weken of maanden zieke collega's te vervangen. Als nomaden trekken werkloze docenten van school tot school om de gaten op te vullen. Stegeman zelf heeft een docent op school die voor twee lesuren per week van Arnhem naar Middelburg reist. Niks tante Truus en wachtgeld.

Stegeman gewaagt van een „volstrekte stagnatie van de onderwijskundige ontwikkeling". Persoonlijk verklaart de voorman van de schoolleiders zich voorstander van het handhaven van het huidige systeem. De brugklas kan dan twee jaar gaan duren, zodat de keuze voor beroepsonderwijs, avo of vwo een jaartje kan worden uitgesteld. Bovendien is er dan weer rust in het onderwijsveld. En die is broodnodig om de mensen weer te motiveren om moderne pedagogische en didactische inzichten in het lesgeven te gaan betrekken.

Stegeman: „Het gaat tenslotte toch om de leerlingen. We zijn gegijzeld door de jeugd. Wat er in de klas gebeurt, tussen die groep leerlingen en de docent: daar gaat het in het onderwijs om. De hele santekraam daaromheen is alleen maar dienend".

 limburgs dagblad

KLANT IN NADELIGE POSITIE

Na fout geldautomaat moeilijk „strafbaar"

AMSTERDAM – Als er iets mis gaat bij het geld opnemen via een gelduitgifte-automaat is de bewijspositie van de klant tegenover de financiële instellingen zeer moeilijk, omdat de transactie voor de klant bijna geen waarneembare sporen nalaat. Ook is er geen schriftelijk stuk dat aan de transactie ten grondslag ligt.

Dit schrijft mr. A. Oskamp, wetenschappelijk medewerkster bij de sectie informatica en recht van de Vrije Universiteit in Amsterdam in het Nederlands Juristenblad. Uit een gelduitgifte-automaat kan met behulp van een pasje contant geld worden gehaald. Het pasje bevat een magnetische strip of chip, waarop informatie is opgeslagen en waar ook informatie aan kan worden toegevoegd.

Om geld uit de automaat te halen, moet men het pasje in een gleuf stoppen en vervolgens een geheim codenummer intikken. Wordt er drie keer achter elkaar een verkeerd nummer ingetikt verdwijnt het pasje in de automaat. De opgenomen bedragen worden via de computer van de bank of giro verwerkt. Volgens Oskamp kan de computer echter ook fouten maken, die voor de klant moeilijk te bewijzen zijn.

Zij stelt dat de computerbestanden van de financiële instellingen meestal als bewijs dienen, zodat de klant eventuele fouten moet aantonen, wat bijna niet mogelijk is. De rechter kan volgens Oskamp echter de bewijslast leggen bij degene voor wie dat het makkelijkst is en dat is veelal de financiële instelling.

Ruimte voor lagere rente

VS verslaafd aan het lenen in buitenland

WASHINGTON – Hoewel de Amerikaanse economie sterk is zijn de Verenigde Staten „verslaafd" geraakt aan lenen in het buitenland. Dit heeft de voorzitter van het bestuur van de twaalf centrale banken in de VS („Fed"), Paul Volcker, gezegd.

Volgens Volcker is de vertraging van de groei van de Amerikaanse economie een aanpassingsverschijnsel dat verwacht kan worden tijdens een economische expansie en hij suggereerde dat de „Fed" nu meer de ruimte heeft om de rente te verlagen dan in het recente verleden. Maar hij voegde daaraan toe dat de Verenigde Staten „verslaafd zijn aan het lenen in het buitenland".

Het grote beroep op de buitenlandse kapitaalmarkt is het gevolg van de relatief geringe omvang van de spaartegoeden in de VS. Hierdoor kunnen de VS het begrotingstekort en de investeringsbehoeften niet dekken uit de eigen middelen en moeten zij hun toevlucht nemen tot het buitenland.

Tekort VS halveren in drie jaar

WASHINGTON – President Reagan heeft besloten om zodanig het mes te zetten in de Amerikaanse overheidsuitgaven dat het tekort op de begroting in 1988 tot 100 miljard dollar zal zijn teruggedrongen, een halvering van het huidige tekort. Dit heeft een niet nader genoemde regeringsfunctionaris in Washington gezegd.

De voorstellen kunnen resulteren in bezuinigingen van 45 miljard dollar in het begrotingsjaar 1986, van 85 miljard dollar in het begrotingsjaar 1987 en van 110 miljard dollar in het begrotingsjaar 1988. Het begrotingstekort moet op die manier achtereenvolgens afnemen tot vier procent, drie procent en twee procent van het bruto nationaal produkt (bnp).

Boete in „conserven"

In de Amerikaanse stad Hammond heeft rechter Peter Katic als boete tegen verkeersovertredingen en wangedrag de veroordeelden niet in geld laten betalen. Hij beval om te betalen in voedsel in blik. De blikken voedsel zijn bestemd voor behoeftige personen in de omgeving.

Geen toekomst voor Europese industrie voor informatica

AMSTERDAM – De Nederlandse markt is te klein voor onze informatie-industrie. Het scheppen van een Europese informatie-industrie zou ondanks massieve financiële steun mislukken. De Nederlandse informatica-sector kan zich daarom beter richten op de Noordatlantische, Engelssprekende markt, de grootste en de rijkste informatie-markt ter wereld.

Dit betoogde de voorzitter van de raad van bestuur van Elsevier/NDU, dr. P.J. Vinken, vrijdag in Amsterdam tijdens een klein congres van het Nederlands Centrum voor Informatie en Beleid, een ondernemersorganisatie op informatica-gebied.

Volgens Vinken heeft de Europese informatica-industrie even weinig kans van slagen als een Europese Unie, omdat een gemeenschappelijke taal, een harmonisch onderwijsstelsel en een flexibele technische infrastructuur ontbreken. De culturele diversiteit vormt voor de ontwikkeling van een Europese informatie-economie een ernstig obstakel, aldus Vinken. Verbetering in deze situatie is denkbaar als taal en onderwijs worden gestandaardiseerd. Het eerste is voorlopig een utopie.

ONDANKS DALING VAN DE RENTE

Economie van VS zwakt verder af

WASHINGTON – Het wordt steeds duidelijker dat de economische groei van de Verenigde Staten ook in het vierde kwartaal zwak zal zijn. Het Amerikaanse ministerie van handel stelde dat de index voor de op korte termijn te verwachten economische bedrijvigheid in oktober is gedaald met 0,7 procent. In de afgelopen vijf maanden is die index nu driemaal gedaald, na in de 21 maanden ervoor steeds te zijn gestegen.

Het ministerie liet verder weten dat de stijging van de index in september is gecorrigeerd van 0,4 tot 0,6 procent. Deskundigen houden het er op dat de reële groei van het bruto nationaal produkt van de VS in het laatste kwartaal van dit jaar ongeveer twee procent op jaarbasis zal bedragen.

In het eerste kwartaal van dit jaar was er sprake van een groei van het bruto nationaal produkt met 10.1 procent. In het tweede kwartaal was dat 7,1 procent en in het derde nog maar 1,9 procent. De regering koestert de hoop dat de rentedaling van de laatste tijd de economische bedrijvigheid weer zal stimuleren. Vorige week werd het disconto verlaagd van negen tot 8,5 procent en de grote Amerikaanse banken verlaagden hun „prime rate" deze week meest van 11,75 tot 11,25 procent.

Bouw kolencentrale nog steeds onzeker

(Van onze Haagse redactie)

DEN HAAG – Het Elektriciteitsplan, waarin het plan voor de bouw van een kolencentrale staat, wordt opgehouden doordat het kabinetsstandpunt over de energievoorziening tot het jaar 2000 nog steeds niet gereed is. Gevreesd wordt nu dat het kabinet dit jaar niet meer gereedkomt met dit nogal ingewikkelde onderwerp.

Premier Lubbers zei onlangs te hopen dat de ministerraad de discussie voor het kerstreces (21 december) zou kunnen afronden. Maar tekenen wijzen er nu op dat de gedachtenwisseling meer tijd zal vergen. Duidelijk was al eerder dat lang niet alle bewindslieden geporteerd zijn voor de bouw van drie tot vier kerncentrales in de jaren negentig, een standpunt dat minister Van Aardenne (economische zaken) inneemt.

Zolang de nota van het kabinet er niet is, zitten de Samenwerkende Elektriciteits Produktiebedrijven (SEP) moeilijk met het uitbrengen van hun Elektriciteitsplan. Hangende de onzekerheid verscheen dit plan (waarin een meerjarige toekomstverkenning staat) vorig jaar ook al niet. Ook in 1984 zal het plan niet meer uitkomen.

Wijziging bij Gamma

HELMOND – De heer H.M. Stolte RA zal op 31 mei 1985 de raad van bestuur van Gamma Holding in Helmond (met in Sittard de vestiging van Hatema tapijt) verlaten in verband met zijn vervroegde pensionering. In zijn opvolging is voorzien door de benoeming per dezelfde datum van de heer C.J. Valkenaars RA, nu controller van Gamma.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 36.760-ƒ 37.260, vorige ƒ 37.760-ƒ 37.260; bewerkt verkoop ƒ 39.130, vorige ƒ 39.130.

ZILVER: onbewerkt ƒ 760-ƒ 830, vorige ƒ 765-ƒ 835; bewerkt verkoop ƒ 810, vorige ƒ 810.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.43	3.55
Engelse pond	4.03	4.33
Belgische frank (100)	5.47	5.77
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	17.10	19.10
Portugese escudo (100)	1.80	2.30
Canadese dollar	2.58	2.68
Franse franc (100)	35.50	38.50
Zwitserse frank (100)	135.00	139.50
Zweedse kroon (100)	38.00	41.00
Noorse kroon (100)	37.25	40.25
Deense kroon (100)	29.50	32.50
Oostenr. shilling (100)	15.82	16.32
Spaanse peseta (100)	1.89	2.14
Griekse drachme (100)	2.15	2.95
Finse mark (100)	52.50	55.50
Joegoslav. dinar (100)	1.00	2.00
Ierse pond	3.32	3.62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.49025-9275
Pond sterling	4.1905-1955
Duitse mark	112.775-825
Franse frank	36.79-36.84
Belgische frank	5.6115-6165
Zwitserse frank	137.295-345
Japanse yen	141.40-41.50
Italiaanse lire	18.205-255
Zweedse kroon	39.645-695
Deense kroon	31.26-31.31
Noorse kroon	39.025-075
Canadese dollar	2.63825-4075
Oostenr. shilling	16.0550-0650
Ierse pond	3.4930-5030
Spaanse peseta	2.0210-0310
Australische dollar	2.9875-9975
Antilliaanse fls.	1.9275-9525
Surinaamse fls.	1.9400-9750
Saoedi riyal	97.95-98.20

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	177.8	177.50
Algemeen-lokaal	160.9	160.80
Internationals	196.1	195.60
Industrie	140.0	140.10
Scheep- en luchtvaart	189.1	188.50
Banken	239.4	238.40
Verzekering	451.6	450.40
Handel	167.6	166.70
CBS-oblig. index	107.6	107.60
Rendem. staatslening	7.27	7.27
waarvan 3-5 jaar	7.22	7.22
5-8 jaar	7.42	7.42
8 jaar en langer	7.50	7.50
nieuwste drie	7.66	7.70
rend. BNG-leningen	7.47	7.52
rend. bankleningen	7.62	7.50
rend. spaarbrieven	7.63	7.65

Agrarische export naar 48 miljard

AMSTERDAM – Naar het zich laat aanzien zal de Nederlandse export van agrarische produkten dit jaar de 48 miljard gulden bereiken. Dat is twaalf procent meer dan vorig jaar. Dit vertelde voorzitter R. Zijlstra van de Koninklijke Nederlandse Zuivelbond (FNZ) op een bijeenkomst van het Amsterdamse Havengilde, waar hij als gastspreker optrad. Na de Verenigde Staten is Nederland daarmee de tweede voedselexporteur ter wereld. De zuivel is binnen het totaal van de agrarische produkten met zo'n vijftien procent vertegenwoordigd.

BEURS-OVERZICHT

Rustig

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft de novembermaand vrijdag rustig afgesloten, waarbij de omzet onder ƒ 400 miljoen bleef. De stemming was in het licht van het zwakke Wall Street niet eens erg slecht, wat volgens beurshandelaren verband hield met het indekken van aangegane baisseposities. Dit speelde bijvoorbeeld op de lokale markt Boskalis in de kaart die in de eerste periode ruim ƒ 2 steeg tot ƒ 16. In de tweede periode konden partijen het eens worden op ƒ 15.

Voor bezitters van warrants Akzo was het de laatste dag waarop deze stukken konden worden ingewisseld voor aandelen Akzo in de verhouding van 1 op 1 met bijbetaling van ƒ 60. Deze omstandigheid heeft verscheidene weken voor behoorlijk aanbod gezorgd met bijbehorende koersdruk. De weg lijkt thans vrij voor een herstel van de aandelen Akzo en na een ƒ 0,80 lagere opening op ƒ 93,30 volgde een stevig herstel tot ƒ 95.

De hypotheekbanken mochten zich opnieuw in een goede belangstelling verheugen. Westland-Utrecht trok ƒ 3,50 aan tot ƒ 124 en FGH ƒ 1,50 tot ƒ 56,50.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	137,00	137,00
Ahold	183,30	182,50
Akzo	93,80	94,80
ABN	345,00	344,00f
Amev	200,00	199,50
Amro-bank	63,90	63,60
Dordtsche Petr.	152,30	151,70
Dordt. Petr. pref.	151,70	150,50
Elsevier-NDU	113,50	113,50
FGH	53,70	55,30
Gist Brocades	162,20	162,00
Heineken	142,60	142,80
Heineken Hold.	126,70	126,50
Holl. Betongroep	106,00	105,50
Hoogovens	62,10	62,00e
KLM	42,10	42,40
Kon. Olie	169,00	168,40
Nat. Ned.	242,50	242,50
NMB	143,50	142,50
Nedl.loyd groep	160,50	160,00
Océ-Grinten	276,00	276,50
Van Ommeren	27,80	27,40
Pakhoed cert.	67,80	67,00
Philips	54,00e	53,90
Robeco	67,80	67,60
Rodamco	135,60	135,70
Rolinco	62,00d	61,80
Rorento	43,00	43,00
Unilever	302,80	301,50
Ver. Bezit VNU	198,50	197,00
Volker Stevin	28,10	28,20
Westland U.H.	120,50	124,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	135,50	135,30
12.50 id 81-91	119,30	119,00
12.25 id 81-88	111,40	111,30
12.00 id 81-91	115,90	115,60
12.00 id 81-88	109,00	108,80
11.75 id 81-91	113,70	113,50
11.50 id 81-91	111,50	111,40
11.50 id 81-88	114,40	114,00
11.50 id 81-92	116,30	116,00
11.50 id 82-92	116,50	116,20
11.25 id 82-92	115,60	115,30
11.25 id 81-96	121,40	121,20
11.00 id 81-86	107,70	107,70
11.00 id 82-92	115,30	115,20
10.75 id 80-95	113,20	113,20
10.75 id 82-92	113,30	113,40
10.50 id 74-86	104,50	104,40
10.50 id 80-00	121,70	121,40
10.50 id 82-89	108,40	108,30
10.50 id 82-92	112,70	112,40
10.25 id 80-87	106,00	105,80
10.25 id 82-89	119,40	119,20
10.25 id 82-92	107,70	107,60
10.00 id 80-87	105,60	105,40
10.00 id 82-92	108,10	108,00
10.00 id 82-89-1	106,90	106,60
10.00 id 82-92-1	112,00	112,10
9.75 id 79-89	104,50	104,30
9.50 id 76-91	104,50	104,30
9.50 id 80-95	107,30	107,20
9.50 id 82-92	108,30	108,10
9.25 id 79-89	105,20	105,00

9.00 id 75-00	101,30	101,00
9.00 id 79-94	105,20	105,00
9.00 id 83-93	107,70	107,50
8.75 id 75-90-1	102,50	102,30
8.75 id 75-90-2	103,10	103,00
8.75 id 76-96	104,00	103,80
8.75 id 79-94	104,10	104,00
8.75 id 79-89	103,70	103,60
8.75 id 80-90	107,10	107,00
8.75 id 81-91	103,90	103,70
8.50 id 75-90	102,90	102,60
8.50 id 76-94	102,90	102,70
8.50 id 78-88	104,40	104,20
8.50 id 78-93	105,50	105,30
8.50 id 79-89	100,30	100,20
8.50 id 84-94	108,20	108,00
8.50 id 84-91-1	106,20	106,00
8.50 id 84-91-2	104,20	104,00
8.50 id 84-91-3	104,00	103,90
8.50 id 84-94-1	102,00	101,90
8.50 id 84-94-2	103,50	103,20
8.25 id 77-92	100,30	100,20
8.25 id 77-97	102,90	102,80
8.25 id 78-93	103,40	103,30
8.25 id 84-94	102,50	102,40
8.00 id 76-96	103,40	103,30
8.00 id 77-87	104,50	104,40
8.00 id 77-97	103,20	103,00
8.00 id 78-88	102,90	102,80
8.00 id 78-93	104,70	104,50
8.00 id 80-85-1	103,80	103,70
8.00 id 80-85-2	103,40	103,30
8.00 id 80-85-3	101,70	101,40
8.00 id 84-09-1	101,40	101,40
8.00 id 84-09-2	102,40	102,30
8.25 id 76-96	102,20	102,00
8.25 id 87-01	101,90	101,80
7.75 id 77-87	101,40	101,20
7.75 id 77-97	101,60	101,50
7.75 id 78-88-1	101,20	101,20
7.75 id 78-88-2	100,00	99,90
7.75 id 78-93-1	99,50	99,40
7.75 id 78-93-2	99,80	99,80
7.50 id 72-97	98,50	98,40
7.50 id 77-92	99,90	99,70
7.50 id 78-93	99,00	99,00
7.00 id 66-91-1	98,90	98,90
7.00 id 66-91-2	97,90	98,00
7.00 id 72-97	97,70	97,60
7.00 id 77-92	96,80	96,70
7.00 id 66-94	96,10	96,00
7.00 id 67-92	96,00	96,00
6.75 id 78-98	95,70	95,60
6.50 id 68-93-1	96,50	96,40
6.50 id 68-93-2	97,60	97,60
6.25 id 66-91	97,60	97,60
6.00 id 65-90	96,70	96,60
5.75 id 65-90-1	96,80	96,70
5.75 id 65-90-2	96,80	96,80
5.50 id 64-89	96,90	96,90
5.25 id 64-89	93,60	93,60
5.00 id 64-94	94,60	94,60

4.50 id 63-93	93,60	93,90
4.25 id 60-90	94,20	94,40
4.25 id 61-91	94,20	94,20
4.25 id 63-93-1	92,80	92,80
4.25 id 63-93-2	92,50	92,50
4.00 id 61-86	97,00	97,00
4.00 id 62-92	93,10	93,10
3.75 id 53-93	92,10	92,10
3.50 id s1 47	94,90	94,90
3.50 id 56-86	97,60	97,60
3.25 id 48-98	92,70	92,70
3.25 id 50-90	92,50	92,50
3.25 id 54-94	90,20	90,20
3.25 id 55-85	89,40	89,40
3.25 id 55-95	93,50	93,50
12.00 BNG 81-06	127,10	126,90
11.00 id 81-86	119,00	119,00
9.50 id 74-99	104,30	104,10
9.50 id 75-00	100,50	100,50
9.25 id 74-99	106,90	106,80
9.00 id 75-00	104,20	104,40
8.75 id 75-00	102,70	102,70
8.75 id 76-01	103,10	103,10
8.75 id 78-93	103,30	103,30
8.75 id 80-90	103,70	103,80
8.50 id 74-99	102,10	102,10
8.50 id 75-00	102,00	102,00
8.50 id 78-88	102,60	102,60
8.50 id 78-93	106,50	106,50
8.25 id 78-88	106,10	106,10
8.25 id 79-91	102,00	102,00
8.00 id 77-02	102,10	102,10
8.00 id 78-93	102,50	102,50
8.00 id 79-94	101,40	101,20
8.00 id 80-85	101,40	101,50
7.75 id 76-86	101,20	101,30
7.75 id 77-92	102,00	102,00
7.50 id 72-97	100,30	100,30
7.50 id 73-98	99,80	99,80
7.25 id 67-92	98,40	98,40
7.25 id 68-93	99,40	99,40
7.25 id 69-94	99,00	99,00
7.00 id 66-91	98,90	98,90
7.00 id 71-96	97,90	97,90
6.75 id 67-92	98,10	98,10
6.50 id 67-92	97,60	97,60
6.50 id 68-93	97,10	97,10
6.25 id 65-90	96,50	96,50
6.25 id 66-91	96,10	96,10
6.00 id 65-90	95,90	95,90
5.75 id 65-90	95,70	95,70
5.50 id 64-89	96,30	96,30
5.50 id 64-94	95,70	95,70
5.25 id 63-93	95,50	95,50
5.25 id 64-89	96,00	96,00
5.00 id 64-89	95,80	95,80
5.00 id 64-94	95,60	95,60
4.75 id 59-89	94,40	94,40
4.75 id 60-85	99,10	99,10
4.50 id 60-90	93,20	93,20
4.50 id 62-92	92,20	92,20

Converteerbare obligaties

8.00 Asd R.C 84	—	—
6.75 Amro 73	100,20	100,20
8.50 Boskalis	99,50	99,50
11.00 Bredero	109,00	109,00
6.25 Buhrm. T'73	106,00	106,00

7.25 Buhrm. T'76	102,50	102,80
7.00 Credit L.B.N.	99,00	98,50
7.25 Furn. 73	98,00	97,50
8.75 KNSM	105,00	104,00
8.75 KBB	97,20	97,90
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	102,00	102,00
7.75 Nutricia	165,00	165,00
8.00 Nijverd.	154,00	154,00
6.50 Océ-Gr.	128,00	127,00
10.00 Pont	101,50	101,40
7.50 Proost B.	104,20	104,20
6.50 Rolinco	85,80	85,80
8.00 Sanders	100,40	100,50
8.75 Schuitema	280,00	285,00
14.00 SHV-Hld.81	145,50b	145,80b
8.75 Stev. Gr.	95,50	95,50
9.00 VMF-St.	107,90	107,70
8.50 Volk. Stev.	97,10	97,00
7.00 W'have	153,20	153,20
7.00 W'sanen	110,00	111,00
8.75 W.U.Hyp.	103,00e	103,00

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	187,00	183,00
Asd. Rubber	6,50	6,45
Asd. Rijtuig	265,00	265,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	260,00a	250,00a
Ass. St. R'dam	111,00	111,00
Audet	235,00	235,00
Aut. Ind Rt.	900,00	900,00
Bam Hold.	52,20	52,60
Batenburg	442,00	442,00
Beek van	100,50	101,00
Beers	165,20	165,00
Begemann	103,00	103,50
Belindo	410,00	409,50
Berkel P.	41,40	41,40
Blydenst. C	317,00	318,00
Boer Druk	117,30	117,50
Bols	101,50	100,50
Borsumij W.	277,50	277,00
Boskalis Westm.	13,90	15,00
Braat Bouw	181,50	181,50
Breevast	228,00	225,50
Breevast (cert.)	228,00	226,00
Bredero	161,00	164,00
Bredero (cert.)	160,00	158,50
Buhrm. Tett.	67,00	68,10
Calvé-D. cert.	404,50	401,50
id.6 pct.cert.	2200,00	2160,00
Centr. Suik.	149,00	146,10
id. cert.	150,00	147,10
Ceteco	197,00	198,50
id. cert.	198,00e	200,00e
Chamotte	15,60	15,60
Cindu-Key	27,20	26,80
Claimindo	403,00	403,00
Credit LBN	63,00	63,20
Deli Mij.	87,00	88,80
Desseaux	77,00	76,60
Dorp en co.	140,00	140,00
Econosto	66,30	66,50
Emba	250,00	250,00
Eriks	148,00	147,50
Fokker	72,70	76,00
Furness	27,50	28,00
Gamma H.	101,40	101,00

id. 5 pct.	21,30	21,30
Gel. Delft c.	140,00	139,00
Gerofabr.	—	45,00
Giessen	100,00	99,00
Goudsmit	66,00	66,00
Grasso	100,50	99,00
Hagemeijer	41,60	41,00
Hoek's Mach.	69,50	69,50
NV Holdoh.	185,00	187,00
Holec	126,00	125,00e
HALL Trust	228,50	228,00
Holl. Sea Searc.	3,10e	3,25e
Holl. Kloos	171,50	172,00
Hunt. Douglas	29,00	29,00
IHC Caland	31,00	31,40
Ind. Maatsch.	560,00	575,00
IBB Kondor	329,00	329,00
Internat. M.	35,80	35,70
Kempen B.	82,20	84,00
Klene S.	407,00	407,00
Kluwer	169,00	168,00
KBB	39,80	38,50
id. cert.	34,30	34,30
id. 6 cum.	16,20	16,20
KNP	96,40	96,70
Krasnap.	132,50a	130,00
Landre Gl.	165,00	163,00e
Leids. Wol.	129,70	129,30
Macintosh	259,00e	259,20
Maxw. Petr.	395,00	393,00
Medicopharma	128,00	129,50
Meneba	61,00	61,20
MHV A'dam	8,30	8,30
Moeara En.	710,00	710,00
id. 1-10	8900,00	8930,00
id. 1-4	1840,00	1950,00
Mulder	1710,00	1720,00
Mijnb. W.	1170,00	1170,00
Naarden	46,00	45,50
Naeff	—	—
Nagron	27,40	27,00
NBM-Bouw	8,30	8,40
Nedap	101,00	98,00a
Ned. SHB	176,00	176,00
Ned. Springst.	4650,00	—
Nierstrasz	1140,00	1150,00
Norit	121,50	120,70
Nutricia GB	113,50	113,50
Nijverdal	197,00	197,50
Orenstein	276,50	276,50
Otra	110,50	111,00
Palembang	—	75,00
Palthe	57,50	57,20
Pont Hout	58,50e	58,00
Porcel Fles	98,00	98,00
Proost en Br.	240,00	240,00
Rademakers	238,00	238,00
Ravast NV	20,40	21,30
Reesink	329,50	332,00
Riva	1000,00	1015,00
id. cert.	980,00	995,00
Rohte en Jisk	89,00	—
Rommenholl.	440,00	440,00
Rijn-Schelde	2,05	3,00e
Sanders	119,50	119,00
Sarakreek	121,00	121,00
Schuitema	361,00	368,00
Schuppen	217,00	218,00
Schuttersv.	47,00	47,90

Smit Intern.	43,00	43,40
Telegraaf	240,00	240,00
Textiel Tw.	122,00	122,00
Tw. Kabel h.	351,00	356,00
Twynstra en G.	44,00	43,50
Ubbink	171,00	171,50
Ver. Glasf.	368,00	370,00
VMF-Stork	131,90	131,50
Verto cert.	51,60	52,50
VRG Gem. Bez.	80,50	81,90
Wegener cert.	56,00	56,50
Wessanen	156,00	155,70
Westhaven Asd.	263,80	263,00
Wolters Samson	197,50	196,00
Wyers	50,00	49,80
Wijk en Her	140,00b	145,00b

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	245,80	244,50
Alg. Fondsenb.	166,00	166,00
Alrenta	146,00	145,90
America Fnd.	254,00	253,00
Bemco Australië	1100,10	1100,00
Binn. Belf. VG	69,70	70,10
B.O.G.	—	139,00
Chemical F.	151,00	151,00
Col. Growth Sh.	28,20	28,20
Concentra	29,60	29,60
EurAss Trust	23,60	23,40
Goldmines	4,90	4,90
Holland F	39,80	39,70
Interbonds	667,00	670,00
Japan Fund	38,60	39,00
Leveraged	148,00	148,50
M K Int.Vent	—	—
New York Ind.	1210,00	1195,00
Obam	137,00	136,50
Old Court Dlr.	98.50	98,50
Rentefons Ned.Wa.	103,00	103,00
Sci Tech.	9,35	9,35
Technology	36,00	36,10
Tokyo PH	136,50	136,50
Unifonds	19,20	19,30
Vance. Sand	18,00	18,00
Viking	39,50	39,50
Wereldhave	175,00b	177,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	36,00	35,20
Am. Motors	3,90	3,90
Am Tel. & Tel.	18,40	18,50
Ameritech	75,40	74,30
Asarco	21,80	21,70
Atl. Richf.	45,00	44,60
BAT Industries	2,94	2,94
Bell Atlantic	78,20	77,80
Bell South	32,90	32,90
Beth. Steel	16,80	16,40
Boeing Comp.	55,50	54,70
Burroughs	54,80	53,90
Chevron Cor.	32,80	33,00
Citicorp.	35,50	35,20
Colgate	—	24,50
Cons. Foods	—	—
Control Data	34,70	34,00
Dow Chemical	29,40	29,00
Du Pont	46,60	46,10
Eastman Kodak	71,50	71,40
Exxon Corp.	42.75	42.80

Fluor Corp.	16.30	16.00
Ford Motor	45,70	45.50e
General Electr.	56.00	55,30d
General Motors	76,40	75,25
Gillette	56,00	56,30
Honeywell Inc.	57,75	57,90
IBM	122,80	121,50
Intern. Flavor	26,30	25,80
Intern. Paper	51,40	50,20
I.T.T.-Corp.	27,20	26,40
Litton Ind.	65,00	65,00
Lockh. Aircraft	42,00	41,00
Lonestar Ind.	23,50d	23,20
LTV Corp.	10,00	9.90
Mobil Oil	29,40	29,30
North Am. Phil.	40,00	39,00
Nynex	74,00	73,10
Occ. Petr. Corp.	29,50	29,10
Pacific Telesis	67,00	67,00
Pepsico	43,20	43,40
Philip Morris	81,00	79,50
Philips Petrol.	43,50	43,00
Polaroid Corp.	27,60	27,50
Quaker Oats	—	—
RCA	35,30	35,30
Schlumberger	38,20	38,40
Sears Roebuck	31,65	31,30
Shell Oil	53,70	53,90
Southw. Bell Corp	67,30	66,50
Sperry Corp.	37,70	37,60
Tandy	24,10	23,60
Texaco	33,10	33,75
Texas Instruments	118,50	116,80
Union Carbids	50,00	49,40
Union Pacific	38,60	38,80
U.S. Steel	25,40	25,00
U.S. West	67,40	67,10
Warner Lambert	33,20	33,30
Westingh. El.	25,70	25,20
Woolworth	37,20	35,90
Xerox Corp.	37,75	37,25

Certificaten (buit. aand.)

AMAX Inc.	61,00	61,50
Amer. Home Pr.	174,50	177,00
Amer. Motors	13,60	13,60
ATT Nedam Tr	63,20	62,80
ASARCO Inc.	66,50	65.60
Atl. Richfield	155,50	156.40
Boeing Comp.	192,50	189.80
Burroughs	189,00	186,50
Can. Pac. Ent.	125,20d	124.80
Chrysler	93,00	91,50
Citicorp	123,80	123.00
Colgate-Palm.	85,50	84,50
Control Data	114,00	113.00
Dart & Kraft	287,80	289,80
Dow Chemical	100.00	97,60
Eastman Kod.	252,00	252,20
Exxon Corp.	149,50	150,00
Fluor Corp.	54,00	54,00
Ford Motor	160,30	159,80
Gen. Electric	192,40	192,50
Gen. Foods	190,30	190,00
Gen. Motors	267,30	266,50
Gillette	193,00	195,50
Goodyear	88,00	89,00
Hitachi	850,00	812,00
Inco		33,50

IBM	424.80	420,00
Int. Flavors	90.50	89.00
ITT	95.00	92.00
Kroger	131,00	130,00
Litton Inc.	232,00	233,00
Lockheed Corp.	147.00	144,00
Merck & Co	305,00	305,50
Minn. Mining	282,00	273,70
Mitsubishi Elec.	400.00	400,00
Nabisco Brands	178,50d	177,40
North Am. Phil.	135,60	134,00
Pepsico	149,50	149,50
Philip Morris	277.00	274,50
Philips Petr.	150.00	150.40
Polaroid Corp.	91,90	90.00
Procter & Gam.	197,00	204,00
Quaker Oats	237.00	237,00
RCA Corp.	120.50	121,00
Schlumberger	130,50	131.40
Sears Roebuck	109,00	107,50
Shell Canada	54.50	55.50
Shell Oil	180.30	180.50
Sperry Corp.	131,50	131,60
Stand. Oil. Calif.	115,00	115.30
Tandy Corp.	82.50	80.30
Texas Instr.	413,00	410,00
Union Pac.	131.20	133.00
US Steel	86,50	85,20
Warner-Lam.	119.00	119.00
Westingh. El.	87,50	86.50
Woolworth	128.30	124.30
Xerox Corp.	123.50	122,70

Eurobonds

Aegon 84-91	99,90	99.75
Aeg.-En. 82-87	106.80	106.30
Amev 77-87	96.50	96,50
Amro 82-89	104,15	103.90
Amro 83-90	94.50	93.75
Rabo 83-91	94.90	95.00
DSM 84-91	97.10	97.60
DSM 76-88	90,50	90.50
DSM 77-87	91.50	91.50
Gist-Br. 77-85	98.50	98.50
Holl. Air 84-91	98.50	98,50
Holland Airl. War.	9,00	9,00
Nat.Inv.Bank(a)	98.20	98.00
Nat.Inv.Bank warrant	32.00	31.00
Nat.Fin.Corp 76-88	92,50	92.20
Gasunie 84-91	99,00	98,25
Gasunie 83-90	98.60	98,00
Gasunie 83-90	96.20	96,00
Philips 83-90	81.00	80,90
Unilever 80-90	96.00	96.00
Unilever 79-87	96,30	96,30

Converteerbaar

Akzo 69-89	93.00	93,00
Amro 69-89	—	—
Amro 69-89 (uitgeloot)	—	—
Elsev. 80-95	153.00	152.00
Gist-Br. 69-89	200.00	200.00
Hoogov. 68-88	89.00	—

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Vakantie en Rekreatie

TIJDENS KARNAVAL OP REIS PER LUXE HET ZUIDEN TOURINGCAR

● NICE-CÔTE D'AZUR	7 DAGEN	599,-
● NORMANDIË-LOIRE	5 DAGEN	499,-
● ZWITSERLAND-LUZERN	5 DAGEN	499,-
● BERLIJN OOST-EN WEST	4 DAGEN	399,-
● LONDEN	3 DAGEN	295,-
● LONDEN	4 DAGEN	395,-
● FREUDENSTADT-SCHWARZWALD	7 DAGEN	799,-
● SCHENKENZELL-SCHWARZWALD	7 DAGEN	599,-
● WENEN-SALZBURG	8 DAGEN	699,-
● BUDAPEST-WENEN	8 DAGEN	799,-
● OOSTENRIJK-WINTERSPORT	10 DAGEN	789,-
● PARIJS-VERSAILLES	3 DAGEN	259,-
● PARIJS-VERSAILLES	4 DAGEN	359,-
● PARIJS-VERSAILLES	5 DAGEN	459,-
● BRAUNLAGE-HARZ	5 DAGEN	459,-

VERTREK OP 16 EN 17 FEBRUARI. GRATIS FOLDER:

Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44 Valkenburg
Dagelijks geopend tot 20 uur
Ook in het weekend

Vraag folder, bel 04406-15252

ZAKENREIS

Wij en onze computer zorgen voor uw vliegtickets, huurauto's, hotelreserveringen en zo meer over heel de wereld. In 'n handomdraai en geheel op maat. Dat is al 25 jaar een specialisme van:

KLM

REIS- EN PASSAGEBUREAU SCHOONBROOD BV
Stationsplein 1 Maastricht Tel.043-13972

Remigius Hoeve
Klein Haasdal 63
6333 AJ Schimmert
Telefoon 04404-2057

– partijen
– bruiloften
– recepties
– zakendiners
– familiefeesten
– feestavonden

Zalen van 10 tot 400 pers.

Telefonische advertentieverkoop

045-739382

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek. 179842

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

dinsdag 16 december
Stadsschouwburg
Heerlen

Piero Visconti

Renee François

opera Royal de Wallonie
'Simon Boccanegra'
opera van Giuseppe Verdi

Vriendenprijs **27,50** i.p.v. ƒ 33,00

Een schitterende opera in drie bedrijven naar muziek van Giuseppe Verdi.

Gereduceerde kaarten, alleen in voorverkoop, verkrijgbaar op vertoon van uw vriendenpas bij de Limburgs Dagblad-kantoren in Heerlen, Kerkrade, Schaesberg, Hoensbroek en Brunssum.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.

Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Limburg

UW KERSTVAKANTIE WORDT EXTRA GEZELLIG IN BUNGALOWPARK HET ROEKENBOSCH!

Dát is een idee: lekker weg met de Kerst naar ons 5***** bungalowpark, midden in de prachtige Noord-Limburgse bossen. Volop sfeer, gezelligheid en ontspanning voor het hele gezin. Gratis zwemmen en tennissen. Uitstekend restaurant en bar/bowling. Luxe 6-persoons bungalows met 3 slaapkamers, cv, open haard en kleuren tv. Heerlijk wandelen in de bossen. **Nog diverse boekingsmogelijkheden voor konkurrerende prijzen: 2-7 jan. f. 280,-, 4-7 jan. f.210,- enz.**
Bel meteen: 's avonds en in het weekend **04784-1841**, tijdens kantoortijd 070-47.21.01.

U kunt ook boeken bij uw **ABN Bank**

BOHEMEN BUNGALOWPARKEN wk48

Zuid-Holland

KERSTARRANGEMENTEN
HOTEL DE WITTE RAAF - NOORDWIJK

De altijd feestelijke dagen van Kerstmis kunt u komen vieren in een sfeervolle ambiance bij ons in de „Witte Raaf".
De diners in het, in kerstsfeer versierde restaurant, is een belevenis apart. Voor uw overnachting kunnen wij zowel luxe kamers als familie-appartementen bieden.
Onze speciale Kerst- en nieuwjaars arrangementen worden u gaarne toegestuurd.

Duinweg 117 - 119 - 2204 AT Noordwijk - Tel. 02523-5984

SPORTER SKI EN SKIMODE

ELAN Langlauf-set
I.I. ski, binding en stokken.
Van 134,50 Voor **99,-**

BLIZZARD QUATRO Langlauf-set
met 50 mm binding en I.I. stokken
Van 195,- Voor **165,-**

ALPINA 50 mm schoenen 67,75

ATOMIC AMBITION
met Tyrolia binding 180 D
Mid-ski, vanaf 1.75 m.
Van 567,- Voor **399,-**

BLIZZARD SNOWBIRD
met Tyrolia binding 180 D
Mid-ski
Van 408,- Voor **298,-**

SKI-SET
naar eigen keuze
met binding VOOR ½ PRIJS
bij FISHER: serie Lite,
BLIZZARD: serie Therms,
ATOMIC: Dominaton en Carbon Bionic,
ROSSIGNOL: serie First.

SPORTER
Heerlerbaan 273, Heerlen,
tel. 045-422242

Oostenrijk

Wintersportreizen per luxe **TOURINGCAR** naar Oostenrijk. Inkl. hotel of pension (lo/ontb) va. ƒ 325,–. Buspendels va. ƒ 130,–. Eigen autoreizen (lo/ontb) va. ƒ 195,–. Info: 013-367386/432612, 030-934211 of uw reisburo A.P.H. Deelnemer garantiefonds.

Italie

Wintersportreizen per luxe **TOURINGCAR** naar Italië. Inkl. hotel of pension (lo/ontb) va. ƒ 525,–. Buspendels va. ƒ 130,–. Eigen autoreizen (lo/onbt) va. ƒ 195,–. Info: 013-367386/432612, 030-934211 of uw reisburo A.P.H. Deelnemer garantiefonds.

Spanje

Luxe **TOURINGCARREIZEN** naar Costa Brava of Pyreneeën. Spanje voor strand of wintersport. Va. ƒ 395,–. Info: 013-367386/432612, 030-934211 of uw reisburo A.P.H. Deelnemer garantiefonds.

Lessen/onderwijs

In ± 10 weken uw rijbewijs. Gespec. rijopleiding. Beroepsautorijschool sinds 1964 LEYTEN Brunssum. Minder aantal lessen, eerste maal slagen, het kan! Vele bewijzen bij ons ter inzage. Inl. 045-251418. Examenrayons: Heerlen, Sittard, Maastricht.

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 30,–. Ringoven 62, Schaesberg. Tel. 045-322834.

SPORT tillemans voor sportieve zaken
RUMPENERSTRAAT 31 BRUNSSUM, TEL.: 045-252247
Gespecialiseerd in wintersport
wintermode: ski's bindingen schoenen
o.a. Ellesse, Killy, Klepper, Allsport, Gardin
o.a. Salomon, Kästle, Fischer, Atomic, Blizzard

Zeeland

„WESTDUIN" te Koudekerke bij Vlissingen. Uw 4-sterren hotel aan zee met 2-sterren prijzen. Frisseneus week-end: ƒ 120,– ½ pens. In samenwerking met restaurant „d'Ouwe Werf" te Veere, reserveren en folders: 01185-2510. 174947

Oostenrijk

Wintervakantie in het Zillertal
Skigebied (Spieljoch-Hochfügen). Komf. kamers, overn. m. ontb. J. Schweiberer, Kapfing 76, 6263 Fügen-Zillertal Tirol. Tel. 09-4352882398.

WINTERSPORTREIZEN naar Oostenrijk, 8-, 10-, 15-en 17-daagse reizen vanaf ƒ 499 naar het zeer goede hotel Bellevue in Seeboden, gunstig gelegen tussen drie skigebieden. Kamers met bad en toilet, zwembad, sauna, ontbijtbuffet, goed verzorgde diners. Vanaf 18 januari vertrek elke vrijdag. Vraag folder. Het Zuiden Touringcars, Plenkertstraat 44, Valkenburg. Telefoon 04406-15252. Dagelijks geopend, ook in 't weekend, van 9-20 uur. Het Zuiden betaalbare kwaliteit!

Noord-Holland

Bungalow service St. Maartenzee
T.h. bung., stacarav., vak. won. aan zee. Div. parken in Noord-Holland tel. 02246-1596 na 18.00 uur 02230-22662.

Diversen/buitenland

KROKUS-KARNAVALSREIZEN, keuze uit 15 reizen tijdens Karnaval. Per luxe touringcar en verblijf in zeer goede hotels, vertrek op 16 en 17 februari naar: Nice Côte D'Azur 7 dagen ƒ 599; Normandië-Loire 5 dagen ƒ 499; Zwitserland-Luzern 5 dagen ƒ 499; Berlijn 4 dagen ƒ 399; Londen 3 dagen ƒ 295; Londen 4 dagen ƒ 395; Freudenstadt-Schwarzwald 7 dagen ƒ 799; Schenkenzell-Schwarzwald ƒ 599; Braunlage Harz 5 dagen ƒ 499; Wenen-Salzburg 8 dagen ƒ 699; Wenen-Budapest 8 dagen ƒ 799; Oostenrijk-Seeboden 10 dagen ƒ 789; Parijs 3 dagen ƒ 259; Parijs 4 dagen ƒ 359; Parijs 5 dagen ƒ 459. Vraag uitgebreide folder met reisprogramma. Het Zuiden Touringcars, Plenkertstraat 44, Valkenburg. Telefoon 04406-15252. Dagelijks geopend, ook in 't weekend, van 9-20 uur. Het Zuiden goede kwaliteit!

keller reizen
Hoogstraat 143
6391 HR Nieuwenhagen
Tel. 045-311020
Geheel verzorgde toerwagenreizen

WINTERVAKANTIEREIZEN

JOEGOSLAVIË, GOZD-MARTULJEK
(bij Kransjka Gora) vertrek vrijdagavond:
21 en 28 dec. (toesl. ƒ 100,-).
1, 8, 15, 22 febr.; 1 en 8 maart: volpension **495,-**

Dagtochten naar KERSTMARKTEN KEULEN, EV. MUSEUMBEZOEK
dinsdag 4, 11, 18 dec. **25,-**

ESSEN, Essener Lichtweken,
woensdag 5, 12, 19 dec., zaterdag 8 december **26,-**

DÜSSELDORF, Altstadt,
donderdag 6, 13, 20 dec. **25,-**

AKEN, middagtocht,
zaterdag 8, 15, 22 dec. **12,50**
165500

Kampeerders opgelet

Winterverkoop caravanvoortenten
Overjarige modellen met ƒ 100,– tot ƒ 500,–
korting
Caravanwintertenten va. ƒ 329,–
Tevens diverse aanbiedingen
bungalowtenten en huttenten!
Nu uw reparatie brengen,
voorkomt lange wachttijden in het seizoen.
Natuurlijk weer de campingspecialist bij uitstek

TENTENHUIS HANS STASSAR HOENSBROEK
Heisterberg 78, telefoon 045-224200
180211

TOURINGCARBEDRIJF JANSSEN

Luxe touringcars voorzien van:
• Luchtvering
• Vol- airconditioning
• Slaapstoelen
• Stereo - installatie

Eyswinkel 24
6471 CC Kerkrade
Tel.: 045-453092-456449
Garage Beitelweg 2

Dagtochten - excursies - schoolreizen - meerdaagse reizen - groepsvervoer

Dagtocht naar kerstmarkt in Keulen per luxe touringcar

Vertrekdata: zaterdag 8 december, woensdag 12 december, donderdag 13 december, vrijdag 14 december, zaterdag 15 december en maandag 17 december gaan wij weer vanuit Zuid-Limburg naar de unieke kerstmarkt in Keulen.

Een onvergetelijke gebeurtenis die u beslist eenmaal moet meemaken.

Prijs p.p. 22,50. Tel. aanmelden 045-456449.

Opstapplaatsen o.a. Schinveld, Brunssum, Hoensbroek, Heerlen, Schaesberg, Nieuwenhagen, Eygelshoven, Kerkrade, Bocholtz, Simpelveld, Margraten, Gulpen, Wijlre, Wittem, Mechelen, Nijswiller, Lemiers en Vaals. 186194

Vrijdag 14 dagtocht naar kerstmarkt Düsseldorf. Deze wordt gehouden in de Altstadt. P/p ƒ 22.50

Bezoek ook de gezellige WEINACHTSMARKTEN in Köln, Essen, Aken en Düsseldorf per luxe touringcar, met lang oponthoud ƒ 25,– p.p. (Aken ƒ 9,–), reductie voor 65-plus en kinderen. Proef die unieke sfeer. Boekingen Reisburo Van der Biesen 045-452434 of 715961.

Te k. SURFPLANK Klepper S 105 als nw., nw.pr. ƒ 2400,–, nu ƒ 1400,–, tel. 045-415804.

Met KERSTMIS in de sneeuw, weg. omstandigh. te h. privé chalety m. open haard, tv, in geweldig wintersp. geb. 04407-1727.

Kerst- en nieuwjaarsreis naar het SAUERLAND per luxe touringcar. 7 dagen. Vertrek 23 en 29 dec. '84. Halfpension in luxe hotel met zwembad etc. incl. kerst- en nieuwjaarsprogramma ƒ 575,–. Reisburo van der Biezen, 045-452434, of 715961. ANVR en Garantiefonds.

Max Munnich SKIWERKPLAATS, Eikenderweg 16. Onderhoud + inruil, dag. v. 5-6, zat. v. 2-4 uur. 045-412886.

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden, kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

CAMPING „De Bousberg", Parklaan 8, Schaesberg. Reservering van seizoenplaatsen is weer mogelijk vanaf 1 december 1984, incl. electra, water,toeristenbelasting en gratis gebruik van verwarmd zwembad. Tel. 045-311213.

OOSTENRIJK, Maria Alm, te h. app. v. wintersport. 045-410353 's avonds.

Caravans/tenten/boten

Nu 1985'er MODELLEN Dique superlichtgewicht toercaravans. Nu incl. koelkast en dubbele ramen, terugrij-automaat, bed van 140 cm, aerodynamisch, vanaf 370 kg, voor ƒ 7.995,–. Vouwcaravan m. vaste wanden v.a. ƒ 5.995,–. Div. '84-er modellen met korting tot ƒ 2.500,–. Nu nog enkele leuke occasions. Ubachs Caravan Import, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

BOTEN, motoren, zeil speed- en rubberboten dekzeilen. Alles voor sui en boot, rep. winter Jachtw. Snijders, Korve weg 14, Beatrixhave Maastricht. Tel. 043-63303

Lichtgew. Caravelair CARAVANS, 1985, stukke voordeliger door eig. import. Bartels caravaning Bobcat-vouwcamper klasse apart, staat in 3 min Kom en overtuig uzelf. Ook ruime keuze gebr. caravans. Bartels Caravaning Import, Julianastr. 5, Mekelbeek, 04492-1870, ope na 14 uur, zaterdag vanaf 1 uur.

MOTORHOM Nijbocar 1-pers. voll. inger. geb. o Bedford '79 km 46.000, te 045-323154. Lecor moto home, Stenenbrug 29 Schaesberg.

Te k. CARAVAN i.z.g.st. voortent. Het Ambacht 10 Brunssum.

Te k. MOTORBOOT o trailer 7,5 pk Mercury, b.b. Vraagpr. ƒ 2200,–; Te 04746-4972.

Te k. CARAVAN Homeca 380 II 4-pers. bwj. '79 nieuwstaat. Vraagpr ƒ 6250,–; Tel. 04746-4972 2303.

Te k. 4-pers. CARAVAN merk de Roek, bwj. '74 me nieuwe voortent, prij ƒ 1500,–, tel. 043-616251.

Mahoniehouten KAJUIT ZEILJACHT, 5,75 l., m b.b.motor en traile ƒ 6000,–. 04454-1597.

Te k. 4-pers. KIP CARAVAN, voortent, ijskas dubb. ramen en beglazing Bwj. '79, z.g.a.n. Tel. 04 423290.

Te k. houten SPEEDBOOT + trailer, compl. Vraagpr ƒ 1500,–, 2× opbouw camper voor luxe auto, Varenbeukerweg 52, Heerlen.

KAJUITBOOT 6.50 m + 3 pk Johnson b.b. + trailer i.z.g.st. 045-223860.

Te k. VOUWCARAVAN m vaste wanden, i.g.st Pr.n.o.t.k. Tel. 04406-15030

Te k. STACARAVAN 6-pers. te Roggel, camping „De Leystert" m. vaste douche en wc, 8 m × 3.25 m Tel. 045-217046.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN en hypotheken, gunstig en discreet binnen halve dag geregeld. Fin. kant. Mooner Hoofdstr. 9, Hoensbroek tel. 045-225000, dagelijk van 9.00-21.00 uur.

Vakantie/recreatie

Voor totale rekreatie: het juiste adres voor uw Wilk-Sprite-Beyerland-Otten CARAVANS, Walker Bob cat vouwwagens, Walker tenten. Verder alle kampeer benodigdheden. Spec. voor zelfbouwers. Tevens speciale aanbieding in caravanvoortenten en wintertenten, ex verhuur en gebruikte caravans. Dealer van Honda stroomgeneratoren. De Olde Caravan Sittard langs de Hey 7, Ind. Park Nrd. Tel. 13634. Donderdag koopavond.

St.-Maartenszee BUNGALOW bij strand ƒ 199,– p.w. Kerst. ƒ 350,–, tel. 02246-3109.

ST.-NICOLAAS vergeten??? Kom dan nu voor uw kado's. Speciale aanbieding o.a. Dissel-weger van ƒ 22,95 nu voor ƒ 19,95. Disselhoes ƒ 8,50. 2-Pers. dubbeldaks puptent van ƒ 240,– nu ƒ 162,– ook 3-pers. caravan wintertent vanaf ƒ 279,–; camping spoeltoilet van ƒ 159,– nu ƒ 129,–; compact rugzak ƒ 34,50. Weekendtas rugzak ƒ 94,30 zeer goede kwaliteit. Verder campingstoelen, relaxstoelen, ligbedden merk Lafuma. Pannensets etc. etc. Nagenoeg alles voor uw tent, caravan, of auto-home. Pak nu uw wintervoordeel, bij de Olde Caravan Sittard, Langs de Hey 7, Ind. Park Nrd. Tel. 13634. Donderdag koopavond.

Wintersport hoeft niet duur te zijn!

SPORT GRUBER

levert u deze week **opnieuw** *het sensationele bewijs:*

Discountprijzen voor ski-bindingen:	
Salomon S 326	DM 69,-
Tyrolia 170	DM 79,-
Salomon S 337	DM 79,-
Geze 930	DM 79,-
Deze 931	DM 99,-

Meeneemprijzen voor Alpine Skies:	
Pilz-GT-A	DM 159,-
Atomic AL 7	DM 199,-
Kneissl Silver Star	DM 209,-
Fischer Swinglite	DM 229,-
Blizzard Firebird	DM 249,-

SPORT GRUBER
Kockerellstraat 6 - Tel. 09-49-241-27886
Dagelijks doorlopend van 9.00-18.30 uur geopend.
Tot kerstmis elke zaterdag van 9.00-18.00 uur.

Het gezellige sporthuis in het oude hart van Aken tussen universiteit en markt. Een keer geweest en u komt altijd terug! Nederlandse bediening.

185775

zaterdag

televisie

■ = zwartwitprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
10.05 CADCAM
Ontwerpen en fabriceren met computers, herh. les 1.
10.35 Programmeren met Pascal
Les 6a.
11.05 -11.25 Telebord 8
Dorpspraat (herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 De groene tafel
Spelprogramma waarin gewone mensen beleidsbeslissingen nemen.
15.30 Colditz
Engelse tv-serie over geallieerde officieren. Afl.: Steekpenningen. De ontsnappingstunnel is klaar, op de uitgang na. Deze mondt uit in gevaarlijk gebied waar regelmatig wordt gepatrouilleerd.
16.22 Bij Koos
Actualiteitenprogramma gepresenteerd door Koos Postema.
17.30 Journaal
17.35 Bij Koos
Vervolg aktualiteitenprogramma.
18.00 Clips
Je Ziet Maar met humor en videoclips.
18.30 Nederlandse Literatuur na 1830
Herh. les 4.
19.00 De Smurfen
Tekenfilmserie. Afl.: De verlaten stad.
19.24 Coronation Street
Engelse serie. Afl.: Ken is nog steeds niet op de hoogte van de affaire tussen zijn vrouw Deirdre en Mike Baldwin. Het dreigt Deirdre allemaal wat te veel te worden.
20.00 Journaal
20.28 Zeg 'ns AAA
Tv-serie van Alexander Pola en Chiem van Houweninge. Vanavond: Mien Dobbelsteen is druk bezig haar Turkse vriendin Hulya Nederlands te leren en haar te informeren over de positie van de vrouw in Nederland. Achter Mien's rug om is Koos van alles aan het bedisselen.
20.55 Sonja op zaterdag
Een uur lang Sonja Barend met gasten, rechtstreeks vanuit de Meervaart in Amsterdam.
21.55 Achter het nieuws
Actualiteitenrubriek.
22.25 Voetbal '80
Met de wekelijkse wedstrijd en Nederlands voetbalnieuws.
22.35 ...En het leven gaat verder
Italiaanse serie. Deel 5: Zweetdruppels, Europese eenheid en Duitse toestanden. Kerstmis 1963. De familieverhoudingen in huize Betocchi zijn niet optimaal, maar de vele kerstkado's zorgen voor enige opgewektheid.
23.30 Simon Carmiggelt
Simon Carmiggelt vertelt uit eigen werk zijn verhaal „Gezellig bijpraten" uit de bundel „Mag 't een ietsje meer zijn".
23.45 Journaal
23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Medelanders Nederlanders
Dok smo ovde - ovde smo (Zolang wij hier zijn - zijn wij hier), voor Joegoslaven, afl. 2.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen
Informatierubriek voor Marokkanen in Nederland.
18.30 Sesamstraat
18.45 T.L.
Populair wetenschappelijk programma voor kinderen van ca. 9 tot ca. 12 jaar.
19.00 Journaal
19.12 Singin' in the rain
Amerikaanse filmmusical uit 1952. Als in Hollywood de „sprekende" film zijn intrede doet, kunnen de beroemde filmsterren Don en Lina niet achterblijven. Hun eerste geluidsfilm loopt - bij de eerste vertoning - op een geweldig fiasco uit. Om de zaak nog te redden wordt besloten er een musical van te maken. Met: Gene Kelly, Debbie Reynolds en Donald O'Connor. Regie: Gene Kelly.
20.40 Maggie Forbes
Engelse politieserie. Afl.: Moederliefde. Een straatagent houdt een jongeman aan wegens het voortdurend lastig vallen van een dame, Lady Morrell. Tijdens het verhoor verklaart Roland Devis zijn motieven. Met o.a. Jill Gascoine en William Marlowe.
21.30 U zij de Glorie
Serie van koor- en samenzangprogramma's uit Amerika. Vandaag vanuit het Calvin College in Grand Rapids.
22.30 Journaal
22.45 Studio Sport
23.15 -01.00 ■ Ninotchka
Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Ernst Lubitsch. Een koele Russische gezante (Greta Garbo), is verliefd op een zorgeloze vrijgezel (Melvyn Douglas). Hun romance speelt zich af in Parijs, waar Ninotchka gearriveerd is om drie „afvallige kameraden" tot de orde te roepen vanwege hun decadente levenswandel.

Duitsland 1

10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Das blaue Hotel
Tv-film naar de gelijknamige vertelling van Stephen Crane.
12.00 Umschau
12.10 Auslandsjournal
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Spätadoption
Documentaire over de moeilijkheden van ouders en kinderen bij het adopteren van oudere kinderen.
14.15 Sesamstraat
14.45 Weekend im Paradies
Klucht van Franz Arnold en Ernst Bach. Met: Wolfgang Kieling, Wolfgang Janssen, Willy Millowitsch e.a. Regie: Karl Wesseler (herh.)
16.45 Colorado Saga
(Centennial), Amerikaanse serie naar de bestseller van James Michener. Met: Lynn Redgrave, Alex Karras, William Atherton e.a. Regie: Bernie McEveety. Afl.: Der Wind des Todes.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
Programma-informatie.
18.00 Nieuws
18.05 Die Sportschau
Met o.a. Bundesliga-voetbal en de Wereldcup Slalom voor dames in Courmayeur.
19.00 Markt
Economisch magazine.
19.25 Matt in 13 Zügen
Afl.: Der einzige Fehler.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Die Millionärin
Een volksstuk in 4 actes van en met Trude Herr. Met o.a. Hans Fischer, Peter René Körner en Ursula Mörger. Tv-regie: Rainer Bertram. Opnamen vanuit het Theater im Vringsveedel-Keulen. Sophie en haar vriend Theo zijn rondtrekkende acteurs, zonder vaste verblijfplaats en bezittingen. Ieder keer verzinnen zij weer iets nieuws, dit keer is Keulen aan de beurt.
22.20 Trekking van de lottogetallen
Aansl.: Nieuws en Das Wort zum Sonntag.
22.40 Ein Jahr in der Hölle
(The year of living dangerously). Australisch-Amerikaanse speelfilm uit 1982. Met Mel Gibson, Sigourney Weaver en Linda Hunt. De jonge Australische verslaggever Guy Hamilton gaat als correspondent naar Djakarta. Daar ontmoet hij de persfotograaf en cameraman Billy Kwan, die wil dat Guy de ernst van de problemen waarmee zijn land kampt, inziet. Voor Guy is zijn carrière belangrijker, voor de Indonesische burgeroorlog in 1965 uitbreekt, vliegt hij terug naar huis.
00.30 Nieuws
00.35 Rock & Ballads
Rockconcert met The Kinks, Bap en Klaus Lager en zijn Band. Opnamen van een concert in de Festhalle in Frankfurt.

Duitsland 2

11.00 Programma-overzicht
11.30 Mikroprozessor - Mikrocomputer
Informatieve serie over computers. Afl. 10.
12.00 Nachbarn in Europa
Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers met bijdragen uit: 12.00 Italië. 12.40 Turkije. 13.20 Portugal.
14.00 Diese Woche
Weekoverzicht (met ondertiteling).
14.20 Damals
Veertig jaar geleden. Die Wunderwaffen.
14.30 Die Welt, in der wir wohnen
Umgang mit dem Erbe, reportage.
15.00 Ich heirate eine Familie
Tv-serie van Curth Flatow. Afl. 4: Die Kinder sind unterwegs. Met o.a. Peter Weck, Thekla Carola Wied en Julia Biedermann.
15.45 In der Heimat der Eisbären
Documentaire film.
16.49 Danke schön
Nieuws van de Aktion Sorgenkind en Der grosse Preis.
17.00 Heute
17.05 Länderspiegel
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.00 Das ist 3SAT
ZDF - ORF - SRG starten hun satelietprogramma.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Kinder-Hitparade im ZDF
Hits van ons voor u. Kinderen zingen en spelen hun lievelingsliedjes.
20.15 ●● Grosse Show für kleine Leute, und die, die längst erwachsen sind!
Showprogramma met o.a. de volgende gasten: Sabine Sauer, Carlo v. Tiedemann, Rolf Zuckowski en zijn vrienden.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio
Aansl.: Lotto. Winnende getallen van dit weekend.
23.15 ■ Die 27. Etage
(Mirage).
Amerikaanse speelfilm uit 1964. Met in de hoofdrollen: Gregory Peck, Diane Baker en Walter Matthau. Regie: Edward Dmytryk. De atoomgeleerde David Stillwell is getuige van het dodelijk ongeluk van zijn chef Charles Calvin. Door deze traumatische ervaring kan hij zich niets meer herinneren.
01.00 Heute

Duitsland 3/WDF

08.50 Tele-Gymnastik (25)
Fit de winter door met fittnesgymnastiek.
09.00 Samstag-Kolleg
Met om 9.00 News of the week; 9.15 Actualités; 9.30 Avanti, Avanti!
10.00 Im original - Bid for Power
Tv-cursus Engels. Afl. 13: The last visit.
10.10 Pauk mit: Latein (13)
Basiscursus III.
10.30 Die Videomacher
Prijswinnaar van de wedstrijd.
11.00 Unser liebes Geld
Afl. 6: Sparbuch und Sparbriefe.
11.15 -12.30 Weiterbildungsbörse
16.30 Telekolleg II
Tv-cursussen.
17.30 Auskunft
Arbeid en beroep. Vandaag: Arbeitsbeschaffungsmassnahmen - die verschobene Arbeitslosigkeit.
18.00 Avanti! Avanti!
Cursus Italiaans. Les 23.
18.30 Die Michael Braun Talkshow
Live-show vanuit de studio.
19.00 Aktuelle Stunde
20.00 Nieuws
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt
Magazine.
21.30 Schul-zeit: Superlearning
Filmreportage over het leren van een vreemde taal in acht dagen.
22.15 Victoria Postnikova
Portret van een Russische pianiste.
23.15 Alex im Wunderland
(Alex in wonderland).
Amerikaanse speelfilm uit 1972. Met: in de hoofdrollen: Donald Sutherland, Ellen Burstyn, Meg Mazursky, e.a. Regie: Paul Mazursky. De filmregisseur Alex is op zoek naar stof voor een nieuwe film. Hij krijgt wel het een en ander aangeboden, maar kan zich er niet in vinden. Hij droomt weg en ontmoet Federico Fellini en Jeanne Moreau.
01.00 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.55 Sport im Dritten extra
Wereldcup Skieën. Slalom voor dames in Courmayeur, 1e loop.
11.55 Sport im Dritten extra
Wereldcup skieën. Slalom voor dames in Courmayeur, 2e loop.
15.15 Science Report
De ontwikkelingen in technologie en wetenschap. Afl. 5: The forecast on forecasting-road vehicles (herh.)
15.30 Actualités
Journaal in de Franse taal.
15.45 News of the week
Journaal in de Engelse taal, met toelichtingen.
16.00 Thirty minutes - CBS im Dritten
16.30 Sprachmanipulation
Cursus Duits, les 10 (herh.)
17.00 Additionsverfahren
Wiskunde-algebra, les 23 (herh.)
17.30 Microprozessoren - Microcomputer
Informatieve serie. (Deel 3). Afl. 11: Programmeingabe und Test (herh.)
18.00 Pan Tau
Kinderprogramma. Afl.: ....tanzt aus der Reihe.
18.30 Ebbes
Reportage over een trektocht door Baden-Württemberg.
19.25 Länder - Menschen - Abenteuer
Vandaag: Der Kaiserkanal. Leben an einer Wasserstrasse in China, reportage.
20.15 Concert vanuit de Enzazetzaal in Baden-Baden
Door het Symfonie Orkest van de Südwestfunk o.l.v. Erich Leinsdorf. 1. Kamer symfonie no. 1 opus 9, Schönberg. 2. Tussenspel uit Der Ring des Nibelungen, Wagner.
21.45 Arbeitsplätze: 18 Stunden Arbeit - das ist ganz normal
Reportage over het werk van de ferrydpiloten, die vanuit Kansas allerlei kleine vliegtuigjes naar klanten over de hele wereld brengen.
22.30 Café Grössenwahn
De literaire stamtafel met vanavond: vertalers.
23.15 Nieuws

België/BRT 1

14.00 Take it easy
Tv-cursus Engels.
14.30 Nederlandse literatuur na 1930
15.00 De geschiedenis van de kleine man
16.00 ■ De rode pimpernel
(The scarlet Pimpernel).
Engelse speelfilm uit 1934. Met: Leslie Howard, Merle Oberon, Robert Massey, e.a. Regie: Harold Young.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Stad op stelten
Spelprogramma.
19.05 Boeketje Vlaanderen
Tips voor toerisme in eigen land.
19.35 Lotto, paardenkoersen en mededelingen
19.45 Journaal
20.10 Kunst-Zaken
20.20 Zingezong
Showprogramma gepresenteerd door Henk van Montfoort. Deze keer is het thema: Duo's. M.m.v. Demis Roussos, Linda Williams, Sonia Pelgrims, Anne-Marie en tal van duo's.
21.10 Terloops
Actualiteiten in de marge.
21.55 Charlie
Vierdelige Britse thriller. Afl. 2: In Charlies jeugd. Met: David Warner, Marion Bailey, Patrick Malahide. Regie: Martin Campbell. Vele van de door Charlie gevolgde sporen leiden nergens naar. Toch ontdekt hij een verband tussen een bouwonderneming en een pensioenfonds.
22.45 Sport op zaterdag
23.00 Paardenkoersen, Journaal en Coda.

België/RTBF 1

13.00 Interwallonie: Ciao Amici
Informatierubriek voor Italianen.
14.00 Presence Protestante
14.30 Un autre regard
Katholieke uitzending.
15.00 Les maclotes
Waalse komedie.
17.00 Arts magazine
17.25 Cap 60
Spelprogramma volgens de spelformule van Risquons tous.
18.25 Pitilipop
Tekenfilmserie. Afl. 11: La voyante.
18.35 Chansons plus
Gevarieerd amusementsprogramma. Met vanavond als speciale gast: Le Grand Jojo.
19.00 Teletourisme
Toeristische tips uit Franstalig België.
19.20 Lotto
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extra-ordinaire
Natuurfilm.
20.35 Grand jeu de l'hiver
Afl. 3.
20.45 Les Miserables
Franse speelfilm uit 1982 met in de hoofdrollen o.a. Lino Ventura, Michel Bouquet, Jean Carmet e.a. Regie: Robert Hossein. (deel 2). Jean Valjean is na 19 jaar gevangenis weer op vrije voeten, hij bemerkt echter dat zijn verleden het heden in de weg staat, hij slaagt er echter in onder een andere naam burgemeester van Montreuil-sur-Mer te worden. Toch wordt hij nog steeds achtervolgd door de politie en kan hij niet rustig leven.
22.10 1944 - 1984 La batalle des Ardennes
Brouillard d'Automne, een uitzending over de militaire situatie in de Ardennen.
22.50 Journaal, sport en Lotto

België/RTBF 2

18.00 ZIE NET I
20.30 Israel: L'an passe, a Jerusalem
Documentaire over het 25-jarig bestaan van het Hebreeuws Archeologisch Instituut van Jerusalem.

radio

Hilversum 1

7.03 Radio Sterrebos. 7.30 Hallo hier Hilversum! 10.03 De stand van zaken. 11.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 12.03 In de Rooie Haan. 14.03 Tussen Barend en van Dorp. 15.03 Muziek uit Studio I. 16.03 Hilvellaan 33. 17.55 Mededelingen, S.O.S.- en politieberichten. 18.06 Dingen van de dag. 18.30 De Vereniging. 20.03 Bobthema's en swingsessions. 20.30 Langs de lijn. 22.02 Nordring Rendez-vous. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 KRO Niemandsland, met om 1.00 De advertentierubriek. 3.10 Nacht-Fanclub. 3.30 Bergenpenraadspel.

Hilversum 2

7.06 TROS Nieuws Show. 11.33 Aktua kamerbreed. 12.26 Meded. voor land-en tuinbouw. 12.36 TROS Nieuws Show. 14.00 Pim Jacobs met hits uit de 50er jaren. 15.00 Sensationair. 16.33 De berg heeft een muis gebaard. 17.00 AVRO's Denksportprogramma. 17.36 Waar geen wil is, ben je weg. 18.03 AVRO's Radiojournaal. 18.30 De politie en nu. 18.40 AVRO's Sportpanorama. 19.05 Eurojournaal. 19.15 Gewoon even anders. 19.45 Vragen naar de weg. 20.03 Uit 't land. 21.00 Laat ons de rustdag wijden. 21.46 EO-Metterdaad. 21.50 Tot aan het uiterste der aarde. 22.20 België tot. 22.33 Reflector. 22.50 Deze week. 23.10 Zaterdagavonduur. 23.55-24.00 Tenslotte.

Hilversum 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast Special II. 13.35 De Dikvoormekaarshow. 14.03 Hier en Nu. 14.07 Tussenuur. 15.03 Hier en Nu. 15.07 Popstation. 16.03 Hier en Nu. 16.07 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Disco-express. 21.02 Elpeepop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazz-time Special

Hilversum 4

7.00 Dag Nacht, dag Dag! 8.30 Mooi zo! 9.30 Concerto mattinale. 11.00 Muziek W.F. Bach. 12.00 Strauss en Co. 13.05 Veronica Klassiek. (A. Berliner Philharmoniker. B. 14.33 Pianorecital. C. Club Veronica Klassiek. 15.30 Nieuwe grammofoonplaten en compactplaten). 16.00 Lang leve de opera. 17.00 Zin in muziek (A. Rubriek voor muziekhobbyisten. B. podium voor jonge beroepsmusici). 18.00 Klassiek dessert. 19.30 Laudate. 19.50 Ter overweging. 20.00 Orgels in de Elzas. Deel 8: De Stiehr-orgels. 21.15 Complement. 21.50 Spektakel poëzie. 22.00 Jazz-connection. 23.00-24.00 Spektakel.

ROZ

11.30-13.00 Weekend-radio: een gevarieerd zaterdagochtendprogramma met om 12.03 ROz-Aktueel. 13.03-14.00 Het evenement: wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-18.40 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

zondag

televisie

■ = zwartwitprogramma
●● = stereoprogramma of 2-kanaaltoon

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
11.00 Omroepparochie
Viering van de Eucharistie met de gemeenschap van de omroepparochie St. Franciscus Xaverius te Amersfoort.
11.50 -12.50 Kruispunt
Programma over actuele zaken in kerk en samenleving.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.35 Kind en basisschool
Herh. les 2.
14.15 Nederlandse Literatuur na 1830
Les 5.
14.45 Duits voor beginners
(Gute Reise), les 7.
15.15 'n Eigen bedrijf beginnen
Herh. les 8.
15.45 Engels voor gevorderden
(Follow Me 2), herh. les 40.
16.00 Bizim Icin
Programma voor Turkse vrouwen in Nederland, herh. les 8.
16.15 Marhaban Biekum
Programma voor Marokkaanse vrouwen in Nederland, herh. les 8.
16.30 Het Huishouden van Jan Steen
Vanmiddag: Mallemoe. Vanuit haar rolstoel neemt de 83-jarige Mallemoe de saaie vertegenwoordiger Douwe mee op een reis door de tijd.
17.30 -17.35 Journaal
18.00 Open Schooltijd-thema 7
Het bezuinigingsspel.
18.30 Taal, tekens en regels
Afl. 7: Werkwoordelijk en naamwoordelijk gezegde.
18.45 Na LBO-MAVO: kansen voor 15-, 16- en 17-jarigen. Afl. 7: Gaan werken.
19.00 Journaal
19.05 Jip Sloop
Kleuterserie rond Jip sloop, zijn vriendin Esther-muis-op-haar-schoen en Sjakie de zwerfhond.
19.10 Achterwerk in de kast
Kinderprogramma.
19.25 Prive-detective Kant
Zweedse detectiveserie. Afl.: Als muizen in de val. Detective Kant zit eenvals het gangstermeisje Vera en cipier Fritz in de gevangenis.
19.40 Op Zoek naar Yolanda
Jeugdserie. Afl. 5: Smike, Gammon en Spinach. Beroemd worden is volgens Otto de enige manier om opnieuw in contact te komen met Yolanda. Een grammofoonplaatje brengt echter niet de gewenste roem.
20.10 Post Nicaragua
Serie video-reisbrieven van de verslaggever Emile Fallaux.
20.30 Hier is... Adriaan van Dis
Gastheer Adriaan van Dis spreekt met zijn gasten over cultuur, politiek en wetenschap.
21.25 Nieuws
21.35 Serie Noire
Franse misdaadfilm uit 1979 van Alain Corneau. Frank Poupart komt als huis-aan-huis-verkoper terecht bij een oude vrouw. Omdat de vrouw haar schulden niet aan Frank heeft betaald biedt zij aan dat hij haar nichtje Mona meeneemt.
23.25 Journaal
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

11.30 Open Universiteit
Sociale Mobiliteit I (cursus sociologie, herh. les 1).
12.00 -12.45 Het Capitool
Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 Sprekershoek
Programma waarin kijkers zelf aan het woord komen.
19.00 Studio Sport
19.55 Lottotrekking
20.00 Journaal
20.10 Panoramiek
Achtergrondinformatie bij aktuele ontwikkelingen in de internationale politiek.
20.45 De waarheid in pacht
Een serie van vier programma's over de rol van de wetenschap in de maatschappij.
21.40 Ons Indië voor de Indonesiërs
Documentaire serie. Afl. 2: Merdeka. Tegenover het kolonialisme en daarmee het midden van gekonkel van Japanse legeronderdelen die de ondersteboven zijn van de onverwachte nederlaag, roepen de Indonesische nationalisten hun onafhankelijkheid uit.
22.30 Journaal
22.35 -22.40 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Weltumsegelung mit Familie
Documentaire in 13 delen van Joachim Campe. Deel 9: Samoa - Durch Savaii (herh.)
10.45 Septimus Siebensohn
Beeldverhaal vooR de kinderen.
11.15 Pogo 1104
Tv-serie van Matthias Seelig en Andreas Lenze. Afl. 4: De doorbraak.
12.00 Der internationale Frühschuppen
12.45 Nieuws met weekspiegel
13.15 Das blaue Wasser zum Schwarzen Meer
Ceausescus 'Jahrhundertwerk'. Rumäniens Donau-Schwarzmeer-Kanal, documentaire.
13.45 Magazin der Woche
14.25 Ein Platz an der Sonne
14.30 Das Tanzbärenmärchen
Kinderprogramma. Afl. 2: Berenjacht.
15.00 ■ Der Mann, von dem man spricht
Oostenrijkse speelfilm uit 1937. Met Heinz Rühmann, Theo Lingen en Hans Moser. Regie: E.W. Emo. Toni Mathis, een gesjeesde student wordt hals over kop verliefd op de dochter van de circusdirecteur. Haar vader wil dat zij met een artiest trouwt, dus Toni zet alles op alles om de ster van de manège te worden.
16.25 Karl Schmidt-Rottluff
Ein Mahler der Brücke, portret.
17.00 Globus - Die Welt von der wir leben
Programma over milieubescherming.
17.30 ARD-Ratgeber: Geld
18.15 Wir über uns
18.20 Nieuws
18.23 Die Sportschau
Met het doelpunt van de maand.
19.15 Diese Woche im Ersten
19.20 Weltspiegel
Reportages van buitenlandse correspondenten.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Adventsliederen
20.20 Die Tragödie eines lächerlichen Mannes
(La tragedia di un uomo ridicolo).
Italiaanse ironische speelfilm uit 1981. Met Ugo Tognazzi, Anouk Aimée en Laura Morante. Regie: Bernardo Bertolucci. De zoon van de rijke kaasfabrikant Spaggiari wordt op zijn verjaardag ontvoerd. De ontvoerders eisen losgeld, Spaggiari begint te twijfelen, misschien spelen de ontvoerders en zijn zoon onder een hoedje.
22.15 Hundert Meisterwerke
John Constable: De kathedraal van Salisbury.
22.25 Nieuws
22.30 Die sechs grossen Jahre des Gustav Stresemann
De politiek in Duitsland van 1923-1929, documentaire (herh.)
23.45 Die neue Malerei
Zes kunstenaarsportretten.
00.15 Nieuws

Duitsland 2

10.00 Programma-overzicht voor de komende week
10.30 All-Star Swing Festival
Programma ter nagedachtenis van Louis Armstrong. Met o.a. de volgende gasten: Ella Fitzgerald, Count Basie en Duke Ellington (herh.)
11.30 Mosaik
12.00 Das ist die stillste Zeit im Jahr
Tv-spel naar een kerstverhaal van Karl Heinrich Waggerl.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch
13.15 Die Welt im Tanz
Afl. 3: Bewegingen. Informatieve serie van Franz W. Pressler en Peter Schnitzler.
13.45 Morgen schon
Utopische verhalen voor kinderen en volwassenen. Afl. 8: Die Reise um Mutstein.
14.15 Sonntags Nach-Tisch
Middagprogramma met: Alice im Wunderland, tekenfilmserie. Afl.: Die räuberischen Krähen.
14.40 Donald Duck,s Geburtstagsparty
Michael Schanze feliciteert de lieveling van Amerika, kinderprogramma.
15.35 Rasmus und der Vagabund
Tv-serie van Astrid Lindgren. Afl. 1: Auf der Walze.
16.05 Ein-Blick
Unser Kat - der plötzliche Ruhm der Gertrud Bredel. Portret van de actrice Gertrud Bredel en over haar rol in de serie 'Heimat'.
16.20 Das Traumschiff
Tv-serie. Vakantieverhalen op zee.
17.20 Heute
17.22 Die Sport-Reportage
18.05 ●● Het Palestrina-Koor uit Neurenberg zingt
Adventsliederen.
18.15 Tagebuch
18.30 De Muppet-Show
Vandaag met Hal Linden.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven
Parlementair nieuws.
19.30 Das Ende der grünen Hölle
Afl. 2: Uit de serie 'Aus Forschung und Technik'.
20.15 Gusti Bayrhammer: Weissblaue Geschichten
Vier verhalen van Michael Baier. 1. Der Freund. 2. Der Vater. 3. Der Heilige. 4. Der Retter. Regie: Alfred Vohrer.
21.15 Heute
Aansl.: Sport am Sonntag.
21.35 ●● Die Meistersinger von Nürnberg
Rechtstreekse uitzending vanuit Zürich b.g.v. de feestelijke heropening van het Operahuis. Uitvoering van de 3e acte uit deze opera van Richard Wagner, door het Koor en Orkest van het Operahuis van Zürich o.l.v. Ferdinand Leitner, m.m.v. vocale solisten.
23.40 Zeugen des Jahrhunderts
Marcel Reich-Ranicki in gesprek met Joachim Fest.
01.15 Heute

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg Aktuell
09.25 Telekolleg II
Met om: 9.25 English Übung 5 (herh.); 9.55 Die Julikrise 1914 und der 1. Weltkrieg, cursus geschiedenis, herh. les 10; 10.25 Wirtschaftspolitische Ziele und Aufgaben des Staates, cursus Volks- und Betriebswirtschaftslehre (herh. 10).
15.30 Computer-Club
16.00 Sehen statt Hören
16.30 Ihre Heimat - Unsere Heimat
Programma voor werknemers uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
17.30 Thirty Minutes - CBS im III
18.00 Black Beauty
Engelse jeugdserie. Afl. 22: Der Schatz des Admirals.
18.30 Kultur-Geschichten
Die Blockflöte, filmreportage.
19.00 Aktuelle Stunde
Met Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 Die Germanen
Tv-serie. Afl. 3: Der Traum vom Süden.
21.00 Wirtschaftsstudio
21.45 So isses
Live programma met Jürgen von der Lippe.

Duitsland 3/SWF

09.00 -10.55 Zie Duitsland 3/WDF
11.00 Gemeinsam helfen - gemeinsam heilen
Kerkdienst vanuit Koblenz.
15.30 Acha-Tuge
Ein Weg zur Selbsthilfe, reportage.
16.00 Sehen statt Hören
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat
Programma voor werknemers uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
17.30 Clown & Co
Afl.: Strassenbahn.
18.00 Hobbythek
Afl.: Rund um die Nudel.
18.45 De sterrenhemel in december
Van en met Dr. Erich Übelacker.
19.00 Die Zitadelle
10-delige Engelse tv-serie naar de roman van A.J. Cronin. Met: Ben Cross, Clare Higgins, Carmen du Sautoy e.a.
19.55 Südwest-Sonntag
Die Sterne vom Himmel holen. Professor Heinz Haber introduceert het nieuwe planetarium van Mannheim.
20.40 ■ Alle lieben Bob
Tv-serie. Afl. 4: Chuck verovert Hollywood.
21.05 Brettl-Talk
Karl Dall en Mike Krüger.
21.45 -22.30 Flutlicht
Actuele reportages, nieuws en studiogasten uit de sportwereld in Rheinland-Pfalz.
23.15 Unter dem Vulkan
Reportage over het leven en werk van de schrijver Malcolm Lowry.
00.50 Nieuws

België/BRT 1

11.00 Confrontatie
12.00 Nieuwsoverzicht voor doven en slechthorenden
12.30 -13.00 Voor boer en tuinder
14.30 Tijdrover: Kwizien-chef
Vandaag: Oesters.
14.45 Handel en wandel
Het sociaal statuut: welke rechten.
15.15 I.Q.
Kwis met denk- en weetvragen.
15.45 De rode vogel
Russische jeugdfilm (herh.)
16.50 Voeding
Afl. 9: Bewust kiezen en koken.
17.00 De Collega's
Tv-serie. Afl. 11: De verhuizing.
17.35 De aanplakker
(Der Kleisterman). Duitse tekenfilm.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak
18.05 Liegebeest
Afl. 14: Prettig weerzien.
18.20 Van Pool tot Evenaar
Toeristische kwis. Vandaag: Zeeland.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.05 Sportweekend
20.35 De zuiverste nacht
Tv-film naar een scenario van Pierre Platteau. Met: Lilian Raeymaekers, Willy Vetters, Vic Ribbens, e.a. Regie: Peter Simons. We volgen een groep van zes schoonmakers tijdens één nacht werk in een groot kantoorgebouw.
21.40 Cinemanie
Filmkwis over de populaire speelfilm op het grote en kleine scherm.
22.35 -22.55 Journaal
Aansl.: Coda.

België/BRT 2

16.30 -19.00 Jumping
Rechtstreekse reportage van de wereldbeker vanuit Brussel. Commentaar: Louis de Pelsmaeker.

België/RTBF 1

09.35 Octo-Puce
Programmaserie over informatica. Afl. 11: De micro-computer en de arbeidswereld (herh.)
10.05 Informatief magazine voor de landbouw
10.30 Zoo en pierres
Documentaire.
11.00 Eucharistieviering
12.00 Faire le point
Discussieprogramma.
13.00 Journaal
13.30 Concertissimo
Tenuto 1983. Rudi Haemers, saxofoon: 1. Saxofoonconcert, P.M. Dubois. 2. Fantasie voor saxofoon-sopraan, Villa-Lobos. Met het Philharmonisch Orkest van de B.R.T. o.l.v. Fernand Terby.
13.45 Tekenfilm
14.00 La lumière des Justes
Tv-serie naar het werk van Henry Troyat. Afl. 6.
15.00 Les associes du crime
Aflevering uit een serie films naar de detectives van Agatha Christie. Afl. 2: L'affaire de la perle rose, met o.a. Francesca Annis en James Warwick.
16.00 Woody Woodpecker
Tekenfilm.
16.10 Les Dames de la cote
Tv-serie. Afl. 1: Feuilleforte: 1911 - 1912. Aan de kust van Normandië, zomer 1911, treedt de achttienjarige Blanche in dienst van Clare Decourt, eigenaresse van het landgoed Feuilleforte.
17.40 Videogam
Spelprogramma.
18.05 De smurfen
Tekenfilmserie.
18.30 Week-end sportif
Sportnieuws.
19.25 Toto-uitslagen
19.30 Nieuws
Aansl.: weerbericht en actualiteiten.
20.15 Zygomaticorama
Sint Nicolaas Special, een programma rond Sinterklaas voor de kinderen. Met o.a. Les Bario (clowns), Johnny Martin, Henris Des, Monsieur Zygo en tekenfilms.
21.15 1944-1984: La Bataille des Ardennes
Documentaire serie over de militaire situatie in de Ardennen van 1944-1984. Afl. 2: De doorbraak.
22.10 Variété
Amusementsprogramma met o.a. Pierre Rapsat, Pascal Charpentier, Le Grand Jojo, Jacques Zegers e.a.
22.40 Journaal, sport en toto-uitslagen

België/RTBF 2

9.00 Teletekst
Nationaal magazine.
13.00 Zie België Frans 1

radio

Hilversum 1

7.02 Vroege vogels. 9.02 De firma IQ & Co. 9.30 Juist op zondag. 10.30 Duyscotheek. 11.30 Kom 'ns langs in De Hoefslag. 13.05 AVRO-magazine. 14.02 Langs de lijn, sport en muz. 17.55 Meded. en uitgebreid weerbericht. 18.05 Muzikaal onthaal. 19.02 Het klokje van zeven uur en dus... 19.30 Toppers van toen. 20.03 Klassiek met Caroline. 21.02 Koen, de jongen die niet zo nodig moest, hoorspelserie (1). 21.36 Spel met poëzie. 22.02 AVRO's Sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Nachtwacht. 4.02-7.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

8.10 Te Deum Laudamus. 8.45 Woord op zondag. 9.25 Waterstanden. 9.30 NOS-Kindermagazine. 10.02 NOS-Zondagskrant. (10.00 Randstad en Regio. 10.45 Frontaal. 11.15 Wereldwijzer.) 12.00 Wat een taal. 13.10 NOS-Cultuur. 14.30 Een leven lang. 15.00 NOS-Jazz 'way-back'. 15.30 Zo kan het ook. 16.00 Zonder kernwapens. 16.45 De grote verwarring. 17.35 Veronica Nieuwsradio. 19.00 Trend. 20.03 Confrontatie. 21.00 C.R.M. 22.35-24.00 Het zwarte gat.

Hilversum 3

8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 KRO-miniparade. 11.02 Weeshuis van de hits. 12.02 And the beat goes on... 13.02 KRO-ORK. 15.02 KRO's Wereldparade. 17.02 Radio De Zwarte Roos. 18.02 Hitjes en datjes. 19.02 Pop-eye. 20.03 KRO studio 3. 22.02-24.00 Krachtvoer.

Hilversum 4

8.00 H. Vier. Nederlandse muziek. (ca. 9.15 Het Muziekdagboek). 10.00 Musica Religiosa. 11.00 Für Elise. 13.00 Opera-matinee. Fragmenten uit Pariser Leben van Offenbach. Omroepork. v. München en het Beiers Omroepkoor. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag: Concertgebouw Orkest, met solisten. Klassieke muziek voor orkest en viool. (ca. 15.05-15.25 Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.00 Kamerconcert: Takacskwartet: klassieke muziek. 19.00 Debutanten. 19.15 Orgelconcert vanuit de Martinikerk te Groningen. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en Korpsen. ORTF Koperblazersensemble. 22.30 Guitariteiten. 23.00-24.00 Cascade.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: weerbericht, sport en andere evenementen. 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, sport.

Uitvoerige TV-gids (inclusief programma's BFBS, Sky Channel en RTL Plus) iedere vrijdag in TV-WEEK van het Limburgs Dagblad

RTV/muziek

± 1000 gebruikte Amerikaanse blaasinstrumenten
In topkonditie, vanaf ƒ 450,–. Inl. Muziekcentrale Adams, Casino 28, Thorn.
04756-1324
('s Maandags gesloten)

Huwelijk/kennismaking

Maaspaviljoen aan de Maasbrug te Roosteren. Iedere vrijdag- en zaterdagavond. Contact- en ontmoetingsavond.

Jonge MAN 25 jr. z.k.m. j. vrouw. Kind geen bezw., geen uitg. type. Br. n. Postbus 2945, 6401 DK Heerlen.

JONGEMAN, 24 jr., vaste betr. zoekt ser. kennism. m. leuk meisje, 20-23 jr. Br. liefst met foto welke op erew. ret. Br.o.nr. Ke 260 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

WEDUWN. 60 jr. zoekt nette vrouw voor een fijne relatie. Br.o.nr. HK 155, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wedn. 70 jr. zoekt een eerl. VROUW om samen de eenzaamh. op te lossen. Ben in bez. van auto en tel. Br.o.no. HK 152 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Sieske, Rijksweg 103, Zd. Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Aanv. 8 uur. Bewijs verpl. a.s. zondag Sinterklaasbal. Inl. 04494-47962 of 42064, 04490-20168.

Nette VRIENDIN gezocht, niet lesbisch, ca. 35 jr. Br.o.no. GE 854 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Socc. v. all. CHALET Treebeek, Komeetstr. 25, n. Rozenkranskerk, as. zondag dans- en contactavond d.j. Skippy. Vr. uitn. het bestuur. Tel. 045-211375.

R.-K. JONGEMAN, 59 jr., ongehuwd, zoekt kennismaking met een nette vrouw 50-60 jr., geen uitgaanstype. Br.o.nr. VA 302 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg a.d. Geul.

Schuldloos gesch. horecazakenman zkt. langs deze onsympathieke weg een all.st. leuke VRIENDIN, ± 35-40 jr. Geen bartype. Br.m. foto op erew. ret. o. nr. HK 157 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Alleen is maar alleen. Stichting Aktief is erkend door de raad van toezicht voor het bemiddelen van een serieuze MAN-VROUWRELATIE, speciaal gericht op Limburg. Wij willen u graag helpen bij het vinden van een partner. Doe er wat aan en schrijf of bel eens voor vrijblijvende informatie. Mevr. Kleynen, 045-753178. J. Paffen, Bingelrade, 04492-1926. Hoofdkantoor Heerlerbaan 52A, Hrl. Tel. 045-411501. Huisbez. mogel. Kant.uren van 10-13.00 uur.

GRONINGER, 38, lang, stevig, zkt. hartelijke vriend(en) houdt van: natuur, wandelen, tuinieren, reizen, fotografie. Br.o.no. HK 147 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Nette r.k. JUFFROUW 48 jr. ongeh. en v. goede huize z.k.m. nette r.k. heer, niet gesch. v. serieuze relatie. Br.o.no. SB 103 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

HEER 37, 176/73 acad. gesch. z.k., z.s.k.m. jonge vrouw. Graag uitvoerige reactie, liefst met foto, o.e.r. Br.o.no. HK 161 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Leuke jongeman 31 jr. geen uitg.type, eenz. zkt. kennism. m. MEISJE v. langd. vriendsch. Br. m. foto o.e. ret. Br. o. no. 266 KE LD Markt 42 ED Kerkrade.

Weihnachten allein? Das muss nicht sein! Damen und Herren aus allen Berufen erwarten Ihren Anruf Täglich von 9.00 - 18.00 Uhr. Partnervermittlung Schulz tel. 09.49.241.22892, Mohnheimsallee 7-9, 5100 Aachen.

Stichting AKTIEF zoekt een partner voor een jonge man, 26 jr., 180 cm, slank, middelbl., opl. en vaste baan, rustige openhartige man, wil graag kennism. m. huiselijke en creatieve vrouw, 1 klein kind geen bezw. Heerlerbaan 52a, Heerlen.

Stichting Centrum Europa
Gewoon een manier om een partner te vinden
Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijheid zelf uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkheden voor een geslaagde kennismaking.
Bel geheel vrijblijvend voor informatie (ook 's avonds)

Heerlen (omg.)	Mevr. Willemse	045-215481
Kerkrade	Mevr. Erven	045-419501
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-18665
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493-2395

Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van WVC

Lessen/onderwijs

Dansinstituut Rien en Betty Decker
FDO-gediplomeerd
De exclusieve NBD-dansschool van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen, start met kursussen voor alle leeftijden. Hubertusstr. 77, Beek. Tel. 04402-73273.

NBD-dansschool Lotus
te Heerlen en Kerkrade
Leer dansen voor je hele leven
Laatste week van inschrijving nieuwe cursus
voor beginners en gevorderden. Spec. jeugdcursus op zaterdag, gezellig clubs voor gehuwdenparen, rock & roll. FDO-gediplomeerd.
Heerlen, Schandelerstraat 81
Kerkrade, Nieuwstraat 140
Voor inlichtingen 045-455609

M.O.S.
Maastrichtse opl. v. sportmassage vanaf heden inschrijving mogelijk aan onze avondopleiding tot
gedipl. NGS-sportmasseu(r)se
Inl.: L. Knippels, Moesdaal 16, 6228 HT Maastricht, tel. 043-611683. Onze opleiding is erkend door het V.O.S. (veren. v. opleiding sportmass.)

MDGO ROERMOND
Katholieke School voor Dienstverlenings- en Gezondheidszorg Onderwijs
Oranjelaan 21 – 6042 BA Roermond
Telefoon: 04750-33248

Zaterdag 8 december info-morgen

Iedereen die belangstelling heeft voor een van de volgende opleidingen is op zaterdagmorgen 8 december van harte welkom.

M.B.O.–A.B.	middelbare beroepsopleiding activiteitenbegeleiding
M.B.O.– A.W.	middelbare beroepsopleiding agogisch werk
M.B.O.–C.C.D.	middelbare beroepsopleiding civiele en consumptief-technische diensten
INTAS	interim algemene schakelopleiding
V.H.B.O.	vooropleiding hoger beroepsonderwijs

Over deze opleidingen willen wij alle belangstellenden uitgebreid informeren.
Dit doen we via een informatiemarkt, waar u persoonlijk te woord wordt gestaan, en een uiteenzetting per opleiding. U bent welkom van 9.30 uur tot 13.00 uur.
De aanvangstijden van de uiteenzettingen zijn 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.

De opleidngen zijn toegankelijk voor meisjes en jongens die voldoen aan de volgende toelatingsvoorwaarden:
- een L.B.O.-diploma met twee vakken op C-niveau en de andere vakken ten minste op B-niveau (behalve V.H.B.O.);
- een M.A.V.O.-diploma;
- een overgangsbewijs van 3 naar 4 H.A.V.O./V.W.O.

Op deze morgen is er ook gelegenheid tot aanmelding.
186299

Bij beschikking van de kantonrechter te Roermond van 20 november 1984, is aan **Julius Elisabeth Marcel Palmen**, geboren op 8 april 1966 te Stramproy, wonende te 5768 CX Meijel aan de Kapellisstraat nr. 4, handlichting verleend tot: 1. het exploiteren van een friture cafetaria; 2. de gehele of gedeeltelijke ontvangst van zijn inkomsten uit de exploitatie van voormeld bedrijf en de beschikking over deze inkomsten; het in het kader van de exploitatie van voormeld bedrijf sluiten van verhuringen en verpachtingen, een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, Boek 1 van het Burgerlijk Wetboek.
A.J.M. Rooden, notaris te Heythuysen.

Contacten/clubs

Rita, Monika, Elfi, Gab[...], Beate, Rosi **„DE JACHT-HUT"**. Geop. v. maand[...] zat. v. 14 uur tot 02.00 [...] Grensstr. 23, Kerkrad[e-] Haanrade.

RIA, Helga, Maria, Elfi, Ju[...]dith, Karin „Happy Nig[ht] Club", geop. v. maand. t[/m] zond. v. 20 uur tot 04.00 [...] O.L. Vrouwestr. 8, Kerkra[...]de, 045-462809.

STATIONSTR. 31: Sitta[rd] contactburo, videoclub, 1[...] 22 u. Zat. tot 19 u.

INSCHRIJVINGEN d[...] mes, echtp. steeds mo[...] Contactburo's L'amo[...] 045-225237. Lucie, 0449[...] 50921.

LINDA privé iedere da[g] ook zat. en zond. Tel. 04[...] 228431.

RIVERSIDECLUB bij de[...] maken wij u er op attent d[...] onze zaak de laatste 3 w[e]ken van het jaar geslote[n] is. Dijk 2, Ohé en Laak, [...] afslag Echt 100 mtr voor[...] camping Maasterp.

ESCORTSERVICE nieu[w] Nieuw! Dag en nacht. B[...] 045-226700.

NIEUW. Renate en Ya[...] mijn. Gehele week g[e]opend van 11.00-22.0[0] uur. Tel. 045-724688.

CITY-ESCORT en privé [...] Erwin, Fred, Mark, Roge[r] Nieuw!! Harry en Robert [...] Tel. 045-717670.

FALLON, Tanja, Chant[al] privé en escort, za. en z[...] ass. gevr. 04494-42313.

Nieuw, **BRIGITTE** bij Li[...]ne, Ellen en Mieke, esco[rt] service, tel.: 045-222802.

Nu iedere dag geopen[d] **ESCORTSERVICE** b[...] voor afspraak, 04[5-] 225009.

Bel dit **PRIVE-NUMME[R]** 043-435259. Ook dag e[n] nacht escort.

TAMARA en Briggeth on[t]vangen u privé. Ook esco[rt] v. dag en nacht. Tel. 04[...] 431440.

Nieuw 24-uurs **ESCOR[T]** met Chantal en Silvia. B[...] 045-226761.



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274

Marco Bakker schakelt over van operette naar populaire muziek

„Ik wil heel graag een nog groter publiek bereiken!"

(Van onze showpagina-redactie)

HILVERSUM – Marco Bakker, de zanger die al twintig jaar aan de top staat van de Europese opera- en operettewereld, heeft deze maand een elpee uitgebracht waarmee hij een andere weg inslaat. „Spiegelingen", heet die plaat en Marco zingt hierop een aantal soft-pop liedjes, zoals 'Mary in de morning', 'You're a lady' of 'Morning has broken', dit alles dan in het Nederlands. Wordt Marco Bakker de nieuwe Rob de Nijs van de vaderlandse popbusiness? Een hitparadester? Marco zegt van niet: „Ik vind 't nu eenmaal prettig", verklaart hij, „om zo veelzijdig mogelijk te zijn".

Op de promotieafdeling van zijn platenmaatschappij geeft Marco Bakker, informeel, uitleg over zijn nieuwe liedjes, zijn aanstaande jubileum en zijn zakelijke aspiraties. Hij is lang, draagt een wijd, donderrood sweatshirt op een jeans-achtige broek, kauwt op kauwgom die hij later in de asbak deponeert, rookt een sigaret, kijkt met priemende, vrijwel onbeweeglijke ogen en bewaart een gepaste afstand.

In tegenstelling tot vroeger praat hij niet graag meer over zijn privé-leven (Willeke van Ammelrooy werd er te vaak bijgehaald) en, omdat hij al twintig jaar in het vak zit, lijkt het meeste hem intussen wel gevraagd te zijn.

Overstap

● Waarom die overstap: van opera- en operettezanger naar de softpop?

Bakker: „Tja, 'n overstap wil ik het niet noemen; ik heb eigenlijk tijdens mijn hele carrière nooit zo duidelijk het onderscheid gemaakt van: ik ben in een bepaald hokje te plaatsen. Je moet niet vergeten dat ik 20 jaar geleden ben begonnen met optreden in het lichte muzieksector bij het Metropole orkest van Dolf van der Linden, terwijl m'n studie in de opera-klas van het conservatorium gewoon doorging. Daarbij komt dat ik van veel soorten muziek houd, vooral van de melodieuze, romantische muziek. Ik ben een romanticus, hoewel, tegenwoordig wel wat nuchterder geworden, maar toch: ik pas mijn muziekkeuze graag aan aan mijn gevoelsleven".

● Zodra je in de soft-popmuziek mee wilt draaien, moet je hits scoren. Is dat niet een gekke ervaring voor 'n zanger zoals jij?

Bakker: „Welnee, ik heb in Duitsland al enkele malen op de hitparade gestaan en ik ken het circuit. Bovendien ben ik geen eendags-vlieg, ik ben niet afhankelijk van een hitje. Mijn opera-werk, mijn televisie- en het klassiek werk gaan gewoon door. Vorig jaar heb ik nog een klassieke elpee integraal opgenomen".

● De fans die je vooral bewonderen vanwege het klassieke werk, knappen die niet op je af als ze je met popsongs in de weer horen?

Bakker, lachend: „Welnee, ik doe die lichte kant al zo lang. Ook in mijn televisie-shows zing ik regelmatig lichte muziek en, dat vergeten velen nog wel 's, ik ben er dus mijn carrière mee begonnen".

Nieuwe weg

● Je bent zakelijk een nieuwe weg ingeslagen: een produktie-kantoor opgezet met Fred de Rek in Culemborg. Heeft het uitbrengen van een softpop-elpee er ook mee te maken: is het zakelijk een betere investering?

Bakker: „Dat zou ik niet durven beweren, omdat ik dus geen hit-artiest ben. Natuurlijk gebeuren er in de popmuziek wel gekke dingen, mensen als een André Hazes die in enkele jaren tijds rijk worden. Maar het is mijn uitgangspunt niet om op die manier bezig te zijn met muziek. Ik heb mijn concerten, mijn televisie".

● De opzet van je zakelijke onderneming is ook het adviseren en begeleiden van artiesten. Maar ook de boekingen van jezelf en andere artiesten voor diverse evenementen. Alleen: treed jij dan ook op voor personeels-avonden en kermis-evenementen?

Bakker: „Jazeker, ook dat doe ik".

● Enerzijds een hoofdrol in opera's als 'Die Lustige Witwe', duetten met coryfeeën als Cristine Deutekom, daarnaast: de personeelsfeesten. Is dat met elkaar te rijmen?

Bakker: „Waarom niet, ik ben een waterman en watermannen zijn veelzijdig. Ik heb binnenkort weer een personeelsfeest, waar ik met Anita Meyer een duet zing. En onlangs zat ik in de show van Sandra Reemer, ook met haar heb ik een duet gezongen.

Ik heb er bovendien nooit een geheim van gemaakt dat ik in mijn tv-shows en met mijn plaat-werk ernaar streef om een zo groot mogelijk publiek te bereiken en daarom beperk ik me niet tot één genre. Er is zoveel goede muziek geschreven, zowel klassieke als populaire, dat ik daar geen onderscheid in maak, ik zing alles met dezelfde stem, alleen de stijl is anders".

Veel werk

● Je wordt verondersteld een rijk man te zijn?

Bakker, gedecideerd: „Nee, dat ben ik absoluut niet. Ik verdien goed, maar ik geef ook ontzettend veel uit. Bovendien heb ik nogal veel lasten, onder andere een ex-vrouw die nog altijd een behoorlijk hoge alimentatie krijgt, en eh..., nou voor mij is 't onmogelijk om in Nederland rijk te worden. Ik heb veel werk, maar dat plotselinge rijk worden zoals in de popwereld veel gebeurt, dat ligt bij ons toch heel anders. Kijk, ik heb 'n fijn schip en ik rij in een mooie auto, maar ik heb niet eens 'n eigen huis".

● Je woont nog steeds in het huis van Willeke?

Bakker: „Ja, we hebben 't wel verbouwd hoor, maar goed, daar woon ik dan. Rijk worden in Nederland, althans in mijn vak, dat is een fabeltje. Met ons belastingstelsel is dat onmogelijk. Ik heb nu een BV, notabene op aanraden van de belasting-inspecteur die ook begreep dat ik teveel belasting betaalde zodat ik echt niets meer overhield, maar mijn buitenlandse inkomens komen daar dan weer niet bij, worden weer bij m'n particuliere inkomen opgeteld. En daar word ik dus hoog voor aangeslagen".

● Op 12 december vier je je jubileum op de televisie met een show van anderhalf uur. Je maakt dan 12 jaar televisieshows. Ooit heb je André Hazes 's gewaarschuwd voor dit vak: werk je zelf niet over de kop, want je kunt er gemakkelijk onderdoor gaan. Is dat iets dat je uit eigen ervaring weet?

Bakker: „Ja, dat is mij aan 't begin van m'n carrière ook overkomen; overspannen geraakt door teveel te willen en niet op m'n conditie te letten. Tegenwoordig train ik driemaal per week, eet vitamines en heb een aangepast voedingsschema. Wanneer 't door optredens 's nachts te laat is geworden ga ik 's middags twee uur pitten. En ik relax regelmatig. Autoracen is een grote hobby van me, in een Austin Metro doe ik mee aan de races op zondag. Om stoom af te blazen. 'n Dure hobby? Wel als je geen sponsor hebt. Ik heb niet alleen zo'n sponsor, ik heb ook een co-sponsor". Hij glimlacht: „Ik rijd tegenwoordig in een Opel Monza GSE, gewoon omdat deze wagen wat groter is, maar daarvóór heb ik vier Porsches gehad".

● Indertijd heeft je relatie met Willeke van Ammelrooy nogal wat stof doen opwaaien en je zelfs fans gekost. Is die storm intussen voorbij?

Marco Bakker, duidelijk articulerend: „Daar merk ik niets meer van, hoewel indertijd iedereen er over viel, ook m'n beste vrienden. Ik werd zelfs gewaarschuwd van: twee zulke uiteenlopende mensen, die kunnen nooit een goede relatie samen houden.

Het tegendeel is intussen geleverd: ik ben nu zes jaar met Willeke samen en het gaat nog steeds goed. En die ene fan uit 'n dorp op de Veluwe die daar nog steeds niet aan heeft kunnen wennen, nou ja, daarvan zeg ik: dat is dus geen fan hè, nooit geweest ook!".

● *MARCO BAKKER*
...„Het is onmogelijk om in Nederland rijk te worden"...



● *PUSSYCAT*
...eveneens van de partij bij Music box Satellite...

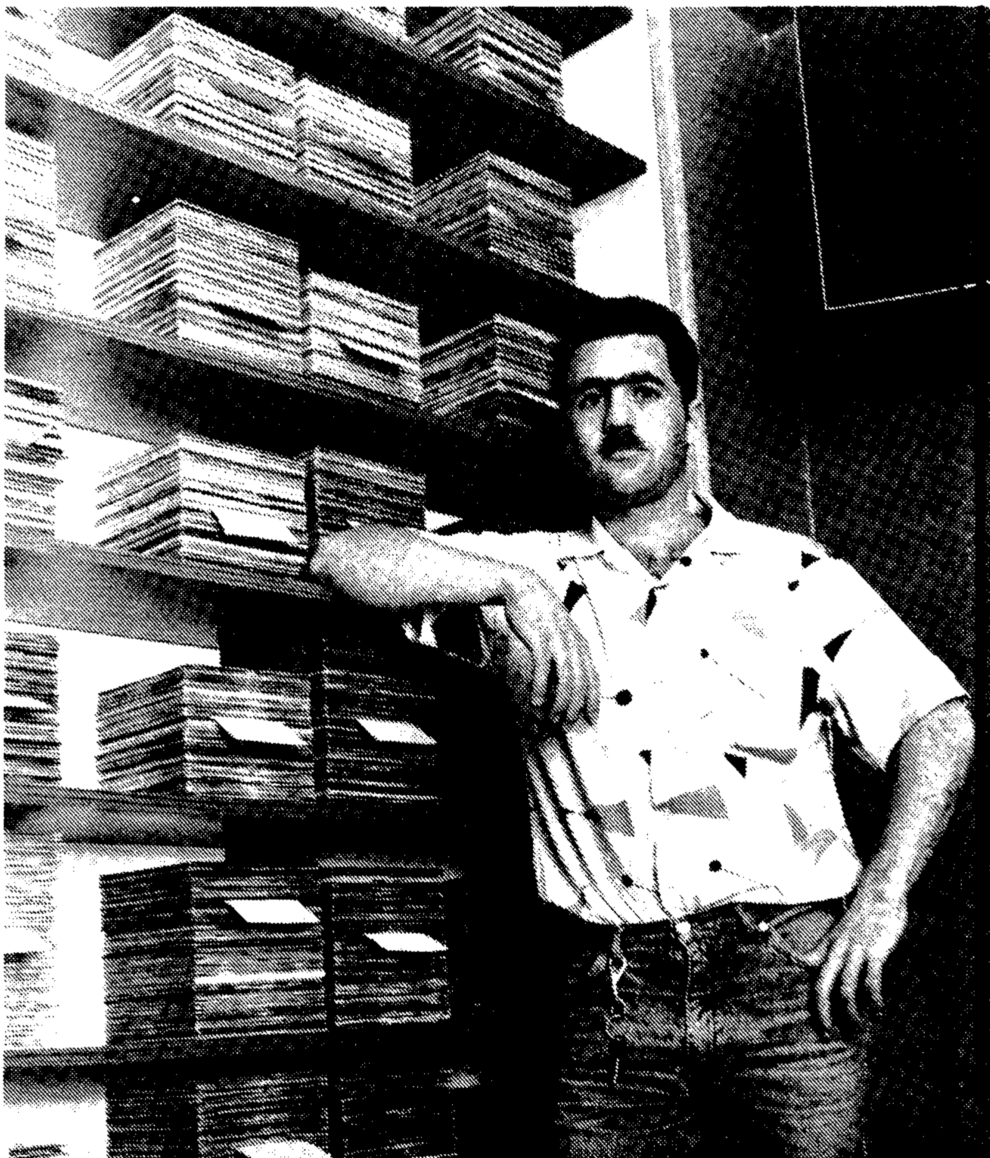
Janse Bagge Bend, Lori Spee, Tulsa, Dance Dance

Opnamen Music Box

KERKRADE/MAASTRICHT – In het kader van een toernee door Nederland strijkt het commerciële satellietstation Music Box, dat uitsluitend popmuziek in zijn bagage heeft, komend weekeinde neer op twee plaatsen in Limburg voor opnamen met artiesten. Zaterdag is Music Box te gast in Maastricht en zondag in Kerkrade. Music Box zendt uit via het kabelnet en is op dit moment, buiten een tiental Europese landen, in 22 Nederlandse gemeenten te ontvangen. Een deel van het programma wordt nu nog verzorgd via Sky Channel.

Zaterdag start Music Box met opnamen om negen uur 's morgens op het Vrijthof waar de Janse Bagge Bend kort wordt geïnterviewd, waarna vervolgens ook Chateau Neercanne (opnamen met Lori Spee), kasteel Borgharen en de ENCI-groeven (aankondigingen videoclips) worden aangedaan. In de Marlboro-studio in Borgharen treedt Dance Dance voor de camera's.

Zondag begint Music Box op dezelfde tijd voor het Mijnmuseum op Rolduc met opnames van countrygroep Tulsa. In Kirchroa Alaaf volgt dan een kort gesprek met prins Dion I van Kerkrade. Vervolgens verkast het gezelschap richting Rodahal waar Pinkpoporganisator Jan Smeets al wacht. Op de Markt wordt even later Pussycat opgenomen en via kasteel Erenstein en een trip met het Miljoenenlijntje wordt de zaak afgesloten.



● *PHILIP SMEETS*
...„Ik wil superaktueel zijn. Daarom koop ik wekelijks 40 tot 50 nieuwe platen"...

Philip Smeets trotse bezitter van 12.000 platen

„Ik wil van m'n hobby een beroep maken"

HEERLERHEIDE – Hij komt zeer beslagen ten ijs, deze 30-jarige PHILIP SMEETS uit de Nicolaasstraat 4 in Heerlerheide. Hij is de trotse bezitter van zo'n 12.000 grammofoonplaatjes. En wat nog belangrijker is: alles wat vanaf 1970 in het populaire genre op plaat is verschenen tref je bij hem aan. Inclusief de 'golden oldies' uit een nóg grijzer verleden. Een archief waar zelfs de meest verwende discofiel jaloers op mag zijn. „Ik wil van m'n hobby echter een beroep maken", aldus Philip Smeets, die met het oog op de toekomst doelbewust met zojuist met z'n 'Muziekpaviljoen 2000' van start is gegaan. Smeets laat geen week voorbij gaan zonder 40 tot 50 platen aan te schaffen.

„Ik wil superaktueel zijn. Dat moet je in deze branche ook wel. De hit van gisteren is morgen al weer vergeten. Het is de kunst om op anderen voor te liggen. Parate kennis noemen ze dat". In dat verband onderhoudt Smeets een intensief contact met Frits Spits van het NOS-programma 'de avondspits' op Hilversum 3.

Geheugen

Praten met Smeets is net alsof je de computer bedient. Philip heeft bij wijze van spreken een 'lopend geheugen'. Noem je de naam van een groep dan heeft hij nog geen drie seconden nodig om een daarbij behorende populaire hitparade-titel te noemen.

Z'n aktuele platen komen niet al leen uit eigen land. Hij heeft hee wat contactpunten (bijvoorbeeld Londen) in het buitenland om zo doende de laatste hits naar ons land te laten overkomen. Philip Smeets weet waarover hij praat. „Meest gevraagd nog steeds is Bananarama van Bonny Pointer. De langspeler van 'Het Goede Doel' mag je voor mij uitroepen als de 'Elpee van het jaar 1984'. Zo'n titel als 'Net zo lief gesprek viel stil'. Dat zijn pas teksten verpakt in een stevige brok muziek". Smeets heeft een hitgevoelige neus. De nieuwste plaat van Koos Alberts wist hij al aan te kondigen voordat die waar dan ook in een tip-, laat staan in een hitparade terechtkwam. De 'Verrukkelijke 15' vindt hij een goed radio- en 'Formel Eins' een goed TV-programma. Diana Ross is voor hem een blijvertje maar inmiddels 'standaard'-repertoire. Het hoort erbij, maar je moet zeker Prince, Eurythmics en Time Bandits niet uit het oog verliezen.

Bij Philip Smeets draaien de platenspelers op volle toeren. Geen dag zonder muziek. „Nog sterker: een uur zonder muziek en ik ga kapot". We geloven hem op z'n erewoord. Wie eens met Philip Smeets wil praten, kan bellen ☎ 045 - 221726.



● *CANTINA MEXICO*
...vanavond met een 'Carnaval de Rio'-show in Maastricht...

'Carnaval de Rio'-show met Cantina Mexico

MAASTRICHT – Op deze zaterdagavond wordt in hotel Maastricht voor de eerste maal de 'Showgroep Cantina Mexico' onder leiding van Math. Boelen voorgesteld. Deze 23 leden tellende groep enthousiaste amateurs presenteert een unieke 'Carnaval de Rio'-show waarvoor de sprookjesachtige kostuums door de leden zelf zijn ontworpen en gemaakt. De muziek tijdens deze Zuid-Amerikaanse avond wordt verzorgd door de bekende Willy Latino-Band, een uit Tilburg afkomstig samba-orkest.

ANNADAL vacatures

Ziekenhuis St. Annadal verkrijgt de status van academisch ziekenhuis en wordt (Academisch) Ziekenhuis Maastricht, nauw verbonden met de Rijksuniversiteit Limburg. Het aantal medewerkers bedraagt ruim 2000. Het aantal bedden is 768.

Het Stafbureau dat ressorteert onder de voorzitter van de Directie, houdt zich bezig met advieswerk op organisatorisch, bedrijfseconomisch en juridisch vlak ten behoeve van Bestuur en Directie, alsmede diensten en afdelingen. De werkzaamheden worden veelal in multidisciplinair verband uitgevoerd, waarbij inhoudelijke, organisatorische en begeleidende inbreng wordt geboden. Binnen de afdeling, waar momenteel een tiental medewerk(st)ers werkzaam is, bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

bedrijfseconoom m/v
vacaturenummer 196

Taken:
Ontwikkelingen binnen het ziekenhuis op onder meer het terrein van de interne budgettering en de automatisering van informatieverwerking doen de behoefte aan deskundigheid op het gebied van de administratieve organisatie sterk toenemen.
De door ons gevraagde bedrijfseconoom zal binnen het Stafbureau deze deskundigheid dienen te leveren.
Naast zijn/haar specifieke inbreng op het gebied van de administratieve organisatie zal hij/zij ook bijdragen dienen te leveren aan het opstellen van kostprijscalculaties voor nieuwe activiteiten; het meewerken aan organisatieprojecten en de verdere uitbouw van het interne budgetteringssysteem - waarbij de ontwikkeling en introductie van instrumenten die de activiteitenplanning van het ziekenhuis beter mogelijk maken een belangrijke rol speelt.

Vereisten:
Bedrijfseconomische opleiding op academisch niveau
Belangstelling voor en gedegen kennis van administratieve organisatie; inzicht in de betekenis van informatievoorziening en automatisering voor een organisatie; goede contactuele eigenschappen; bedrevenheid in schriftelijke en mondelinge rapportage; goed ontwikkelde analytische capaciteiten; het vermogen zelfstandig te kunnen werken; ervaring in en/of kennis van de intramurale gezondheidszorg strekt tot aanbeveling.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de sollicitatieprocedure.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, minimaal ƒ 2.762,– maximaal ƒ 4.746,–.

Inlichtingen:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij drs. L. Brans Brabant, Hoofd Stafbureau, telefoon 043-862643, of bij de dienst Personeelszaken, telefoon 043 - 862015.

Het Stafbureau dat ressorteert onder de voorzitter van de Directie, houdt zich bezig met advieswerk op organisatorisch, bedrijfseconomisch en juridisch vlak ten behoeve van Bestuur en Directie, alsmede diensten en afdelingen. De werkzaamheden worden veelal in multidisciplinair verband uitgevoerd, waarbij inhoudelijke, organisatorische en begeleidende inbreng wordt geboden. Binnen de afdeling, waar momenteel een tiental medewerk(st)ers werkzaam is, bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

organisatie-adviseur m/v
vacaturenummer 100

Taken:
De komende jaren zullen binnen het ziekenhuis een groot aantal activiteiten op het gebied van de geautomatiseerde informatieverwerking en -voorziening worden ontplooid.
Eén van de omvangrijkste daarvan is de invoering van een geïntegreerd ziekenhuisinformatiesysteem (NOBIN-ZIS). Voor de invoering en verdere ontwikkeling van het ZIS in Annadal is een projectorganisatie opgezet waarbinnen de door ons gevraagde organisatie-adviseur de begeleiding van de invoering van de verschillende systeemdelen zal verzorgen en waarbij hij/zij met name zal opereren als tussenpersoon tussen gebruikers en automatiseringsdeskundigen
Bij de ontwikkelingen van nieuwe systeemdelen zal hij/zij een belangrijke rol spelen in het verrichten van vooronderzoeken en in het ondersteunen van gebruikers bij het formuleren van doelen, wensen en randvoorwaarden.
Naast de invoering van het ZIS zijn voor deze functie van belang de plannen van het ziekenhuis op het gebied van de geautomatiseerde informatie-uitwisseling tussen het ziekenhuis en de eerstelijns gezondheidszorg, alsmede vraagstukken op het gebied van de informatiecoördinatie en het informatiebeheer.

Vereisten:
Ervaring op het gebied van organisatie-advieswerk; inzicht in de betekenis van informatievoorziening en automatisering voor een organisatie; goed ontwikkelde analytische capaciteiten; goede contactuele eigenschappen; het vermogen om zelfstandig te kunnen werken; bedrevenheid in schriftelijke en mondelinge rapportage; opleiding op universitair - danwel een daarmee door opleiding en ervaring gelijk te stellen - niveau.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de sollicitatieprocedure.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, nader overeen te komen.

Inlichtingen:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij drs. L. Brans Brabant, Hoofd Stafbureau, telefoon 043 - 862643, of bij de dienst Personeelszaken, telefoon 043 - 862015.

De afdeling Formatiezaken, die ressorteert onder de Adjunct-Directeur Sociale Zaken, functioneert sedert 1 oktober 1984 en bestaat momenteel uit twee formatiemedewerkers en een secretaresse.
Er bestaat behoefte het thans geformeerde team zo spoedig mogelijk te versterken door het aantrekken van een

medewerker formatiezaken m/v
vacaturenummer 212

Taken:
Het verrichten van functiewaarderings-onderzoeken en van (veelal projectmatige) formatie-onderzoeken;
het vastleggen en beheren van de vastgestelde formatie;
het adviseren omtrent het honoreringsbeleid;
het leveren van bijdragen aan het organisatie-advieswerk (in relatie tot de personele formatie);
het mede uitvoering geven aan het sociaal beleid i.c. beleidsvoorbereidende werkzaamheden aan werk- en stuurgroepen.

Vereisten:
Universitaire of HBO-opleiding, aangevuld met ervaring op bovengenoemde gebieden;
kennis van en belangstelling voor de personeel/organisatorische aspecten van sociaal beleid;
goede contactuele eigenschappen en redactionele vaardigheden.

Salaris:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 4.746,–.

Inlichtingen:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dhr. N. Hopman van de afdeling Formatiezaken, telefoon 043-862013/862014.

Arbeidsvoorwaarden:
Werknemers van Annadal worden bij indiensttreding opgenomen in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds. De premie AOW/AWW komt voor rekening van de werkgever. Van toepassing is het "Rechtspositie-reglement voor het personeel in dienst van de St. Annadalstichting in Maastricht".

Sollicitaties:
Schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van vacaturenummer binnen twee weken te worden gericht aan: Ziekenhuis St. Annadal dienst Personeelszaken, Postbus 1918, 6201 BX Maastricht. De NVP-sollicitatiecode is van toepassing.

ANNADAL

---

oscar chiaradia studios bv

OCS-Expo is een divisie van Oscar Chiaradia Studio's welke in binnen- en buitenland tentoonstellingsstands verzorgt.

De ontwikkeling en uitvoering van zowel kleine als zeer grote opdrachten worden nu verzorgd door een team van 20 in standbouw gespecialiseerde mensen.

Gezien ons opdrachtenpakket voor 1985 gaan wij ons team versterken met:

voorman timmerwerkplaats
Gevraagd wordt een allround vakman, welke voornamelijk in de binnendienst de voorbereidende werkzaamheden coördineert en uitvoert.
Leeftijd: 30-40 jaar;

3 timmerlieden
Gevraagd worden vakmensen welke voornamelijk als standbouwer in de buitendienst werkzaam zullen zijn.
Leeftijd: 20-30 jaar;

3 schilders
Gevraagd worden leerling-schilders, welke vanuit hun basisopleiding opgeleid willen worden tot allround schilder tentoonstellingsbouw. De werkzaamheden vinden veelal in de buitendienst plaats;

1 chauffeur met groot rijbewijs
OCS-Expo verzorgt de transporten van het tentoonstellingsmateriaal met eigen wagenpark (o.a. Daf 1200 – Daf 1300 – Daf 2100). Ter ondersteuning hiervan vragen wij een chauffeur die ook ingezet kan worden voor andere voorkomende werkzaamheden, zoals timmeren, schilderen enz.

Heeft u interesse in deze functie, schrijft u dan aan:

Oscar Chiaradia Studio's B.V.,
Hommerterallee 92,
postbus 110,
6430 AC Amstenrade,
telex 36024.
Voor telefonische inlichtingen: 04492-1856.



VOLKSBANK HERZOGENRATH EG

De solide basis voor alle geldzaken

Voorbeelden
voorzorgsplan: rente + tot 40% bonus
Kortlopende deposito's vanaf ƒ 10.000 tegen maximale rente.
Onze wisselkoers op 30/11/'84: ƒ Hfl 112,30

Vestigingen te:
Herzogenrath, Bicherouxstr. 14-16 tel. 09-49-2406/3051
Merkstein, Ubach-Palenberg, Boschein, Freienberg, Marienberg

Gevonden verloren

Weggelopen kruising DUITSE MECH. HERDER op 27/11 '84, roepnaam Kay, omgev. Meezenbroek terug te bezorg. 045-727747.

Lessen onderwijs

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA, cursus CCV-B startdatum 8 dec. as. Cursus pers.vervoer startdatum 7 dec. as. Verkeersschool Leo Cremers, Rijschool voor al uw rijbewijzen. Reeweg 82, Ubach o. Worms. Tel. 045-312558.

Wordt HYPNOTHERAPEUT, opleidingen in div. plaatsen in Limburg, nog enkele plaatsen vrij. Inl. tel. 077-25683, of 045-224125.

Geen kortingen of rijlessen gratis, wel...
kwaliteitslessen
Dan bent u goedkoper uit.
De BBRO-rijscholen voor 1984 zijn:

Simpelveld	
BBRO Winthagen	443252
BBRO Vilex-Snackers	440437
Vaals	
BBRO Simons	2443
BBRO Scheyen	415601
BBRO Hanny	713972
BBRO Dörenberg	213735
BBRO Nelis	412305
Brunssum	
BBRO Leyten	251418
BBRO Ingenbleek	251297
Ubach o. Worms	
BBRO Cremers	312558
Kerkrade	
BBRO De Langen	411340
BBRO Hillebrand	415597
BBRO Zoet	456772
Hoensbroek	
BBRO Schütz	
Voerendaal	

REGIONALE VERENIGING GROENE KRUIS CENTRAAL ZUID-LIMBURG

Op het bureau van deze regionale vereniging, waarbij 10 plaatselijke verenigingen zijn aangesloten, kan per 1 februari 1985 geplaatst worden een:

administratief medewerk(st)er

functieinhoud:
- kantoorwerkzaamheden onder verantwoordelijkheid van de directeur/administrateur;
- het redigeren van het verslaan van de vergaderingen van het bestuur en ledenraad;
- het bijwonen en verslaan van de stafbesprekingen speciaal t.b.v. de hoofdwijkverpleegkundigen;
- post, telefoon en ducomentatiebeheer;
- beperkte receptiewerkzaamheden.

Functieëisen:
- voltooide studie Havo/VWO, of daarmee vergelijkbare opleiding;
- kennis van stenografie Nederlands;
- goede typvaardigheid;
- goede beheersing van de Nederlandse taal;
- een aanvullende specifieke studie van secretariële richting strekt tot aanbeveling;
- bereidheid om in avonduren bestuursvergaderingen bij te wonen.

Salaris:
afhankelijk van leeftijd en opleiding wordt een salaris geboden van ƒ 2129,15 tot ƒ 2910,98 per maand (CAO voor het Kruiswerk).

Sollicitaties en inlichtingen:
schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de voorzitter van het bestuur Regionale Vereniging Het Groene Kruis Centraal Zuid-Limburg, de heer P.M.M. Grootjans, postbus 4, 6343 ZG Klimmen.
Nadere inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de heer Grootjans, voorzitter, tel.: 045-241459, en de heer J.P.H. Sangers, secretaris, tel. 045-449092.

Bij de selectieprocedure kan een psychologisch onderzoek deel uitmaken.

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

In de periode van 1 maart 1985 gaat van start gaat ... [illegible]

LEERLING ZIEKENVERZORGENDE

Leeftijd minimaal 17 jaar en 9 maanden zijn, doch niet ouder ... 9 maanden;
... zijn van een diploma IMAS, MAVO of gelijkwaardige

Interne huisvesting is mogelijk. Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.
Uw sollicitatie kunt u schriftelijk richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen, de heer P.J.M. de Becker.

Zij, die hiervoor recentelijk gesolliciteerd hebben, worden verzocht niet opnieuw te reageren.

henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

Wij leren U (gegarandeerd) zwemmen in één week
Bel voor info:
zwemschool Pierre Zenden
St. Bernhardusstr. 5
6211 HK Maastricht
tel. 043-10226/54250

Constructie-bankwerkers
Moeten zelfstandig vanaf tekening kunnen werken. Ervaring in CO2-lassen en electrisch lassen.

1e dieselmonteurs

Ervaren autospuiters

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

1974 - 1984
Reeds 10 jaar een begrip voor (tijdelijk) werk in Zuid Limburg

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

Daar steeds meer bedrijven in de regio een beroep doen op onze diensten zoeken wij (voortdurend op een regiovestiging) contact met een

PART-TIME KOERIER

welke in bezit is van: telefoon, station/bestelwagen (grijs kenteken) en een eigen werkruimte voor vrachten, vrije tijd.
De geschikte persoon kan t.z.t. doorgroeien naar de functie van station-supervisor. Uitsluitend schriftelijke reacties naar
PAKKET EXPRESS NEDERLAND
Baanhoekseweg 91, 4849 BK Dorst

MAS
MIKOJEL AKADEMIE SITTARD

Is kreativiteit je sterkste kant?.....

Kies dan de 4-jarige dagopleiding voor hoger musisch-ludisch edukatief onderwijs.
Er zijn twee richtingen:

kreatief edukatief werk
Je studeert voor een beroep waarbij je door gebruik te maken van veel ekspressiemiddelen (drama, muziek, beeldend vormen, sport en spel, dans en beweging, audio-visuele vorming) werkt aan hulpverlening, opvoeding, vorming en rekreatie in buurt/klubhuizen, zwakzinnigenzorg, jeugd- en jongerencentra, internaten, psychiatrie, kindertheater, kunstzinnige vorming enz. Je werkt met mensen die in groepsverband leven of bij elkaar komen.

kreatieve therapie
Je studeert voor een beroep waarbij je door gebruik te maken van vooral één ekspressiemiddel (drama, muziek of beeldend vormen) werkt aan hulpverlening, opvoeding en genezing in geestelijke gezondheidszorg, zwakzinnigenzorg, internaten voor zeer moeilijk opvoedbare kinderen enz.
Je werkt met mensen individueel of in groepsverband.

Aannamedagen in januari en februari 1985.

Informatie over en aanmeldingen voor beide afdelingen op het adres
Mikojel Akademie Sittard, t.a.v. G. Bellen
Sportcentrumlaan 35, 6136 KX Sittard.
Telefoon (04490) 2 48 98.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij het Gemeentelijk Koördinatiebureau, dat ter secretarie is gevestigd, bestaat een vakature voor een

medewerker (m/v)

Het Koördinatiebureau heeft o.m. tot taak:
- het behulpzaam zijn van de gemeentesekretaris m.b.t. het bewaken van de procesvoering van de beleidsvoorbereiding en de wijze van beleidsintegratie;
- het bewaken en koördineren van projekten waaraan door het college van burgemeester en wethouders een grootschalig karakter wordt toegekend, met het oog op een adequate beheersing.

Vereisten voor deze funktie zijn:
- een opleiding op akademisch (juridisch of bestuurskundig) of gelijkwaardig niveau (H. B.A.);
- bekendheid met en belangstelling voor het funktioneren van lokaal besturen;
- kontaktuele eigenschappen;
- goede uitdrukkingsvaardigheden; mondeling en vooral ook schriftelijk;
- enige jaren werkervaring.

Aanstelling geschiedt, afhankelijk van opleiding en ervaring, in één van de gemeentelijke rangen.
Belangstellenden kunnen over de inhoud van de funktie schriftelijke c.q. telefonische informatie ontvangen ter nadere oriëntering. Voor inlichtingen kunt u kontakt opnemen met drs. W. Rutten, tel. 043-841811.
Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan burgemeester en wethouders en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
„Vakaturenummer 2149; koördinatiebureau".

GEMEENTESECRETARIE

SLV drukkerij Schrijen-Lippertz bv

Schrijen-Lippertz bv is een modern grafisch bedrijf met een 4-tal afdelingen: tekstverwerking, fotolitho, drukkerij en afwerking/binderij.

Voor onze vorm-afdeling zoeken wij op korte termijn een energieke ...

vlakdrukmonteur m/v
met micro-montage

en een

leerling vlakdrukmonteur m/v
met enige ervaring.

Niet alleen diploma's tellen, wij verwachten akkuratesse, inzet en enthousiasme bij de vervulling van de funkties.
De gevraagde ervaring ... een uitdrukkelijk verschil van ... de aangeboden funkties in aanmerking te komen.
De betrokkenheid bij werk en bedrijf vinden wij ook erg belangrijk.

De salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn gebaseerd op de CAO voor de Grafische Industrie

Uw sollicitatie met gegevens over persoon, opleiding en opgedane ervaring te richten aan de direktie van
Drukkerij Schrijen-Lippertz bv
Heerlerweg 157
6367 AD Voerendaal

Caravaartcentrum v.h. ...ombach

drager

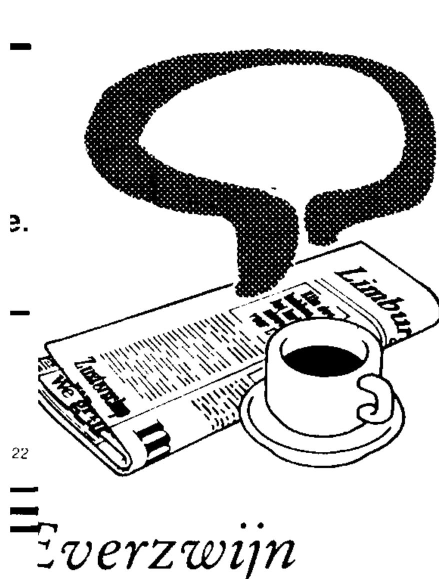
Gezocht
ERVAREN AUTOVERKOPER
voor Europees merk

Het kunnen taxeren van inruilauto's is een vereiste.

Sollicitaties voor deze interessante functie worden vanzelfsprekend vertrouwelijk behandeld.

Brieven onder nr.: HK 165 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
)OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Everzwijn

Het Actiecomité Everzwijn uit Heerlen, dat zich tot doel heeft gesteld om beheerder De Boer van het dierenasiel in De Kissel onderuit te halen, heeft twee telefoonnummers beschikbaar voor reacties uit Heerlen voor het optreden van de beheerder afgelopen maandag. Met die reacties wil de actiegroep hun stelling staven dat aan het functioneren van De Boer een einde moet komen. Wie dat ook vindt kan bellen met 227625 of met 224883. Maar lees dan ook nog even het verweer van De Boer op alle aantijgingen in onze krant van gisteren.

Pastoor

Pastoor/'wereldreiziger' Van den Oetelaar, kersvers in Eygelshoven benoemd, wordt zondagmorgen geïnstalleerd door deken Schulpen. Dat gebeurt in de mis van elf uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper. Voor de mis wordt de nieuwe pastoor om tien uur afgehaald aan de pastorie door KVE, KAV St. Jan, de ziekensectie, het gemengd koor St. Jozef, de fluit- en tamboerkorpsen Ons Genoegen en Eendracht, carnavalsvereniging Burgerlust, scouting Eygelshoven, de parochieraad en het schuttersbroederschap St. Sebastianus. Een beetje optocht dus die door de straten van Eygelshoven vervolgens richting kerk trekt. Na de mis recipieert Van den Oetelaar in de kerk.

Hot line

Tussen de beide voormalige gemeenten Bocholtz en Eygelshoven schijnt zoiets als een 'hot line' te bestaan. Dat kwam donsdagavond aan het licht tijdens de receptie in Bocholtz ter gelegenheid van de opening van het nieuwe bejaardencentrum. Oud-burgemeester Persoon van Eygelshoven werd tijdens de receptie de grote promotor van het centrum genoemd. Maar opvallender was dat veel andere Eygelshovenaren aanwezig waren om Persoon de hand te komen drukken. Persoon was een aantal jaren geleden gelijktijdig burgemeester van Eygelshoven en Bocholtz. Ook oud-wethouder Logister, tegenwoordig CDA-raadslid in Kerkrade, stak zijn neus om de deur. Wie weet waar al die contacten nog toe leiden.

Wanorde

Degenen die met hun auto de Molenweg in Eygelshoven vice versa berijden moeten op hun tellen passen. En wel dank zij een wijs besluit van de Verkeerscoördinatiecommissie, zo meldt onze correspondent. De Molenweg is van oudsher een voorrangsweg. De VCC was evenwel van mening dat daar iets aan moest worden gedaan. En prompt werd op de kruising met de Kommerveldlaan een tweetal stopborden geplaatst zodat het verkeer vanuit die laan voorrang krijgt. De Molenweg nu is aan twee kanten bebouwd en het parallel lopende deel van de Kommerveldlaan slechts aan een kant. Mogelijk houdt de nieuwe maatregel verband met de toe- en afvoer naar en van sportpark Eygelshoven. Als daar aan beide kanten van de weg wordt geparkeerd dan is er geen doorkomen meer aan. En dat lijkt een grotere bottleneck dan de nu omgeturnde kruising. Een nieuw geval voor de buurtraad soms?

Speculaas

Het 'speculaasconcert' dat voor zondagmiddag in de Heerlense stadsschouwburg op het programma stond, zal een week later, namelijk zondag 9 december om 15.00 uur worden vertolkt. De organiserende Stichting Muziekdramatische Producties Limburg hoorde namelijk op het laatste nippertje dat 'hoofsrolspeler' Adriaan van Limpt ziek was geworden. De kaartjes blijven geldig en kunnen eventueel bij de kassa weer worden ingeleverd.

Kerkrade heeft Landgraaf al gewaarschuwd voor schadeclaim

Bungalowpark bedreigt industrie Dentgenbach

KERKRADE/LANDGRAAF – In ambtelijke en politieke Kerkraadse kringen worden momenteel met argusogen de bouwactiviteiten rondom het bungalowpark in het op Landgraafs grondgebied gelegen Strijthagen gevolgd. Kerkrade vreest namelijk dat het aanpalende industrieterrein Dentgenbach, waar de gemeente Kerkrade al voor 20 miljoen in heeft gestoken, weleens zeer nadelige gevolgen van het bungalowpark zal gaan ondervinden. Dentgenbach ligt nog voor een groot deel leeg. Maar de raad heeft inmiddels al te horen gekregen van wethouder Bok (ruimtelijke ordening) en burgemeester Smeets (werkgelegenheid) dat als Kerkrade op Dentgenbach een 'stille zône' in acht moet gaan nemen rondom Strijthagen, Kerkrade met een schadeclaim bij Coenders c.s. op de stoep zal staan.

Kerkrade heeft Dentgenbach ooit aangewezen als industrieterrein toen de economie nog bloeide. Inmiddels hangen de economische bladeren slap en zijn er in het verleden al eens door de raad alternatieven voor de inrichting van het grotendeels braakliggende gebied aangedragen. Zoals bekend heeft ook het dagelijks bestuur van de gemeente nu onderkend dat Dentgenbach niet meer exclusief als industrieterrein hoeft te worden gezien. Maar de alternatieven blijken na ampel beraad steeds weer onhaalbaar en de afgelopen twee maanden zijn weer zoveel nieuwe kandidaten aangemeld voor een plekje als ondernemer op Dentgenbach, dat het college opteert voor de status quo en Dentgenbach voorlopig maar industrieterrein wil laten.

Een jaar geleden zag een nota met gedachten over de recreatieve (on) mogelijkheden van het gebied het licht. Deze kwam echter pas in oktober dit jaar naar buiten.

Belachelijk

De PvdA sprak er in de raadscommissies Ruimtelijke Ordening en Werkgelegenheid donderdagavond schande van dat de nota een jaar lang werd verstopt. „Belachelijk", sprak fractievoorzitter Coumans. „Het college had eerder naar de raad moeten luisteren. De tijd heeft u achterhaald. De resultaten van de besprekingen met Landgraaf hadden bij deze nota moeten zitten. Een dergelijk industrieterrein is niet meer zo te realiseren als ooit bedoeld. De omgeving er omheen is veranderd. Denk eens aan een tijdelijke invulling van Dentgenbach met bijvoorbeeld houtaanplant voor industrieel gebruik."

Voor hem sprak CDA-fractievoorzitter Willems in dezelfde trant: „De nota duidt meer op de onmogelijkheden dan op de mogelijkheden die er zijn. De Dentgenbachweg vormt een goede afscheiding tussen het stiltegebied (Cranenweijer - red) en het industrieterrein, dat we niet geheel moeten opofferen, maar waarvan een gedeelte wél een andere bestemming zou kunnen krijgen."

BBK-fractieleider Zeeuwen signaleerde zelfs onwil bij het college tot een fatsoenlijke invulling van Dentgenbach te komen, hetgeen door Bok en Smeets fel van de hand werd gewezen. Bok: „Alle aanknooppunten zijn voor ons bespreekbaar. Maar het moeten wel reële alternatieven zijn. In de recreatieve sfeer is geen enkele investeerder geïnteresseerd. Wél in Strijthagen. We zijn dan ook zeker niet gelukkig met wat daar nu gebeurt. Dat hebben we Landgraaf al laten weten. We laten ons industrieterrein in ieder geval niet naar de Filistijnen helpen."

Hoofd afdeling RO van de gemeente, Van Oyen, wees op het feit dat Dentgenbach momenteel het grootste aaneengesloten industrieterrein in Zuid-Limburg is (75 ha) waar grotere bedrijven al gauw op zijn aangewezen.

Vraagtekens

In politiek Kerkrade wordt sowieso getwijfeld aan de juiste gang van zaken rondom het voegen van Strijthagen bij Landgraaf bij de herindeling van 1 januari 1982. Er worden met name door de oppositiefracties grote vraagtekens geplaatst bij de rol die CDA-kamerlid Hennekam in die tijd heeft gespeeld in samenwerking met ambtelijk Schaesberg. Maar voor die vermoedens over 'koehandel' en wat dies meer zij, zijn geen bewijzen voorhanden.



● *Mevrouw Zieltjens spelt haar man de versierselen behorende bij de hoge koninklijke onderscheiding op.*

Voormalige Simpelveldse stationschef benoemd tot Ridder

Koninklijke onderscheiding voor A. Zieltjens

SIMPELVELD – Een benoeming tot Ridder in de orde van Oranje Nassau. Dat was de welverdiende beloning voor vakbondsman Arie Zieltjens bij zijn afscheid als zodanig in Simpelveld. In hotel Maxime kreeg de voormalige Simpelveldse stationschef, de man die mede het spoorwegvervoer na de oorlog op gang hielp en zich volledig inzette voor de werkgelegenheid en de WAO'ers, gisteravond de versierselen opgespeld.

De heer Zieltjens woont met echtgenote in Terwinselen. Hij werd geboren in Hilversum en was voor de oorlog beroepsmilitair. Hierna kwam hij in dienst van de Spoorwegen te Purmerend. Niet lang daarna werd hij voorzitter van de afdeling van St.-Raphaël, de vakorganisatie van de spoorwegmensen. Na enkele jaren Rotterdam werd hij tot stationschef benoemd in Simpelveld, waar hij na ruim 25 jaren dienst met pensioen ging.

Intussen was hij erg actief in het vakbondswerk. Dat was niet steeds gemakkelijk. Begonnen met 30 personeelsleden kreeg hij er het „Miljoenenlijntje" bij. Hij moest soms kiezen tussen zijn werkgever of zijn honderd personeelsleden. Als voorzitter van St.-Raphaël, later Vervoersbond FNV, heeft hij enorm veel werk verzet voor de mensen. Hij maakte zich verdienstelijk als belastingconsulent, werkte voor Herwonnen Levenskracht en zijn rayon werd alsmaar groter. Begonnen met Simpelveld werd het daarna de regio Oostelijke Mijnstreek Zuid-Limburg. Tijdens de huldiging waren ook aawezig FNV-voorzitter Wiel Friedrichs en vele kaderleden van alle bonden van de FNV.

Winkels op zondag open

HEERLEN – Op de laatste dag van de derde Heerlense Kerstmarkt, die dit jaar van 13 tot en met 23 december wordt gehouden, zullen de winkels in het midden- en kleinbedrijf 's middags van één tot vijf uur open zijn. Dat is uniek, want die 23e december is een zondag.

De Kerstmarkt zelf 'draait' dit jaar twee dagen langer dan het vorig jaar, en drie dagen langer dan het eerste jaar. Het derde 'extraatje' aan de komende markt is dat Reisbureau Van der Biesen uit Kerkrade zorg zal dragen voor het gratis vervoer naar en van de Kerstmarkt van bezoekers uit Roermond, Sittard, Geleen, Beek en Maastricht.

De organisatie heeft dan ook de terechte verwachting dat het bezoekersaantal van 200.000 van het vorig jaar, dit jaar nog overtroffen zal worden.

Oorzaak explosie in Hoensbroek nog onbekend

HOENSBROEK – De Heerlense politie tast nog in het duister omtrent de oorzaak van de explosie die donderdagnacht het pand Hommerterweg 100 in Hoensbroek in vlam zette. Bekend is inmiddels dat er twee brandhaarden waren; een op de begane grond en een op de tweede verdieping. Samen met de verzekeringsmaatschappij heeft de politie de zaak gisteren in onderzoek genomen.

Het bovenste deel van de voorgevel van het voormalige kamerverhuurbedrijf, dat pas sinds enkele dagen leeg stond, werd gisteren door de Heerlense brandweer gesloopt. Er bestond gevaar voor instorting. Ook de achtergevel zal waarschijnlijk tegen de grond moeten.

Binnenbrand in gemeenschapshuis

LANDGRAAF – Een binnenbrand heeft gisterochtend om zeven uur in het gemeenschapshuis aan het SUNplein in Nieuwenhagen een schade van zestig- tot zeventigduizend gulden veroorzaakt. De brandweer Kerkrade vermoedt dat enkele niet goed gedoofde sigaretten bij het legen van de asbakken in de prullemand achter de bar terecht zijn gekomen. De met acht manschappen en twee wagens uitgerukte brandweer was het vuur binnen tien minuten meester. Het plafond, de bar en de stereo-installatie raakten door het vuur totaal vernield.



● *Nadat het geduld van de 300 kinderen van de St. Martinusschool met lange toespraken op de proef was gesteld, onthulden de beide wethouders een plaquette (inzetje).*

Na problemen met woningvereniging rond opknapbeurt

Bewoners Vascoflats hergroeperen zich

KERKRADE – Buurtbewoners uit Kerkrade hebben tijdens een vergadering in het K 3-gebouw een afdeling opgericht van het Nederlands Verbond van Huurders (NVH). Zij zien zich tot die stap genoodzaakt door de problemen die met name rond de grote opknapbeurt van de Vasco-galerijflats zijn ontstaan. Het sinds augustus 1983 opererende bewonerscomité is de drijvende kracht achter de oprichting van een NVH-club in Kerkrade. Via de NVH hopen de huurders de problematiek rond de Vascoflats optimaal te kunnen oplossen.

Een andere reden om een alternatieve weg te gaan bewandelen is het feit dat het bewonerscomité vindt dat het overleg met de woningvereniging St. Pietersrade niet goed heeft kunnen functioneren. Als afdeling van een grote landelijke organisatie hopen de huurders hun belangen in de flats, in goed overleg met de betrokken instanties, nu en in de toekomst beter te kunnen behartigen.

Ook het bewonerscomité uit de flats aan de Van Gronsveldstraat is in de nieuwe afdeling van de NVH opgenomen. Er is gestart met een ledental van 75 terwijl er nog een gerichte ledenwervingsactie zal volgen. Als voorzitter is benoemd G. Hagtingius, Poyckstraat 53, ☎ 458013.

De leden zullen zo spoedig mogelijk op de hoogte worden gebracht van de activiteiten die op korte termijn in het belang van de huurders zullen worden ontplooid. Het is de bedoeling dat, als de afdeling naar behoren draait, ook mensen van buiten de Vascoflats lid kunnen worden van deze afdeling. Als er voldoende leden te vinden zijn in andere wijken zullen ook daar afdelingen worden opgericht.

Schoolvoorbeeld van ruimtelijke integratie binnen onderwijs



Martinusschool Welten officieel geopend

HEERLEN – Met het onthullen van een door leerlingen van de zesde klas gemaakte plaquette, waarop St. Martinus te paard die aan de bedelaar een deel van zijn mantel geeft te zien is, werd gistermiddag de vernieuwde lagere- en kleuterschool te Welten officieel geopend. Een daad die verricht werd door de Heerlense wethouders J. Verheugen en C. Niesten. De laatste noemde 'de St. Martinusschool in zijn toespraak letterlijk en figuurlijk een schoolvoorbeeld van ruimtelijke integratie binnen het onderwijs.

Wethouder Verheugen had onderwijs in zijn portefeuille toen de plannen voor de verbouwing werden gemaakt en zijn college Niesten is nu de wethouder met onderwijs in zijn takenpakket. Niet alleen werden de voormalige lagere- en kleuterschool via een verbouwing met elkaar verbonden, eveneens kon een behoorlijke uitbreiding worden gerealiseerd. De totale kosten voor dit project bedroegen bijna twee miljoen gulden.

Wethouder Koen Niesten ging in zijn toespraak in op de ruimtelijke integratie van het lager- en kleuteronderwijs. „De meeste Heerlense scholen zijn al aangepast en voor juni volgend jaar, wanneer alles zo ver klaar moet zijn voor de integratie van het lager- en kleuteronderwijs, zullen ook de laatste scholen in onze gemeente daarvoor gereed zijn. Heerlen heeft op dit punt in het verleden een voortvarend beleid gevoerd. De situering van de scholen en de ruimten is over het algemeen zo dat gemakkelijk een integratie kan plaatsvinden", aldus de wethouder.

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

Cornelis Rudolf

H.J. van der Torren
A.M.E. van der Torren-Conze

26 november 1984
Stationstraat 57a
Simpelveld

Diversen

BINGO thuis voor vereniging en Rode Kruis. Uitslag 30 nov. '84. 78 45 18 75 01 50 72 30 43 08 64 73 46 31 35 59 84 81 67 23 60 88 47 26 83 12 03 11 36 10 99 15 20 66 53 02 22 79 63 74 27 2832 49 95 40 29 33 82 34 38 62 39 56 07 70 97 93 76 71 04 87 51. Loterijgetal: 4480157993. Speel mee en bel op werkdagen 070-949414.

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties bij ons

50-jarig huwelijksfeest

Wij danken, mede namens onze kinderen en kleinkinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

Brunssum,
Pelgrimsweg 38.

J.R. Griek
M. Griek-v.d. Kolk

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede , dat heden, voorzien van de h.h. sacramenten in het ziekenhuis te Sittard is overleden, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Dukers

weduwnaar van

Sophie Hacken

Hij werd 84 jaar.

Born: **T. Steskens-Dukers**
J. Steskens
Stein: **L. Westhovens-Dukers**
J. Westhovens
Dilsen (B.): **T. Straetemans-Dukers**
F. Straetemans
Born: **C. Schmeitz-Dukers**
N. Schmeitz
Born: **J. Dukers**
J. Dukers-Koenen
Grevenbicht: **Th. Dukers**
L. Dukers-Mertens
Grevenbicht: **W. Dukers**
T. Dukers-Spee
zijn kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Dukers
Familie Hacken

6121 JW Born, 29 november 1984.
Graaf van Loonstraat 34.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 3 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.

Er is geen condoleren.

In de avondmis van hedenavond 1 december om 19.00 uur zullen wij vader bijzonder gedenken in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30-19.00 uur.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij geheel onverwacht afscheid moeten nemen van mijn onvergetelijke man, onze zorgzame vader, schoonvader, onze allerliefste opa, broer, zwager, oom en neef

Lou Kleuters

echtgenoot van

Troutje Joosten

Hij werd 73 jaar en is voorzien van de h. sacramenten.

Schinveld: **M.G. Kleuters-Joosten**
Schinveld: **Felix en Mia Kleuters-Franssen**
Loui
Schinveld: **Jo en Wilma Kleuters-Janssen**
Marcel
Patrick
Familie Kleuters
Familie Joosten

6451 HN Schinveld, 30 november 1984
Seringenstraat 2

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 4 december as. om 10.30 uur in de St. Eligiuskerk te Schinveld.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Avondwake maandag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel naast de kerk in Schinveld, bezoek van 18.30 tot 19.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Wilhelm Bernard Silvertand

weduwnaar van

Hermine Zemljak

Hij overleed na een werkzaam leven, op de leeftijd van 78 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **M. Erps-Silvertand**
G. Erps
Nieuwenhagen: **H. Silvertand**
J. Silvertand-Reintjens
Heerlen: **F. Gulpers-Silvertand**
W. Gulpers
Schaesberg: **J. Silvertand**
H. Silvertand-Kessels
Nieuwenhagen: **H. Bouten-Silvertand**
B. Bouten
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Nieuwenhagen, 30 november 1984
Jurgenslaan 23
Corr.adres: Rothkranslaan 31,
6371 GS Nieuwenhagen.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 4 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats, Kleikoeleweg.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake maandag 3 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 22 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het als moedig mens gedaan
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden
en wie kan voelen wat je hebt doorstaan
Rust nu maar uit

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, berichten wij u dat na een langdurige en geduldig gedragen ziekte is overleden, na voorzien te zijn van de h. sacramenten, in de leeftijd van 66 jaar, mijn levensgezel, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Ben Venmans

weduwnaar van

Sjaan Kampert

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Eygelshoven: **Mia Vankan**
't Harde: **Harry Venmans**
Riny Venmans-Dimmers
Sandy en Denny
Familie, kinderen en kleinkinderen Horbach
Familie Venmans
Familie Vankan

6471 HT Eygelshoven, 29 november 1984
Vasstraat 43.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 4 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van maandag 3 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuur rouwkapel Lückerheidekliniek Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat heden in de Hamboskliniek te Kerkrade, na een langdurige ziekte, doch vrij plotseling van ons is heengegaan, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, op de leeftijd van 65 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

Willem van der Heijden

echtgenoot van

Theresia Nijssen

Wij bevelen zijn ziel in Uw gebeden aan.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **Mevr. Th. van der Heijden-Nijssen**
Bocholtz: **Fam. Releaux-van der Heijden**
Heerlen: **Fam. Janssen-van der Heijden**
Heerlen: **Fam. Eijsvogels-van der Heijden**
Kerkrade: **Fam. Bonnema-Kaspers**
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind
Familie van der Heijden
Familie Nijssen

6465 AW Kerkrade, 29 november 1984
Bernadettestraat 22.

De plechtige Eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 4 december 1984 om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-Gracht, waarna de crematie volgt in het Crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoleren.
Voor vervoer van kerk naar crematorium is gezorgd.
De overledene zal bijzonder herdacht worden in de avondmis van maandag 3 december a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het Mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De Heer is mijn Herder
psalm 23

De Heer heeft uit ons midden weggenomen, op de leeftijd van 61 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Wim Krispijn

echtgenoot van

Liesbeth Jeninga

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **A.E. Krispijn-Jeninga**
Spijkenisse: **Fedde Krispijn**
Wendy Krispijn-Latumahina
Dewi
Heerlen: **Wim Krispijn**
Yvonne Krispijn-Haenen
Nicolle, Vivianne

6432 AJ Hoensbroek, 30 november 1984
Barbarapad 68

De rouwdienst, geleid door ds. Boonstra zal gehouden worden op dinsdag 4 december as. om 11.00 uur in de gereformeerde kerk in de ds. Boumastraat te Treebeek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen, bezoekuren dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met diep leedwezen namen wij kennis van het overlijden van

Wim Krispijn

Gedurende ruim 25 jaar heeft hij als trouw kaderlid bijgedragen aan het werk van onze organisatie.
Moge onze Heer en Schepper zijn vrouw en kinderen tot een medemens zijn in deze moeilijke tijd.

Bestuur en leden Hout- en Bouwbond CNV Limburg

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare moeder

Dina Kuijpers-Koops

betuigen wij u, mede namens wederzijdse familie, onze oprechte dank.

Sonia en Pierre Kuijpers

Valkenburg, december 1984.
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 8 december a.s. om 19.00 uur in de St.-Franciscus van Assisiekerk aan de Laanderstraat te Heerlen.

Vervolg familieberichten zie pag. 31

†

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde
ben je moedig en dapper van ons heengegaan.

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Köhlen

weduwe van

Leo Schmitz

Zij overleed na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 84 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Welten: **José en Leo Hustings-Schmitz**
Heerlerheide: **Jo Schmitz**
Australië: **Mia Schmitz**
Heerlen: **Frits Schmitz**
Heerlen: **Truus en Martin Kuijpers-Schmitz**
Heerlen: **Ans en Henk Sulman-Schmitz**
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Köhlen
Familie Schmitz

6414 AW Heerlen, 29 november 1984.
Heerenweg 356.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 4 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heerlen-Heksenberg, waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Rozenkransgebed maandag 3 december om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 77 jaar, onze goede en zorgzame moeder, behuwdmoeder en grootmoeder

Christine Sophia Vallen

echtgenote van wijlen

Johannes Hubertus Schins

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
A.L.A. van Arnhem-Schins
J.A. van Arnhem
Inez, Coen
P.P.F.M. Schins
L. Schins-Hendriks
Hans
G.J.C.W.M. Lubbers-Schins
J.Th. Lubbers
Yvonne, Maarten
Helen
Y.H.G.J.M. Dirks-Schins
P.H. Dirks
Ivo
Familie Vallen
Familie Schins

Kerkrade, 26 november 1984, Kapellaan 2
Corr.adres: Burg. Savelberglaan 8, 6461 GP Kerkrade

De plechtige eucharistieviering en crematie hebben in naaste familiekring plaatsgevonden.

Met droefheid in ons hart, geven wij u kennis, dat na een rijk en zinvol leven, voor altijd is ingeslapen, mijn zo dierbare man en onze zorgzame vader en lieve opa

Elbert Lammertsma

op de leeftijd van 67 jaar.
Zijn in stille trouw dienend leven, was ons steeds tot grote zegen en voorbeeld.

Hoensbroek: **C. Lammertsma-van der Heijden**
Brunssum: **Fam. Corstjens-Lammertsma**
Hoensbroek: **Fam. Lammertsma-van Luit**
Geleen: **Fam. Schrijver-Lammertsma**
Hoensbroek: **Fam. Kelderman-Lammertsma**

6431 TJ Hoensbroek, 29 november 1984
Prof. v.d. Waalstr. 19.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 4 december om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst om 13.15 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Bezoek, zondag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Diversen

ANTIEK- en rommelmarkt, iedere zat. v. 9.00-17.00 uur. Iedere donderdag van 17.00 tot 21.00 uur. Staanplaatsen. Tel. 045-242531 of 217158.

PARAGNOST is een keer per 2 weken in Limburg. Voor al uw problemen en ziektes. Tel. afspr. 045-221565.

ROMMELMARKT: particulieren/deelnemers gevr. v. vlooienmarkt te Geleen in de Hanenhof op zond. 9 dec. v. 10 tot 18 uur. Tel. 045-310025.

ATTENTIE! Aanbieding ter kennismaking: wij onderh. uw tuin het hele jaar door voor de stuntprijs v. f 1,95 per m2 incl. BTW. Limb. Klussendienst voor al uw klussen, 04494-54954 of b.g.g. 48340.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg, TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522/-724303.

ONTSTOPPEN en reinigen van uw riool of afvoer? Voor snel en vakkundig werk tegen redelijke prijzen: Riarex, Tel. 045-716425, doorlopend bereikbaar.

Landbouw

Prima HOOI te k. Leunissen, Luiperbeekstr. 61, Weustenrade Klimmen.

Te k. 2-SPANTUIG en Stäbe zadel. Tel. 04748-1818.

Uit voorraad leverbaar nieuwe mengmestverspreiders, inhoud 3500-4600-5500-6500 liter, 1 jaar garantie; veekarren 4-6-8 koeien, 1- en 2-assig.
Koop nu aan zeer gunstige prijzen
Jean Spons Landbouwwerktuigen, Withuis 5, Eysden. Tel. 04409-3500 of 04409-2524.

Gevestigd,
per 15 november 1984:

Mr. S.B. Kleerekooper
advocaat en procureur

ten kantore van
Mr. Th. U. Hiddema,

Wilhelminasingel 109,
6221 BH Maastricht.

Gevestigd m.i.v. 26 november 1984

T.M.J. KREKELS
Manueel Therapeut

Praktijk:
Groepspraktijk Disse - Disse-v.d. Stoop
Ruysdaellaan 2, Geleen, tel. 46134
Dahliastraat 9, Geleen, tel. 45613
Bongerd 26, Spaubeek, tel. 04493-3888

Privé:
Kluis 70, Geleen, tel. 49829

Wij willen u rust gunnen,
Al is vol droefheid ons hart,
U lijden zien en
niet kunnen helpen,
dat was onze smart.

Na een leven vol van liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een voorbeeldig gedragen lijden, van ons heengaan, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Ida Schroeders

weduwe van

Heinrich Wallau

Zij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 77 jaar.

Familie Schroeders
Familie Wallau

6462 VK Kerkrade, 29 november 1984
Vroenstraat 837

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 3 december om 14.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Kerkrade (C), waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof Hambos.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
In de avondmis van zondag om 18.00 uur zal de dierbare overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont-Kerkrade.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

†

Na een leven, dat gekenmerkt werd door liefdevolle zorgzaamheid, is heden, na een kortstondige ziekte van ons heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten, mijn geliefde vrouw, onze lieve moeder, en onze allerliefste bomma

Joséphine Marie Arthure Narinx

echtgenote van

Ir. Joseph A.M.H. Masset

in de gezegende leeftijd van 82 jaar.

Heerlen: **Ir. J.A.M.H. Masset**
Heerlen: **H.J.A. Masset**
Helen en John
Valkenburg: **Architect J.M.P.E. Masset**
J.M. Masset-Sellies
Josette
Bocholtz: **Jeannine Masset**

30 november 1984,
Welterlaan 16, 6411 EA Heerlen.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op dinsdag 4 december a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld te Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade.
Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.
Bomma is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Werkzaam m.i.v. 1-12-1984 ten kantore van
Mr. John L.M. Arets, advokaat en procureur,
Pasweg no. 83 te Schaesberg, gem. Landgraaf,

Mr. Paul Baur
advokaat en procureur
tel. 045-313706

185923

ANJERFONDS LIMBURG LOTERIJ 1984

Goedgekeurd door de staatssecretaris van justitie d.d. 20 juni 1984 nr. L.O. 690/141/101
Uitslag van de trekking gehouden op woensdag 28 november 1984 ten overstaan van notaris A.G.J.M. Krekelberg in het gouvernementsgebouw te Maastricht.

Lot-nummer	Prijs-nummer	Lot-nummer	Prijs-nummer	Lot-nummer	Prijs-nummer
001232	67	068759	7	125762	6
001339	39	070943	57	127942	18
004240	58	073375	30	129077	22
010786	10	076680	45	130040	3
014499	36	080527	44	131341	17
017098	62	080598	47	141684	34
022142	21	080665	31	146642	2
022783	12	081964	38	147436	61
023255	43	085180	55	147532	52
024933	8	087758	4	147573	28
033415	68	091284	35	148080	29
036088	5	092705	65	152608	11
036165	48	101062	27	152636	69
037430	1	103981	37	153890	51
038789	15	106021	40	154844	24
040953	60	106958	26	156389	70
041148	20	109826	59	158353	14
046748	13	110820	64	158858	49
049496	32	113717	63	164299	41
051044	25	115234	56	165124	9
052327	46	115483	66	166128	23
056305	16	118608	71	168437	33
059480	53	118651	50	169457	54
068199	19	125022	42		

De prijswinnende loten kunnen of per aangetekend schrijven, onder opgaaf van naam en adres, worden gezonden aan de afdeling Kas (de heer G. van Lieshout) van de Algemene Bank Nederland N.V., Bredestraat 10, 6211 HC Maastricht, waarna voor overmaking van het bedrag zal worden zorggedragen, of persoonlijk aan de loketten van bovengenoemde bank tegen contante betaling worden aangeboden.

Met dank en steun aan de Limburgse cultuur.

Het bestuur van het Anjerfonds Limburg

UITVAARTCENTRUM
V/H CROMBACH

[illegible]

Uiterst moderne opbaar- en ontvangruimte. Meer piëteitvolle verzorging van begrafenissen en crematies in binnen- en buitenland.

J.S. Post – gediplomeerde uitvaartverzorger.

DAG EN NACHT BEREIKBAAR

PERSONEEL WIL ZELF WERKGEVER KIEZEN

Geen compromis over bouwdivisies DSM

GELEEN – De onderhandelingen over de overname van drie bedrijven van de DSM-Bouwdivisie door Redland/Brederode in Geleen zit wat betreft de personele consequenties vast. Na enkele uren onderhandelen kon binnen de Centrale Ondernemingsraad (CEOD) van DSM Limburg BV geen compromis worden bereikt over het al dan niet overgaan van de 5 personeelsleden van Teeuwen, Poriso en Decostone naar de nieuwe eigenaar.

Hans van de Winkel van de Industriebond-FNV maakte na afloop van de vergadering een teleurgestelde indruk, maar uit zijn woorden klonk toch enige hoop voor zijn achterban door. „We zijn er helaas nog niet uit, daarvoor waren de tegenstellingen tussen DSM en de bonden nog te groot. Volgende week gaan we verder met het overleg en ik verwacht dat het gezond verstand uiteindelijk zal zegevieren. Maar wij blijven bij onze eis dat alle betrokken werknemers vrij moeten kunnen kiezen tussen DSM of de nieuwe baas", aldus Van de Winkel.

Vijftig leden van de Industriebond-FNV hadden voor aanvang van het overleg voor de hoofdingang van DSM met spandoeken uiting gegeven van hun ongenoegen over de overname door Redland/Brederode. Ze deelden vlugschriften uit met de tekst: 'Wij willen zelf de keus maken en de mogelijkheid hebben om bij DSM Limburg te blijven werken'.

Veel werknemers van de drie DSM-divisies vrezen door de overname hun huidige CAO te zullen verliezen, wat ingrijpende consequenties zou kunnen hebben voor onder meer hun huidige beloning en pensioenregeling.
Komende donderdag om 19 uur wordt het CEOD-overleg in het hoofdkantoor van DSM Limburg BV in Geleen voortgezet.



● *Met spandoeken en vlugschriften protesteerden ongeveer vijftig DSM-werknemers hun ongenoegen over de voorgenomen overname van hun bedrijven door Redland/Brederode*

'Omlegging Maasniel' voltooid

ROERMOND – Een nieuw gedeelte van de rijksweg 68 in Roermond is vrijdagmiddag opengesteld voor het verkeer. Het betreft een weg van bijna vier kilometer, bekend als de 'omlegging Maasniel'. Het project heeft ruim 45 miljoen gulden gekost.

Door de omlegging kan het vervoer van gevaarlijke stoffen buiten de woonkernen van Roermond worden omgeleid. Verder wordt het verkeer in de kom van Maasniel ontlast evenals het doorgaande verkeer naar Duitsland en het verkeer op een gedeelte van de rijksweg Roermond - Venlo.

Voor 12 mille tabak gestolen

MAASTRICHT – Bij een inbraak in de nacht van donderdag op vrijdag in een supermarkt aan de Einsteinstraat in Maastricht-Heer is voor een bedrag van 12.000 gulden aan rookwaren gestolen. De dieven wisten de zaak binnen te dringen door de ijzeren tralies van de toegangsdeur door te zagen.

Maastricht krijgt een vogelmarkt

MAASTRICHT – Maastricht krijgt een Vogel- en Kleinveemarkt. Bij wijze van proef heeft het college van B. en W. voor één jaar vergunning verleend een dergelijke markt te houden in de Hoogbrugstraat in Wyck. Deze zal met ingang van zaterdag 8 december telkens op iedere tweede zaterdag van de maand van tien tot drie uur worden gehouden.

Het intitiatief tot het houden van deze markt is van het Hoogbrugstraat Komitee, dat tevens de organisatie in handen heeft. De vogel- en kleinveemarkt is bedoeld voor hobbyisten en fokkers. Onder kleinvee worden knaagdieren als konijnen en hamsters verstaan. Honden en katten zijn niet toegestaan.

Niersteenvergruizer in Aken ook voor Limburgse patiënten

AKEN – Nog maar enkele dagen is de nieuwe niersteenvergruizer in gebruik in het Akens academisch ziekenhuis – het 'Klinikum' in Seffent, vlak over de grens bij Vaals – of de eerste Nederlandse patiënt, een vrouw uit Heerlen, werd er al met succes behandeld. De niersteenvergruizer is een apparaat dat met electro-hydraulische schokgolven de nierstenen in de nier vergruizelt, zonder dat de patiënt een operatie behoeft te ondergaan. Het apparaat met installatie heeft bijna vier miljoen gulden gekost en is het twaalfde van dit type in West-Duitsland. In Nederland komt volgend jaar de eerste in Rotterdam.

Gisteren werd de niersteenvergruizer officieel in gebruik genomen met een kort symposium, waarop ook alle urologen in het Euregiogebied waren uitgenodigd. Het is uitdrukkelijk de bedoeling dat patiënten uit het nabije Belgische en Nederlandse gebied voor behandeling met de nieuwe apparatuur in aanmerking komen.
Patiënten die te lijden hebben van niersteenkolieken, bloedingen of infecties, maar verder goed gezond zijn kunnen worden behandeld. Echt zieke patiënten zullen alsnog operatief geholpen moeten worden.

Ongeveer tachtig procent van de niersteenpatiënten zal nu met de vergruizer kunnen worden behandeld. Vooral voor mensen die herhaaldelijk geopereerd moeten worden wegens nierstenen is het apparaat een hele uitkomst. Aan de nieuwe methode zijn voor de patiënt twee groter voordelen verbonden: hij wordt niet geopereerd, en hij hoeft niet zo lang in het ziekenhuis te blijven.

Voor de ziekenfondsen is het interessant omdat de kosten van de behandeling alles bijeen aanzienlijk lager zijn, zo laag dat de investering in apparatuur binnen twee jaar eruit zijn.
Een conventionele behandeling (operatie) vergt 14 dagen ligduur, en kost gemiddeld DM 4500, plus vijf ligdagen van DM 285.50 per stuk. De nieuwe behandeling kost (bij 500 operaties per jaar) DM 2150, plus vijf (momenteel soms ook nog tot tien) ligdagen.

De patiënt wordt onder narcose gebracht in een soort hijswerktuig, dat vervolgens met patiënt en al in een bad met warm water wordt gedompeld. Aan twee kanten wordt nu, onder water, een soort 'kanon' met behulp van een röntgenbeeldscherm op de nierstenen gericht. Onderwijl wordt de patiënt aangesloten op een apparaat dat een electrocardiogram maakt. Dat ECG wordt gekoppeld aan het 'kanon' en dat begint dan ongeveer een uur lang op het ritme van het ECG ontladingen teweeg te brengen. Deze ontladingen gaan met harde knallen gepaard, in een uur tijd ongeveer 2000. Meestal zijn de nierstenen dan tot stofgrootte verpulverd, en moeten dan met de urine worden afgevoerd.
Het is mogelijk ongeveer vijf patiënten per dag te behandelen. Meer zou ook kunnen, maar daarvoor is niet voldoende personeel aanwezig. Er is momenteel een wachtlijst van ongeveer honderd patiënten.

Kogels moesten de weg naar vrijheid effenen

Vervolg van pag. 1

OOST-MAARLAND/LUIK – Uit de verklaringen van Giovanni G. is opgemaakt kunnen worden dat – hoewel hij niet in de Belgische opsporingsregisters stond vermeld – hij de laatste tijd crimineel actief moet zijn geweest.
Over wat voor misdrijven het gaat is uit de verhoren nog niet kunnen worden gedestilleerd. De politie zoekt daar ook nog niet intensief naar omdat aan de afronding van het onderzoek naar de schietpartij de grootste prioriteit moet worden gegeven.

Giovanni G. is inmiddels voorgeleid aan officier van Justitie mr. Weggemans in Maastricht en daarna in bewaring genomen.

Het gevoel dat de Belgische politie hem dicht op de hielen zat, was ook al de reden dat hij naar Nederland uitweek en het appartement in pension Micoro in Oost-Maarland huurde. Bij de routinecontrole door de politie in dat pension, waarbij hij en drie landgenoten door taalmoeilijkheden ook nog werden gevraagd mee naar het politiebureau te gaan, kreeg hij de stellige indruk dat het om zijn arrestatie ging.

„Ik wilde kost wat kost uit handen van de politie blijven", heeft Giovanni G. zelf als motief voor de schietpartij opgegeven. Als dieper naar dat motief wordt gegraven probeert Giovanni G. de aandacht van de politie een andere richting op te sturen.

Inmiddels heeft de politie de stofkam gehaald door heel het appartementengebouw Micoro. Dat leidde tot de vondst van materialen die er op wijzen dat Giovanni G. in het pension heroïne heeft gebruikt. Of dat het geval is geweest in de uren voor de schietpartij wordt nog onderzocht.
Politie en justitie hielden daar van begin af aan rekening mee en hebben daarom na de aanhouding op woensdagmorgen bloedmonsters van G. afgenomen. Die worden in het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk nog onderzocht.
In het kader van het onderzoek zijn vrijdag luchtfoto's gemaakt van de omgeving van de plaats waar wachtmeester Brand werd neergeschoten.
In Luik is inmiddels vastgesteld dat Giovanni G. niets heeft uit te staan met de diefstal van een motor van een Luxemburger in Luik. Dat gestolen vehikel werd op het erf van het pension in Oost-Maarland aangetroffen met nog een andere motor en een auto.

De diefstal wordt op de rekening van de twee 17-jarige Luikenaren M. M. en en G. D. geschreven. Die twee waren na een paar dagen Giovanni G., samen met de 27-jarige Italiaanse Marisa G. achterna gereisd naar Oost-Maarland.

Expositie in Casino:

Limburg in oude kaart en prent

VALKENBURG – In het Valkenburgse Casino is deze maand een tentoonstelling ingericht van oude kaarten en prenten uit de zestiende tot en met de negentiende eeuw, die betrekking hebben op Limburg en op Limburgse steden. In de speelzaal zijn ruim vijftig kaarten en prenten te bezichtigen. Daaronder landkaarten van Petrus Kaerius en C.J. Visscher, alsmede Maastrichtse stadsgezichten van Braun-Hogenberg, Blaeu en Visscher.

De expositie kwam tot stand in samenwerking met antiquariaat Mercator in Utrecht. Dit bedrijf heeft voor geïnteresseerden ook een aantal binnen- en buitenlandse handboeken en facsimilepublikaties ter inzage bij de receptie op het gebied van historische kartografie en topografie. Ook is er documentatie aanwezig van het Caert-Thresoor, een tijdschrift dat gewijd is aan Nederlandse kartografie en topografie.

De expositie is dagelijks te bezichtigen tijdens de openingsuren van het casino (van twee uur 's middags tot twee uur 's nachts). De tentoongestelde kaarten en prenten zijn ook te koop.

Limburg 'vooraan' bij bouw van nieuw Provinciehuis

MAASTRICHT – Klaarblijkelijk als reactie op andersluidende geruchten hebben Gedeputeerde Staten een boekje opengedaan over het aandeel dat het Limburgse bedrijfsleven heeft in de bouw van het nieuwe Provinciehuis te Maastricht. Bij inventarisatie blijkt, dat ruim 95 procent van de gelden die gemoeid zijn met verleende opdrachten ten goede komt aan Limburgse ondernemingen. G.S. tekenen hierbij aan dit zeer hoge percentage te hebben kunnen bereiken zonder concessies te doen aan prijsstelling en kwaliteitseisen.

Voor de nieuwbouw van het Provinciehuis is een totaalbudget van 147,5 miljoen gulden beschikbaar. Daarvan heeft 44 miljoen geen betrekking op direkte werkzaamheden of leveranties, zoals voorbereidingskosten, grondaankopen, bouwleges, rekenvergoeding, BTW, trend, risicoregeling, renteverlies tijdens de bouw etcetera. Van de resterende 103,5 miljoen is thans reeds 93,5 miljoen aanbesteed. Daarvan is 89,5 miljoen terecht gekomen bij Limburgse bedrijven.

Instelling voor Jeugdhulp

'Rozenhof' Mook dicht

DEN HAAG – De tehuizen Rozenhof in Mook, Boszicht in Apeldoorn, Beukenrode in Doorn, en het Janna-kindertehuis in Amsterdam gaan dicht. De capaciteit van de zogenaamde vakinternaten in Gelderland waaronder de Leostichting in Borculo, wordt aanzienlijk teruggebracht. Verder moeten alle tehuizen voor jeugdhulpverlening dit jaar en in 1985 telkens één procent inleveren, uitgezonderd in de sector volksgezondheid.
Dit heeft staatssecretaris Korte-Van Hemel van Justitie vrijdag de Tweede Kamer voorgesteld, mede namens haar collega's van Welzijn en Volksgezondheid en van Onderwijs.

officiële mededeling

Waterschap Roer en Overmaas

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas, gevestigd aan de Parklaan 10 te Sittard, maakt bekend
dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 16 oktober 1984, onder nr. BN 11031, hebben goedgekeurd het waterkwantiteitsbeheersplan voor het stroomgebied van de Roer en
dat dit plan met ingang van 3 december 1984 voor eenieder voor de tijd van drie maanden ter inzage is gelegd ter secretarie van het waterschap en ter secretarie van de gemeenten Herten, Melick en Herkenbosch, Roermond, St.-Odiliënberg en Vlodrop.
Sittard, 28 november 1984
A.J.M. Kurvers, voorzitter,
J.J.M.M. Stassen, secretaris.

DAGBEHANDELING VAN PATIËNTEN

Experiment in Brunssum kan doorbraak zijn

BRUNSSUM – In de Oostelijke Mijnstreek komt wellicht een experimenteel project van de grond dat, wanneer het slaagt, kan leiden tot een spectaculaire doorbraak in de ontwikkeling van de gezondheidszorg in Nederland. Het is de bedoeling om in het ziekenhuis in Brunssum een later tot de drie ziekenhuizen in de streek uit te breiden nieuwe vorm van dagbehandeling tot stand te brengen, waarbij de huisartsen in de regio intensief zullen worden betrokken. Het gaat er daarbij vooral om zoveel mogelijk patiënten uit het ziekenhuis te houden en de eventueel noodzakelijke thuiszorg zoveel mogelijk bij de patiënt thuis te laten gebeuren. Het is duidelijk dat daarvoor zeer veel in de gezondheidszorg zal moeten veranderen. In de Verenigde Staten bestaan op diverse plaatsen al dergelijke instituten, mede een gevolg van het feit dat daar weinig mensen zijn verzekerd tegen ziektekosten en dus de patiënten zelf die kosten laag willen houden.

Dat werd gisteren bekend gemaakt door o.a. de medisch directeur van het Brunssumse ziekenhuis, drs. A. Lagro, tijdens het symposium dat gisteren werd gehouden in verband met het 25-jarig bestaan van het St. Gregoriusziekenhuis in Brunssum.

Een kwart van alle ziekenhuisopnamen in Nederland bestaat uit heropnamen. Die groep patiënten zijn mensen die tussen de twee en de tien maal per jaar worden opgenomen. Dat is gebleken uit het onderzoek van het cijfermateriaal van een vijftal Nederlandse ziekenhuizen. Het ziekenhuis in Brunssum steekt daar nog boven uit met 28 procent. Dit vertelde E. Riegen, coördinator op de afdeling planning van het Nationaal Ziekenhuis Instituut. De door Riegen aangehaalde cijfers vormen de basis van het projectvoorstel.

Het project is momenteel nog in de eerste stadia van bespreking; de andere sprekers tijdens het symposium lieten duidelijk zien welke onwaarschijnlijke hoeveelheid struikelblokken nog uit de weg geruimd zouden moeten worden, wil het ooit zover komen dat het experiment zelfs maar kan beginnen. Brunssum zou dan bijvoorbeeld uitgezonderd moeten worden van een aantal landelijke regelingen, zei prof. dr. J. van Es, buitengewoon hoogleraar huisartsgeneeskunde in Amsterdam.

Een van de verwachte resultaten kan zijn: betere samenwerking tussen huisarts en specialist. De huisarts van de patiënt zou geheel of gedeeltelijk bij de dagbehandeling betrokken kunnen blijven. Van Es somde een reeks voorwaarden op waaraan, naast de al genoemde, voldaan zou moeten worden. De eerste lijnsgezondheidszorg zou beter moeten worden toegerust voor deze taak, die veel thuisverpleging met zich meebrengt. Huisarts, wijkverpleegster en andere instanties zullen in één organisatie bijeen moeten worden gebracht. Er zullen gezamenlijk protocollen moeten komen die een goede medische taakverdeling tussen huisarts en specialist waarborgen. Er moeten daarvoor desnoods contracten worden opgesteld. De honoreringsstructuur moet grondig worden gewijzigd, bijvoorbeeld door huisartsen gedeeltelijk per verrichting te betalen en de specialisten een dienstverband met het ziekenhuis te doen aangaan. Met name de huisartsen zouden zich moeten gaan bezigohuden aan allerlei vormen van nascholing.

Prof. dr. Fred Vorst, verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg, noemde enkele problemen die zich concreet voordoen wanneer taken van de tweede lijns naar de eerste lijnsgezondheidszorg worden overgeheveld. „We hoeven niet te spreken van winnen of verliezen, maar de realiteit zal zijn dat de één erbij krijgt wat de ander kwijtraakt. Dat raakt professionele belangen, vooral bij de specialist. Dat raakt ook financiële belangen, want bij het geldende honoreringssysteem betekent verlies van verrichtingen voor de specialist verlies van inkomen, en de huisarts krijgt er wel taken bij, maar geen geld."

De noodzakelijke samenwerking kan alsnog stuk lopen, meent Vorst: op onwil, op te veel willen van de huisarts, te weinig willen van de specialist, de zelfoverschatting van de huisarts, de onderschatting van de huisarts door de specialist, op oppositie van patiënten, kwaliteitsverlies, op economische gronden en dergelijke.
Prof. dr. K. Hoefnagels, beleidsadviseur van de Landelijke Specialisten Vereniging waarschuwde dat de kwaliteit van de zorg niet mag lijden onder het experiment. Ook hij noemde de eis, dat de huisartsen veel beter beslagen ten ijs moeten komen dan nu het geval is.

Parkeergelegenheid Nieuwstraat ruim voldoende

Bezwaren Hoensbroekse ondernemers ongegrond

HOENSBROEK – GS van Limburg vinden dat er voor de klanten van de ondernemers aan de Nieuwstraat (tegenover het voormalige gemeentehuis) in Hoensbroek voldoende parkeergelegenheid is en ook blijft na de bouw van 42 woningen op het braakliggend tussen het voormalige gemeentehuis en de Wilhelminastraat. Dertien ondernemers uit de Nieuwstraat hebben tegen het besluit van GS om een verklaring van geen bezwaar voor de bouw van die woningen af te geven aan de gemeente Heerlen, bezwaar ingediend.

Volgens de ondernemers wordt de parkeerplaats aan de Nieuwstraat te klein voor de bezoekers van de winkelpanden en cafés aan de Nieuwstraat. „Ook de pas geopende videotheek trekt veel bezoekers, hetgeen tot gevolg heeft dat de parkeersplaats vaak voor 100 procent bezet is. Het parkeerprobleem is toch al groter geworden in deze buurt sinds de parkeerplaats achter het voormalig gemeentehuis niet meer openbaar is", zo schrijven de ondernemers in hun bezwaar.

De ondernemers zouden verder graag zien de uitrit van die parkeerplaats verder van de drukke kruising Nieuwstraat-Marktstraat-Mgr. Nolenstraat zou worden gesitueerd en dat er parkeergelegenheid wordt gecreëerd op een deel van het plantsoen voor het voormalige gemeentehuis.

Genoeg

GS zijn echter van mening dat er voldoende parkeerplaats is in het gebied. Bij de nieuw te bouwen woningen worden nog eens 24 parkeerplaatsen aangelegd, die volgens GS overdag door de klanten van de ondernemers gebruikt kunnen worden. Daarnaast zijn GS van mening dat de vier parkeerterreinen, achter de flats aan de Marktstraat, aan de Rietrastraat, op de Markt en aan de Poststraat, binnen redelijke loopafstand van de zaken aan de Nieuwstraat liggen. Tenslotte hebben GS van het Heerlense gemeentebestuur vernomen dat het kruispunt Nieuwstraat-Marktstraat-Mgr. Nolenstraat geen problemen oplevert voor het uitzicht van automobilisten die de parkeerplaats willen verlaten.

Nieuw wijkblad

WELTEN – Welten heeft sinds 27 november weer een eigen wijkblad dat in Welten (al staat dat er abusievelijk niet bij), Benzenrade, Douve Weien, Aarveld en Gelein wordt verspreid. Het voornemen van de redactie is om met dit blad een schakel te vormen tussen bewoners, verenigingen en ondernemers. In de doelstelling staat verder dat informatief, kritisch, meningvormend en uitnodigend tot discussie zal worden gewerkt. Het aloude parochieblaadje zal in het 'Nieuwe Wijkblad Voor Welten' worden opgenomen.

Inbrekers aangehouden

BRUNSSUM – De politie van Brunssum heeft donderdag de 32-jarige K. en de 27-jarige W. uit Brunssum aangehouden op verdenking van diefstal.

Op 24 november jongstleden zouden beiden hebben ingebroken in een woning in de Leenheerstraat. Daar stalen zij een draaitafel, een cassettedeck, twee geluidsboxen, een versterker en 50 langspeelplaten. De totale waarde van de buit bedraagt 4200 gulden.
De gestolen goederen zijn nog niet teruggevonden. De twee Brunssummers zijn in verzekerde bewaring gesteld.

Koempels bijeen in Koempelclub

BRUNSSUM – Op dinsdag 4 december wordt in de Koempelclub te Brunssum een grootse reünie voor oud-mijnwerkers gehouden. Deze avond is bedoeld om oud-koempels weer eens bij elkaar te brengen, in de sfeer van de mijn van weleer.

Om alles in de sfeer van vroeger te houden heeft men de consumptieprijs verlaagd tot f 1,-. Tevens in de sfeer van nostalgie zijn de artiesten Bruno Machjerek, Sjef Diederen en Pierre Cnoops uitgenodigd. De muziek wordt verzorgd door Lau Crombach. Er is vrij entree en de bediening loopt rond in mijnwerkerskleding. De Koempelclub is open vanaf 18 uur.

Per Persoon

Gouden paar in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Bear van Ree en Tina Hanssen uit de Burgemeester Gijsenstraat 3 in Nieuwenhagen vieren vandaag hun gouden huwelijksfeest. Om 16 uur wordt het feest ingezet met een eucharistieviering in de H. Hartkerk van Nieuwenhagen. Van 18.30 tot 19.30 uur kan men de gouden echtlieden in het Sjpaans Kentje aan de Rötscherweg feliciteren met het behalen van deze mijlpaal.

Bear van Ree is 73 jaar jong en werd in Tegelen geboren. Hij kwam naar het zuien omdat hij als stucadoor wel brood zag in de bouwaktiviteiten tijdens de bloei van de mijnindustrie. Hij leerde de nu eveneens 73 jaar jonge Nieuwenhaagse schone Tina Hanssen kennen met als resultaat een band voor het leven. In het begin woonden zij aan de Schanserweg maar verhuisden na enkele jaren naar hun huidige nestje aan de Gijsenstraat. Het gouden paar kreeg twee dochters en heeft inmiddels een gelijk aantal kleinkinderen. Beiden beschikken over een goede gezondheid. De bruid doet graag kienen en koken en doet nog helemaal alleen de huishouding. De bruidegom houdt van kaarten en biljarten. In vroegere jaren was hij een aktief voetballer bij de VVN.

VVN-Onderbanken in oprichting

ONDERBANKEN – Het gemeentebestuur van Onderbanken wil de plaatselijke afdeling van Veilig Verkeer Nederland een startsubsidie geven van 500 gulden. De afdeling in spé telt zo'n twintig leden en zal zich over de verkeerveiligheid in Onderbanken gaan buigen. De vereniging zelf had om een subsidie van 750 gulden gevraagd.

Expositie 'fools'foto's

HEERLEN – In de 'Broodjesbrouwer' aan de Geleenstraat 63 is momenteel een tentoonstelling van de Heerlense 'fotomaker' Fiedel van der Hijden te bekijken. De expositie onder de titel 'Fools' toont een keur van foto's die Fiedel tijdens de straattheaters in Vlissingen, Amsterdam en in deze regio heeft gemaakt van 'fools', clowns, mensen die zich schmincken, verkleden en op straat optreden om andere mensen te vermaken en te prikkelen.
In de 'Broodjesbrouwer' van Mart Brouwers krijgt elke maand een andere exposant de ruimte om werk tentoon te stellen. Die tentoonstellingen zijn vrij te bezoeken op maandag tot en met zaterdag van 8 tot 17 uur. De foto's van Feidel van der Hijden blijven nog tot 10 januari hangen.



● *Marcel Simonis met zijn tijdbalk.*

Bijzonder werkstuk van Mikojel-student

Tijdbalk van twee kilometer

HEERLEN – Marcel Simonis uit de Celsusstraat in Heerlen heeft wel een heel bijzonder werkstuk gemaakt voor zijn school, de Mikojel in Sittard. Hij moest een thema kiezen en aan de hand van dat thema een werkstuk maken. Als thema had Marcel 'tijd' gekozen. Zijn werkstuk omvat een 'tijdbalk' van 43.932 klokjes.

Per klokje springt de secondenwijzer een seconde verder. In totaal dus 43.932 seconden oftewel twaalf uur, twaalf minuten en twaalf seconden. De totale lengte van de papieren balk bedraagt 2306 meter en 43 centimeter.
Aanvankelijk wilde Marcel Simonis een tijdsbestek kiezen van 24 uur maar dat vond hij toch wat te veel van het goede. Voor het maken van de klokjes heeft hij 150 uren nodig gehad.

Zaterdag gaat hij de reeks klokjes ophangen in zijn school in Sittard. Tot kerstmis zullen ze daar blijven hangen. Dan zal Marcel ook weten of hij voor zijn werkstuk een voldoende heeft gehaald.

Maaltijdvoorziening, alarmsysteem en dagopvang

Nieuwe prioriteiten ouderenbeleid Kerkrade

KERKRADE – Daar de vergrijzing in Nederland alsmaar toeneemt en ook de Limburgse steden daar niet aan ontkomen, zijn op diverse plaatsen werkgroepen in het leven geroepen om tot een zo goed mogelijk beleid te komen voor de opvang en verzorging van oudere mensen, waarbij wordt gepoogd de bejaarden zo lang mogelijk zelfstandig te laten.

In Kerkrade heeft de stedelijke werkgroep ouderenbeleid een nota opgesteld die momenteel door het college getoetst wordt, waarna de raad zijn fiat moet geven. Als hoogste prioriteiten stelt de werkgroep: de maaltijdvoorziening, een alarmeringssysteem en de dagopvang.

Vergrijzing

De ervaringen op landelijk niveau en ook in Kerkrade hebben geleerd dat, naarmate de vergrijzing toeneemt, de behoefte aan een vorm van maaltijdvoorzieningen groot zal zijn. In de toekomst zullen in Kerkrade de bejaarden- en verzorgingstehuizen hierbij een grote rol gaan spelen. Naast de mogelijkheden voor ouderen om, tegen normale 'huismaaltijdprijzen', kant en klare diepvriesmaaltijden af te halen bij deze tehuizen, kan er ook ter plekke worden gegeten. Tevens zullen in de diverse wijken verkooppunten opgericht worden waarbij naast diepvriesmaaltijden ook warme maaltijden te krijgen zijn.
Vrijwilligers die deze centrale verkooppunten beheren worden in de toekomst eveneens ingeschakeld bij het thuisbezorgen van maaltijden aan slecht ter been zijnde bejaarden. De bejaardenhuizen krijgen naast de voedselverschaffende functie ook de taak om de ouderen die zelfstandig wonen recreatiemogelijkheden te bieden.

Alarmsysteem

Om de veiligheid van de zelfstandig wonende ouderen zo goed mogelijk te waarborgen wil de stedelijke werkgroep ouderenbeleid Kerkrade een groots alarmeringssysteem realiseren, waarbij op gecoördineerde wijze een drietal wegen wordt bewandeld. Ten eerste zal via een zogenaamd sociaal netwerk de grootste groep bejaarden worden gecontroleerd. Familie, buren en kennissen worden hierbij ingeschakeld om op vaste tijden een bezoek te brengen aan de zelfstandig wonende ouderen. Ook kunnen met deze mensen afspraken gemaakt worden, in samenspraak met de ouderen, om bepaalde signalen te versturen bij noodsituaties. Deze signalen moeten eveneens bij de directe omgeving bekend zijn.
Als tweede denkt de werkgroep ouderenbeleid een telefooncirkel op te richten, waarbij vaste contactpersonen een- of meermalen per dag contact opnemen met de bejaarden. Het laatste alternatief is om met technische hulpmiddelen een centrale meldpost te waarschuwen, maar men probeert deze laatste manier van alarmering zo lang mogelijk te vermijden, gezien de sociale aspecten die hieraan verbonden zijn.

Dagopvang

In de toekomst kunnen de ouderen ook gebruik gaan maken van ruimtes in verzorgingstehuizen om zelf een maaltijd te maken. Tevens worden in deze tehuizen wasruimtes en dergelijke opengesteld. Als men er behoefte aan heeft kunnen de bejaarden er ook verzorgd worden door een van de vele vrijwilligers die voor dit doel zullen worden aangetrokken. Ook professionele krachten zijn aanwezig om eventuele zieken of mensen die bepaalde therapieën nodig hebben te verzorgen. Bij deze accommodaties worden eveneens projecten gestart, waarbij lichamelijke bewegingen de boventoon voeren.
Per wijk worden vaste contactpersonen aangesteld, waaronder diverse huisartsen, die de coördinatie van de prioriteitenlijst zullen verzorgen en regelmatig overleg plegen met andere hulpverleners die betrokken zijn bij de verzorging van de bejaarden. In de toekomst worden ouderen eerst poliklinisch behandeld alvorens ze worden doorverwezen naar specialisten.

Kruispunten eenvoudiger

ONDERBANKEN – Het gemeentebestuur van Onderbanken wil weg Schinveld-Doenrade verbeteren. Er komen fietspaden langs de drie kruispunten worden vereenvoudigd.

Momenteel moeten de automobilisten die op deze weg linksaf willen slaan eerst rechts de ventweg op en vervolgens de weg over te steken. Een situatie die al vaker verwarring schepte en ongelukken veroorzaakte. In de gemeentelijke plannen maakt de ventweg plaats voor een groenstrook en komt er op de weg gewoon een rijstrook voor het verkeer dat linksaf moet slaan.

18 mille voor Meezenbroek

HEERLEN – WVC heeft in het kader van de subsidie van bouwprojecten voor het jeugdvrijwilligerswerk 18.000 gulden beschikbaar gesteld voor de renovatie van de speeltuin en uitbreiding van het verenigingsgebouw in Meezenbroek. Het geld komt uit het potje voor het investeringsplan 'Jongeren bouwen voor jongeren' dat beoogt een bijdrage te leveren aan de verbetering van accommodaties van vrijwilligersjeugdwerk en tevens werkgelegenheid wil bieden aan een groep werkloze jongeren door deze daarbij in te schakelen. Het plan zal 1985 starten maar dit jaar worden een aantal projecten ondersteund.

Regio kort

UITSTAPJE
● De Vrouwenwijzer Schaesberg maakt op donderdag 13 december een busttocht naar de Kerstmarkt in Essen. De kosten, die vooraf moeten worden voldaan, bedragen fd 17,50. Aanmelden, zo spoedig mogelijk, bij mevrouw Falize, Dr. ...pelsstraat 27, Schaesberg.

MUZIKANTEN
● De werkgroep kinderbivak Nieuwenhagen vraagt Bluesmuzikanten en groepen om op te treden op een bluesfestival op vrijdag 8 maart 1985. Belangstellenden kunnen op woensdag of vrijdag telefonisch kontakt opnemen met Wijkcentrum De Kleikoel in Nieuwenhagen ☎ 311738.

MARINIERS
● De Oud Mariniers vieren vrijdag 7 december voor de 24e keer de korpsverjaardag. Zoals de laatste jaren gebruikelijk is wordt deze verjaardag gevierd samen met oud marinepersoneel, oud landmachtpersoneel en oud legionaires. De bijeenkomst is gepland in de kajuit van de H.M. Wilhelmina-Bar eigenaar schipper Hub Rutjesn, Hoofdstraat 76 te Nieuwenhagen. Mensen die willen deelnemen aan de viering van de korpsverjaardag kunnen kontakt opnemen met de organisatie ☎ 311293.

SLECHTHOREND
● Welzijnswerk voor Ouderen Nieuwenhagen houdt in samenwerking met de Nederlandse Vereniging voor Slechthorenden dinsdag om 14.00 uur in sociaal centrum 'De Beute' in Nieuwenhagen een voorlichtingsmiddag.

■ BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Up the creek, 12 jr. do, vr, ma en di 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, za en zo 16, 18.15 en 20.45 uur. Walt Disney's Cartoonfestival, za en zo 14 uur. Niagara en gentlemen prefer blond, wo 14.30, 18 en 20.45 uur.
Rivoli: Starwars en The empire strikes back, dag. 14 en 20 uur.
H 5: Conan, the destroyer, 12 jr. dag. 14.30, 18.30 en 20.30 uur. Once upon a time in America, 12 jr. dag. 14 en 20 uur. Streets of fire, 12 jr. dag 14, 16, 19 en 21 uur. Cujo, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. Koyanisquatsi, a.l. dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur.
Passage: Intieme spelletjes, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Pappa's knuffeldiertjes, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Fräulein Berlin, zo 20 en 22.30 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: 101 Dalmatiërs, a.l. 2e week, za en zo 15 uur. Romancing the stone, 12 jr. za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: The wicked lady, 12 jr. do en vr 20.30 uur. Cycloon, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Don Camillo slaat door, a.l. za, zo, ma en di 20.30 uur. The barbarians, 16 jr. za en zo 22.45 uur. 101 Dalmatiërs, a.l. zo 18 uur.

MAASTRICHT
Festival: Firestarter, 12 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Codenaam Wilde Geese, 16 jr. dag. 18.45 en 20.45 uur, za en zo 14.15, 18.45 en 20.45 uur.
Palace 2: Hollywood sex, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Montenegro, 16 jr. 3e week, dag. 18.45 en 21 uur, za en zo 14, 18.45 en 21 uur.
Royal 1: Sex games, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. De versierder, 18 jr. do t/m zo 22.45 uur.
Royal 2: Tsarina de naakte tsarin, 16 jr. dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur, do t/m zo 22.30 uur.
Mabi 1: Octopussy, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Police Academy, 9e week, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Gebroken spiegels, 12 jr. 3e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: A nos amours, dag. 20 uur. Lou-lou, do 22 uur.

GELEEN
Roxy: Ninja 3 - de overheersing, 16 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Suzie superstar, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Police Academy, a.l. 7e week, do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Footloose, a.l. vr t/m di 20.30 uur. Vlucht uit New York, 16 jr. vr t/m di 20.45 uur.
Sirkel theater: Desperate, wo 21 uur.

■ THEATER

Zaterdag 1 december
Wat gaan we doen? - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - one-man-show van Paul van Vliet.
Epiloog voor Salome - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - audio-visueel en ritueel danstheater.
Manifestatie Zuidlimburgse Muziekscholen - Sittard - Cultureel Centrum: 9.30 - 17 uur.

Zondag 2 december
Speculaasconcert - Heerlen - Stadsschouwburg: 12 uur.
Kenny Ball & his Jazzmen - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur.
Studium Chorale - Maastricht - St.- Martinuskerk: 16 uur.
Erendira - Maastricht - Stadsschouwburg: 20 uur - Stichting Toneelraad Rotterdam.
Kerkraads Symphonie Orkest - Kerkrade - Wijngrachttheater: 11 uur - ochtendconcert.
Aladdin en de wonderlamp - Sittard - Cultureel Centrum: 14.30 uur - Limburgs Jeugdtoneel.




● *Nog een paar nachtjes slapen dan is hij jarig. Dit weekeinde maakt hij nog in tal van plaatsen zijn intocht.*

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL
☎ REDACTIE: 739282

VANDAAG

■ **HOENSBROEK**
14.00 uur: Kreato, een expositie van vrijetijdsbeeldende kunst, tot 17 uur in Kasteel Hoensbroek.

■ **BRUNSSUM**
9.00 uur: Zwarte Pieten delen zakjes versnaperingen uit op de Markt.
10.00 uur: Landelijke Sierduivenshow tot 22 uur in Casino Treebeek.
12.00 uur: Commodore-treffen voor bezitters van de VIC 20 en CBM 64 tot 18 uur in de L.T.O./L.E.A.O., Prins Hendriklaan, Brunssum. De bijeenkomst is niet commercieel en bedoeld om informatie door te geven en programma's te ruilen.
18.00 uur: Receptie zilveren diensjubileum mej. Fleischeuer tot 19 uur in Huize Tobias, Tacitusstraat.

■ **KERKRADE**
11.00 uur: Modelbaanshow tot 20 uur in verenigingsgebouw Spekholzerheide, Patronaatstraat, Kekrade-West.

■ **HEERLEN**
8.30 uur: Zwarte Pieten delen op uitnodiging van de Maatbulle suprises uit aan de kinderen.
13.00 uur: Intocht St. Nicolaas. Kinderen vertrekken vanaf gemeenschapshuis aan de Weltertuinstraat om St. Nicolaas aan de Valkenburgerweg te verwelkomen. Daarna wordt in het gemeenschapshuis een middagvullend programma gepresentreerd.
21.30 uur: Session van Heerlense muzikanten, gericht op oude rock muziek, in de Nor, Geerstraat 284.

■ **SIMPELVELD**
14.00 uur: Vogelshow in zaal 'De Kroon'.
19.00 uur: Disco-avond tot 22 uur in Jeugdcentrum, Irmstraat.

■ **SCHAESBERG**
10.00 uur: Sint bezoekt een aantal winkels in Schaesberg.
14.00 uur: Kanarietentoonstelling tot 22 uur in zaal de Bokkerijder.
14.00 uur: St. Nicolaasfeest voor de gehandicapte kinderen in wijkcentrum Eikske.
14.30 uur: St. Nicolaasfeest voor kinderen tot en met 12 jaar vam de leden van de hout- en bouwbond in zaal The Corner, Oranje Nassaustraat 40.

■ **VOERENDAAL**
10.00 uur: Konijnen- en Pluimveetentoonstelling tot 22 uur in het Kunderhoes.

MORGEN

■ **CONCERTEN**
11.30 uur: Concert KKM Lambertus Kerkrade en het Kerkraads Symfonie Orkest in Wijngrachttheater te Kerkrade.
12.00 uur: Koffieconcert harmonie St. Bavo in Trefcentrum.
16.00 uur: concert door de Japanse organiste Naomi Tsukamoto en het strijkorkest Musica Mosa in St. Bavokerk te Nuth.

■ **BRUNSSUM**
10.00 uur: Landelijke Sierduivenshow tot 17 uur in Casino Treebeek.
14.00 uur: Kerstverkoopexpositie tot en met 21 december in d'r Brikke-Oave met werken van bekende en minder bekende Limburgse kunstenaars. De expositie is dagelijks geopend van 14 tot en met 17 uur en van 19 tot en met 21 uur.

■ **HOENSBROEK**
14.00 uur: Intocht Sinterklaas in Nieuw-Lotbroek. Aankomst station Hoensbroek. De Sint begroet de kinderen in het M.F.C.-gebouw.
14.00 uur: Girls-Festival tot 17 uur in het centrum voor jongerenwerk, Juliana-Bernhardlaan 181.
14.00 uur: Kreato, een expositie van vrijetijdsbeeldende kunst, tot 17 uur in Kasteel Hoensbroek.

■ **BOCHOLTZ**
10.00 uur: Vogeltentoonstelling tot 17 uur in zaal Coerver-Goebbels.

■ **HEERLEN**
20.00 uur: Filmhuis, Klompstraat 22, voorstelling van 'fraulein Berlin'.

■ **KERKRADE**
10.00 uur: Modelbaanshow tot 19 uur in verenigingsgebouw Spekholzerheide, Patronaatstraat, Kerkrade-West.

■ **MERKELBEEK**
14.00 uur: Intocht Sinterklaas vanaf het zusterklooster aan de Wilmenweg gaat hij naar De Henkhof waar hij de kinderen een versnapering aanbiedt.

■ **SCHIMMERT**
15.00 uur: Sinterklaas komt in het gemeenschapshuis van Schimmert voor alle kinderen tot en met klas 3.

■ **SCHINVELD**
14.00 uur: Aankomst Sinterklaas in Onderste Molen, Brunssumerstraat. Van hieruit gaat de Sint naar gemeenschapshuis 't Kloeëster.

■ **SIMPELVELD**
10.00 uur: Duivenshow in zaal Packbier op de Huls.
10.00 uur: Vogeltentoonstelling in zaal De Kroon.
10.00 uur: Fancy-fair in Klooster Pater Damiaan.

■ **VOERENDAAL**
10.00 uur: Konijnen- en Pluimveetentoonstelling tot 19 uur in het Kunderhoes.

■ **SCHAESBERG**
10.00 uur: Kanarietentoonstelling tot 18 uur in zaal de Bokkerijder.

MAANDAG

■ **BRUNSSUM**
20.00 uur: Folkloreshow door de dansgroep Abrasevic afkomsig uit Belgrado in d'r Brikke-Oave aan de Lindeplein.

■ **HEERLEN**
19.30 uur: Optreden van Scope in ontmoetingscentrum van Welterhof.
20.00 uur: Uitvoering van de komedie 'De Vrek' van Molière door docenten en studenten van het Bernardinuscollege in de Stadsshouwburg van Heerlen.
20.00 uur: Openbare psychoscopie avond met herderziende waarnemingen aan de hand van foto's en voorwerpen in zaal Pancratiuscentrum, Nobelstraat 33.

■ **HOENSBROEK**
14.00 uur: Kreato, een expositie van vrijetijdsbeeldende kunst, tot 17 uur in Kasteel Hoensbroek.

■ **KERKRADE**
14.30 uur: Spreekuur Bureau Sociale Begeleiding tot 16 uur aan het Kloosterplein 5.
20.00 uur: Spreekbeurt door CDA Tweede Kamerlid B. de Vries over het beleid 1985 in de aula van de Technische School 'Op den Heugden', Graafstraat 2, Schaesberg.

■ **NUTH**
19.00 uur: Openbare gemeenteraadsvergadering Trefcentrum Wilhelminastraat.

■ **SCHAESBERG**
19.00 uur: Vragenuurtje van de Industriebond FNV in gemeenschapshuis d'r Sjeet.

KIND BLIJFT STEEDS KORTER EEN KIND

In Nederland is zo ongeveer alles onderzocht wat maar onderzocht kan worden. Uitgebreide studies zijn er bijvoorbeeld gedaan naar het spel van kinderen. Maar gedegen onderzoek naar de vraag: „Aan welke eisen moet een nieuw stuk speelgoed nou eigenlijk voldoen om kinderen langdurig te kunnen boeien?" is er niet of nauwelijks verricht. En dat terwijl er per jaar in Nederland voor minstens negenhonderd miljoen gulden aan speelgoed wordt verkocht.



● *Donald Duck samen met de man die hem creëerde.*

Multinationals blijven rages bedenken in speelgoedland

Het kopen van speelgoed door de ouders is vaak een gok. Het duurt maar even en het nieuwe autootje of dat vertederende popje ligt voor oud vuil in de hoek. Ook het inkopen door de winkeliers is soms een riskant kansspel. Zelfs de fabrikanten en de importeurs van speelgoed hebben er vaak geen idee van welk stukje speelgoed een succes wordt. Kijk maar eens naar My Little Pony, een paardje van kunststof, met lange manen en een staart die je kunt wassen en kammen. De speelgoedwinkeliers zagen er niks in, verkochten er nauwelijks wat van en ineens - waarom weet geen mens - begon de pony de winkels uit te vliegen.

Onzekerheid is troef in speelgoedland behalve dan op het punt van de omzetten. De gouden tijden zijn voorbij. Dat komt doordat het aantal kinderen gestaag daalt, doordat de kinderen op steeds jongere leeftijd hun interesse voor speelgoed verliezen en doordat er steeds minder geld onder de mensen is. De gevolgen zijn er ook al: een licht gedaalde omzet, winkels die moeten sluiten en een minder diep assortiment.

⋆ Laatbloeier

„Speelgoed is in de handel een laatbloeier", zegt Emile Joolen, algemeen directeur van de speelgoedgroothandel en -importeur Otto Simon BV in Almelo. Twintig procent van alle in Nederland verkochte speelgoed komt van de firma Simon die zich op zijn gebied als de grootste van West-Europa beschouwt. „Terwijl de omzetten in allerlei sectoren al lang terugliepen, zat er tot en met 1980 nog steeds een jaarlijkse groei van vijf tot acht procent in de speelgoedbranche. Dat had onder meer te maken met de toeneming van het aantal kinderen. Na 1978 is er een ontwikkeling gekomen dat het aantal kinderen per gezin afneemt. De leeftijdsgroep van nul tot veertien jaar is tussen 1978 en 1983 met tien procent afgenomen. Als je naar de vijftot negenjarigen kijkt, een belangrijke doelgroep voor de speelgoedhandel, is de daling nog veel spectaculairder, namelijk 21 procent. Prognoses geven aan dat tot het jaar 2000 het aantal kinderen van vijf tot negen jaar met liefst 28 procent terugloopt. Dat zijn cijfers waar onze sector niet vrolijker van wordt".

De economische teruggang en de vermindering van het aantal kinderen, zegt de heer Joolen, hebben in de loop van 1981 voor het eerst tot een stagnatie van de speelgoedomzet geleid. „De mensen gaan heus nog wel naar de speelgoedwinkel, maar ze besteden minder. Het aantal kassa-aanslagen is zelfs groter geworden, maar het bedrag per aanslag is naar beneden gegaan".

Volgens Cees van der Lelij, marketing- en pr-man van de firma Otto Simon, is er nog een negatieve factor. „De leeftijdsgroep per speelgoedsoort wordt steeds kleiner. Het kind is korter kind. Hij of zij speelt gewoon minder lang met een bepaald soort speelgoed dan andere kinderen vroeger. En veel kinderen raken vanaf hun twaalfde jaar nauwelijks meer een stuk speelgoed aan. Dat was vroeger wel anders. Meer dan ooit laat het kind zijn gedrag beïnvloeden door de groep waar het graag bij wil horen. Die behoefte om als het ware lid van een groep te zijn wordt steeds groter".

⋆ Uitgespeeld

Gaarne wil de heer Van der Lelij zijn woorden met enkele voorbeelden duidelijk maken. „Een goed artikel als Playmobil werd tot voor enkele jaren vooral verkocht aan jongens van negen à tien jaar. Die speelden daar doorgaans wel een paar jaar mee. Nu is het zwaartepunt verlegd naar kinderen van zes tot acht jaar. Die spelen niet alleen korter met Playmobil, ze beginnen er ook eerder mee. Alles verschuift naar een jongere leeftijd en dat betekent bijna automatisch dat kinderen eerder uitgespeeld zijn. Twaalfjarigen krijgen in toenemende mate meer belangstelling voor andere zaken. Dingen die aansluiten bij de behoefte om tot een groep te behoren. Nikeschoenen bijvoorbeeld of een Kappa-shirt. Wij moeten dus vaststellen dat een stuk besteding, dat tot voor kort voor de speelgoedhandel was, nu bij de mode terechtkomt".

„Dan is er bijvoorbeeld de Doe Maar-affaire", vervolgt de heer Van der Lelij. „Vorig jaar is er een groot aantal Doe Maar-artikelen voor scholieren op de markt gebracht. Agenda's en zo. Tot onze grote verbazing werden die dingen ook enorm verkocht aan kinderen van tien tot twaalf jaar die helemaal nog geen agenda nodig hebben". Directeur Joolen voegt eraan toe dat de omzet in traditioneel speelgoed zoals poppen, treinen, auto's en hobbyartikelen ook te lijden heeft gehad van de toegenomen vraag naar elektronica. LCD-spelletjes dus en video-spelen.

In 1983 ging van de totale speelgoedomzet in Nederland niet minder dan twintig procent naar elektronische spelletjes als Pac-man, „maar die hausse is nu duidelijk voorbij", zegt Emile Joolen. „Voor 1984 verwacht ik voor die dingen een marktaandeel van misschien nog maar zes tot zeven procent. Daar staat echter tegenover, dat steeds meer mensen een huiscomputer kopen. Zo'n ding kost doorgaans achthonderd tot twaalfhonderd gulden. Dat is een hele uitgave. Dus wordt in zo'n gezin vaak gezegd: we kopen die computer en verder doen we dit jaar niks. Ook dat is voor de speelgoedhandel geen goede ontwikkeling".



● *Directeur Joolen (links) en marketingman Van der Lelij (rechts) van de firma Otto Simon blijven speelgoedland voorzien van nieuwe inwoners.*

⋆ Leuk figuurtje

Het mag dan wat minder gaan in de speelgoedwereld, het is nog altijd een business van groot belang, een marktsegment waar, zeker aan de fabrikantenzijde, veel te verdienen valt. Mits je maar een produkt brengt – het liefst wereldwijd – dat aanslaat. Want de klant, het kind dus, is in principe altijd geïnteresseerd in iets nieuws. Dus proberen zeer grote ondernemingen, vooral in de Verenigde Staten, rages te ontwikkelen. Giganten in de ontspanningssector, zoals bijvoorbeeld CBS, Warner Bros en Walt Disney, bedenken een figuurtje dat in eerste instantie gepresenteerd wordt in een stripverhaal, in een film of als pop. Als je er nou maar voor zorgt dat het een leuk figuurtje is, dat het een goeie film of een goed stripverhaal wordt, dan kun je op basis van dit succes een enorme handel opzetten. Zoals dat bijvoorbeeld al lang geleden is gebeurd met Donald Duck en Mickey Mouse uit de stripverhalen van Disney. Of wat recenter met de Smurfen en de Pink Panther.

In de ontwikkeling van zo'n voorgebakken rage worden vaak tientallen miljoenen dollars gestoken. Maar die komen er dubbel en dwars weer uit als de verwachte rage werkelijkheid wordt. Een aardig voorbeeld is bijvoorbeeld het aandoenlijke hondje Snoopy, dat ooit begonnen is als figuur in het stripverhaal 'Peanuts'. Maar dat is bijna iedereen inmiddels al lang vergeten. Snoopy is een eigen leven gaan leiden. Je vindt hem nu terug op van alles en nog wat. Tot en met badlakens, beddegoed, bekers en T-shirts.

Om aan te geven hoe verdraaid moeilijk het is om van te voren te zeggen of iets wel of geen succes wordt, noemt de heer Van der Lelij het voorbeeld van de T-shirts voor volwassenen. „Het succes van de Smurfen is vergelijkbaar met dat van Snoopy. In beide gevallen gaat het om een grappig figuurtje. Maar het gekke is dat volwassenen niet voor gek lopen als ze een Snoopy-shirt dragen en wel als ze een Smurfen-shirt aanhebben. Hoe dat komt? Ik weet het niet".

Een enorm succes is de film ET geworden. Honderden miljoenen mensen zagen die film en over de hele wereld werd gehuild om dat lieve ET-gedrochtje. Uiteraard werden er al snel ET-artikelen in alle mogelijke vormen op de markt gebracht. Maar ze bleven in de winkel liggen. „ET is geen succes geworden", zegt Emile Joolen ronduit. „Wie weet waarom, mag het zeggen. Hetzelfde geldt voor Niels Holgerson-produkten. Die liepen ook niet zo best terwijl er via de televisie toch een geweldige ondersteuning voor was. En dan de figuurtjes van het Wereld Natuur Fonds. Ook een flop".

Sesamstraat, een internationale televisietopper voor kinderen, levert de heren Joolen en Van der Lelij ook regelmatig discussiestof op. „Er zitten in Sesamstraat toch een heleboel leuke figuren die als speelgoed verkrijgbaar zijn. Maar alleen Ernie en Bert lopen, de rest niet. Heel vreemd. De Fabeltjeskrant heeft het altijd goed gedaan. Die komt gelukkig terug. Daar wordt in de speelgoedsector nu al aan gewerkt. Daar hebben we hoge verwachtingen van, maar het kan best zijn dat de kinderen er deze keer anders op reageren dan jaren geleden. Zoiets is van te voren nooit te voorspellen".

⋆ Koolpop

De license-artikelen, want daar hebben we het nog steeds over, zijn de laatste vier jaar volgens de heer Joolen sterk in opmars. „In feite probeert men de consument te sturen", zegt hij, zonder de term 'manipulatie' te gebruiken, „want dat is veel beter dan maar afwachten wat hij leuk blijkt te vinden. Maar zoals wij al met een paar voorbeelden hebben aangegeven, mislukt die opzet ook wel eens. Niettemin verwacht ik dat over drie jaar zestig procent van de speelgoedomzet uit license-artikelen zal bestaan. Dus kun je inderdaad zeggen dat de greep op de speelgoedbranche steeds meer in handen komt van multinationals in entertainment. Daar wordt het bedacht, daar vloeit het grote geld naar toe, terwijl de produktie doorgaans in landen met lage lonen plaatsvindt. Wat dat betreft verandert er veel in onze wereld. Gevestigde merken als Lego, Playmobil, de bekende spellen en de artikelen van bijvoorbeeld Fisher Price zullen een stuk marktaandeel moeten inleveren, maar zullen ondanks de opkomst van de license-artikelen heus wel overeind blijven".

License-artikelen vinden hun oorsprong doorgaans in een figuurtje uit een strip of een film. Maar soms beginnen ze ook als pop waar pas later, als het een verkoopsucces is, een film omheen gebreid wordt. Dat geldt bijvoorbeeld voor de Cabbage Patch Kids, in Amerika ontworpen poppen met een nogal dommig uiterlijk die je kunt 'adopteren'. Vorig jaar bleken deze poppen in Amerika zo enorm aan te slaan dat wanhopige ouders elkaar letterlijk in de haren vlogen om er een te kunnen bemachtigen. Heel Amerika is voor de Cabbage Patch Kids (gebaseerd op het sprookje dat babies uit een kool oftewel cabbage komen) door de knieën gegaan. Dus, zegt de heer Joolen, is het nu de hoogste tijd voor een animatiefilm waarin koolpoppen de hoofdrol spelen. Aan de film wordt inmiddels gewerkt.

De firma Otto Simon introduceert de Cabbage Patch Kids in Nederland en heeft er hoge verwachtingen van. Betreurd wordt alleen dat door leveringsproblemen als gevolg van de overweldigende vraag in Amerika de introductie in ons land te laat op gang is gekomen. Met een uitgekiende reclamecampagne wil Otto Simon alsnog op de in de VS ontsproten rage inhaken. En uiteraard hoopt de Almelose speelgoedimporteur en -groothandel ook dat de license-artikelen van de Cabbage Patch Kids straks goed gaan lopen. In Amerika is ook dat gelukt.

Van alles en nog wat wordt er in de handel gebracht, gebaseerd op de koolpoppen. Echte luiers bijvoorbeeld, maar ook schoentjes, kinderwagens, stoffen, beddegoed, gordijnen en behang, allemaal voorzien van het beeldmerk van de Cabbage Patch Kids. Voor veel geld worden de rechten op het gebruik van het beeldmateriaal verkocht aan firma's die bijvoorbeeld luiers, schoentjes of behang maken. Al die marktsectoren ondersteunen elkaar. Want de Cabbage Patch Kids-schoentjes maken reclame voor het Cabbage Patch Kids-behang. Op zijn beurt ondersteunt het behang de verkoop van beddegoed. En al die license-artikelen zorgen er uiteraard ook voor dat de poppen, waarmee het allemaal is begonnen, in de belangstelling blijven. Wie zo'n populaire figuur heeft bedacht, scoort alle kanten op.

HENK KUIPERS

Bovennatuurlijk? Daar geloof ik niet zo gauw in

„Volgens een definitie uit de Chinese geneeskunde is ziekte een verstoring van het energetisch evenwicht. En de stoornis opheffen, dat is geneeskunde. Ik kan magnetiseren, ik ben daarvoor getest door een commissie van de Nederlandse Werkgroep van Praktizijns in de Natuurlijke Geneeskunst. Dat is de serieuze club, de andere organisatie is de NFPN, die mogen ook de toekomst voorspellen, en dat moet je niet doen als je geneeskundig bezig bent – ze hebben meestal ook geen medische kennis. Ik moest voor die commissie verschijnen, die bestaat uit twee wel, en twee niet paranormaal begaafden. Ik stond daar, en die twee paranormaal begaafde dames keken elkaar aan: die zagen meteen mijn aura! „Hij heeft het wel sterk, hè," zei die ene. Maar ik dacht, nou, zo sterk is het niet, ik zal het nog moeten ontwikkelen. Tot een van die twee riep: „Je moet niet zo min over jezelf denken!" Ik kreeg er het zweet van in de handen.

Hoofdpijn

Als je paranormaal begaafd bent, moet je bepaald niet zonder geneeskundige kennis aan de slag gaan, dat is heel riskant. Ik ken het voorbeeld van iemand die met een stevige hoofdpijn naar de dokter ging, daar poeders kreeg die niet hielpen en toen zijn toevlucht nam tot iemand 'waar ze wel veel goeds van gehoord hadden'. Die stelt natuurlijk geen diagnose, legt de handen op, de hoofdpijn gaat weg, maar komt met tussenpozen steeds sterker terug. Dan toch naar de neuroloog: hersentumor. Die neuroloog zegt natuurlijk: „Had die man maar eerder gestuurd, dan had er nog wat aan gedaan kunnen worden." En wie is de oorzaak? De persoon die je wel effe van je hoofdpijn af zou helpen. En die zijn er heel wat.

Vader

Ik heb ook wel een patiënte gehad die zeker wist dat ze een ernstige leverziekte had. Ze wist het zeker, want ze was helderziende. Maar het was gewoon een gal die wat opspeelde – en dat wilde ze niet aannemen. „Ik heb het aan de lever! Dat apparaat zal wel kapot zijn!" Wij, serieuze alternatieve genezers, zouden toch wat serieuzer genomen moeten worden, zoals in Duitsland, waar ik ook mijn opleiding heb gekregen; en waar ik ook nascholing doe, want als je niet op de hoogte blijft raak je achter."

„Je zou zeggen: Waterlander, waarom ben je niet gewoon medicijnen gaan studeren? Dat ligt aan mijn voorgeschiedenis. Ik ben twintig jaar politieman geweest, eerst in Den Haag en daarna in Zeist. Ik ben er weggegaan omdat ik een aantal onverkwikkelijke zaken heb meegemaakt die me niet aanstonden. Ik had intussen mijn paranormale begaafdheid ontdekt. Die heb ik van mijn vader, die was sterk helderziend. Hij gebruikte het trouwens niet echt, hoogstens een enkele keer, bijvoorbeeld om er achter te komen wat ik werkelijk had uitgespookt als mensen over mij kwamen klagen, want ik was een boef, vroeger. Hij vertelde dan met de ogen dicht of hij er zelf bij was geweest. En daar heb ik dus een vlaag van meegekregen."

Bij de politie heb ik er nog een dankbaar gebruik van gemaakt. Bij verkeerscontrole wist ik precies: díe wagen moeten we hebben! In Zeist ben ik uiteindelijk na een paar vreemde akkefietjes eruit gewerkt. Eerst gaf ik een referendaris van de gemeente die ik zelf door een rood licht had zien rijden een bekeuring; het proces-verbaal daarvan werd verdonkeremaand. Dat pikte ik niet! En ik liep tegen een spionagezaak aan, die ook minder prettig eindigde: ik was achter meer dingen gekomen dan eigenlijk de bedoeling was; de Veiligheidsdienst van het Koninklijk Huis kwam er zelfs aan te pas. En een keer heb ik een inbreker neergeschoten. Het was een leuk schot, hij bleef mooi liggen. Maar de hulpofficier van justitie bracht die kerel in zijn eigen auto naar huis! Het proces-verbaal werd ook al verdonkeremaand, ik weet nu nog niet waarom. Iemand die mij geholpen had die gewonde inbreker naar een wachtlokaal te brengen schakelde de krant in, en toen kwam de zaak aan het rollen. Na het onderzoek werd ik bij de baas geroepen: Waterlander, we moeten je spreken. Nee, niet hier, maar in hotel Hermitage. Ik kreeg het advies te maken dat ik wegkwam, ze zouden me de nek omdraaien.



'J. Waterlander, natuurgeneeskundige' staat op zijn visitekaartje, 'behandeling volgens afspraak'. Ruim 50 jaar, beweeglijke man in de verbouwde kelders van zijn redelijk riante Valkenburgse woning. Hoe een politieman op het spoor kwam van de bio-elektrische functiediagnose.

Heel simpel

Dat was eigenlijk het hoogtepunt van een campagne tegen mij. Ze hadden altijd al gevonden dat die Waterlander een rare was, die keek achter zaken waar een ander niet achter keek. Ik ben er op 1 januari 1972 uitgestapt. Ze begonnen me vreselijk te zoeken. Ik had wel bij een ander korps kunnen solliciteren, maar het was me toch blijven achtervolgen. Ik heb zelf het initiatief genomen.

Ik was toen 40 en ben gaan studeren.
Magnetiseren is in feite heel simpel. Degene die magnetiseert draagt op de patiënt elektromagnetische energie over, die ieder mens heeft. Zonder die energie kan niemand leven. Nu zijn er mensen die hebben de begaafdheid om die energie over te dragen. Het lichaam van de patiënt doet daar wat mee. Het is de bedoeling dat de energetische waarde weer normaal wordt gemaakt, waardoor de zaak kan herstellen. Hoe lang dat herstel aanhoudt hangt er van af. Maar hoe vaker het magnetiseren gebeurt, hoe langer het blijft. Hoe het werkt weet niemand, maar het is een heel natuurlijk verschijnsel. Het is een kwestie van parapsychologie: hoofdzaak is dat het werkt. 'Wer heilt hat recht'.
Je hoeft er trouwens ook niet per se in te geloven. En het is ook mogelijk je te verzetten. Ik hypnotiseer ook. Er zijn mensen die zijn zó weg. Maar als je niet wilt, lukt het niet. En het gaat met het toedienen van elektromagnetische energie net zo. Er bestaan afweermechanismen die ervoor kunnen zorgen dat het niet optimaal werkt, dat is zeker.

Bevredigend

Meestal zijn de resultaten bevredigend, maar niet opzienbarend. Maar ik heb een paar gevallen waar ik zelf ook van sta te kijken. Bijvoorbeeld een man die was opgegeven wegens prostaat-ca en bot-ca; hij had nog een maand te leven. Hij kwam hier, maar hij geloofde er niet meer in, hij zei: baat het niet, het schaadt ook niet. Ik heb hem behandeld met hypnose en met medicamenten, homeopathische, fythotherapeutische en biologische. Hij springt nu weer over een huis! De kanker is volledig verdwenen, dat is ook met de computerscan vastgesteld. Ik heb hem nu doorverwezen naar prof. Wellens in Maastricht, want hij heeft een hartritmestoornis.

Ik krijg natuurlijk veel gevallen, die in de allopathie afgeschreven zijn. Dikwijls ook mensen die tegelijk nog bij een specialist onder behandeling zijn. Ik sta er op dat ze bij de specialist melden dat ik me er ook mee bezig houd, zeker als ik ze medicijnen geef. Want de specialist mag natuurlijk door mijn toedoen geen verkeerd beeld krijgen. Ik heb nu een leukemiepatiënte die het tegen haar specialist vertelde dat ze ook bij mij kwam. Die zei dat ze het zelf moest weten, hij vond het zelf onzin. Ze gaat met rasse schreden voorwaarts, na drie maanden behandeling.
Een fout maken, dat moet je tot elke prijs zien te vermijden. Een regulier medicus wordt nog beschermd doordat hij voor de tuchtrechter moet komen, als ik een fout maak ga ik naar de strafrechter, en dan kan ik het verder wel vergeten. Zo mag ik geen niet geregistreerde geneesmiddelen leveren. Natuurlijk mag ik wel een patiënt adviseren een bepaald geneesmiddel in Duitsland te gaan halen. En ik heb er ook zorg voor gedragen dat bepaalde geneesmiddelen hier in Nederland wel werden geregistreerd. Dat is gewoon in het belang van de patiënt.
Ik heb een redelijk contact met diverse reguliere artsen. Ik stuur via de patiënt ook brieven, maar de dokters houden zich toch voornamelijk op de vlakte. Maar er komt iets op gang. Een patiënt die in De Wever lag wilde per se door mij onderzocht worden. Ze hebben hem toen hierheen gebracht, ik heb een therapie uitgewerkt en die is in De Wever toegepast.

Bedenkingen

Zo heb ik ook samen met een arts een behandelschema gemaakt voor een vrouw met borstkanker. Al had de arts wel bedenkingen tegen de vele injecties. 'Dat mens wordt een speldekussen', zei hij. Maar het goeie mens is genezen! Dat noem ik nou samenwerking die vrucht afwerpt.
Let wel: ik gooi de allopathie niet weg, maar veel artsen passen haar verkeerd toe. Ze hebben te weinig tijd voor de patiënten, ze gebruiken teveel chemische farmacie, ze doen te veel aan symptoombestrijding. Als je kiespijn hebt is de oorzaak niet verdwenen als je een aspirine genomen hebt! Dat blijft niet zo, want de mensen beginnen zich te roeren.

Tussen vijftig en zeventig procent van de klachten waar de allopathische arts mee geconfronteerd wordt zijn van psychosomatische aard, en daar besteedt hij weinig aandacht aan. Kan hij ook niet, hij heeft er geen tijd voor en hij is er niet voor opgeleid. In veel gevallen helpt de hypnotherapie. Ik trek er een uur voor uit, want ik moet veel weten van de patiënt; waar piekert hij over en dergelijke, dan kun je gaan werken. Soms help ik ze en passant ook van roken en drinken af. Als ze trouwens daarvoor bij mij komen doe ik het niet. Want die mensen hebben geen inzet.

Wonderen

Voor mijn diagnostiek gebruik ik voornamelijk de bio-elektrische functiediagnose. Dat is een manier van diagnose die is ontwikkeld uit de acupunctuur. Onderzoek van de acupunctuurpunten blijkt heel veel te kunnen uitwijzen over allerlei kwalen. Het ziet er eenvoudig uit, maar het is zeer ingewikkeld, je moet met van alles en nog wat rekening houden. Degene die beweert op dit gebied alles te weten is slecht voor zijn patiënten.

Ik noem een voorbeeld: een man met chronische maagklachten. Na enig zoeken kwam ik op het idee zijn gebit te bekijken. Een kies was gevuld met goud en amalgaam. Een prachtige accu! De wijzer die normaal moet uitslaan tot 40 mA, die sloeg uit naar 100 mA. Toen ik het kortsloot voelde de patiënt meteen de maagpijn verminderen. Ik heb toen gezegd: eruit die vulling en kunststof er in. Al die materialen in de mond, dat is niks, dat verstoort alles.

Wonderen doe ik dus niet, al zijn er wel dingen die niet direct vallen te verklaren. Twee van mijn patiënten kregen van hun dokter te horen dat hun genezing een medisch wonder was. Maar ik ben een nuchter denkend mens. Ik kan het niet verklaren hoe het komt dat ik met het toedienen van elektromagnetische energie iets dergelijks heb bewerkstelligd. Ik ga me niet verdiepen in geesten! Ik probeer het op een natuurlijke manier te verklaren, ook paranormaal is natuurlijk. Als het niet te verklaren valt, dan is het bovennatuurlijk. En daar geloof ik niet zo gauw in."

Een jongerencentrum knokt voor erkenning

Spuugh spuugt in de handen

VAALS – Er wordt hard geknokt in Vaals. De mouwen opgestroopt en in de handen gespuugd, zogezegd. We hebben het dan ook over Spuugh, het jongerentrefcentrum dat is gevestigd in een voormalige sporthal in de Vaalser Sneeuwberglaan waar concertpromotor Piet Meesters namens Spuugh met liefde voor 'het vak' het gelijknamige lichaamsvocht in zijn handen laat vloeien teneinde in de concurrentiestrijd met de rest van Limburg een zo goed mogelijk popaanbod te kunnen presenteren in de wat vergeten zuidoostpunt. Alles onder het motto: als Mozes niet vanzelf naar de (Sneew)berg komt dan halen we hem wel.

Spuugh bestaat alweer bijna twee decennia en is in die tijd uitgegroeid tot een bloeiend jongerencentrum wiens naam ook bekendheid geniet in het aanpalende België en Duitsland. Een kleine smeltkroes die profiteert van de internationale ligging. Sinds de verhuizing van Spuugh richting Sneeuwberglaan ging het bergopwaarts met het popgeweld in Vaals.

„A pretty place for concerts, nice girls and a sympatic organisation", moeten **The Comsat Angels** ooit hebben gezegd na een enerverende exhibitie. En die jongens kunnen het weten. Maar in het rijtje illustere en vooral tevreden performers komen we ook de namen van **Roger Chapman** en **Wishbone Ash** tegen, die meesterlijk voor het voetlicht werden gebracht in Spuugh, waar zeshonderd popfans een plaatsje kunnen vinden bij optredens.

Het blijft evenwel hard knokken geblazen in Vaals om de aandacht te trekken op popgebied. Spuugh figureerde illustratief genoeg tot nu toe regelmatig in de popagenda van deze rubriek, maar tot een nadere introductie was het tot vandaag nog niet gekomen. „We hebben de hulp van de pers dan ook nodig", wordt eerlijk opgebiecht.
„We hebben de afgelopen jaren veel contacten gehad met groepen en artiestenbureau's", zegt **Piet Meesters**. „Wanneer je kwaliteit en bekende namen op het podium wil brengen moet je weten waar en hoe te werk te gaan. Spuugh heeft voldoende capaciteit. Het is echter voortdurend knokken om de ingeslagen weg te kunnen vervolgen. In Nederland heerst een monopoliepositie in de sector toer- en concertorganisatie. Die positie wordt volledig opgeslokt door Mojo Concerts en Double You. Zonder meer goeie bureau's. Vervolgens is het zo dat populaire acts slechts een zeer beperkt aantal dagen uittrekken voor concerten in Nederland. De concertbureau's geven dan de voorkeur aan zalen in de Randstad. Wordt de keuze eens bepaald op Limburg, gaat merendeels Buro Pinkpop met de eer strijken. Zo rijzen je soms de haren te berge wanneer je van plan bent iets goeds op de planken te brengen. Het doet echter goed dat vele bands, wanneer ze een keer in Spuugh zijn geweest, graag weer terug willen komen. Concertbureau's, artiesten en publiek zijn altijd duidelijk tevreden."
Maar Spuugh blijft realistisch. „We kunnen geen **Simple Minds** of **David Bowie** in Vaals krijgen. We zouden deze regio meer kunnen bieden wanneer we meer gehoor kregen en samenwerking ondervonden bij de belangrijke concertbureau's. Helaas blijkt Limburg wat dat betreft altijd op een eilandje te blijven zitten," verzucht Meesters.
Het Spuugh-bestuur krijgt overigens legio aanbiedingen van bands van eigen bodem. „In het begin hebben we meerdere minder bekende acts op het podium gehad. Wanneer we de balans echter opmaken blijkt duidelijk dat het publiek hiervoor minder snel warm loopt. Tegenwoordig is men eerder bereid dertig piek op tafel te leggen voor een populaire act als **Depeche Mode** of **Tina Turner** dan vijf gulden voor een goeie band uit Kutkrabbendijke. Ook al is de muziek vaak van gelijke kwaliteit," klinkt het.

Spuugh is, in tegenstelling tot andere concertorganisatoren, een van de weinige instellingen die volgens Meesters geen bergen geld willen overhouden aan alle inspanningen. „Wij zijn tevreden wanneer we goeie concerten kunnen aanbieden die duidelijk zijn gericht op de vraag in deze regio (vorige week was de Engelse reggaeband **G.T. Moore & The Unknown** te gast en op 21 december en 31 december volgen respectievelijk de Belgische **Jo Lemaire** met band en een lichtshow van 65.000 watt en de Jamaicaans-Britse formatie **Reality** - red). Wanneer we daarbij quitte spelen hebben wij voldaan aan een stukje cultuur voor jongeren zonder iemand het vel over de oren te hebben getrokken."

Het jongerentrefcentrum blijkt erg in trek te zijn bij jongeren om de non-commerciële kenmerken die van Spuugh een eerlijkheid uitstralend geheel maken. Er wordt progressieve muziek aangeboden met veel new wave, reggae en funk en de consumpties werden geschonken tegen zeer acceptabele prijzen. Kortom, géén disco, agressiviteit, sociaal werkers of andere geitewollensokken-invloeden.
Spuugh is een stichting die zichzelf bedruipt. Het bestuur toont zich dan ook gepast trots op het feit dat een en ander is bereikt zonder één cent subsidie van wie dan ook. En dat moet ook maar zo blijven, vindt men bij Spuugh. Baas in eigen huis. „Slechts dan is het mogelijk om een sfeer te scheppen die vrijwel uniek is in het jeugd- en jongerengebeuren", zegt Piet Meesters.



● *The Comsat Angels, die niet alleen oog hadden voor de niet misselijke Vaalser deernen, maar tevens de organisatie prezen. „A pretty place".*

POP POURRI

onder redactie van rené van zandvoort

ELPEE-PRAAT

DURAN DURAN – ARENA

De grootste ambitie van zanger **Simon Le Bon** schijnt het veroveren van de wereld te zijn. De verkoopcijfers van de groep in acht genomen lijkt dit nog aardig te lukken ook. Met name in Engeland, de VS en Japan is hun succes immens. **Duran Duran** is een van die groepen die moeite hebben vorm en inhoud in de muziek als een eenheid te beschouwen. De nadruk ligt namelijk volledig op de vorm: zogenaamde mooie jongens, uitgekiende videoclips en grootscheepse publiciteitscampagnes. Opportunisme viert hoogtij; de opzet is zoveel mogelijk geld te verdienen in een zo kort mogelijke tijd. De inhoud, de ziel van de muziek, neemt een ondergeschikte plaats in. De goed in het gehoor liggende niemendalletjes zijn vooral gericht op dat deel van het publiek dat de lagere schoolbanken niet of nauwelijks is ontgroeid. Jammer dat dit op een zo verschrikkelijk lége manier gebeurt. Vergeleken met de taferelen die zich enkele jaren geleden rond **Doe Maar** afspeelden, valt een groot en zeer wezenlijk verschil op: de integriteit van laatstgenoemden kon onmogelijk in twijfel worden getrokken. Duran Duran weet niet eens wat dat woord betekent.
Arena is de vierde (live)elpee van D.D. (genoemd naar een figuur uit de science fictionfilm Barbarella). Er staat vanaf de eerste single Planet Earth uit 1981 tot en met de huidige hit Wild Boys (als enige in de studio opgenomen) een redelijke doorsnee van het hele repertoire op. Bekende nummers behalve Planet Earth (waarvan het refrein net iets teveel aan de Amerikaanse **B 52's** herinnert) zijn Is There Something I Should Know?, Hungry Like The Wolf en Union Of The Snake. Een uitschietertje op deze matige elpee is Save A Prayer. Het opvallendst is eigenlijk wat er níet op de live-verzamelaar staat, de drie beste D.D.-hits, Girls On Film, New Moon On Monday en alst but not least The Reflex. Bewaart de platenmaatschappij deze soms voor een nog te verschijnen Best Of-compilatie? Over opportunisme gesproken! Jeff Somers

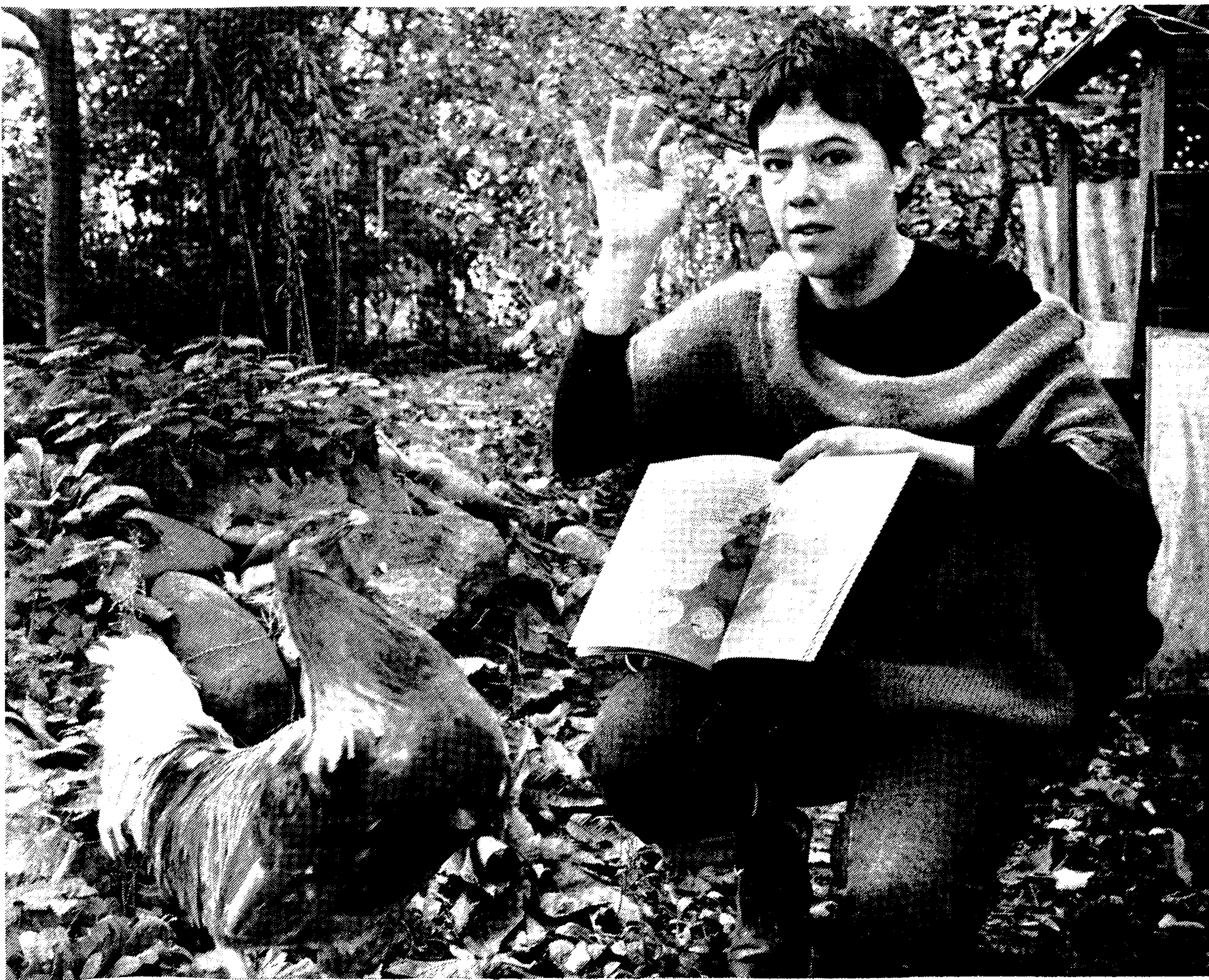
MARILLION – REAL TO REEL

Real To Reel is de derde lp van **Marillion** dat met de beide voorgangers Script For A Jester's Tear en Fugazi de wedergeboorte van de symfonische rock inluidde. Het is een live-elpee geworden die een gaaf overzicht biedt van Marillion's podia–activiteiten. Een onvermijdelijke plaat gezien de live-reputatie van de groep die met immens veel optredens de afgelopen twee jaar zijn naam vestigde (Pinkpop). Opgenomen in The Montford Hall in Leicester op 5 maart dit jaar (waarom nou niet het Londense The Hammersmith Odeon) en The Spectrum in Montreal op 19 en 20 juni laat het door de bandleden zelf en co-producer **Simon Hanhart** geproduceerde Real To Reel de betere Marillionnummers horen met het monumentale Assassing als sterke opener. De Genesis van de symforock in de meest letterlijke zin. Leadzanger **Fish** kan zijn aan **Peter Gabriel** gelieerde stemgeluid (vandaar ook de eens misplaatste vergelijkingen met **Genesis**) volmondig en met zeggingskracht profileren in het schitterend ingetogen Incubus op kant 1 en Garden Party op kant 2. In de rug gesteund door een massieve synthesizermuur (waarvan de hoes de freaks de gedetailleerde info biedt) en leunend op een ook op de plaat duidelijk hoorbaar enthousiast publiek, bewijst Marillion arriveé te zijn in het genre. Wie vorige week niet in de Kerkraadse Rodahal was kan nu zijn hart ophalen. Een aanrader deze schijf. rvz

CONCERT: BIG COUNTRY

Met dynamische doedelzak-gitaarrock wist **Big Country** dinsdagavond in Utrecht anderhalf uur lang sfeer te scheppen in het normaal zo saaie Muziekcentrum Vredenburg. Met doordachte en originele rocknummers als In a Big Country, Chance, Wonderland en Fields Of Fire brachten gitaristen **Stuart Adamson** (begenadigd tekstschrijver) en **Bruce Watson**, bassist **Tony Butler** en drummer **Mark Brzezicki** („Wij zijn anti drugs!") het publiek in extase. De tracks van de recente lp Steeltown werden minder enthousiast ontvangen. Dit belette de groep evenwel niet om op het podium zeer energiek te blijven, tot en met de vier toegiften toe.
Door het opzwepend, krachtig optreden verloren enkele toeschouwers hun zelfcontrole en gingen op de vuist. Adamson reageerde met een 'muzikale' stilte, waarin hij de opstandigen vermanend toesprak. De 'preek' werd met luid gejuich beloond. Paul Vijgen

Angela de Vrede, een rasechte Maastrichtse uit 1949, heeft zich stilaan een vaste plaats veroverd in de kleine kring van vooraanstaande Nederlandse illustratoren en tekenaars. Sinds 1980 is zij gaan exposeren. In die tijd waren het nog nog voornamelijk aquarellen van bloemen en planten. Inmiddels heeft zij zich zodanig ontwikkeld, dat de plant naar de achtergrond is verdwenen en dat de vlakverdeling in haar werk de overhand heeft gekregen. Onlangs verscheen een door haar rijk geïllustreerd boek 'Kijken met je handen', dat geschreven is door Midas Dekkers.



ILLUSTRATRICE ANGELA DE VREDE:

Waar fotograaf ophoudt begint de tekenaar

Voor 'Kijken met je handen' heb ik samen met Midas Dekkers besproken wat leuk was om te doen. Ik mocht zelf oordelen wat ik tekende. Daarna werden pas de teksten geschreven. Het zijn erg leuke teksten geworden. De functie van een tekening in een boek is ervoor te zorgen dat kinderen er zin in krijgen om het boek te gaan onderzoeken. Of de dingen waar zijn, die in het boek staan. Zin in het lezen. De illustrator moet niet alleen vanuit zichzelf denken, maar vanuit een heleboel karaktertjes en kinderen. Vroeger heb ik ook wel eens heel gewone kinderverhaaltjes geïllustreerd. Dit boek is nu ineens na al die jaren uit de lucht komen vallen.

Bedoeling

Het is de bedoeling om de natuur dichter bij huis te halen. Er zijn enorm veel kinderen, die allemaal in straten wonen en die niet meer 's zondag naar het bos kunnen en als ze er wel naar toe gaan dan gebeurt er heel weinig. Op tv zien ze de echte natuur.

Je moet heel eenvoudig duidelijk maken dat alles natuur is. Als je de ijskast openmaakt dan is alles wat eetbaar is natuur. Een biefstuk is een onderdeel van een koe geweest en met een vis heb je een heel beest in je ijskast liggen. Het idee voor het boek is helemaal van Midas Dekkers. Ik heb de dingen niet bedacht. Daar moet je voor gestudeerd hebben. Maar ze zijn zo sympathiek geweest om mij vrij te laten de dingen te tekenen zoals ik dat wilde. Het boek is bedoeld voor kinderen van acht tot twaalf. De tekst is zo leuk, dat ik al gehoord heb dat veel volwassenen het ook kopen. Het is ook een soort doeboek. Je kunt het lezen, je kunt er dingen uit maken. Je kunt er stukken uitpikken. Het heeft een slappe kaft, waardoor je het in een jaszak mee naar buiten kunt nemen. Je kunt er dus alle kanten mee uit.

Vooruitzichten

Wij wonen hier (aan de Bosscherweg in Maastricht) ongeveer tien jaar. We hebben nu allebei – Angela is getrouwd met de beeldend kunstenaar Drè Devens – niet te mopperen. We hebben werk en vooruitzichten. Drè gaat binnenkort naar Amerika. Hij krijgt daar een tentoonstelling. Het gaat goed. We hebben ook andere tijden gekend. Dus het mag best. Ik werk freelance voor bepaalde regelmatig terugkerende opdrachtgevers, zoals Wolters-Noordhof, de Volkskrant, Meulenhoff. Gemiddeld twee keer per maand kan ik een tekening aan het wetenschapskatern leveren. Het is heel komisch. Bij Wolters-Noordhof zit ik ook in de wetenschappelijke hoek. Ik illustreer moderne wiskundeboeken. Het



● ANGELA DE VREDE
'Zolang de mens leeft leeft de natuur en andersom'

is eigenlijk de tegenpool van mijn natuurlijke romantische toestanden. Mijn vrije werk ligt er lekker tussenin.

De Volkskrant laat me volledig vrij. Dat is prachtig. Ze zeggen niet we hadden gedacht aan een tekening zus of zo. Ik probeer de tekening natuurlijk bij het verhaal te laten passen, maar af en toe krijg je geen teksten. Dan word je opgebeld en dan moet de tekening morgen klaar. Dat is spannend. Dan wil de tekst wel eens een beetje anders uitvallen dan de tekening.

Imago

Een tekening in de krant heeft dezelfde functie als een foto. Een krant moet interessant zijn aan tekst, maar er visueel ook goed uitzien. Het is niet mogelijk om altijd een foto te plaatsen. In sommige gevallen kun je iets beter illustreren met een tekening. Bijvoorbeeld het onderwerp kanker. Dat is niet medisch af te beelden, want dan wordt het cru en akelig. Ik heb eens een tekening gemaakt over borstkanker. Je kunt niet echt vrouwenborsten gaan tekenen. Dan wordt het weer te lichamelijk en kun je het niet medisch aanpakken, dus moet je er een soort abstracte vorm voor bedenken. Je kunt zeggen daar waar de fotograaf ophoudt begint de tekenaar. Tenminste voor mijn gevoel. Dat is geen dogma. In wezen is het ook niet waar. Een goede tekenaar is even onmisbaar als een goede fotograaf. Ik denk, dat het inschakelen van een tekenaar met het imago van de krant te maken heeft. Goede tekenaars gaan een wezenlijk deel van een krant uitmaken.

Ik heb regelmatig werk in de opdrachtensfeer. Ongeveer 75 procent van mijn gehele werk ontstaat door opdrachten. Het vrije werk zijn aquarellen met een natuur in collage-achtige toestanden. Ik werk met steeds meer water. De fijn uitgetekende bloemen moet je bijna droog doen. De grotere vlakken zijn heel nat. Om daarin bepaalde vlakken te krijgen is zoiets als een zelfkastijding. Je tekent allereerst om er zelf lol aan te hebben anders zoek je dat beroep niet uit. Het is al moeilijk genoeg. Als je dat niet voor je lol doet dan ben je de klos.

Gat

Als tekenaar zit je in een groot gat. Een heleboel uitgeverijen vindt een tekening te moeilijk. Ze zeggen dat is zover doorgedacht, dat het kunst is dat je in een museum moet hangen. Een heleboel musea vindt, dat het puur illustraties zijn. In dat gat zit je dan. Ik word er niet treurig om, want het geeft je ook veel vrijheden om te doen en te laten wat je wilt.

Teleurstellingen

Op de Frankfurter Buchmesse ben ik zes jaar geleden een map met drie jaar werk kwijtgeraakt. Pure ellende. Toen was er nog een en al welvaart. Ik had zelf een thema bedacht voor een boek en dat in aquarellen uitgebeeld. De tekst was er nog niet. Het zou een coproduktie tussen en Duitse en een Nederlandse uitgeverij worden. De Nederlandse uitgever heeft het boek toen op die Messe verloren. De aquarellen zijn nooit meer ergens opgedoken.

Achteraf bezien heb ik toch wel veel teleurstellingen moeten verwerken. Ik kreeg een grote opdracht van het Franse Galimar. Bijna alles was gereed en toen ging het niet door. Of een kwestie van plagiaat. Iemand, die tekeningen van mij uit een boek nagemaakt had. Maar ik praat daar liever niet over. Het is gebeurd en daarmee uit. Zo simpel is dat. Er komt heel wat bij kijken. Het relativeert de zaak. Je kunt wel zeggen: dat en dat heb ik gepresteerd, maar daar schiet je zo weinig mee op, want het volgend jaar kan het afgelopen zijn. Je leert daardoor de zaken nuchter bekijken.

Alles goed

Over wat kunst is kan ik geen uitspraak doen. Daar is nog niemand uitgekomen. Toegepaste kunst heeft met gedachtenwereld te maken, die je naar je toetrekt en die je probeert vorm te geven. Als je dat op een eigen manier doet, die van jezelf is, dat de mensen je herkennen in wat je maakt dan ben je op de goede weg. Of je nu kunst maakt of illustraties. Maar dan heb je het ook moeilijk, omdat je geen referentiekader hebt. Dan herkennen sommige mensen het niet als kunst. Als je iets eigens maakt moet je lang knokken voordat die manier van werken geaccepteerd wordt. Neem bijvoorbeeld de bakker die een speciaal soort brood maakt. Hij moet ook gehoor vinden bij zijn klanten. Nu is het volkoren wat er in gaat. In de vijftiger jaren was wittebrood het van je. Met dat volkoren brood moet toch iemand begonnen zijn en dat heeft heel langzaam de markt voor zich gewonnen. Een wetenschapper moet, ik weet niet hoeveel, onderzoeken doen, voordat zijn werk geaccepteerd wordt. Als je als ambtenaar op een kantoor werkt met bepaalde eigen ideeën over economische problemen, die nieuw zijn dan wordt meteen gezegd: ben een beetje voorzichtig, zo hebben we het nooit gedaan, we doen het altijd zo en zo is het altijd goed gegaan. Terwijl die nieuwe ideeën voor heel verrassende dingen kunnen zorgen. Zo is het ook met de techniek.

door theo pasing



Specialisatie

Ik ben gespecialiseerd in het tekenen van de natuur en het verdelen van vlakken. Technische tekeningen van auto's liggen me minder. Ik vind ze prachtig, maar ik kan dat niet. Ik ben niet technisch. Als het me niet ligt kan ik er ook geen mooie tekening van maken.

De mensheid maakt de natuur kapot? Ach, dat valt wel mee. De pissebedden handhaven zich al vrij lang. Daar kun je een heleboel aan zien. Door het asfalt heen zie je af en toe een paardebloem. Een weegbree heeft dat heel sterk. Een barst in het asfalt en hup daar komt zo'n stom plantje met heel tere blaadjes omhoog. Al dat negatieve gedoe tegenwoordig. Ze moeten wel eens ophouden met al die vergiften en zo, maar wanhopen dat we helemaal naar de knoppen gaan, dat is overbodige angst inboezemen. Iedereen roept nu: zure regen, zure regen. Zure regen is het gevolg van iets, dat zo complex in elkaar zit. Het ene jaar zit er gif in de grond, dat vreselijk is, en dan heb je weer iets nieuws zure regen en over een maand is er weer iets nieuws. Dat is natuurlijk verontrustend, maar ze maken alles zo somber. Als je er zelf somber van wordt dan is er helemaal niets meer. Zelf moet je een beetje optimistisch blijven. Dat plantje weegbree door het asfalt is toch prachtig.

Rotzooi

Waar vind ik bijzondere planten? In een gebied waar ontzettend veel rotzooi ligt. Papier, afval, plastic flessen, daar gaat geen mens wandelen. Die rotzooi verknalt het milieu, verpest de natuur, maar geeft zeldzame planten de kans om te groeien. Daar vind ik mijn mooie planten. Nu gaan ze dat restaureren. Dus alles gaat naar de bliksem. Nu maken ze het mooi. Een grasveldje zo kaal geschoren, dat er geen plant meer op kan groeien. Maar....er ligt geen papier op.

Zolang de mens leeft, leeft de natuur en andersom. Wat de mens tegenwoordig met de natuur en met zichzelf doet is onduidelijk. Het soort boeken als 'Kijken met je handen' helpt de kinderen een beetje om van de natuur te houden. Ze kunnen een opinie vormen. Als je kijkt kun je ook dingen zien.

Er is nog niet veel veranderd op het gebied van tekenen. Als je kinderen met een tekening uit school ziet komen zijn het nog altijd kabouters en paddestoelen en een clowntje met een hoedje. Dat is erg. En alles op de onderkant. Met die beelden word je opgevoed. Als je tegen een kind zegt: teken een locomotief dan zegt hij: dat kan ik niet. En dan denkt de juffrouw achja, een locomotief, ocherm, wat laat ik hem ook tekenen. Dat kan zo'n kind ook niet tekenen. Ik kan het ook niet, denkt ze dan. Maar laat zo'n kind een locomotief tekenen waaraan een heleboel ontbreekt of waaraan het met zijn eigen fantasie een heleboel toevoegt. Dat is toch prachtig. Dat is de bedoeling van tekenen, maar dat wordt niet begrepen. Teken zoveel mogelijk, omdat je er een heleboel van leert, want je moet heel goed kijken hoe iets er uitziet.

Als kinderen bezig zijn worden ze af en toe voor gek uitgemaakt, terwijl ze in feite bezig zijn met onderzoek en met wiskunde. Als een jongetje met een autootje rondjes draait op een bord denken ze dat het jongetje getikt is. Dat jongetje ziet een cirkel, is eigenlijk al bezig met de grondvormen van wiskunde. Een kind, dat op eten moet wachten, in een lepel kijkt en denkt hè, ik sta op mijn kop, hij draait de steel naar boven en ziet zichzelf nog op zijn kop, hij draait hem weer om en staat niet meer op zijn kop. Dat is toch prachtig. De volwassenen weten niet wat ze met zo'n kind aan moeten. Maar het is toch het doel van het leven om dingen te zien.

Ik heb vroeger les gegeven aan kinderen. Creativiteitslessen, waarin ze potten moesten bakken. Ze moesten echter met een asbak thuiskomen anders was het niet goed. Anders was er niets gedaan. Oké, ze mochten een asbak maken, maar ze moesten er meer mee doen. Er een beest bijmaken of de asbak verstoppen in een geheel andere voorstelling. Er moest iets van henzelf inzitten. Zo kreeg je de raarste dingen. En op die manier konden ze iedere les een asbak maken. Je mag ook kabouters maken, als je het maar op je eigen manier doet. Het probleem is dat dan meteen de psychologen komen. Alleen is nog onduidelijk of de psychologen er zijn om problemen op te lossen of om problemen te maken.

Stichting helpt leprabestrijding met studiemogelijkheden

Informatie is belangrijke schakel bij leprabestrijding

HEERLEN – Een uiterst belangrijke schakel in de bestrijding van lepra wordt gevormd door hulpkrachten in de landen waar veel lepra voorkomt en die de voorlichting voor de bevolking verzorgen, zodat lepra kan worden voorkomen of genezen. Deze schakel is echter de zwakste van de hele keten. Veel van de hulpkrachten beschikken over zeer weinig informatiemateriaal. Voorhanden materiaal is voor die mensen niet te lezen omdat het in het Engels is. Hulpkrachten die wel enigszins het Engels beheersen kunnen weer niet aan voldoende informatie komen.

Teneinde dat probleem te helpen oplossen heeft de Nederlandse sectie ('Kapittel van het Grootprioraat') van de Orde van Sint Lazarus, gevestigd in Roermond, de Stichting Leprastudiehulp opgericht, die samenwerkt met de Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding. Een deel van de opbrengst van de puzzelactie gaat dit jaar naar die stichting.

Geneesmiddelen

Nog altijd hebben tussen tien en vijftien miljoen mensen op de wereld lepra, voornamelijk in zeer arme ontwikkelingslanden. Lepra is een ziekte die wordt veroorzaakt door een bacterie die verwant is aan de tbc-bacterie. Hij is besmettelijk, vooral voor mensen die in slechte conditie verkeren. De bacterie veroorzaakt vooral schade aan de zenuwen, maar ook aan de slijmvliezen, de huid en de ogen. De ziekte werkt zeer geleidelijk en pas jaren na de besmetting beginnen de verminkingen, die sterk worden bevorderd doordat de huid ongevoelig wordt en de lijders niet meer voelen dat ze een veel te hete pan aanpakken of in scherpe doorns trappen.



● *Pas jaren na de besmetting beginnen de verminkingen.*

Sinds in 1948 het middel DDS werd gevonden is de genezing van lepra zeer goed mogelijk. Ondanks de tegenslag die enkele jaren geleden kwam, toen bleek dat de lepra-bacterie ongevoelig begon te worden voor DDS. Sindsdien zijn nieuwe middelen ontdekt, allemaal duurder of ingewikkelder toe te passen dan DDS. Net als bij tbc is men tot de conclusie gekomen dat een behandeling met een combinatie van geneesmiddelen de beste weg is tot genezing. Maar de genezing neemt soms verscheidene jaren in beslag en vereist regelmatig geneesmiddelen innemen of regelmatige bezoeken aan de polikliniek. Om de mensen daartoe te brengen is veel voorlichting nodig.

Sociaal

Een belangrijk bijverschijnsel van lepra is dat de lijder door zijn familie of dorp wordt uitgestoten. Bovendien is ook de lijder er zelf vaak van overtuigd dat de ziekte een straf is voor begane zonden. De ziekte heeft dus ernstige sociale gevolgen. Ook daarover moet de bevolking en ook de lijder intensief worden voorgelicht. De voorlichting, liefst door mensen die thuishoren in dezelfde culturele omgeving als de lijder, is dus een centraal punt in de hele leprabestrijding. Vandaar dat de Stichting Leprastudiehulp zich juist daarvoor wil inzetten. De stichting doet dat in samenwerking met de lepra-documentatiedienst van de NSL, INFOLEP genaamd. Naast financiering van onderijshulpmiddelen wil de stichting ook studiebeurzen verlenen, hulp bieden bij symposia, cursussen en dergelijke, allemaal gericht op leprabestrijding.

Een deel van de opbrengst van de puzelactie zal voor dit doel worden besteed. Hoeveel er nodig is valt niet te zeggen: te vrezen valt dat men alles kan gebruiken...



● *Adjunct-directeur Jan Roos van het Limburgs Dagblad overhandigt Ruud Biermans het briefje van duizend. Op de achtergrond de speelgoed-autootjes die in het bedrijf van zijn tijdelijke werkgever worden gemaakt.*

De eerste duizend gulden gingen naar Hoensbroek

De eerste hoofdprijs van 1000 gulden is er uit! Ruud Biermans uit de Pater Vaessenstraat in Hoensbroek is de gelukkige. die door het lot werd aangewezen om dit eerste briefje van duizend in de nieuwe puzzelactie van het Limburgs Dagblad in ontvangst te mogen nemen.

Het was donderdag overigens in vele opzichten een geluksdag voor hem, want het was tevens de eerste volle werkdag die hij als uitzendkracht kon werken bij Efsi Toys op de Beitel. Daar ook vernam hij de tijding dat hij de winnaar was en daar tevens werden hem door adjunct-directeur J. Roos van het Limburgs Dagblad de duizend gulden overhandigd.

De 22-jarige Ruud Biermans pleegt in het seizoen in de horeca te werken in Valkenburg, waar hij de toeristen op hun wenken bedient. Aan niets doen heeft hij een broertje dood en daarom pakt hij alles aan om ook buiten het seizoen actief te kunnen zijn. Via Start kwam hij zo bij Efsi Toys terecht.

Uiteraard verraste hem de komst van de LD-equipe. Als verwoed puzzelaar stuurt Ruud Biermans regelmatig oplossingen in, maar tot nu toe zonder succes. De thans gewonnen duizend gulden zullen naar het zich laat aanzien nuttig worden aangewend om enkele reparaties te laten uitvoeren aan de auto van de winnaar. „De banden zijn niet meer al te best en er zijn nog een paar kleinigheden aan vervanging toe, zodat een opknapbeurt wel mag". En als er dan nog iets overblijft, vindt dat in de kadomaand december wel zijn bestemming...

Overigens was puzzel nummer 1 in tal van opzichten een succes. Reageren er normaliter zo'n 3000 tot 3500 lezers met het inzenden van hun oplossing; de eerste puzzel – de start is altijd iets langzamer – levert doorgaans zelfs slechts 2300 inzendingen op. Behalve deze reis. Nu werd het rekord aantal inzendingen genoteerd van 4.500!.

Grote puzzelactie voor

- Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten
- Jacobusstichting
- Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding

KRUISWOORDRAADSEL nr. 3

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro op per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

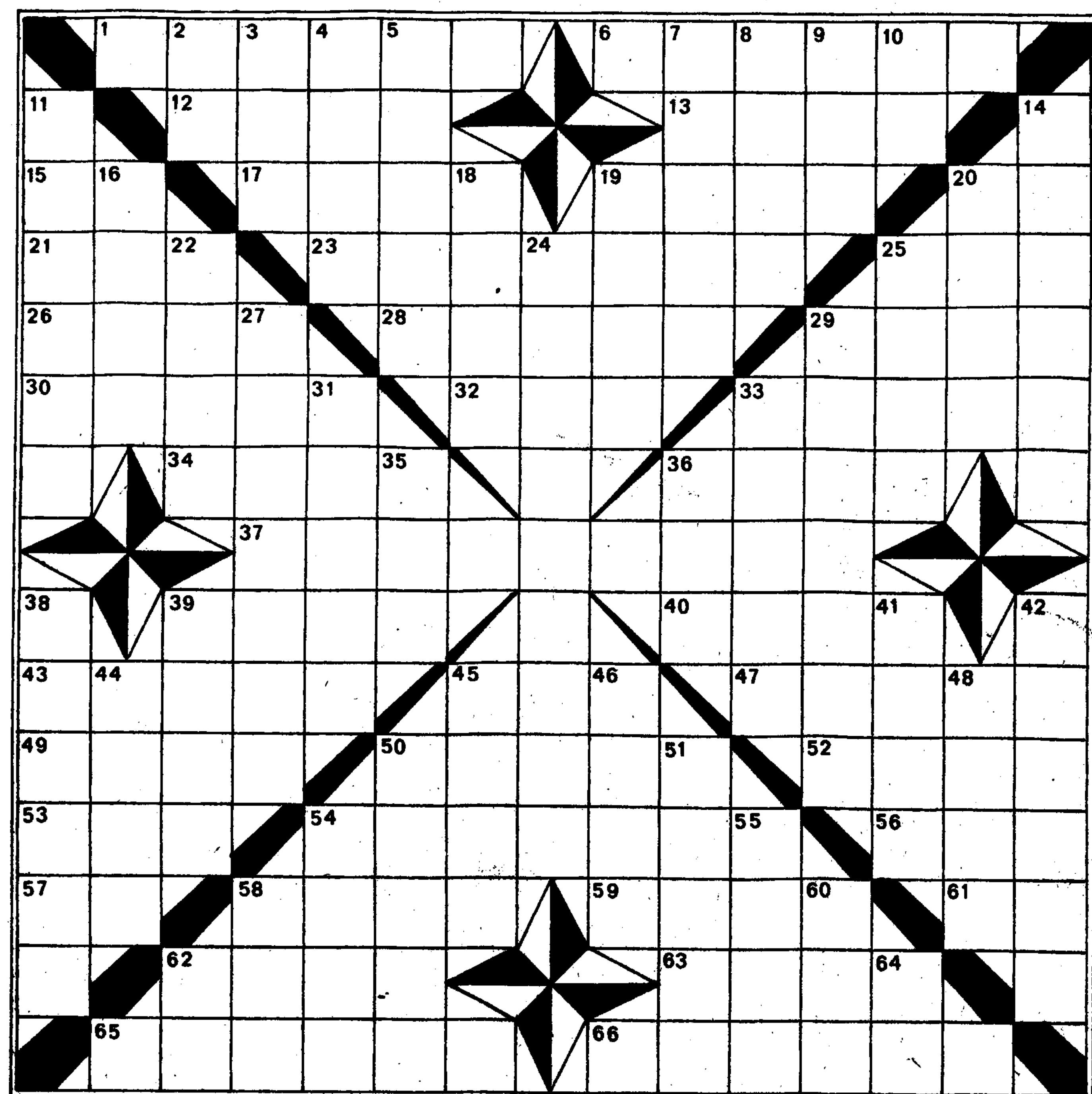
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen

Hoofdprijs *f* 5000,–

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, *f* 5000,-, gelieve u de eerste letter(s) van iedere oplossing achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 29 letters. Van de oplossing van puzzel 3 moet u de eerste letter gebruiken. Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 58 - 6 - 29 - 43 - 37 - 66 - 53 achter elkaar zetten. U leest dan een woord, dat tevens de uiteindelijke oplossing van onze puzzel is.
U moet dit woord niet alleen opsturen, maar ook goed bewaren (samen met het nummer van de puzzel), want u hebt het nog nodig aan het einde van onze uit 26 delen bestaande puzzelronde.



Horizontaal:
1. wortelstronk; 6. plaats in Friesland; 12. boom; 13. muziekinstrument; 15. rijksmerk; 17. deel van een opera; 19. deel van de hals; 20. stoomschip; 21. samentrekking van edel; 23. licht uitzenden; 25. venijn; 26. herkauwer; 28. maatregel ter vergelding van een ongeoorloofde daad; 29. omroepvereniging; 30. niets uitgezonderd; 32. bijbelse figuur; 33. voorkant van een huis; 34. schriftelijk stuk; 36. slee; 37. slechts één ader tellend; 39. wond; 40. hard geluid; 43. tijdelijk afstaan; 45. keukengerei; 47. gebak; 49. gelijk; 50. uit Noorwegen; 52. vervelend; 53. schil; 54. geld waarmee men een gevangene vrijkoopt; 56. tentoonstellingsgebouw in Amsterdam; 57. daar; 58. harde vrucht; 59. niet lang; 61. muzieknoot; 62. opschik; 63. plaats; 65. deel van Overijssel; 66. 24 uur.

Verticaal:
2. tasto solo; 3. grootvader, 4. nors, 5. planken rustbank; 7. plaats in Duitsland; 8. pienter; 9. opstandje; 10. bijbelse stad; 11. oorlogsschip; 14. zwart mineraal hars; 16. bloem; 18. geneesheer; 19. vochtig; 20. aanspreektitel van een vorst; 22. lichtpaars; 24. scherpziend oog; 25. talent; 27. een handtekening zetten; 29. verrotten; 31. kei; 33. kleine keitjes; 35. een zekere; 36. woonboot; 38. sleuren; 39. vlug; 41. open plaats in een bos; 42. streep in de huid door een slag met een zweep; 44. wild zwijn; 45. deurstijl; 46. lust; 48. vreemd; 50. nimmer; 51. smal water; 54. salaris; 55. menigte; 58. bijbelse figuur; 60. wagenspoor, 62. te weten; 64. domina.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen **uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn.** Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (*f* 2,–) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro tenminste twee gulden (*f* 2,–) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor:
Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten, voor het organiseren van vakantiereizen voor silicosepatiënten;
Jacobusstichting, voor het inrichten van een informatiecentrum voor M.B.D.-patiënten.;
Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding, voor het opleiden van krachten.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.
Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.
De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 29 letters is bindend.

Prijswinnaars puzzel nummer 1

Oplossing DAGBOEK

Prijs 1
R.M.G. Biermans
Pater Vaessenstraat 24
6433 CB HOENSBROEK

Prijs 2
G.J. Didderen
Dir. Cortenstraat 13
6463 VN KERKRADE

Prijs 3
M. Cramer
Maria Gorettistraat 112
6462 XT KERKRADE

Prijs 4
Mevrouw W. van Laar
Langhaagweg 9
6171 BR STEIN

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 2 oktober 1984 aan de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen vergunning verleend onder nr. L.O. 800 078 157.

INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.

1e PRIJS *f* 1000,–

2e PRIJS 3 dagen Parijs voor 2 pers.
incl. treinreis 2e klasse retour v.a. Aken en 2 nachten verblijf in hotel Brochant la Tour incl. ontbijt t.w.v. *f* 420,–
beschikbaar gesteld door

Reisbureau van de Burgt
Passage 5, Heerlen, tel. 045-718400

3e PRIJS
Levi's Vrijetijdskleding t.w.v. *f* 200,–
beschikbaar gesteld door



van Ravenstein
Kerkstraat 45 Brunssum

4e PRIJS
Een diner voor 2 pers. t.w.v. *f* 125,–
beschikbaar gesteld door en te genieten in:

Maxime
Specialiteitenrestaurant,
Vroenhofstraat 1,
6369 AP Simpelveld,
tel. 045-441372

imburgs agblad

'Peter Post was vroeger m'n idool'

ZüRICH – Sinds hij met de Italiaan Francesco Moser als koppelgenoot de zesdaagse van Parijs op zijn naam schreef, is René Pijnen net zo hoog geklommen als Peter Post. Beiden hebben nu vijf-en-zestig keer een six-jours op hun naam gebracht. Twee keizers dus in Nederland.

Wereldrecordhouder is de Belg Patrick Sercu die acht-en-tachtig keer als winnaar van een zesdaagse werd gehuldigd. „Hem nog onttronen is niet meer mogelijk", aldus Pijnen. „Ik ben 38 jaar en ik hoop na deze winter nog één seizoen te kunnen koersen. Dan is het voorbij. Het record van Post verbeteren is daarentegen al enkele jaren mijn doel geweest".

René Pijnen won in 1968 aan de zijde van Joop Zoetemelk, Fedor den Hertog en Jan Krekels Olympisch goud in de ploegentijdrit op het parcours van Mexico-stad. Vanaf 1969 is hij prof. Aanvankelijk reed hij zowel op de baan als op de weg. Hij nam zelfs twee keer deel aan de Tour de France en hij behaalde in andere koersen menige ereplaats. Halverwege de jaren zeventig koos hij voor de baan. „Omdat de piste me altijd méér boeide dan de weg", zegt hij.

Het is voor de renner uit Woensdrecht een goeie keuze geweest, ook in financieel opzicht. „Ik ruil vrijwel met niemand van mijn landgenoten die op de weg tot de vedetten behoren. Eén man, misschien twee, zullen qua poen beter af zijn. Het is hen gegund. Ik heb reden om content te zijn. Mijn vrouw Els en ons zoontje Réno zien overigens verlangend uit naar de dag dat ik niet meer koers. Niet meer de hele winter door Europa hoef te trekken.

Mijn toekomst is de boerderij. De zaakjes regelen. Loonbedrijven inschakelen. Ontspannen bezig zijn. Ik heb in een eerder stadium 20 hectare grond gekocht. Later nam ik er nog 30 hectare bij. De rust van het platteland, de buitenlucht, onafhankelijk zijn. Een heerlijk gevoel. Als ik daar nú aan denk, besef ik dat alle opofferingen die ik me heb moeten getroosten, niet tevergeefs geweest zijn".

René Pijnen zou het record van Peter Post wel eens kunnen verbeteren in de zesdaagse van Maastricht die van 13 tot 18 december plaatsvindt. Momenteel koerst de Westbrabander in Zürich. Daar zochten wij hem deze week op voor een openharig gesprek over de wereld van de six-jours waarin hij een vedette is.



● Vijf-en-zestig keer triomfator in een zesdaagse. René Pijnen heeft nooit spijt gehad van de keuze baan- of wegrenner. Hij werd een gefortuneerd man.

René Pijnen: „Piste boeide meer dan de weg"

Baankeizer wordt hereboer

● Nu je op het punt staat het record van Peter Post te verbeteren krijg je veel publiciteit. Beduidend méér dan normaliter aan six-jours en zesdaagserenners wordt besteed, zeker in vergelijking met de wegrensport. Hoe ervaar je dit?

„Publiciteit is belangrijk, niet in de laatste plaats voor een beroepssporter. Ik vind het jammer als ik na een overwinning hooguit enkele regels hiervan in een Nederlandse krant terugvind. Alleen tijdens de zesdaagsen van Maastricht en Rotterdam ligt het anders, maar het verschil ten opzichte van de wegrenners is groot. Zesdaagsen worden gewoon ondergewaardeerd. Daarom ben ik zomers niet interessant genoeg voor de organisatoren van de criteria. Ze vinden me te duur en ze kiezen daarom liever voor de renners die net de Tour achter de rug hebben.

Tekst:



WIEL VERHEESEN

Omdat de meeste aandacht naar de wegrensport uitgaat, kunnen de coryfeeën daarin wél een graantje meepikken in de zesdaagsen. Het publiek kent ze".

● Ligt de geringere publiciteit ten opzichte van jouw vak misschien ook niet aan de zesdaagsen zelf? Veel mensen zien een dergelijk evenement als een show die weinig met pure sport te maken heeft.

„Nou, dan zien ze het wél verkeerd. Ik ontken niet dat de show in een zesdaagse een belangrijke rol speelt, maar je moet het ene deel van het spektakel gescheiden houden van het andere. Ik bedoel: het amusement is er voor de toeschouwers. Niet voor ons. Als menigeen besefte wat wij er allemaal voor moeten doen om een rol van betekenis te spelen, zou er genuanceerder over ons werk gedacht en gesproken worden. De spanning waarin je als renner leeft, kan Jan Publiek amper begrijpen. Ik bedoel daarmee niet eens de concentratie die vereist is om in het gewirwar niet betrokken te worden bij valpartijen, alhoewel die maximale oplettendheid natuurlijk veel van je eist. Overigens, vraag Ralf Elshof, mijn ploegmakker, maar eens of hij bezig is aan een heerlijk weekje Zürich. Man, hij heeft onderhand het gevoel alsof hij op sterven na dood is".

● Oké, maar de wegrenners hebben ook nog te maken met klimatologische omstandigheden. Brandende hitte oftewel sneeuw, regen en hagel. Daarnaast moeten ze in de rittenkoersen of klassiekers vaak over smalle en bochtige wegen. Kasseistroken. We zullen dan nog zwijgen over de cols.

„Dat hoeven ze mij niet te vertellen. Ik heb jarenlang op de weg gereden voordat ik definitief koos voor de piste. De mensen vinden de wegrensport opwindend, vooral tegen het decor waarin de strijd uitgevochten wordt. Ze zien de renners lijden en zwoegen. Men denkt dat wij het gemakkelijk hebben. Op de baan lijkt alles vanzelf te gaan. Dat komt omdat de snelheid prevaleert. Neem van mij aan dat wij in de jachten net zoveel afzien als anderen in de finale van een koers op de weg".

● In etappekoersen trekt de karavaan van stad naar stad. Iedere dag een ander parcours; iedere avond een ander hotel. Dat heeft een zesdaagse-renner niet. Hij slaat zijn bivak in een of ander sportpaleis op. Zes dagen, beter gezegd: zes avonden c.q. nachten moet hij dáár zijn inspanningen leveren. Is dit een voor- of een nadeel?

„Alles in het leven heeft voor- en nadelen. Bovendien vind ik niet dat je moet klagen als je voor een bepaald iets gekozen hebt. Consequenties aanvaarden. Desondanks is het geen pretje om zes dagen achter elkaar in een hetzelfde gebouw te verblijven. Koersen, eten, masseren, slapen; weer koersen, weer masseren en ga zo maar door. Het stompt af. Ik zit nu al bijna vier weken vrijwel onafgebroken op de fiets. Hoog tijd dat een rustpauze ingelast wordt. Ik merk het aan alles. Er zijn dagen dat ik, ondanks de vermoeidheid, niet eens meer kan slapen. Wat dacht je trouwens als het winterseizoen voorbij is. Het duurt een paar weken voordat je weer gewend bent aan de normale huishoudelijke gang van zaken. Meen overigens niet dat ik zomers niet hoef te werken aan mijn eerstvolgend seizoen op de piste. Zeker naarmate ik ouder word, moet ik meer trainen. Vanaf juli neem ik bovendien twee of drie keer deel aan een kermiskoers. Eind september, begin oktober is al de eerste zesdaagse. Er is een jaar geweest dat ik er achttien gereden heb. Te veel. Vijftien is méér dan genoeg".

● Jouw eerste overwinning in een zesdaagse behaalde je aan de zijde van Peter Post, de man die binnenkort door jou onttroond wordt. Is hij destijds een leermeester voor je geweest?

"Laat ik voorop stellen dat ik altijd een bewonderaar van Post geweest ben. Als jongen ging ik naar het sportpaleis van Antwerpen om hem in actie te zien. Toen ik prof geworden was en ik aan zijn zijde in de zesdaagse aan de slag kon, voelde ik me de koning te rijk. Op zo'n moment denk je niet aan geld. Zijn manier van koersen, geweldig. Ik heb er veel van geleerd".

● Zo kijkt je koppelgenoot Ralf Elshof ook op tegen jou. Over een aantal jaren hoor je Elshof wellicht hetzelfde zeggen. Zie je echt in hem je opvolger?

"Ho, zo ver zijn we nog niet. Elshof heeft klasse, maar ik vind dat hij sedert de start van het winterseizoen verzwakt is. Misschien zou het voor hem beter geweest zijn om niet al meteen aan een stuk of vijf zesdaagsen in een kort tijdsbestek deel te nemen. In ieder geval moet hij harder worden. Die hardheid kan hij krijgen als hij, hetgeen de bedoeling is, straks ook de weg op gaat. Talent is belangrijk om te slagen. Karakter evenzeer. Je moet het venijn hebben om staande te blijven".

● Gemiddeld staan tijdens het laatste decennium ongeveer vijftien zesdaagsen per seizoen op het programma. Dat aantal is groter dan de renners die de toon aangeven. Jij bent een crack. Gert Frank en diens Deense landgenoot Oersted eveneens. Dan heb je nog Clark, Wiggins, Urs Freuler, een paar Duitsers zoals Rinklin, Fritz, Thurau, Kristen, Schütz en wellicht nog deze of gene Belg, Italiaan, Fransman of Liechtensteiner. In ieder geval een vrij kleine groep waarvan beweerd wordt dat je als opkomende jongere geen schijn van kans maakt tegen die samengebundelde krachten. Houden jullie anderen tegen?



● Nu nog op gelijke hoogte qua overwinningen. Binnenkort zal Peter Post, die deze week een bezoek bracht aan de six-jours van Zürich, vrijwel zeker door René Pijnen (links) onttroond worden. **Foto's: COR VOS.**

„Kom nou. Hoe moet je iemand tegenhouden? Je kunt moeilijk aan zijn shirt gaan hangen. Vermoedelijk zal noch de jury, noch die jonge renner dat accepteren. Het argument dat er combine gevormd wordt tegen nieuwelingen in het metier, is zo oud als de wielersport zelf. Deze argumenten worden gebezigd door degenen die niet slagen. Als je een goeie renner bent, kóm je er. Gegarandeerd. Uiteraard zijn veel belangen in het spel, maar die kunnen doorstroming nooit verhinderen. Ik ben er toch óók gekomen. Frank, Clark, Freuler en de anderen waarover je het had idem dito. In een vroeger stadium was het niet anders. Sercu, Renz, Bugdahl en consorten hebben eveneens moeten knokken om aan de top te komen. Zo is het bij de wegrenners eveneens. Of dacht je dat Jan Raas in Milaan-San Remo 1977, toen hij zijn eerste grote overwinning behaalde, met toestemming van de vedetten kon ontsnappen? Vergeet het. Dat was een gevecht van jewelste. Raas heeft sindsdien zijn klasse getoond. Ik herinner me ook nog dat in hetzelfde jaar ene Bernard Hinault de klassieker Gent-Wevelgem op zijn naam schreef. Internationaal kende men Hinault nog niet. Dus werd hij een gelegenheidswinnaar genoemd. Nu loopt de organisator van Gent-Wevelgem trots rond dat hij de naam van de Fransman op de erelijst van zijn wedstrijd heeft. En de journalisten schrijven dat Hinault dáár zijn fenomenale carriere is begonnen. Ik bedoel maar. Dan praat opeens niemand meer over combine, gelegenheidswinnaar en dat soort zaken".

● Jij hebt in je loopbaan veel koppelgenoten gehad. Enige tijd vormde je een ploeg met Leo Duyndam. Zou je niet liever altijd met een landgenoot aan je zijde hebben willen koersen?

„Duyndam en ik werden destijds hét beloftevolle koppel genoemd. Een jong duo dat vlamde en dat ook menige overwinning behaalde. Toch bleef de ploeg niet bestaan. Daar heb je weer zoiets. Ik ben bezig aan mijn 194ste zesdaagse. Sedert mijn eerste in het begin van 1969 en de huidige in november/december 1984 heb ik zeker tachtig koppelgenoten gehad. Ik heb nog méér renners zien komen en ook weer zien verdwijnen. Ze hielden het niet uit; ze konden het niet aan. Zullen ze afgehaakt hebben omdat er niks te verdienen was? Allerminst. Er ligt op de piste een pak poen, maar je moet wél iets presteren. Duyndam bijvoorbeeld kon het op den duur niet meer aan. Hij begon te zeuren. Wat is dit eigenlijk voor een leven? Die opmerking hoorde ik steeds vaker. Soms hield hij het niet meer uit in het sportpaleis. Dan ging hij de stad in. Hij kon het niet meer aan".

● Er is de laatste tijd veel te doen over geswitch van koppels. De ene renner wil niet met de andere rijden. Jij bijvoorbeeld zou in Maastricht van 13 tot 18 december per se geen Ad Wijnands als koppelgenoot willen hebben. Waarom niet?

„Allereerst dit. Zoals overal is ook in ons wereldje niet alles pais en vree. Niet erg. Wat anderen hebben is verder hún zaak. Mijn niet-rijden met Wijnands heeft te maken met toezeggingen die ik lang geleden al deed aan Danny Clark. De Australiër zou graag vaker mij als koppelgenoot hebben. Hij vroeg dit ondermeer voor Maastricht en Rotterdam. Ik beloofde hem dat ik hierover met wedstrijdleider Peter Post zou praten. Dat is punt een. Punt twee is niet een controverse tussen Wijnands en mij als gevolg van een dernykoers in Helden-Panningen, enkele maanden geleden, waar hij me klopte. Hij maakte toen een vervelend gebaar. Ik was pisnijdig. Naderhand hebben we er om gelachen. Waarom ik dan toch niet met hem rij? Nou, Wijnands is een goeie renner met wie ik twee keer in Maastricht won. Ik vind dat hij het ook eens moet zien waar te maken met een koppelgenoot die niet tot de top behoort. Zeker met het oog op het record wil ik in eigen land een echte pistier aan mijn zijde. Dat is alles".

● Sportpaleizen lijken op elkaar, ofschoon de ene baan waarop jullie moeten koersen groter of kleiner is dan de piste elders. Heb jij een voorkeur?

„De mooiste zesdaagse is die van Milaan. Ha, ha. Weet je waarom? Het is de laatste van het seizoen. Goed, alle gekheid even even terzijde. In grote lijn maakt het allemaal niets uit waar je bent. Je moet koersen en je moet de sleur van het leven er omheen meemaken. Anderzijds denk je wel eens: verdomme, nu moet je naar Parijs. De ene jacht na de andere. In Zürich moeten we iedere nacht tot minstens vier uur rijden. Maastricht is formidabel. Je zit daar weliswaar op een heel kleine baan, maar je hoeft niet zoals in de meeste andere steden in hetzelfde gebouw, soms in kleine ruimten, te slapen. Als je taak in de Eurohal er op zit, ga je naar het hotel. Een verademing. Heel even in een andere sfeer. Peter Post, de wedstrijdleider, heeft het goed voor mekaar. Sigi Renz, in München, eveneens. Mensen uit het vak. Je merkt het aan het programma dat ze ons voorschotelen. De tijd vliegt om. Patrick Sercu, die ik evenals Sigi Renz enorm waardeer en waarmee ik ook nu nog privé heel goed kan opschieten, kun je niet op dezelfde lijn met Post zetten. Begrijp me goed. Dat heeft niets met de koerstechnische kwaliteiten van Sercu te maken, maar wel met de eisen van het publiek in Gent waar hij als wedstrijdleider fungeert. In Vlaanderen willen ze een ander programma dan in Kopenhagen, Berlijn of elders".

● Jij trekt nu al sinds je profdebuut, trouwens ook in een eerder stadium toen je nog amateur was, van stad naar stad en van land naar land. Auto in, sportpaleis uit; vliegtuig in. Zie je werkelijk iets van de wereld?

„Vrij weinig, althans in de periode dat ik voor mijn beroep op pad ben. Ik ken alleen de vliegvelden, de autobanen en de sportpaleizen. Om steden of landen te leren kennen, neem ik vacantie. Trouwens, ik ben niet profrenner geworden om ontspanning in Zürich, Antwerpen, Madrid etcetera te zoeken".

● Zesdaagsen vinden plaats in het winterseizoen. Het betekent dat jullie tijdens het reizen van het ene evenement naar het andere ook te maken krijgen met slechte weersomstandigheden. Mist, sneeuw, gladde wegen, vertragingen op luchthavens. Kortom, het zal niet altijd een pretje zijn.

„Zeg dat wel. Ik reed eens van München naar het noorden van Duitsland. Midden in de nacht. Op de autobaan had een ongeluk plaatsgevonden. Twee vrachtwagen waren op elkaar gebotst. De rechterhelft van het wegdek was versperd. Geen nood dus. Op de linkerhelft lag evenwel nog een blok beton van niet geringe omvang. Komt ene René Pijnen die kant uit. Honderdvijftig, honderdzestig kilometer per uur. Ik weet het niet meer. Wat ik wel weet is, dat ik opeens een verschrikkelijke klap hoorde en dat ik zigzaggend over de weg tegen de vangrail tot stilstand kwam. Geen persoonlijk letsel. Linker voor- en achterwiel waren amper nog als zodanig te herkennen. De rest van het voertuig zag er evenmin florissant uit. Het oponthoud duurde acht uur, voordat ik met een andere auto weg kon richting volgende zesdaagse.

Eén keer kwam ik uit Herning toen zich plotseling motorische problemen voordeden. Daar stond ik, om een uur of drie 's nachts ergens in Jutland. Het sneeuwde en het was koud. Een uur later kwam redding opdagen in de persoon van mijn Duitse collega Rinklin. Hij nam me op sleeptouw tot net over de Deens/Duitse grens. Ergens een hotel gezocht. De volgende dag de auto laten repareren, ofschoon dat in de eerstegarage waar ik arriveerde niet eens kon. Uiteindelijk kon ik de reis voortzetten met bestemming Eurohal in Maastricht. Ik arriveerde net op tijd. Het publiek heeft van dit soort voorvallen geen weet".

HEREN &JONGENS MODE **PIETERS-DORTU** VOOR JONG&MINDER JONG
'n herenmodehuis vol prachtige verrassingen
Ongewoon goed en.... Betaalbaar
Heerlen Maastricht

Aangeb. betrekkingen

BARMEISJES gevr. 14.00 u.. 045-463943. "De Jachthut", Kerkrade-Haanrade, Grensstr. 23.

Voor nieuw geopende bar DAMES gevr. Tel. 045-721759 of 464163.

Met spoed MEISJE gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

Bar PLAYBOYCLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

BASSIST b.z.a.v. trio. Tel. 04405-3238.

TIMMERMAN kan nog werk aannemen. Tel. 045-414956.

JONGEMAN 29 jr. zkt. werkkring als chauffeur, 7 jr. ervaring. Is genegen ook andere voork. werkzaamhed. te verrichten. Bellen naar 04405-2952.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

Goedenmorgen mevrouw

U zoekt een interessante en zelfstandige part-time baan? U bent 30 jaar of ouder, in het bezit van telefoon en rijbewijs en u beschikt over goede contactuele eigenschappen naast een zelfstandig optreden? U hebt ervaring in de direkte verkoop en wenst opgeleid te worden in een manager-funktie? Neem dan zo snel mogelijk tel. contact met ons op onder nr. 045-412159.

Club RUSTICA vr. nog enkele assistentes. Tel. 045-215876 of 045-412762.

Privé-club 490 vraagt met spoed een MEISJE. Evt. part-time. H. Hermanslaan 490, Geleen. Tel. 04494-54314.

KRANKENGYMNAST(IN) - Physiotherapeut(in) mit Anerkennung in Deutschland, für interess. selbständige Tätigkeit im Raum Aachen gesucht. Bewerbung in Deutsche Sprache mit entsprechenden Unterlagen erbeten. Br. o. no. KE 263 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

DRUMMER gevr. v. dans- en amusementsmuziek. Voor inl. tel. 045-462936.

KELNER gevr. met ervaring, leeft. 20-25 jr. Tel. van af 15.00 uur 045-714273.

Gezocht DRUMMER + toetsenist met zang v. trio, 04405-3238.

Disco zoekt BEDRIJFSLEID(ST)ER, pap. vereist, weekends, part-time. Tel. 045-718413 of 228159.

Trio vraagt DRUMMER, leeftijd ±20 jr., met enige erv. Tel. 045-313446. De gehele dag. Na 8 uur 045-320933.

HUISHOUDELIJKE hulp gezocht voor 2×3 uur in de week bij Indische fam. tussen 20.00-20.30 uur. Tel. 045-416340.

Wij zoeken een part-time
verkoopster
voor ons filiaal in Heerlen. Sollicitaties na tel. afspraak tel. 045-713212, vraagt u naar mevr. Severens. Modehuis Vinke, Saroleastraat 30, Heerlen.

NAAISTERS gevr. met atelierervaring voor enkele uren per dag. tel. 045-316953, na 15.00 uur.

Gevraagd BEZORGERS (m/v) free-lance voor het halen en bezorgen van kleine pakjes en drukwerken i.b.v. auto en opslagruimte. Br.o.nr. HK 162 LD, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

BOEKHOUDER gevr. kennis, korrekt, zakelijk, betreft de wetgeving, referenties ter inzage, voorlopig als bijverdienste, spoed, br.o.no. HO 510 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gevr. CHAUFFEURS (parttime) event. voor de weekends. Pers. melden Hompertsweg 12 Schaesberg.

BIJVERDIENSTE: Wie in Duitsl. werkt en op korte termijn financieel onafhankelijk wil zijn belt 045-351478 (geen colportage of investering).

Brood- en BANKETBAKKERSLEERL. gevr. leeft. ± 19 jr. I.b.v. rijbewijs BE, br.o.no. 136 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Brood- en BANKETBAKKER gevr. vrij v. zat.morgen tot dinsd.morgen. Br.o.no. MA 137 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

ACCORDEONIST zoekt drummer of drumster, tel. 045-325513.

Scholier zoekt BIJVERDIENSTE als kinderoppas. Tel. 045-415305.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

Schilders kunnen nog schilder-, behang-, steenstrip-, stucadoors- en SIERPLEISTERWERK aannemen. Tel. 045-224464.

Voor al uw DAKWERK, dakdekkersbedrijf Schripsema. tel. 045-463900.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

BESTELDIENST of verhuizingen??? Vlug en veilig!!! 045-217096, -222790.

Voor al uw DAKWERK, onderhoud en reparatie, tel. 045-462198/311595.

Nu nooit meer daken vernieuwen met kunststof DAKBEDEKKING met 10 jaar verzekerde garantie. Tel. 04494-53670.

J. vrouw, biedt zich aan voor OPPAS en/of huish.werk. Br.o.nr. BR 186, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

KLUSSEN loodgieter, verwarming en dakwerk, electro, metselen, enz. 045-227726, na 18 u.

BUFFETCHEF-KELNER biedt zich aan. Br.o.nr. KE 264 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Goedkope ELECTRONICA-HIFI reparaties, tel. 045-424009 12-14 u., 16-17 u.

Gevelverzorging **LIMBURG**: gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen/voegen en straalwerken. Vochtwering met 10 jr. schriftelijke garantie. Inl. voor gratis prijsopg. Bel 045-251467.

Voor alle betaalbare DAKSERVICE één adres. Vernieuwingen en reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Tevens pvc-dakgootbekl. Europlast. Vrijbl. inform. J. Veldhuizen, Smedenstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-454729.

Afvoer of riool verstopt?

Na jarenlange ervaring en veel succes nu vanaf 1 december 1984 óók aktief in Zuid-Limburg de afvoer- en ontstoppingsspecialist

Riarex

24 uur per dag (óók op zon- en feestdagen) bereikbaar onder het telefoonnummer

045-716425

Beschikbaar voor particulieren, instellingen en eigenaars en/of beheerders van onroerendgoedcomplexen. Géén voorrijkosten, wel 6 maanden garantie. Kosten niet op uurloon doch naar rato van gereinigd aantal strekkende meters afvoer of riool Vraag vrijblijvend offerte voor jaarabonnementsprijs per object of woningcomplex(en): wij nemen uw ontstoppingszorgen over tegen een aantrekkelijk voordelig tarief, afhankelijk van het aantal (woon)eenheden.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. 045-441693.

ELECTRICIËN nodig? Bel 045-719038 of 725595.

DEALERS gevraagd voor de verkoop en montage van onze revolutionaire kunststof deuren in Limburg voor diverse rayons. Met name timmerbedrijven, welke gespecialiseerd zijn in het monteren en afhangen van deuren. Investering niet vereist. Voor inl. Ramalux B.V., Brugstr. 15, Sittard, tel. 04490-24989.

Gevr. voor de periode van 18 jan. t/m 20 febr. '85 in Zwitserland een vlotte SERVEERSTER voor de carnavalsbedrijvigheid in een dorpsrestaurant. Zeer hoge verdiensten, - kost en logies in huis - restitutie reiskosten. Informatie 09-4171811855. Golfclub, 09-4171813433. Fam. Bertsch, vragen naar de heer of mevr. Bertsch.

DAME 47 jr. zkt. huishoudelijk en knutselwerk bij nette alleenst. heer. Br.o.no. HO HK 148 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

M. 17 jr. (KMBO) zkt. LEERLINGKAPPERSPLAATS lfst. voor jan. omg. Geleen. Br. o. no. GE 853 LD MArkt 3, 6161 GE Geleen.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924 of 045-415348.

Dakdekkersbedrijf "HET ZUIDEN", tel. 045-216151.

Te koop aangeboden

Tegelparadijs

Steenstrippen: „uw wand steenstrippen in 1 dag klaar". Vraag vrijblijvend advies. Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

VELDBRANDSTENEN grote partij Wolder Ind. terr. De Koumen Hoensbroek tel. 045-212768.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Opgelet! Groot assortiment SPEELGOED. Te k. teg. de helft v. winkelpr. Ook gr. assort. pluche voor marktmensen en partijhandelaren. 04490-25694.

Te k. panklare halve VARKENS uit eigen mesterij. W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216 of 04499-2062.

Houtbewerkingmachines Gekombin. en aparte machines voor hobbyist en vakman. Keuze uit ± 40 verschillende modellen. Vergelijk met Nederlandse prijzen! Gekombin. machines 260 mm breedte – 6 bewerk. vanaf ƒ 5.195,– excl. Verder stofafzuiging, lintzagen, radiaalzagen, houtdr.banken, frezen, enz. MACHINES VISSERS - Genkersteenweg 299 - Hasselt (B), 35 min. van Heerlen. Tel. 09-3211221831. Open van 9-12 en van 13.30 tot 18 u. Gesloten van zat.-middag tot maand.midd.

AANHANGWAGENS de grootste voorraad. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Gratis FOLDER van ± 2000 relatiegeschenken va. 13 ct. met uw tekst. Laagste prijzen van Ned. Folder tel. 03404-57908.

AANHANGWAGENS en onderdelen, ijzer en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

Radiografisch bestuurde model boten - vliegtuigen en auto's. Aurora racebanen. **SHAMROCK** modelracing Mathijs Heugenstr. 14 Heer-Maastricht tel. 043-613334.

HEREN &JONGENS MODE VOOR JONG&MINDER JONG
PIETERS DORTU
Heerlen Maastricht
MODE PIETERS DORTU
Voor lange en dunne Mannen!

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KASREGISTERS, weegschalen, slagerijmachines, groenteverwerkingsmachines, broodsnijmachines etc. Te koop, te huur, lease. Roltex RCN showroom: Industriepark t/o Mercedes & Makro Nuth. Tel. 045-242880. Openingstijden: ma.-vr. 8.30 u.-17.30 u. Do. tot 21.00 u. geopend.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Alle KACHELHULPSTUKKEN, bochten, pijpen, verlopen, mica, glas, lijm, verf, chamot, kit, haardschermen en stellen en meer dan 500 kachels bij Wijshoff b.v., Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopav.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondehokken (ook div. gebruikte) te koop aangeb. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. STEREOINSTALL. best. uit: versterk. Sony TA 1010; tuner Sony ST88; draaitafel Philips 212 electr.; boxen Wharfdale Denton 3. Prijs tot. ƒ 325,-; te bevr. 045-224251.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

Te k. IJSKAST m. diepvriesvak "Privileg", tel. 045-259277.

M. eiken WANDMEUBEL te koop v. part. Tel. 459529.

Te k. lange lichtbr. NERTSBONTJAS mt. 42-44. Korte grijze kidkin bontjas, mt. 40-42. Nerts hoedje. Tel. 045-322190, of 319919.

Houtkachels, kolenkachels, inbouwkachels

voor open haarden. Energiezuinige petroleumkachels. Tevens alle hulpstukken en aanverwante artikelen.

De kachelspecialist Reker

Kluis 28, Geleen. Tel. 04494-40785

Dikke TROT.TEGELS, brandhout, kepers, balken etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum. Tel. 045-251964.

VUURWERK te koop op bestelling. Superpakket 2000 aan fabrieksprijs. Tel. 04490-25694.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart/wit va. ƒ 75,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. fabrieksnieuwe RADIATOREN Veha + Radson v.a. ƒ 5,78,–; tel. 043-617182.

Te koop kleuren TV'S vanaf ƒ 175,–; 04406-12875.

Tegelparadijs

Vloertegels of plavuizen uw woonkamer in 2 dagen klaar. Vraag geheel vrijblijvend advies. Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach o. Worms. 045-310511.

Te k. mooi OPENHAARDHOUT en kachelhout. Berken, beuken en eiken. Thuisbezorgd. 04492-4836.

Voor het kopen of huren van SNEEUWBANDEN en -kettingen. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

Märklin + Fleischm. TREIN m. veel toebeh. Alles ook los te k. 04402-73390.

Te k. KLEUREN-TV. Vele merken va. ƒ 1.398,–; 16 kan., 66 cm. Tevens gebr. KTV vanaf ƒ 250,–; zw./wit TV vanaf ƒ 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

INBRAAKBEVEILIGING. Levering en montage van alle soorten veiligheidsloten, Lips, Zeiss-Ikon, Nemef, Yale enz. Inbraakwerende deuren met pantserglas. Vraag vrijblijvend prijsopgave. Geurten Hoensbroek, Hommerterweg 27. Tel. 045-212531.

INLIJSTWERK verzorgen wij geheel komplect. Keuze uit meer dan 500 schilderijen en portretlijsten. Geurten Hoensbroek Hommerterweg 27, 045-212531.

VOORDEUREN, tuindeuren, balkondeuren, leverbaar in elke maat en houtsoort, zoals merbau, meranti, afzelia, eiken, grenen enz. Kozijnen, ramen en puien. Geurten, Hoensbroek, Hommerterweg 27, 045-212531.

Renkens 75 jaar FIETSEN. Eenmalig van Union: tromelremfiets + 3 versn., 1 jaar gratis verzekerd, R.S.V. velgen + kogellager trapas, compleet slechts ƒ 569,-. Inruil en gespreide betaling mogelijk. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. BANKSTEL ƒ 150,–; bankst. oma tijd ƒ 200,–; bankst. echt leer ƒ 675,–; bankst. zw. eiken ƒ 775,–; slaapk. oma tijd ƒ 275,–; ijskast ƒ 95,–; gasfornuis ƒ 95,–; eiken eeth. ƒ 375,–; eeth. modern chroom ƒ 275,–; verder slaapk. dress., eiken kasten, barok spiegels, veel kleingoed, verk. va. 11.00 uur. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. AANHANGER 130x260 en Rhia-orgel met ritme box, tel. 045-221674.

Te k. AANHANGER, in prima staat, br. 1.10 mtr., lengte 2.10 mtr. Smalweide 26, Eygelshoven.

Te koop moderne KINDERWAGEN met toebehoren (8 mnd. oud). Te bevragen: 045-417872, na 18.00 uur.

Wij spelen Sinterklaas:
Weiler keuken massief rustikaal 300 cm

met sierregaal, 2 planks hangkasten, 40 mm afgerond werkblad, spoelbak, koelkast, gaskookplaat, electro-oven, wasemkap. Geheel kompleet franco huis ƒ 3798,–. Geldig tot 6-12 a.s. zolang de voorraad strekt. Vossen-Keukens, Glaspaleis, Kerkplein 45, tel. 045-717555, Heerlen.

SLACHTKONIJNEN. W. Ramakers, Slekkerstr. 21B Echt, Slek-Echt, tel. 04754-2075.

BOOT en bruidsjurk te k. Tel. 045-459912.

KACHELS speciale aanbiedingen, nu grote en kleine potkachels, openhaardkachels, kolenhaarden, houtkachels, allesbranders, fornuizen voor de helft van de nieuwprijs. Walem 21. Tel. 04459-1638.

Te k. ORGEL Solina B 106, i.g.st. Vraagpr. ƒ 1250,–. Anjerstr. 16 Schinveld.

Te k. velours grijze KINDERWAGEN. Tel. 045-271899.

Te k. Casio KEYBOARD type 501, ½ jr. oud, div. acc. van ƒ 1600,– voor ƒ 975,–. Tel. 04490-20115.

Uit faillissement div. eiken BANKSTELLEN v.a. ƒ 500,–, eethoek 6 stoelen + tafel is nw. ƒ 1250,–, div. kasten alleen op afspr. Tel. 045-228825.

Te k. KLEURENTELEVISIES, gr. sort. prima spelend met garantie. O.a. Philips 12 kan., Blaupunkt tiptronic. v.a. ƒ 200,–, Graetz met afst.bed. ƒ 395,–, radio/t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. GASPLAAT ƒ 70,–; gasfornuis ƒ 90,–; ijskast ƒ 85,–; kolenhaard ƒ 250,–; ijskast + diepvries ƒ 190,–; diepvries 300 l. ƒ 250,–. Tel. 045-725595.

Te k. vooroorlogse PIANO zeer mooi ƒ 1500,–; tel. 045-411826.

Te k. SNEEUWKETTINGEN Rival Ringkette: 175/70-13, 165/13, 155/14, 135/15, 145/15. Tel. 04490-19528.

Te k. TENNISTAFEL merk Ketler, 2 vouwdeuren kl. bruin, Horeca ijskast 140x90, links+rechts ijskast, midden flessenkoeler. Elsterweg 8 Sittard.

Te k. STEREO pick-up, versterker-tuner, cass.deck, opbergmeubel ƒ 275,–. Tel. 045-310269.

Te k. van part. ant. eik. SECRETAIRE ƒ 475,–; ant. eik. 2-del. kast ƒ 650,–; ant. commode ƒ 375,–; kleingoed. Tel. 04498-55083.

MÄRKLIN treinbaan met toebeh. en Suzuki crossmotor Rm 80 bwj. '82. Tel. 045-320801.

Te k. model RACEAUTO merk Delta vierwiel, geveerd, met motor met 40 Megahertz zender + onderd. en Yamaha 125DT nov. '78, tel. 045-415967.

Te k. ORGEL Viscount M30-2 man. voetped.-ritmebox incl. orgelcursus Stef Meeder. Vraagpr. ƒ 1000,–; Tel. 04402-714140 na 18 u.

Te k. antieke PIANO. Te bevr. 04406-15178.

Bankstelkussens

uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. ƒ 595. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

Nu rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.
Führen Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Te k. electronisch ORGEL. Tel. 045-726533.

Te koop HUISJESMODELGASHAARD + kolenkachel. Tel. 045-214153.

Te k. BANKSTEL Lodewijkstijl, z.g.a.nw. Eikstr. 144, Passart-Hrl.

Te k. KINDERWAGEN, blauwe rib, badje + standaard, babysit, schoorsteenventilator, vette geslachte konijnen. Tel. 045-321953.

Te k. nog voor 25 dec. compl. Sesam ENCYCLOPEDIE in huis. Pas in 1985 tegen geringe maandbetaling aflossen. Bel 040-543502, na 16.00 uur 040-120756.

Te k. nieuw in doos 27-dlg. ENCYCLOPEDIE, helft v.d. prijs. Betalingsregeling mog. Tel. 040-543502. Na 16.00 uur 040-120756.

Let op let op. Kijk en vergelijk de prijzen, 2e hands MEUBELS 9 antiekhal. Royal biedt aan voor weggeefprijzen ± 50 kast., 60 bankst., 40 eeth.. kolenkachels, kasten, jachtstoelen. Geop. 10-18.00 u. Dond. koopavond. Nieuwstr. 82, Hoensbroek. Tel. 045-227438, gratis thuis bez., ook inkoop.

Te k. prima WASMACHINECOMB. AEG en Zanker ƒ 275,– ƒ 350,–. Tel. 045-314914.

Te k. CARAVAN Wilk de Luxe 4.35 m. 490 kg, koelkast, kachel, voortent en dubbele ramen, licht beschadigd. Kooppr. ƒ 2950,–; tel. 04490-21534.

KERSTDENNEN 115 st., 2 à 3 mtr. ƒ 550,–; Tel. 04753-1823.

Fa. Masolijn Limburgs Grootste Speciaalzaak van **ROTAN MEUBELEN.** In onze kollektie poppewagens, kinderstoelen. Heel veel losse gemakkelijke stoelen, schommelstoelen, bankstellen, eethoeken, kasten, salontafels. Alle soorten manden. Maastrichterweg Roermond. Eigen werkplaats. 04750-16820.

Z.g.a.n. SPELCOMPUTER Philips G7000, spelcass. 4 st., pl.speler Sony PS LX22 2-speaker Akai type SR H310 45/55 W. Tel. 045-751494.

Te k. KLEURENTV., tel. 045-458918.

Te k. TYPEMACHINES Rover 1000 koffermodel, nieuw slechts ƒ 199,–, incl. btw, Bijsmans Kantoormachines, Grispenstr. 23, Ubachsberg, 045-752432.

Gebr. STENCILAPP., typemachines, fotokopieerapp. met 3 mnd. gar. vindt u bij May Bijsmasn, 045-752432.

Te k. 2-pits electrisch COMFORT, De Tichel 5, Hrl. Tel. 045-419917.

Te k. ORGEL merk Mark. Lod. v. Deijsselstr. 21, Haanrade, tel. 459681.

Zonnehemels

Gebogen zonnehemel met 1.80 mtr. lange snelbruinlampen, compl. met in hoogte verstelbaar statief. Reeds v.a. ƒ 1.395,–. Alléén bij: Van Erp Sittard, Putstraat 34, tel. 04490-13531. Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 045-711300. Kerkrade, Hoofdstr. 12, tel. 045-456999.

Zw.-wit WANDMEUBEL 500,–, tel. 045-722879.

Te k. 2 paar l.l. SKI'S (l. 190 cm, 210 cm) schoenen m. 36 + 45 en 2 paar stokken, tel. 045-212549, na 18.00 uur.

Te k. kinderw. m. rieten bak, luxe REISWIEG, easy rider, decolleté-bruiner syst. zonnehemel, electr. orgel m. ritmic, tel. na 18 uur, 045-226961.

Te koop Spectrum ENCYCLOPEDIE 25 dlg. 16 mnd. oud, nieuwpr. ƒ 3900,– nu ƒ 1175,–, tel. 045-726629.

Te k. TAFELIJSKAST ƒ 100,–, Drieoortsput 19, Hrl.

Singer el. NAAIMACHINE, Braun sapcentrifuge, Corby el. broekenper,, alles z.g.a.n. Tel. 045-710017.

Te k. Lodewijk XIV BANKSTEL tel. 045-464138.

Te k. compl. AQUARIUM met ombouwkast ƒ 200,-. Tel. 045-311060.

Te koop aangeb. oerdeg. Hollandse HERENFIETS (nieuw) met remnaaf, ƒ 175,–, Moulinex expresso-apparaat (niet gebruikt) ƒ 75,–. Te bevr. NA 17.00 uur: Zeswegenlaan 152, Heerlen, tel. 045-727626.

Verschillende massief eiken SALONTAFELS, tel. 045-223381.

Video en STEREO-TOREN te k. Tel. 045-215199.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes, 1e kwal. va. 30 ct. p. kg; fritesaardappelen 40 ct. p. kg; uien 5 kg ƒ 2,–. Veendrick, ing. Kast. Amstenrade.

Dec.prijs! Textiel, linnen tassen 500 st. à ƒ 1,98; T-shirts wit 100 st. à ƒ 4,25, bedrukt incl. 1 kleur met uw reclametekst of firmanaam. Ook voor al uw bedrukkingen van rashonden bel COYCO B.V. 04492-2284. Na 17.00 uur.

Antieke VOORZETHAARD te k. P. Potterstr. 7, Heerlen.

Te k. weg. overcompl. ant. eiken fraai bewekte Mechelse KAST z. goedk. en leren bankstel. Mgr. Schrijnenstr. 1 Hoensbroek tel. 045-217408.

6 STOELEN + uittrektafel (eiken), crossfiets + omafiets. Tel. 045-257371.

Te k. DIEPVRIESKIST 400 l inh., z.g.a.n. ƒ 260,–; Philips platenspeler ƒ 60,–; Wilhelminapl. 5 Schinveld 045-271683.

Te k. AQUARIUM 150x50x50 cm, geh. compl. met vissen en planten. Vraagpr. ƒ 375,–; tel. 045-724692.

Te k. 2 radio's + tuner + 2 pick-ups, 2 cassetterec., 1 bandrec. + 10 banden, 1 audiomixer, 1 transformator, 2 koptel., 1 filmproj. + camera N8, 2 Hitachi luidsprekers, stereomeubel tel. 316821.

Allesbrander Preway, Coxstove

Barbas - Boley - Thermocat openhaardinzets. Hout - kolen - gas - olie - haarden. Keus uit 200 stuks. Energie zuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij

Jac Köhlen

Rijksweg Nrd. 104 bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond.

Te k. 2 pr. ski's, 1 pr. SKISCHOENEN mt. 37/38, skipak. Tel. 045-322194, na 18 u.

Te k. BANKSTEL kl. rood, salontafel + 3 bijzettafeltjes, mod. wandmeubel zwart 3×107 cm br. 220 cm ho., 42 cm diep. v. Rossumstr. 11, H'broek.

AM MU HOUT BV, import, export, groothandel. Bleekwal Susteren. Eikehout 8-12% geloogd. Tel. 04499-2888, 04497-1793.

Rechtstreeks uit Polen wandtapijten en houtsnijwerk. Zeer voordelig. Marisstr. 23, Geleen, tel. 04494-44165.

Te k. 2 VLOERKLEDEN + zilverkast + eetkamer als nieuw, 04750-18903.

Te k. nieuwe WINTERMANTEL met bontkraag, maat 52/54, 1 nwe jurk maat 52/54. Galerijstr. 42, Hoensbroek, 045-213583.

3.000 m^3 barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg), Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

OPENHAARDHOUT en spec. kachelhout. Tel. 045-215716.

Te k. Eminent ORGEL 1500 Concerto. Z.g.a.n. Nieuwpr. ƒ 9.000,–, vraagpr. ƒ 2.600,–. Tel. 04451-1644.

Te k. GROOTH.LENS (Panagor) v. Minolta kleinb.-kam. 28 mm, F2.8, tel. 045-351964, na 20.00 uur.

T.b.v. part. first-class chique NUTRIABONTMANTEL met cert., mt. 38-40 in w. getax. 04407-2380.

Te k. mod. BANKSTEL, eiken kast, 3 tennisrackets, t.e.a.b. Overslagweg 4, Heerlen-Zeswegen.

Div. AUTOMOTOREN te k.: Opel 1900, Opel Kadett 1200, VW Golf 1100, BMW 1600, Datsun Cherry en VW Golf voor slooponderdelen, trekhaken VW Golf, spatborden nw. voor VW Golf en Datsun Cherry, 4 nw. Mercedes-banden op velg. M. en S. Tel. 04455-1334.

Let op!

Sinclair Spectrum met Nederlandse gebruiksaanwijzing en Nederlandse instructiecassette alleen bij de officiële Sinclair-dealer.

CELDEUREN te k. (opdekdeuren 100 st. 73x201 ½ klein glas, 75 st. 78x201 ½, stompen deuren: 90 st. 93x201 ½. Voor de weggeefprijs van ƒ 65,– p. st. L'Ortye, Markt 26, Nieuwstadt. Tel. 04498-54480.

Te k. exclusieve WALKMAN met fm stereo radio en recorder en nieuwe compo soundmachine, 045-720112.

Te k. 1 el. ORGELTJE Bontempi Kadette, 1 port. tv., zw./w. Philips 12TX150W, 2 barkrukken, chroom/oranje, 1 jalouzie 1.00 br 1.70 hg. Div. vloerkleden en karpetten, tel. 045-419875.

Te k. COSMOVOX X 365 L, electr. orgel met Leslie ritmebox en bank ƒ 1295,–. Tel. 045-212995.

Te k. GEVELKACHEL. Van Gooyenstr. 24, Brunssum.

500 KACHELS, alle hulpstukken, accessoires en onderhoudsprodukten vindt u bij Wijshoff B.V., Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Alleen geopend dond., vrijd., zat.

Te k. KAMERKAST (eiken), eiken bankstel, eiken eethoek, gashaard, koelkast met gr. vriesvak. Zanussi volautom. Tevens aanhangwagen 2x1.10. Tel. 04490-10994.

Te k. Philips WASDROGER, tel. 045-714499, z.g.a.n.

RENAULT 5 Alpine, i.z.g.st., zwart, bwj. '79, km 10.800, pr. ƒ 8500,–, 045-710965.

Te k. 2 PIANO-ACCORDEONS Gulietti 120 bas, z.g.a.n. Soprani 80 bas, tel. 043-10090.

Weg. omst. t.k. BONSAI, leeft. v. 4 tot 40 jaar. Dr. Janssenplein 15, Mechelen, tel. 04455-2352.

Te k. KEUKENBLOK 2,50 mtr l. Mosgroen werkblad, vr.pr. ƒ 100,-. Hofstr. 33, Nieuw-Einde Heerlen.

Te k. modern excl. BANKSTEL, leer-rotan van ƒ 3500,- voor ƒ 1000,-, 04494-54983.

Te k. VIDEOREC. nw. koppen + 9 bnd. ƒ 375,-, gr.b. ktv + spelcomp. + cass. ƒ 350,-. Alles Philips, Jos Klijnenlaan 449, Geleen.

Te k. HOOGTEZON Philips met aparte warmtelamp infa-rood nieuw ƒ 50,–, spec. lamp voor boxen, plantenbak, bruin 2 jr., oud ƒ 45,–, bontjasje 2 jr. oud m. 44 ƒ 50,–, Rdr. Hoenstr. 17 (nieuwbouw), Hoensbroek nabij Piuscentrum, tussen 9-11 uur, 17.30-19.30 uur.

Te k. GASFORNUIS m. oven 2 jr. ƒ 250,–, kast. eik. gef. ƒ 225,–, stofzuiger ƒ 75,–, kinderwag. (wit skaileer) ƒ 175,–, babybox ƒ 75,–, babykam. groengr. ƒ 250,–, tel. 045-460976.

Te k. prof. ZONNEBANK en hemel. I.z.g.st. Te bevr. na 18.00 uur, Dr. Nolensstr. 3 t.o. kerk Terwinselen.

Ruime keuze antieke WAPENS, waaronder geweren, pistolen, sabels, bajonetten, messen enz. Antiek uit Afghanistan. Kl. nomadenkleden, kisten, bronze, ijzeren, stenen en houten gebruiksvoorwerpen. Ook in- en verkoop van luchtbuksen, pistolen enz. Ink. verk. en ruilen. W. Berghammer, Einderstr. 38, Heerlen (N). Tel. 212977.

Massief eiken bankstellen 395, 495, 695 enz.: eethoeken va. 95,–; super zware echt leder met eiken clubfaut. 595,–; eiken toogkkasten, wandmeubels en broodkasten, eiken en grenen slaapkamers, klassieke en moderne bankstellen va. 175, pracht. gashaard en gasfornuis, B&O stereo-inst. Enorme keuze en alles spotgoedk. Ook inruilen mogel. ALL-ROUND, Rijksweg Noord 42, Geleen, t.o. Paterskerk. Open 13-18 uur.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Nieuw Perzisch TAPIJT Malayer, maat 337 bij 242 cm, winkelw. ƒ 4000,–, nu voor de helft 04493-2304.

Professionele TEKENTAFEL Isis, z.g.a.nw., nieuwpr. ± ƒ 4000,– nu voor ƒ 1450,–. Tel. 045-218922.

Te k. paar Heco professional BOXEN met 4-weg systeem à ƒ 290,–; tevens jongensfiets tot 12 jr., i.z.g.st., voor ƒ 90,–. Tel. 045-313535.

Te k. moderne AANBOUWKEUKEN, z.g.a.n., in vele varianten samen te stellen l. + 4.50 m met bovankasten incl. inbouwapp.: vaatwasser, elektr. oven, kookplaat en afzuigkap, dubb. spoelbakken. Pr. ƒ 2000,–. 045-719794.

Te k. mooie POTKACHEL ƒ 400,-. Tel. 045-312271.

Nieuwe VHC VIDEOREC. v.a. ƒ 1448,- incl. gratis 80 videofilms huren, hoogste inruilwaarde. 's Maandags gesloten! F. Meyer, Verzetstr. 15, H'baan. Tel. 045-417651.

Te k. IJSKAST, gasfornuis met oven, 4-drs. eiken kamerkast. Tel. 045-324303.

Popgroep (niet prof.) zkt. TOETSENIST (m. vr.) en drummer. Stijl symph. rock. Inl. na 17.00 u. 045-423128.

Goede KLEUREN-TV'S. Grote sort. met gar. Alle bek. merken. Philips grootb. va. ƒ 245,–. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. STEREOCOMBINATIE, boxen, radio, platenspeler, cassette, i.g.st. Tel. 045-213113.

Laatste koopjes!!

Wij zijn verhuisd naar Rumpenerstr. 116 Brunssum, maar kunnen door plaatsgebrek niet alles meenemen!

Toch moet alles weg!

Daarom, nú alles nog goedkoper o.a.

Kleding en schoenen ½ prijs of 4 halen - 1 betalen. Div. bankstellen - kasten - slpk. - nú spotprijzen!!
Gas- en oliekachels, radiatoren, bijzetkachels enz.
Div. auto's b.v. Viva '76 ƒ 298,–; Toyota Corolla ƒ 595,–.
Div. winkelrekken, gondola's en kledingrekken.

„AAA"-winkel

Nú nog Julianastr. 11a Brunssum.

Te k. TV Artifort RELAXFAUTEUIL airo-lon ƒ 400,–; 2 zwartlederen jasjes voor jongens tot 12 jr. à ƒ 35,–. Moderne teakhouten bijzetstoel ƒ 50,–. 045-315353.

Te k. v. part. div. TAMIYABOUWDOZEN (tanks etc.), winkelpr. ƒ 550,– voor ƒ 175,–. Ganzeweide 46, H'heide, tussen 14.00-16.00 uur.

Hi-Fi fans! BOXEN 250 W. z ƒ 78,–, 90 W. ƒ 84,–, 170 W. ƒ 280,–, gebr. v.a. ƒ 30,–, tuverst., cass.deck ƒ 398,–, tuverst. 2x50 W. ƒ 225,–, 2x20 W. ƒ 125,–, cass.-rec., v.a. ƒ 125,–, Phil. t.v.-spel + 8 cass., ƒ 198,–, inr. mog. H. Meyer, Verzetstr. 15, H'baan, tel. 045-417651.

Te k. alp. SKI'S 1.40 m inc. binding + stokken, langl.ski's 1.70 m + 1.50 m incl. bindingen, stokken en schoenen. Oude Heide 4, N'hagen, tel. 317304.

Te k. electr. ORGEL Cosmovox H300 ƒ 2000,–, tel. 043-54241.

Te k. eiken BIELZEN, ƒ 30,- p.stk. Kupstr. 9, Spaubeek, tel. 04493-1758.

HEREN &JONGENS MODE VOOR JONG&MINDER JONG
PIETERS DORTU
Heerlen Maastricht
Voor dikke en kleine Mannen!

Te k. eiken WANDMEUBEL, brabantse plattebuiskachel, antieke wasmachine, crossmotor 125 cc, Vespa nw. van ƒ 1399,– voor ƒ 1000,–; filmcamera projector Bauer, diaprojector. Tel. 04406-12233.

Grundig KL.-TV (wit), 12 zenders met afstandbediening, 66 beeld, prima toestel, ƒ 525,–. 045-314977.

Te k. Yamaha portable KEYBOARD PS.30. Tel. 045-451930.

Te k. OPKLAPBED m. matras, electr. orgel Bontempi .13. Tel. 045-455347.

Te koop aangeb. Pitch Pine KEUKENKAST uit 1927, i.z.g.st. Te bevr. 045-453651.

GITAARKOFFERVERSTERKER, z.g.a.n., 1 jr. oud, merk Musle Mann 112 RD (50 W), vr.pr. ƒ 1200,– (nw.pr. ƒ 1795,–). Jupiterstr. 39, Treebeek. 045-224773.

Te k. enkele antieke REGULATEURS (klokken). H. Jonasstr. 26, Heerlen.

Te k. FORNUIS (Brab. kachel), 2 winterband., + velg., Honda Acc., ƒ 120,–, trekh. v. Honda Acc., 4-drs., ƒ 50,–, tel. 412895.

Snuffelen, zoeken, maar óók vinden, dat doe je elke dag in „De Witte Hal".

Zaterdag extra grote snuffelmarkt

met vele standhouders, entree en koffie gratis. W... het al, nieuwe kleding en schoenen vindt u er...
„De Witte Hal"
Rondeel 13, Caberg, 043-11466.
Open: elke dag v. 9-17 uur. Donderdag koopavond.

Ant. EETHOEK, 4 st. led. bekl., uittr.tafel, ƒ 475,–, Goblin slaap-zitbank, 1-pers., ƒ 125,–, tel. 045-320339.

Te k. BRUIDSJURK met hoepel, inl. na 17 uur, Burg. Dr. Geuljansstr. 20, Ubach over Worms, 045-310361.

Te k. luxe HOME-TRAINER, z.g.a.n. ƒ 175,–, Moltweg 16, Schaesberg.

Te k. ATARI-SPELCOMPUTER + 8 cass. ƒ 350,–, tel. 045-221140.

Te k. v. partic. geh. intacte gr. zw. KOLENHAARD, ƒ 295,–, tel. 045-271042.

Oude POTKACHEL ƒ 50,–; + hout + kolen; kolenhaard. Tel. 04742-1501.

AFST.BED. vrachtauto + Porsche merk Schuco 045-414919.

THORENS TD 160 B + Helius arm + Stanton el. 475,–. Bassman anp. 50 w. 045-423704.

OMADRESSOIR te k. tegen elk redelijk bod. Tel. 045-415305.

Te k. leren BANKSTEL pr. 500,–. Na 18 uur. Tel. 045-242350.

Te k. Cunnan MATCHHENGEL, molens, gitaar, stemapparaat, viskist, autobaan, carera, gitaaronderdelen, broedkasten, 04490-22269.

Te k. COMPUTER ZX 81/32K software tel. 045-721676.

Te k. aangeb. TROTTOIRTEGELS tel. 04494-52454.

Ski - verkoop - verhuur - repar...

Opreij Kruisberg 50 Meerssen, tel. 043-643500.
Open: alle namiddagen. 's-Dinsdags gesloten.

Te k. a. PORTRETTEKENING door Charles Eyck. Tel. 04406-12008.

KOOPJES: zware biljart met onderstel 160×90 ƒ 170,-; ping-pongtafel op wielen ƒ 145,-; bandmassageapp. ƒ 275,-; 2 dames etalagepoppen ƒ 275,-; stereo Akay bandrecorder ƒ 225,-; 2 sportfietsen met 10 versn. renstuur etc. samen ƒ 375,-. Tel. na 19 u, 045-462270.

POSTZEGELVERZAMELAAR opgelet, part. ruimt zijn verz. gedeeltelijk op. Veel Ned. postfr. vanaf 1950 te k. per serie, blokjes van 4, doorl., FDC, velletjes, edb, ptt-mapjes, jaarsets, blocks Belg. Noorw. Zw. enz. Tel. 043-632359.

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes met friet 24 ct. per kg. Maastrichterstr. 45, Brunssum.

Wegens overcompl. te k. eiken BANKSTEL. Tel. 045-241759.

KINDERKLEDING tot 3 jr. Kinderwagen, wandelwagen m. zak, wipstoel, campingbedje, badstandaard + bad, baby benog. kamerkast, zw.wit, 1 3 mtr, hg. 2 mtr, 3 kuipstoelen, ronde salontafel m. rookglas, 1 mtr doorsn. Alles i.g.st. Tel. 045-319245.

FORD Transit '73, trekh. imp. ƒ 950,-. Skai bankstel ƒ 25,-; fornuis met opstand ƒ 350,-; ard. potkachel ƒ 250,-; Franse haard ƒ 550,-; stalen konijnenhokken en verzendkisten. Dorpstr. 25, N'hagen, 045-314442.

Te k. weg. pl.gebr. FLIPPERKAST geh. gerevis. t.e.a.b. Tel. 045-424079.

Te k. ORGEL Farfisa Lido 10 mnd. nw.pr. 4000,– pr. 2500,–, tel. 045-415528.

Meubelinruilaktie Veel geld

terug voor uw oude meubels als u die inruilt op nieuw en toch kunt u kopen rechtstreeks van groothandel of fabriek. Door dit kranteknipsel ontvangt u bij aankoop van meubelen ƒ 250,– voordeel. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Meubelgroothandel de Nobel, hoek Nobelstraat-Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Te k. antieke BIJBEL en antiek schilderij, tel. 045-318665.

Z.g.a.n. electr. ORGEL 1 man. z. gesch. v. beginners of kinderen, vraagpr. ƒ 350,–, Prinssenstr. 29, Schaesberg, 045-314238.

Te koop electr. ORGEL Solina A201 nw.prijs ƒ 2400,–, vraagpr. ƒ 1350,–, 045-353084.

Te k. 3 zeer mooie ... MANTELS 2 lang, ... z.g.a.n. mt. 40/42, aan... N.o.t.k. Br. o. no. M... LD Stationsstr. 27, 62... Maastricht.

Koopje! Antieke EE... MERS en kasten. D... bel-meubelen Heerlen... Nobelstr./Kapl. Berix...

Nieuwe kleur. t.v. inc... tekst v.a. ƒ 1698,–, ... ruild: kleur. t.v., Phil... met afst.bed. ƒ 848,–, ... ƒ 748,–, Blaup. ... ƒ 329,–, 6 mnd. oud ... VHS-videorec. 1 mnd... ƒ 1348,–, ƒ 1448,–. inr... F. Meyer, Verzetst... H'baan, tel. 045-41765...

Te k. volaut. GRA... CHINE (Rabbit) z... T.e.a.b. Brunssumme... 83 N'hagen, t.b.v. zon... 12 uur.

Te k. mooi BANKS... o.a.: 4-zits b. en 2 faute... tel. 045-314438, b.g.g. 311666, na 18.00 uur.

Te k. WANDELWA... z.g.a.nw. Tel. 045-4542...

Te k. l.br. riet. TAF... stoel (v.d. kinderka... ƒ 65,– en leren hang... ƒ 25,–, 045-458671.

Eiken BABYBEDJE, ... derstoel, badje, baby... speelbankje, 352115.

Spelcomputer INTE... VISION incl. 22 cass. ... gobelinstoelen, ronde... tenh. tafel 045-452488.

Te k. Atari SPELCO... TER m. 2 cass. nw. ƒ ... tel. 045-324591.

Te k. eiken eeth. TA... met 4 stoelen. sola... strijkmachine, te ... 04492-2293.

Te k. hoog model ... KAST, los vriesvak ƒ ... 045-272793 of 255357.

Te k. 2 benzine RC CA... zender + accu + startn... ƒ 500,–, tel. 045-254570.

Te koop TI-99/4A H... COMPUTER, Texas ... struments m. div. to... tel. 045-443920.

Te k. Olympia COPI... MACHINE als n... ƒ 990,–, electr. schrijfm... ne met kogelkop als n... ƒ 460,–, Akerstr. 66, ... len, tel. 045-713136.

Te k. Com 64 COMPU... met disc-driver, cass.re... verder toebehoor. Vra... ƒ 1800,–, tel. 045-215884...

Te k. centrifuge ZW... BADFILTER inl. ... 415652.

Te k. compl. DRUMS... in perf. cond. ƒ 850,–... 045-314665.

Te k. KACHELHOUT, ... nen, schaaldelen 2½... ƒ 75,–, thuisbezorgd, 0... 1675.

Te k. CAFEGOLF... JART compl. m. n. la... Inl. 045-222322.

4 MITSUBISHI sport... len, tel. 045-241829.

Te k. PIANO Steinmey... perf. st. Vraagpr. ƒ 26... tel. 04494-50314.

Te k. 2 pers. OPKLAP... + omb. + matras, Par... weg 80, Hoensbroek.

Te k. HERENFI... ƒ 100,–, omafiets ƒ 100,–... 04405-2382.

Te h. KAMER voor ... stud. of werkende me... Hoofdstr. 113, Hoensbr... tel. 045-219609.

Te k. PHILIPS spe... comp. + 9 cass., noten... denkast, lange leren da... jas mt. 38 te bevr. Tel. ... 224411.

Te k. SUPERSTOCK ... 2L Alfamotor, Pr. ... ritsstr. 37, Hoensbroek.

Te k. HUISKAMER... GEL tel. 045-217266.

Te k. TAPIJTEN Paki... 154×96 cm zijden Kash... 72×60 cm tel. 045-24123...

Te k. MINITRIX AB... pakket, t.e.a.b. Tel. ... 220476.

Stereo CASS.DECK ... nw. in doos ƒ 250,-, ... haard ƒ 50,–, Pr. Hend... laan 155, Brunssum.

Te k. moderne OLIE... CHEL met ingeb. to... pijp, 1½ jr. oud, gek. ƒ 7... voor ƒ 250,–, Laurentius... 3, Heerlen, t.o. droom... teel.

Moderne EETHOEK ... z.g.a.n. Prijs ƒ 500,–; na... uur 045-412278.

Te k. electr. ORGEL m... Bravo z.g.a.n. Prijs ƒ 60... na 18 uur 045-320407.

Te k. KAMERKA... ƒ 100,–; en eiken kleer... ƒ 300,–; tel. 04450-1157.

Te k. STOOMCLEANE... jr. oud, nw.pr. ƒ 5950,– ... ƒ 2500,–; tel. 045-244953 ... 752747.

Te k. SPOILER en jalou... v. Mazda 929, miniwa... mach., papegaaienkooi, ... lontaf., wandmeub. ... 045-410343.

Koopjes aan BANKSTE... LEN, eetkamers en kast... bij Meubelgroothandel ... Nobel hoek Nobelstr./Ka... Berixstr. 2 en veel geld ... rug voor uw oude meub... als u die inruilt op nieuw



● *Dominic en mevrouw Tripels, mevrouw en dr. Roebroeck en het echtpaar Bartels (vlnr) werden gisteravond door het MVV-bestuur in de bloemetjes gezet.*

Erevoorzitter MVV plots in ziekenhuis

van onze sportredactie

MAASTRICHT – Mr. Max Tripels was gistermiddag de grote afwezige op de bijeenkomst waarop hij officieel tot erevoorzitter van MVV werd benoemd. De oud-voorzitter van de Maastrichtse club werd in de nacht van donderdag op vrijdag plotseling opgenomen in het Annadal-ziekenhuis, waarschijnlijk met een galaandoening. „Het is alsof de duvel ermee speelt", meende MVV-bestuurder Kapteijn tijdens zijn speech, over het feit dat Max Tripels opnieuw door ziekte werd geveld.

Max Tripels sukkelt al geruime tijd met zijn gezondheid. Als gevolg daarvan moest de meeting waarop MVV officieel afscheid van hem wilde nemen, evenals van oud-bestuurslid Sjo Bartels en clubarts Jozef Roebroeck, al een keer worden uitgesteld. Gisteren was het daarvoor te kort dag en daarom namen de echtgenote en zoon Dominic de honneurs van Max Tripels waar. Uit handen van de heer Kapteijn - die de in het buitenland verblijvende voorzitter Melchior verving - ontvingen zij de oorkonde in goud verbonden aan het eerste erevoorzittersschap dat MVV nu rijk is.

De scheidende Sjo Bartels en Jozef Roebroeck - uitgerekend hij moest Tripels met spoed het ziekenhuis insturen - werden benoemd tot de eerste erebestuursleden van MVV. Namens de gemeente sprak wethouder Lousberg van sportzaken de geïnstalleerden toe. Wedstrijdleider Frans Schobben deed dit namens de spelersgroep.

Doordat de heer Tripels bedlegerig was, bleef ook de delegatie van de KNVB thuis. Voor het bondsbestuur, dat een onderscheiding voor Tripels op zak had, had het weinig zin om naar hotel Maastricht af te reizen. Zij zullen dit alsnog doen op een nader vast te stellen tijdstip.

WEDSTRIJD TEGEN MVV GAAT TOCH DOOR

Haarlem geschokt door moord op vriendin van speler

Van onze verslaggever

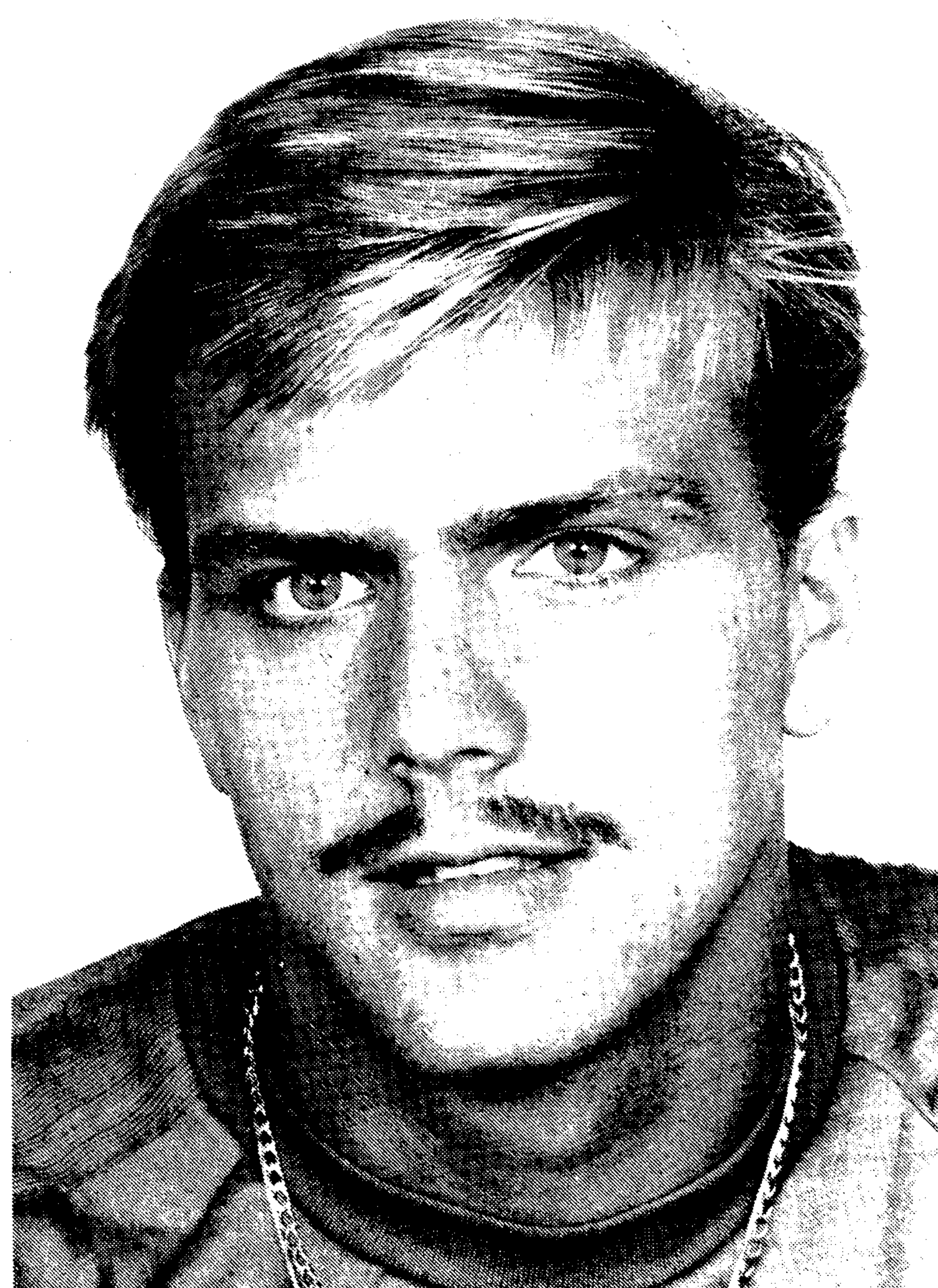
HAARLEM/HEERLEN – De spelersgroep en trainer Hans van Doornveld van Haarlem zijn gisteren rond het middaguur wreed opgeschrikt door de dood van de vriendin van Luc Nijholt. Het 21-jarige meisje werd het slachtoffer van een moordaanslag in een boetiek in Zaandam, waar zij als verkoopster werkzaam was. Om half twaalf werd zij door een collega dood aangetroffen in een paskamer van de boetiek. Zij was aan handen en voeten gebonden en haar mond was dichtgesnoerd. Haar schedel was ingeslagen. In verband met het onderzoek kon de politie geen verdere mededelingen doen over het misdrijf en de omstandigheden, waaronder de vriendin van middenvelder Nijholt om het leven kwam.

Meteen nadat het tragische nieuws bij Haarlem was binnengekomen, stelde de meerderheid van de verslagen spelers voor de uitwedstrijd tegen MVV af te gelasten. Later op de dag kwam de groep opnieuw bijeen. Na lang beraad werd besloten geen uitstel aan te vragen bij de KNVB: de wedstrijd tegen MVV gaat door en morgen reist de hele spelersgroep, met uitzondering van Luc Nijholt, naar Maastricht.

Het drama werpt een zware schaduw op het toch al in grote moeilijkheden verkerende Haarlem. De club staat op het randje van het faillissement. Het toeschouwersgemiddelde beweegt zich ver beneden het begrote aantal van 4.500 per wedstrijd. Dat getal werd dit seizoen slechts één keer gehaald, tegen FC Utrecht. De Japanse shirtsponsor van Haarlem (Mita) heeft aangekondigd, dat het contract in elk geval niet wordt vernieuwd als de club degradeert. Haarlem-bestuurslid Bastiaenen: „De situatie van de vereniging is zo kritiek, dat we binnenkort moeten beslissen: doorgaan of stoppen."

In een poging om het tij te keren (Haarlem staat met vijf punten op de laatste plaats) is Hans van Doorneveld deze week halsoverkop op zoek gegaan naar versterking voor zijn groep. Dat resulteerde in het aantrekken van twee spelers, die morgen in De Geusselt debuteren: Ricardo Moniz en Nico Runderkamp. De 21-jarige spits Moniz wordt tot het einde van dit seizoen gehuurd van Eindhoven. Als Moniz voldoet (en als Haarlem volgend seizoen doorgaat) kan de club hem voor twee ton kopen.

De 20-jarige Nico Runderkamp werd, zoals reeds bericht, geruild tegen René Tol. Runderkamp, een spelbepaler, was enige weken geleden door Volendamtrainer Beenhakker naar de reservebank gedegradeerd.



● *Luc Nijholt.*

Programma betaald voetbal

MVV-Haarlem

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Geurds

MVV (opstelling): Baetsen, Linders, Van Marwijk, Dijkstra, Van Staveren, Delahaye, Maas, Driessen, Van der Luer, Nanninga en Vermeulen. Wisselspelers: Spa, Quaden en Merk.
Haarlem (selectie): Metgod, Verkaik, Van der Kuyl, Leysner, Verschoor, Masefield, Kleton, Liesdek, Van Leen, Keur, Janssen, Zwart, Runderkamp, Moniz, Balm (?). Geblesseerd: Böckling.

Fortuna-Utrecht

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Thomas

Fortuna Sittard (selectie): Van Gerven, Körver, Thijssen, Maessen, Boessen, Dekker, Koevermans, Schrijnemakers, Eleveld, Evers, Suvrijn, Reijners, Holverda, Houtackers, Van Well.
FC Utrecht (selectie): Van Ede, Van de Akker, Duchatinier, Verrips, Verkuyl, Kruys, Godee, De Kruyk, Van Loen, Beukers, Van der Hooft, Van der Linden, Rietveld.

Ajax-Roda JC

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Blankenstein

Ajax (selectie): Galje, Ophof, Spelbos, Rijkaard, Silooy, Koeman, Schoenaker, Boeve, Vanenburg, Van Basten, Bosman, De Wit, Gasselich, Menzo.
Roda JC (opstelling): Smits, Hanssen, Calderwood, Klein, Trost, Marijnissen, Van Geel, Van de Ven, Gorter, Hofman, Grass.

Heerenveen-FC VVV

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Keizer

Heerenveen (opstelling): Reys, Elzinga, Hendriksen, Kist, De Jong, Van den Wildenberg, Bijl, Visscher, Schuurmans, De Jonge, Schulting.
FC VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Rutten, van Bergen-Henegouwe (?), Bours, Valckx, Reynierse, Van Rosmalen, Taihuttu, Verlijsdonk, Janssen. Wisselspelers: Jacobs, Verbeek, Van Aerts, Coort, Versleeuwen.

EREDIVISIE
Vandaag 19.30 uur
NAC-Go Ahead Eagles
Morgen 14.30 uur
MVV-Haarlem
Fortuna-FC Utrecht
Ajax-Roda JC
FC Twente-PEC Zwolle
Sparta-PSV
Excelsior-Volendam
AZ'67-Feyenoord
FC Den Bosch-FC Groningen

EERSTE DIVISIE
Vandaag 19.30 uur
Heerenveen-FC VVV
Helmond Sport-SC Cambuur
Morgen 14.30 uur
Vitesse RKC
FC Den Haag-NEC
DS'79-De Graafschap
Eindhoven-SVV
Telstar-RBC
Willem II-Wageningen
Veendam-Heracles

RESERVE TEAMS
Vandaag 14.30 uur
Roda JC-Ajax
Haarlem-MVV
Utrecht-Fortuna Sittard

BELGIË
Vandaag 20.00 uur
Lierse-Waterschei
KV Mechelen-Racing Jet
Anderlecht-Waregem
Morgen 15.00 uur
Lokeren-Beerschot
Standard-FC Luik
Beveren-FC Brugge
Cercle- St. Niklaas
Antwerp-AA Gent
Kortijk-Seraing

BUNDESLIGA
Vandaag 15.30 uur
Hamburger SV-Eintracht Frankfurt
Arminia Bielefeld-Werder Bremen
Braunschweig-Bayer Uerdingen
Borussia Dortmund-Schalke '04
Kaiserslautern-Bayern
Karlsruhe-1.FC Köln

TWEEDE BUNDESLIGA
Morgen
Saarbrücken-Alemannia Aken

Stand-in blij met elke kans: „Het is erop of eronder"

Chris Körver: houden zo!

door harry muré

SITTARD – Het is even wennen, maar er stáát de laatste weken een 'nieuwe' doelman onder de Fortunalat. De met blessures sukkelende André van Gerven heeft het veld geruimd voor Chris Körver, en ofschoon het nog maar de vraag is of de nummer één zonder meer genoegen neemt met die switch, het staat als een (doel)paal boven water, dat Chris Körver zich cum laude ontwikkeld heeft van werkeloze stand-by tot gerespecteerde standin.

Körver heeft dat respect afgedwongen in vier competitiewedstrijden plus de EC-thuiswedstrijd tegen Kopenhagen. Wie morgen, in de thuiswedstrijd tegen FC Utrecht, in doel staat, is op dit moment nog een vraagteken. Maar Bert Jacobs, piekerend over meerdere letsels in zijn ploeg (Thijssen, Suvrijn, Van Well) had gisteren 'een lichte voorkeur voor Körver, omdat het nog niet zeker is, of Van Gerven met zijn bovenbeenblessure weer voor honderd procent inzetbaar is'.

Hoe de keuze ook zal uitvallen, Chris Körver is allang blij met de kansen die hij heeft gehad. „Voor mij blijft André de eerste doelman." Ere wie ere toekomt. „Maar ik moet toegeven dat de concurrentiestrijd tussen ons twee in alle hevigheid is ontbrand. Het is erop of eronder. Je hoopt maandenlang op een kans, en als het dan eindelijk gebeurt, is dat natuurlijk een geweldige opsteker." Het doel blijft het doel, en als je daar eenmaal arriveert -al is het maar tijdelijk- wordt het letterlijk een kwestie van 'houden zo'.

Körver variëerde in vijf wedstrijden van 'goed tot minder goed,' omdat je als doelman veel, maar niet alles in de hand hebt. „NAC was een prima partij. Je hebt veel te doen, je kunt je als keeper laten zien. Volendam was een stuk minder. Vier ballen gehad, drie gaan erin, en bij twee daarvan zag ik niet te best uit." De wedstrijd tegen Groningen was ook geen hoogvlieger, maar dat lag meer aan de hele ploeg. „Ik kan niet eens zeggen dat we overrompeld werden. Groningen was in de duels sterker en vooral harder. Groningen kreeg ons in de eerste twintig minuten op de knieën, omdat we geen antwoord hadden op de agressiviteit."

Fortuna is hard toe aan de winterstop. „We zijn blij als 't erop zit. Utrecht, weer zo'n stugge tegenstander, en vervolgens Feyenoord en Roda JC. Moeilijke reeks. Toch ben ik ervan overtuigd, dat wij in de bovenste helft gaan eindigen, en ik hoop dat ik daar m'n steentje aan kan bijdragen. Hoe langer ik onder de lat sta, hoe meer kans om goed te presteren. Ik besef maar al te goed, dat ik alleen met prestaties vertrouwen kan afdwingen."

Hoe de ploeg er morgen zal uitzien en wie tegen Utrecht tussen de palen staat, wordt vandaag na een extra training beslist. Bert Jacobs: „Ik moet eerst nog een aantal spelers in actie zien. De blessures zijn niet ernstig en ik verwacht ook eigenlijk wel dat zeker Thijssen inzetbaar is."



● *Chris Körver krabt achter z'n oor: „Utrecht...dat wordt weer zo'n stugge tegenstander."*

FOTO: PETER ROOZEN

Tele Santana weer bondscoach

RIO DE JANEIRO – Tele Santana keert terug als bondscoach van het Braziliaanse voetbalelftal. Hij volgt in deze functie Edu Coimbra op die na het wereldkampioenschap voetbal van 1982 trainer werd. Coimbra was toen de opvolger van Santana die na een voor hem teleurstellend verlopen toernooi, Brazilië werd in de tweede ronde uitgeschakeld door Italië, als trainer ging werken in Saoedie-Arabië.

Heerenveen-VVV: topper in eerste divisie

VENLO – De onbetwiste topper van de eerste divisie vindt vanavond in Friesland plaats. Daar ontmoeten de nummers een en twee van de ranglijst elkaar: Heerenveen en FC VVV. De Venlonaren (21 punten) hebben twee punten voorsprong op hun noordelijke rivaal en zullen al blij zijn als deze marge ongewijzigd blijft.

Evenals vorige week zal VVV wellicht twee waardevolle pionnen in het team moeten missen, namelijk Edwin van Bergen-Henegouwe en Frank Verbeek. Trainer Sef Vergoossen: „De kans dat Van Bergen-Henegouwe speelt, schat ik op vijftig procent. De laatste training (gisteravond) verliep in elk geval gunstig. Hij sukkelt met een spierscheurtje in zijn bovenbeen. Ook Frank Verbeek (drie weken uit de roulatie) is nog niet helemaal fit. Hij heeft pas tweemaal getraind en neemt plaats op de bank. Henk Janssen is wel hersteld van een griepaanval. In het meest ongunstige geval zal Valckx de libero-positie van Van Bergen-Henegouwe overnemen en Jos van Aerts op diens plaats in het middenveld".

Heerenveen is voor Sef Vergoossen geen onbekende ploeg. „Ik heb ze voor de beker tegen Fortuna in de sneeuw aan het werk gezien, maar dat was nauwelijks een graadmeter. Hun spelstijl is bekend: lange ballen, opportunisme, rennen en draven, veel kracht. Als je die elementen uit hun spel kunt halen, ben je al een heel eind. Toch meen ik dat we sterk genoeg zijn om de Friese stormlopen te kunnen weerstaan."

Een VARA-ploeg maakt over het duel Heerenveen-VVV een televisiereportage, die vanavond door Voetbal '80 (Nederland 1, 22.25 uur) wordt uitgezonden.

Roda JC: krachten bundelen

Van onze sportredactie

KERKRADE – Hoe ingrijpend de maatregelen van de week ook waren; een schokeffect in de Roda-gelederen bracht ze niet teweeg. Het ontslag van trainer Hans Eijkenbroek zal niet van invloed zijn op de speelwijze tegen Ajax. „We hebben niets te verliezen in Amsterdam, dus kunnen we ons spel spelen", zegt interim-trainer Gène Gerards. „Wat er buiten de lijnen gebeurt, is meestal van minder invloed dan men denkt. Het zijn toch de spelers, die het moeten doen".

Of Roda JC in de huidige omstandigheden in staat is iets te doen in De Meer, lijkt onwaarschijnlijk. Speelden de Kerkradenaren in het verleden bij Ajax zeker niet hun slechtste wedstrijden, puntenwinst heeft er nimmer ingezeten. Gezien het prestatieniveau van Roda JC, ligt een nederlaag voor de hand. Zeker als de de statistiek van dit seizoen vermeldt, dat de thuisploeg in De Meer nog geen punt heeft afgegeven.

„Wij moeten ons spel spelen", meent Martin van Geel. „Je kunt wel met z'n allen voor het hok gaan hangen zoals Fortuna Sittard dat enkele weken geleden heeft gedaan, maar daar schiet je niets mee op. Dat tegendoelpunt komt er toch. Daarom kun je beter van de eigen mogelijkheden uitgaan".

Haazen in de kijker

ZUIDLAREN – Jeanette Haazen blijft presteren in het internationale concours hippique in Zuidlaren zijn. De Limburgse amazone, die op de openingsdag verrassend de Prix St. Georges won, legde gisteren beslag op de vijfde plaats in de dressuurproef intermediaire 1. De Westduitse Monika Theodorescu won.

Dressuur intermediaire 1: 1. Monica Theodorescu (Brd) Epheb 1233 punten; 2. Sandy Phlügler-Clark (VSt) Borodino 2 1216; 3. Helle Johansen (Den) Petrus 1203; 4. George Theodorescu (Brd) Entertainer 1201; **5. Jeanette Haazen, Robert 1199.** Dressuurproef om de grote prijs: 1. Tineke Bartels-De Vries, Duco 1611; 2. Chris Bartle (GBr) Willy Trout 1526; 3. Ann Wilson-Bartle (GB) Pinocchio 1503.

Bennett moet maandag tekenen

van onze sportredactie

MAASTRICHT – Dave Bennett tekent waarschijnlijk maandag een contract bij MVV. De Brit kwam gisteren bijna tot een akkoord met manager Nico Jongen en trainer Barry Hughes. Club en speler verschillen nog van mening over de lengte van het contract. Bennett wil tot het einde van het huidige seizoen tekenen, MVV denkt aan een langere termijn. „Maar dat zal niet zo'n probleem vormen", meende Bennett gisteravond.

Het wachten is het ook op het fiat van voorzitter Leon Melchior, die vandaag terugkeert van een trip naar Israël. „Het is voor 99,5 procent zeker dat Bennett naar MVV komt. Natuurlijk moeten de heer Melchior en de penningmeester er nog goedkeuring aan hechten, maar het moet wel heel raar lopen, wil nu nog een kink in de kabel komen", aldus Barry Hughes.

UEFA scheldt straffen Whiteside en Rahn kwijt

ZÜRICH – Het bestuur van de Europese voetbalfederatie (UEFA) heeft de schorsing van de Noordier Norman Whiteside en de Westduitser Uwe Rahn kwijtgescholden. Beide spelers kregen tijdens een kwalificatiewedstrijd voor het werdlkampioenschap voetbal een gele kaart omdat zij na het maken van een doelpunt het speelveld hadden verlaten.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs v. GOUD, postzegels, munten, Akerstr. 208, Hoensbroek, di. vrij. 4-6 u. Za. 10-5 uur 212371.

GOUD, zilver, brilj., munten enz. Defect of heel. Cont. betaling. Hoogste prijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. 045-714666, Elisabetstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

De hoogste prijs voor uw kleuren TV, stereotoren of video, defect geen bezwaar. 04406-12875.

In- en verkoop D. en L. Gebr. GOUD, zilver, briljant. Discretie verzekerd. D. en L. sieraden, Rijksweg-Zuid 193, Geleen. 04494-55052.

SIMUNT: koopt alle goud, zilver, platina en munten, hoogste prijs. Contant geld. Simunt, Misboekstr. 2, Sittard. Achter A.H. Tel. 04490-21965.

GOUD, zilver, munten, postzeg., ook compl. verz. brilj., bestekk. etc. Geheel vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Door hobbyist gevr. KLEUREN-TV teg. verg. Tel. 045-727762.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-723001.

Te k. gevr. eiken bankstellen en MEUBELS def. of besch. geen bezw. Tel. 045-228825.

Te k. gevr. GASFORNUIS, ronde kolenkach., potkach., centrifuge, 4 p. gasstel, langz. wasser. Scanner, bandrec., tape-deck, popjenwagen. Atari. Philips video pac. electr. treinen + Lego. Bellen voor 18 uur, 045-251579.

Fa. Sterling vraagt te k. GOUD, zilver, brilj., munten, tandengoud. In de Camp 35, Brockstraat. Tel. 04490-21472. P.S.: ook van handelaren, incl. BTW. Wij komen ook bij u aan huis.

Te k. gevr. compl. moderne SLAAPKAMER en stereotoren. Tel. 045-224225 of 222110.

Wij betalen de hoogste PRIJZEN voor: roodkoper ƒ 3,50, geelkoper ƒ 2,70, aluminium ƒ 2,10, roestvrij staal ƒ 1,80, zink ƒ 1,90, lood ƒ 1,05, brons ƒ 3,50, nieuw alum., ƒ 2,60, accu's ƒ 0,33 en oud ijzer ƒ 0,20. Tel. 04744-1473. Groensebos 17, Montfort.

Direct contant geld. Met spoed t.k. gevr. voor export MERCEDES, Opel Senator, Monza, Ascona, Record, Golf, BMW en diverse andere merken. 414372. Ook 's avonds.

Te k. gevr. AANHANGWAGEN, opknapper geen bezw. Tel. 04402-72873.

In- en verk. van 2e hands BLADMUZIEK. 1 Muziekcentrum Bouillonstr. 12 Maastricht 043-13411.

Te k. gevr. Acorn ATOM comp. m. uitbreiding, bellen zaterdag 04494-52498.

Te k. gevr. STACARAVAN vanaf bwj. '76. Tel. 043-471307, bellen na 6 uur.

Attentie. Wij geven u de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-225454.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit. Beëdigd taxateur. Nobelstr. 41. Hrl. Tel. 045-710571.

Te k. gevr. RITMEBOX + zanginstallatie. tel. 045-314665.

Te huur aangeboden

NIEUWBOUWAPPARTEMENTEN, 2 en 3 slaapkamers, gelegen te Maaseik (B). Inl. tel. 076-653377 en 09-3211566325.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Tijdelijk een AUTO nodig? Huur een nieuwe auto vanaf ƒ 26,- per dag + 26 ct. p. km. Max. per dag ƒ 70,- excl. BTW. Europcar-Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-725666.

AUTO'S huurt u bij Bastiaans Autorent. Ja toch! Vanaf ƒ 42,- p.d. (ex. BTW), incl. 100 km. Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

WOONRUIMTE te h. gestoff. ƒ 500,- excl. stookkosten. Heek 1, Valkenburg. 04406-13155.

LOODS 20×21 m. zeer gunstig gesitueerd in centrum Hoensbroek naast nieuw winkelcentrum. Hoogte binnen ca. 4 m. opperv. ca. 420 m2 plus een eigen parkeerterr. van ca. 200 m2. Direct te aanv. Huur ƒ 1500,- permnd. Tel. 045-211976 of 253024.

WOONGROEP Hrl.-C. zoekt nieuwe leden Tel. 714383 (18-20 u.).

KAMERS te h. met volpension. Buttingstr. 24, H'Broek. Tel. 045-214804.

ETAGE te h. m. woonk., slpk., keuk., w.c., douche en 2 st. 1 pers. kamers gemeub. Akerstr. 144, Kerkrade-W. tel. 09-4924076669.

St.-Nicolaas- en ZWARTE-PIETEKOSTUUM. Ook appart. Tevens kerstmankostuum. N. Bijsmans, Mgr. Schrijnenstr. 31, tel. 045-717668.

Ruime ETAGEWONING 4 krs., met alle voorz. en tuin, huursubs. mogelijk. voor nette jonge mensen. Tel. 045-310706, na 19.00 uur.

Voor een bezoek van SINT en Piet. Bel. 045-411266.

Te h. nabij cent. Hrl. eenpers. APPARTEMENT incl. gas, water, licht ƒ 750,-. Tel. 045-723350-313180.

CAFÉ t.o.n. aangeb. Tel. 045-216218.

VALKENBURG, kamers met kitchenette te h. ƒ 350,- incl. Tel. 04406-15323.

KAMER te h. v. 2 pers. met gebr. v. keuken en douche. Kerkraderweg 42, Heerlen.

Ter o. aang. ver.café rand Maastr., br.o.no. 133 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

VALKENBURG tijd. te h. geh. gemeub. 3-kamerwoning inl. 18-20 uur 04405-1950.

Te h. te TERWINSELEN gestoff. etagewon. best. uit woonk., slpk., keuken, douche, wc. Tel. 04450-1435.

In SIMPELVELD herenhuis te h. (2 ondere 1 kap) met grote woonkeuken, 3 slpk., badk., m. douche, zold., keld., gar. en tuin. Br. o. no. HK 163 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. op mooie stand GELEEN-CENTRUM: A: luxe winkelruimte 124 m2 openschuifb. etalage met hete lucht gordijn, grote kelders, tuin enz. ƒ 1200,- per mnd. B: grote of kleine luxe kantoorruimte, zeer lage huur; C: magazijn 200 m2 met eigen parking ƒ 750,- per mnd. Tel. 04494-43950.

Te huur Ubach over Worms

Groenstraat 55

Bovenwoning met woonkamer, keuken, badk., 2 slaapk., bergruimte in kelder. Huurprijs ƒ 600,– excl. energiekosten.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij
Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085.

Te h. BOVENWONING te Kerkrade. Tel. 045-455030.

Te huur in centrum KERKRADE, appartement, liefst aan alleenst. verpleegster. Te bevr. na 19.00 uur, 452093.

Te huur luxe appartement

in centrum Heerlen voor 1 of 2 personen. Inl. Koreman Oosterse tapijten, Honigmanstr. 31 Heerlen, tel. 045-714914.

Gemeub. eenpers. ZIT-SLAAPKAMER m. gebr. van w.c., douche, keuken, c.v. Te bevr. Hommerterweg 86, H'broek. 045-212936.

Te h. 4 KAMERS ged. gemeub. B.W.C. te Kerkrade, ƒ 420,- burg ƒ 1200,-. Tel. 09-4924162574 na 17 u.

BLEIJERHEIDE leuk appartement m. 1 slpk., geh. zelfst., liefst jong stel. Te bevr. Wolfgens, Bleijerheiderstr. 123, Kerkrade.

KAMER te h. aan de markt in Sittard. Dir. te aanv. 045-724690.

Te huur in HOENSBROEK-C. enkele etages in mij huis vanaf ƒ 200,-. Tel. 076-613981 (liefst na 6 uur).

Huurder

voor woonruimte in vrije sect. of bedr.ruimte, neem contact op met Rent Service O.G., voor bemiddeling in huur en verh.v. woon- en bedr.ruimten, Rechtstraat 93, Maastricht. Tel. 043-54771. ma. t/m za. geop. 8.30-17.30 u.

Te huur Heerlen

Gringelstraat 5C

Luxe tweekamerappartement o.a. badk. met ligb. Basishuur ƒ 566,50 per maand.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij
Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085.

Te huur Maastricht

Holsteinbastion

Diverse vrijgezellenflats met woonkamer met kitchenette, slaapkamer, douche, toilet, voorzien van c.v., huurprijs ƒ 502,80 per maand incl. voorschotten stook-servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij
Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085.

Te huur Kerkrade

Graverstraat 75

1e woonlaag: woonkamer-/kitchenette met aanbouwkeuken, 2 slpk., douche, huurprijs ƒ 575,– per maand; 2e woonlaag: woonkamer/kitchenette met aanbouwkeuken, 2 slpk., douche, huurprijs ƒ 525,– per maand. Eigen meters voor gas, water en electra. Individuele centrale verwarming. Mogelijkheid tot huur van gar., huurprijs ƒ 50,– per maand. Met tuin en balcon.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij
Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085.

Te huur of te koop GELEEN-Oost, gunstig gel. winkel-woonhuis met grote bedrijfsruimte. Geschikt voor div. doeleinden, pr.n.o.t.k. Tel. 04494-54761.

Te h. gem. KAMER in centrum Schaesberg met gebr. v. gezam. keuken en badk., inl. tel. 045-315011 of 324880.

Te h. HOENSBROEK-WEST halfvrijst. won. Ind.: woonk. met oud-holl. plafond, linnen behang en stenen vloer, keuken met schrotten, wc. en muurkast, geh. ben. verd. voorz. van plavuizen, 1e verd.: 3 slpks., ruime badk. met ligb. en 2e toil., vaste trap naar ruime zolder ƒ 850,- p.mnd. excl. Tel. 045-420789, vrijd. na 18.00 uur, zat. hele dag.

Gem. SLAAPKAMER + woonk. te h. met of zond. pension. Tel. 045-222150.

In centrum HEERLEN te h. a. nette bovenetage met eigen entree, 3 kam., keuken, douche, w.c. en c.v. ƒ 540,- excl. Br.o.nr. MA 131 LD. Stationsstr. 27, 6221 BN M'richt.

Weg. ziekte te h. CAFÉ met goede omzet. Gegadigden gelieven schriftelijk te reageren. Br.o.nr. HK 156 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur Nuth

Parklaan

Diverse vierkamerflats met lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 704,95 per maand incl. voorschotten stook- servicekosten.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij
Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085.

Te h. in centr. SCHINVELD zaak in ijzerw., gereedsch. en d.h.z. artikelen, ideaal om uit te breiden, met fietsen en bromf. Opp. winkel 100 m2, werkplaats 40 m2 en kantoor 20 m2, ook eventueel te h. zonder overname, goederen + voorraad. Tel. 045-252758, na 17.00 uur.

Te h. 1 pers. TWEEKAMER-APP. woonk.-slaapk., douche, wc., huur ƒ 375,– p.mnd. Inl. 04406-13725.

KAMERS te huur. Rijksweg Zuid 245 Geleen, tel. 04494-41853.

Te h. WONING gel. Lichtenbergstr. (Chevremont) vanaf 1-1-85 zonder tuin en gar. Inl. 045-456795.

Gestoff. ZIT-SLPKAMER, keuken, v.a. ƒ 335,- all-in. 045-221217, H'broek.

Gem. KAMERS te huur in Geleen en Born. Tel. 04498-53474.

Te h. te NIEUWSTADT, vrijst. landhuis, geen c.v. geheel onderkelderd. Huurpr. ƒ 750,- p.mnd. Direct te aanv. Tel. 04498-54303.

Te h. 1 APPARTEMENT H'heide, zit-slaapk. + tuin, eigen keuken + w.c.,gez. gebr. v. badk. + garage incl. gas. w.l. ƒ 575,-. Tel. 045-312367, na 18.00 uur 04492-3156.

VIDEO-SUN

Weet u het nog?
2 jaar lang 3 videofilms huren voor ƒ 30,– per week... een splinternieuwe VHS of VCC videorecorder voor ƒ 1,–.

Meer weten?
Video-Sun, Kruisstraat 52, Heerlen
Tel. 045-718187 186183
Geopend: ma. t/m vrij. 12-20 u., za. 12-18 u., zo. 13-16 u.

Te huur Hoensbroek

Kouvenderstraat 52B

Galerijflat op tweede verdieping met woonkamer, slaapkamer, douche annex toilet, keuken, berging in kelder, voorzien van c.v. Kale huur ƒ 425,– per maand.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij
Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085.

Te huur Maastricht

Wijckerbrugstraat 7

Winkelpand met aanhorigheden, uitbreiding mogelijk, v.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanv. Huurprijs nader overeen te komen.

Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij
Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50,
6418 CH Heerlen
tel. kant. 045-417085.

Te h. KAMER voor studente of verpl. Tel. 04494-47610.

Te huur mooi APP. en gem. gesch. v. nette all.st. mensen. T. 045-310239.

Te huur gemeubileerde ZIT/SLP.KAMER met grote keuken (4x4), wasmach., en centr.antenneaansl., c.v. Maastrichterstr. 24, Brunssum.

Te h. kleine WONING, ook subsidie. Tel. 045-425011 te Heerlen.

Te huur gevraagd

40 jr. vrouw zkt. KAM. met voll. pension in Valkenburg of dir. omg. Br.on.nr. MA 126, LD Stationsstr. 27, 6224 BN Maastricht.

Nette heer, 42 jr., zoekt met spoed WOONRUIMTE in Kerkrade. Liefst, woonk., slpk., douche en w.c. Huur tot ƒ 350,– p.m. Br.o.nr. KE 253 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Fysiotherapeut zkt. zelfst. WOONRUIMTE met tuin of terras omgev. Hrl.-Landgraaf. Huur ƒ 450,-. Tel. 045-311387.

Te huur gevr. gemeub. ZITSLPK. met keuken of gem.app. in de gem. Landgraaf. 045-317016 na 14 uur.

CAFETARIA of snackbar of best. leeg pand omg. Brunssum, Hoensbroek of Treebeek. Tel. 04493-4503.

Te h. gevr. grote LOODS, ca. 10×20 mtr., hoogte ± 4 mtr., met terrein, waar stacaravan op kan staan. Electr.- + wateraansl. noodz. aardgas niet nodig. Tel. 045-324391.

Te h. gevr. HUIS liefst vrijst. met tuin omg. Z.-Limb. Br. o. no. MA 135, LD Stationsstr. 27 M'tricht.

Ruilen

FLAT H'heide b.g. tegen eensgezinswon. Heerlen. Tel. 045-226330.

EENGEZINSWONING in Beekstr. ruilen tegen eengezinswon. elders in Brs. 045-271207.

HOEKHUIS te ruil te Heerlerbaan, m. 4 slpk., aanbouwkeuken, beneden geh. betegeld, teg. eengezinswoning onversch. waar. Samariastr. 23, Heerlerbaan.

Te ruil eengezinswoning te HEERLEN teg. flat m. 3 slpks. in Hoensbroek en omgev. 045-727747.

Bouwvak

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

STIJLDEUREN
VOORDEUREN
BUITENDEUREN
Geurten Hoensbroek
Hommerterweg 27
045-212531

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten - Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Verhuur en verkoop

van bouw-, wegenbouw-, industrie-, werkpl.- en hobbymachines, rolsteigers en div. hulpgereedschappen.

Tel. 045-411930

Bouwmachines Damoiseaux B.V.
Ind.terr. De Beitel 108 Heerlen
aan de rijksweg Locht-Simpelveld

Dieren

Te k. BOUVIERPUPS, stamb., ingeënt, cert. + kampioenafst. 045-419477, K'rade.

Kring tt (± 500 VOGELS) in Simpelveld zaal de Kroon, Kloosterstr. 11, 30 nov. 19.00-22.00 uur, 1 dec. 14.00-22.00 uur, 2 dec. 10.00-17.00 uur. Verkoopklasse aanw.

VOGELS te k. Goudgroen man + pop. M. Steins, Dkn. Deutzlaan 179, Kerkrade, tel. 045-453665.

Te k. KRUISING rottweiler, 7 wk. oud, ontw. en ing. Tel. 045-311697.

Te koop nest COCKER SPANIELS, blauwschimmels en zwart, ƒ 300,–. Seringenstr. 13, Kerkrade-W.

Duitse STAANDE korth. reu, 7 mnd. v. kamp.afst., weg. omst. te k. 045-251435.

Te k. groene en g.gr. KANARIES. Altaarstr. 81, Schinnen. 04493-1488.

Te k. gevr. grote KARPERS en goudvissen. Tel. 045-751373 na 17.00 uur.

Te k. DWERGPAPEGAAITJES ƒ 25,-. Personata's ƒ 45,-. Tel. 045-221434.

Te k. nest Mechelse HERDER, vader certificaat 428 P, moeder felle teef. P. v.d. Vin, Industrieterr. D. Koumen 124, Hoensbroek.

Te k. nest DUITSE HERDERS met goede stamboom, 6 wkn. oud. Tel. 04490-14400.

Goed tehuis gevr. v. BASTAARDHERDER, 10 mnd. oud. Na 18 u., 045-464265.

Hondenver. opgelet! Rashonden BEDRUKT op T-shirts, tassen en tegeltjes, ±70 rassen op voorraad. Coyco, 04492-2284. Na 17 uur.

RASHONDJES: prachtige jonge berner-sennenhonden, labradors, ierse setters, schotse collies, bouviers, rottweilers, dobermannpinchers, mechelse herders, chow-chow's, heidewachtels, duitse staande, boxers, beagles, fox terriers, bruine en bonte cocker-spaniels, blauwe en oranje keeshondjes, div. kleuren pekingeesjes, yorkshire terriertjes en leuke bastaardhondjes met tatouage, inentingen en zeer goede garantieregeling. Tevens alle hondenbenodigdheden. Lochterweg 8, Budel-Schoot, (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. PUPPIES moeder tackel 7 wk. oud. Te bevr. Kieskoel 28 Schaesberg tel. 045-325098.

KANARIES te k. mannen ƒ 11,–. Windraak 8a tel. 04490-20621.

KADO-IDEE: karperhengel deelcarbon 1.3/4 ƒ 69,-. Neocarbon 9.30 van ƒ 312,-, nu ƒ 220,-. Match + molen ƒ 79,- insteek 430, ƒ 19.95. 5.30 ƒ 24,95. 630 ƒ 39,95. 730 ƒ 48,95. Telescoop 3 mtr. ƒ 9,95. Regenpak gevoerd ƒ 59,-. Poolpak van ƒ 212,-, nu ƒ 165,-. Zitmand alu. v.a. ƒ 49,-. Verder alle artikelen tegen laagste prijzen. Dierenspeciaalzaak Hengelsport Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade t/o brandweer.

Te k. DUITSE HERDERS m. stamb. 8 wkn. Ploeghof 26, Heerlen.

Jonge BERNARDS te k. Heldeviersweg 2 Nieuwenhagen.

Te k. 15 srt. grote PARKIETEN en dwergpapegaaien o.a. valken en bergen, tel. 045-243172.

Grote sortering DWERGKONIJNTJES, hangoorcavia's, cavia's, hamsters, valkparkieten, jonge dwergpapegaaien, japanse nachtegalen, mankanaries, grasparkieten, witte en bonte rijstvogels en luxe vogelkooien V.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum.

Te k. nest BOUVIERS 6 st., 8 wk. oud m. stamb., geënt en ontw. Olieslager 12 Brunssum.

Te k. FAZANTEN, Nepal, Prelaat, Koklas, Streep, Bosfazanten enz. enz. 04490-22269.

Jonge Ierse SETTERS en Heidewachtels met inenting, Heiderschoor 14, Mierlo, tel. 04927-2531.

Jonge Schotse COLLIES, rottweilers, bobtails. Tel. 04992-2379.

Jonge KARTHUIZER-KATTEN te k. Gatestr. 84 Nieuwenhagen.

YORKSHIRE terriertjes te k. zeldzaam mooi en zeer klein, vader schoonheidskampioen 04495-7967.

Kennel Ruchiëng voor een prachtige BOBTAIL, Barsoi of chow-chow, momenteel bobtailpups met stamb. + toebeh. Mevr. Janssen 04747-2910 vakkundig gediplom. kennel.

Collie Kennel v.h. Luikse Huis, biedt PUPS te koop aan. Inl. Italielaan 85 Heerlen.

Te k. Syberische HUSKYS zeer mooi, goede afstamm. Kleingraverstr. 84 Kerkrade-W.

Te k. MERRIE met of zond. veulen, 1½ jr. merrie. Tel. 045-455030.

Te k. BOUVIER met stamboom, 11 maanden. Zeer lief voor kinderen, 045-210703.

Te k. forse BOUVIERREU, uitm. betrouwb. hond, getraind, maar lief v. gezin. Tel. 04405-2071.

Te k. ENGELSE COCKER-SPANIELPUPS. Honigmannstr. 48, Schaesberg.

T.k. BOUVIER m. st., reu, zeer lief, 14 mnd. oud. Uiverstr. 41, Heksenberg-Hrln., tel. 045-226032.

Te k. jonge DWERGKONIJNEN, Naanhofsweg 84, Vaesrade.

Te k. KANARIES, waterslagers. Irenestr. 14, Munstergeleen.

Nest jonge BOUVIERS te k. met papieren, 6 wk. oud, ingeënt en ontwormd. J. v. Eyckstr. 48, Sittard.

Te k. nest BOUVIERS. H. Wolters, Kerkstraat 111, Koningsbosch.

Te k. BOUVIERPUPS uit hobbyfok. Tel. 09-4924155818.

Te k. nest DUITSE ST. langhaar m. stamb. en nest cocker-spaniel. Echterboschlaan 23, Marie-Hoop, tel. 04743-2303.

Te k. lang haar TECKELS black en geënt en ontwormd met stamb. Kennel v.d. Aalsberg, Snijderslaan 41, Nieuwenhagen.

Te k. FOX-TERRIER, reu; en shetland pony, merrie. Burg. Slangenstr. 93, Hoensbroek. Tel. 045-228486.

Te k. BERNERSENNENPUPS met stamboom, ontwormd en ingeënt. Tel. 04997-2646.

Engelse COCKER-SPANIELS met stamboom. Tel. 04754-2732.

Tamme pratende PAPAGAAIEN, beo's, kakatoe's, Chinese groenling, edelzangers, bastaard putter + kanarie, sijs, oranje wever, glansmerels, kwartels, grote en kleine parkieten. Dit is een kleine greep uit ons assortiment vogels. Wij ruilen en kopen papagaaien in: Natura, Rijksweg-Zuid 142, Geleen, tel. 04494-49197. Tevens het juiste adres voor het looien van alle vellen en het prepareren van al uw dieren.

Te k. jonge Duitse DOG, zwart, tel. te bevr. 04495-4065.

Te k. POEDELTJES, pinchertjes en york-terriertjes. Tel. 04450-2529.

VOGELS ruim 60 soorten. O.a. papagaaien, jonge dwergpapagaaitjes, valkparkieten, jap. nachtegalen 1-1, groenen-roodkuifkardinalen, blauwkap., blauw-fazantjes, bolivia kardinaaltjes, mex. nonpareils, indigo vinken, rode kroonvinken, brilvogeltjes, waterslagers, enz. Nog enkele vogels uit onze buitenvolières, dwergkonijnen, cavias, eekhoorns. Mooie sortering trop. vissen en planten. Dibevo, dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek, tel. 045-212876.

Gevr. 2-PAARDS TRAILER, bellen na 18.00 uur, 045-255864.

Door inkrimping kennel voordelig te k. twee jonge DUITSE HERDERS, 4 en 6 mnd. oud. Gijsenstr. 26, Nieuwenhagen.

Nest COCKER SPANIELS iets aparts goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. forse BOUVIERREU, uitm. betrouwb., hond getraind maar lief v. gezin. Tel. 04405-2071.

Te k. YORKSHIRE terrier, 7 wk. oud, tel. 045-222413.

Te k. Mechelse H.PUPS, 7 wk. oud, gefokt op karakter en schoonheid. Frisostr. 68, Hoensbroek.

Yorks. en foxterriers, dw.poedels, alles pups

Walem 11a, Schin op Geul, tel. 04459-1237.

Te k. div. srt. SIERDUIVEN van kruldduiven tot ekstekroppers, tel. 045-215098. Ganzeweide 139, Heerlerheide-Heerlen.

RIJPAARD te koop met zadel, (ruin), tel. 04493-2304.

Te k. j. MECHELAARS (6 wk.) vader ereklas, moeder jeugdklas. Vr.pr. ƒ 250,–, tel. 045-455225.

Te k. BOUVIERPUP m. stamb., ontw. en geënt. Tel. 045-454650.

Te k. GLOSTERS en kleurkanaries, ook losse poppen. Tel. 045-461261.

Te k. VLAKBROEDMACHINE met electrische thermos. cap. 150 eieren pr. ƒ 450,–. Bergpln. 3, Hoensbroek, na 18.00 uur.

Te koop Airdale TERRIER, reu, 1 jr. 04490-14872 met papieren.

Af te halen jonge KATJES, 6 weken oud, tel. 045-417045.

Te k. hond ras: BASSET 3 mnd. oud, te bevr. 045-412352.

Te k. gestroomlijnde BOXER 1 jr. m. papier, lief v. kind. Tel. 419827.

Te k. BOUVIERS 1 m. stamb. en 1 zond. stamb. Tel. 045-419027.

Te k. DWERGKONIJNTJES, cavia's langhaar en korth., hamsters. Verder meer dan 400 kanaries in velerlei kleurslagen. T.T. kooi 17,50 T.T. front 2,95 verder alle fronten, voeders, benodigdheden tegen laagste prijzen. Dierenspeciaalzaak Hengelsport Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade t/o brandweer.

Auto's en motoren

OPGELET! Wij geven ƒ 500,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto; tevens alle sloop- en schadeauto's. Tel. 045-723076.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto of schadeauto's. Tel. 045-727742.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Let op AUTORIJDERS! Alles voor uw auto. Accu's voor elk merk en type met 50% echte korting. Volle garantie. Op alle inruilmotoren, trekhaken, uitlaten, koppelingen, schokbrekers, sunroof inbouwdaken en verder alles voor uw auto met 30-40%. Donny Klassen b.v. Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

AUTO'S opgelet. Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-727741.

Te k. gevr. div. SLOOP-schade auto's tegen red. prijs afgeh. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen. 045-751807.

AUOT'S te k. gevr. bet. goede prijs en vrijw.bew. Garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. FORD capri 3 ltr. bj. '80, i.z.g.st., tel. 045-424365.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-726281 of 752256.

Bestel + BEDRIJFSAUTO'S. Moermans Beek, Weth. Sangersstr. 31 achter Miro, Makado.

Te k. MERCEDES 280 S, nw. model, i.st.v.nw., autom., '81, alle extra's. Alleen ser. gegadigden. Parallelweg 245, Heerlen. Tel. 045-712497.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S v. ƒ 50,– tot ƒ 300,–. Tel. 04494-43481.

Te huur en te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen, tel. 045-725910.

Auto

gevr.: schade- en sloopauto's. Wij geven een goede prijs en een vrijwaringsbewijs. Tussen 9.00 en 18.00 uur. Roermond 04750-33155.

R5 GTL bwj. '79. Pr. ƒ 5300,–. Swentiboldln. 38 Urmond tel. 04495-4411.

VOLVO 340 DL 1983 pr. ƒ 14.900,– Inr. mog. Swentiboldln. 38 Urmond tel. 04495-4411.

Te k. TOYOTA 4x4 Hilux kl. rood, bj. '83, km. 20.000, versterkte laadbak. Tel. 04455-2352 v. 12-18 u.

Te k. lichtmet. VELGEN voor Golf ATS-P7 15x 5,5 met sloten. Tev. div. andere onderd. voor Golf GTI. Tel. 045-723407.

Te k. VOLVO 340 GL automaat '84, roodmet. Te aanv. vanaf jan. '85. Tel. 04498-53407.

MAZDA 232 1.5 GT HB 1981, Mazda 323 1.3 HB 1982, Mazda 323 1.1 HB 1981, Mazda 323 1.5 HB SDX 1980, Mazda 323 1.3 NB 1981, Mazda 323 ES 5 1979, Mazda 323 ES 5 1978, Mazda 323 ES 3 1.4, automaat 1979, Mazda 323 ES 3 automaat 1977, Ford Taunus 1.6 L nieuwstaat 1980 ƒ 7500,–, Renault 14 GTL 1981, Talbot Horizon LPG, 1978, Mitsibushi 1.6 GL, LPG, 1977, Mazda, Bovag-garantie. Autobedr. Leymborgh b.v., Bornerweg 6-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

INKOOP goede auto's. Contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, tel. 043-627308.

Te k. OFF THE ROAD 500 XLS, bj. '79. Maasbrachterweg 25, Echt.

Talbot Samba LS '82; Ford Granada 2800 Ghia automatic '78; BMW 525 '78; Mazda 323 '78; Mazda 616 '75; Passat Variant GL '83; Audi 80 LS '75; Renault R6 TL '76; Peugeot 304 '76; Sunbeam '74; Honda Accord '78; Honda Quintet 5-drs. de luxe '83; VW Scirocco TS '75; Ford Fiesta '79; Citroën 2CV '78. Garantie inr. en finc. mogelijk. JO VAN MIL, Sportstr. 10, Kerkrade-West. 045-410826.

Voor een vertrouwde betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen. Let op onze speciale najaarsaanbiedingen! Opel Rekord 2.0 S Luxe, '80, 52.000 km, kl. groen, ƒ 8.250,–; Opel Ascona, type '80, i.z.g.st., rood, ƒ 6.250,–; Talbot Solara, '81, 37.000 km, groenmet., ƒ 7.750,–; VW Golf Diesel, type '78, km-st. 85.000 origineel als nw., ƒ 5.750,–; Datsun Cherry 120 A FII Combi, geel, '79, ƒ 3.900,–; Mini 1100 Special, div. access., kl. geel, '77, ƒ 3.250,–; Honda Civic Automatic, '77, groenmet., ƒ 3.250,–; Mazda 1300, '74, ƒ 999,–. Inruil, financiering en garantie mog.

Te koop van Volvo-medewerker: VOLVO 340 DL, wijnrood, 1 jr., modelj. '84, c.a. 17.000 km, pr. ƒ 15.300,- (n.pr. ƒ 21.200,-), Kerkrade, Oranjepl. 8. Tel. 045-458841.

Te k. GOLF D '81. Zien is kopen ƒ 11.750,-. Ahornstr. 38, Kerkrade.

Te k. CITROËN Visa II super E bj '82 (4 cyl.) ƒ 9500,-. St. Corneliusstr. 1, Kerkrade.

2 CV 6 CHARLESTON, '81, i.z.g.st. Erensteinerstr. 108, Kerkrade. Tel. 451994.

R4 F6 BESTELAUTO, bl., '83 (met lichte schade ± ƒ 1000,–, kost nieuw ƒ 14.000,– kost nu ƒ 6000,– incl. BTW (WIR mog.); BMW CS Sport van '70. Loop of sloop. Veel nieuwe delen ƒ 2250,–. Kadett A '65 red. staat ƒ 2000,–. 045-413222.

PEUGEOT 305, bwj. '78; Renault 4 TL, bwj. '78; Fiat 600, bwj. '70. DHZ-garage de Kissel 42, Heerlen.

Te k. v. part. RENAULT 5 GTL. 'bj. '81, vr.pr. ƒ 8400,-. Ascona 2.0 SR, bj. '79, vr.pr. ƒ 6900,-, i.z.g.st., te bevr. 045-441242, tst. 25. Tussen 10-12.00 uur.

ASCONA met gas '78; Audi 80 met gas '78; Honda Accord autm. 4-deurs. '78; Citroën GSAX 3 '80; Mazda 323 '80; Ford Taunus Bravo '81; Mitsubishi stationcar GL '81; Nissan Cherry 5-drs. L '82; Suzuki Carré bestelbus met ramen '83; BMW 316 '76; BMW 732 i '80. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie, financiering.

Te k. MITSUBISHI minibus L 300, okt. '82, km 26.000. Tel. 04408-1453.

Te k. FORD Fiesta S '79, vr.pr. ƒ 5500,-. Rijksweg 36, Gronsv. 04408-1516.

Te k. MAZDA 626, hardtop coupé, bj. '82, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-27090, na 18 u.

Voor een BMW

nieuw of heel jong gebruikt naar garage Bastings Schimmert.

Te k. i.z.g.st. OPEL Rekord 2300 D, bwj. '79. Overhoven 137, Sittard. Tel. 04490-21591.

Te k. zeer mooie MINI 1000, bwj. '80, km.st. 34.000. Tel. 045-711584.

Te k. MERCEDES 280 S, bj. 11-'77 type '78, 350 uitv. Pullman Int. I.z.g.st. Tel. 04750-33174.

Te k. TOYOTA vrachtwagentje, bwj. '76; Marina Speciaal, bwj. '77; Peugeot 604 A31, bwj. '78; Peugeot 305 SR, bwj. '78; Ford Fiesta, bwj. '76. Tunnelweg 60, Terwinselen-Kerkrade.

Een hele mooie WITTE Opel Kadett J 1,2 S te k., 3-drs., bwj. '81, sport. uitv., o.a. spoilers en wielkappen, z.g.st. Tel. 045-424674.

Te k. CITROËN CX 2000, type '76, kl. blauw, i.g.st., met radio + cass. Tel. 045-750993.

Te k. SAAB 900 GLS, '79, 100.000 km, LPG, pr. ƒ 8500,-. Tel. 04750-27151.

Mitsubishi Pajero Jeep

Turbo Diesel demo; BMW 318 I '83, nieuw type, bronszit metall.; BMW 323 I, met. blauw, spec. uitvoering, type '80; Volvo 240 GL, met. gr., 1e eig., '83; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., '82, zilver; Opel Kadett Special, '83, zilver, 17.000 km; Saab 99 Turbo, '81, in uitz. staat; Toyota Carina 1600 GL, '81; Ford Taunus 1600 L Bravo '81, 41.000 km; Ford Taunus 1600 L '80; Audi 80 LS, type '80; Datsun Cherry Coupé, '80; Opel Rekord Stationcar, '80; Toyota Celica 2000 XT, '78; Mitsubishi Sapporo GLX Aut., '78; Triumph Stag Cabriolet, liefhebberauto; Jaguar XJS Sport '80, rood, 1e eig., nieuwstaat.

Jurgen Autocentrum

Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach-Kerkrade. Tel. 045-462353. Goede garantie, inruil, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, optimale service in moderne werkplaats. Showroom ook 's zaterdags geopend.

SAAB 99L aut. te koop, nieuwe automaat lpg, b. bekl. vern. br. banden op 6½ × 15 wagen in goede staat, tel. 04494-11867, b.g.g. 13510.

BMW 318 bwj. '77, i.z.g.st. met serviceboek, pr. ƒ 4950,–, 045-719908.

VOLKSWAGEN Kever 1303 (bolle ruit) bwj. '74, nw. banden pr. ƒ 1975,–, tel. 04494-42550.

Te k. 4 alum. SPORTVELGEN voor Opel ATS 13 inch met banden ƒ 500,–, Dr. Schaepmanstr. 23, Geleen.

Te k. VW SCIROCCO GT bwj. '77, blauwmetallic, tel. 04494-44476, vraagpr. ƒ 4000,–.

Seat- en SUBARU-DEALER ACH, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met Bovag-garantiebewijs te koop aan: Opel Kadett '81; Opel Ascona '80; Fiat Ritmo 60 L '83; Fiat Ritmo 65 L '80 en '79; Fiat 127 '80; Fiat 131 '80 en '76; Fiat Polski '77; Horizon diesel LD '83; Horizon 1.3 GL '81 en '78; Talbot Solara automaat '82; 1510 SX automaat '79; 1510 GL '80; 1308 GT '79; 1308 GLS '78; Simca 1100 LX '77; Simca Ralley I '77; Honda Accord '78; Peugeot 305 GL '79; Peugeot 304 '78; Citroën Visa club '80; Sunbeam 1.3 GL '79; Talbot-Tagora 2.2 GL '81; diverse goedkope auto's; inr. en fin. mog.; 's donderdags koopavond.

Koopje Ford FIESTA 80 1.1 L als nieuw, goudkl. ƒ 7650,–. Inr. en fin. tel. 045-211001.

Te k. FORD Taunus 1.6 L 2.0 ltr., 6 cyl., vr.pr. ƒ 1800,–, tel. 045-272998, na 18.00 uur.

KERA occasions: BMW 315 '82, '83, BMW 316 '81, '82, BMW 318.I 1982 a BMW 320-1981, 1982 BMW 320 I 1983 BMW 518-1979-'80-'81, BMW 520 I 1982 525 I 1981-1982 BMW 528 I 1978, BMW 728 I aut. 1981, 1982 BMW 633 CSI aut., 1980, Mercedes 200 aut. 1982, Volvo 345 GL 1983, VW Jetta GLD 1981, Renault Fuego GXL 1981, Ford Taunus Bravo 1.6 1981, Toyota Carina 1.6 1982, Mitsubishi lancer 12 GL 1982, Mazda 626 1982 aut., Peugeot 305 SR breake 1982, Peugeot 505 SR 1981, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. SIMCA 1100. Langeberglaan 18, Brunssum.

ALFA Romeo Guiletta '78, i.g.st. rood/grijs ƒ 4000,–, Heideveldstr. 7, (Heksenberg) Heerlen.

Te k. MERCEDES 240 D, mei '84, veel extra's, 7500 km, met garantie. Tel. 04454-3479.

Te k. zeldz. mooie OPEL Manta, bwjr. 1978, ƒ 5500,-. Bloemenhal de Hommert, Hommerterweg 1, Vaesrade. Tel. 04492-2888.

Te k. MAZDA 818, bj. '78, Sponserf 42, Heerlerheide, na 18 u.

hedendaagse 'klassieke' schilderijen

Voor wie een schilderij zoekt als een rustpunt in de kamer waar je te allen tijde met plezier naar blijft kijken, is onze kollektie landschappen, stillevens en romantische taferelen een verademing. De prijskaartjes die eraan hangen trouwens ook.

Kunsthandel
Herman van Leeuwen
Heerlen, Oranje Nassaustraat/hoek Stationsstraat
Tel. 045-715902

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-422610.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Saab 900 GLS, '82

Audi 80 L '79; Audi 100 '77; Jetta Export '81; Jetta GLS '81; Jetta GLI '81; Jetta Diesel '81 en '82; VW Passat CL 5-drs. '82; Golf '77 t/m '83; Golf GTI '79 + '83; VW Golf Flyer '79; VW Golf CL '82; VW Santana CL '82; BMW 320 6 cil. '81; Datsun Cherry FII '78; Ford Fiesta Bravo '82; Opel Kadett S '84; Peugeot 505 '82; Peugeot 504 Break LD '81; Renault Fuego '81; Renault 14 '79; Renault 5 TL '80; Simca Horizon '79; Saab 900 GLS '82; Toyota Corolla Liftback DX '81; Volvo 340 DL '82; Golf D '79 t/m '82. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Holl. KAWASAKI Z 900, 1000 cm, Monocogue ES-fussrastenanlage, Konis 4 in 1, metallic, pr. ƒ 3000,–, tel. 09-49245142332.

Te k. OPEL Rekord stationcar, 5-drs., bwj. 12-'79, LPG, trekh. ƒ 6500,–, tel.: 045-317442, na 20.00 uur.

Te k. BMW 320 mrt. '77, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 7500,–, Stationstr. 120, Hoensbroek. Tel. 045-215876.

Te k. van 1e eig. ALFA Romeo Alfetta 2.0 l, bwj. 1980, kl. grijsmetall., ied. keur. toegest. Verk. in n. st. ƒ 4950,-. Tel. 043-10140.

Te koop van partic. Honca ACCORD, 3-drs., bwjr. '77. Vraagpr. ƒ 3950,-. Tel. 045-311851, na 18.00 u. of in weekend.

Te k. 2 CV 4, bwj. '76, i.g.st., vr.pr. ƒ 1000,-. Brikkebekker 44, Sch'berg.

1e klas occasions: FORD Escort Bravo Luxe, '84; Ford Fiesta 1100 Luxe, '80; Ford Fiesta 1100, '80; Ford Escort 1300 GL, '79; VW Derby GLS, '78; Toyota Tercel, 4-drs., '82; R 4 GTL, '79. Auto's met garantie + service. Autobedr. Martin, Pastorijstr. 106, Nuth, tel. 045-242412.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

Te k. FORD Granada bwjr. '76. Acht. 't Klooster 62, Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA 1308 GT bj. '77, vr.pr. ƒ 1000,–. Tel. 323823.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-72470

Te k. VW GOLF, bj. '76, km 80.000, pr. ƒ 1850,-. Te bevr. tel. 045-451862.

Ingeruild op HONDA: Honda Quintet '81; Honda Accord 4-drs. EX Aut. '82; Honda Accord 4-drs. '78, '80; Honda Accord, 3-drs. '82; Honda Accord EX 4-drs. Aut. 14.000 km; Honda Civic 3-drs. en 5-drs. Luxe en Aut. va. '77; Honda Prelude '80. Bovengenoemde Honda's zijn geen les- of leaseauto's. Opel Corsa 1.2 S '84; Suzuki Alto v.a. '81; Suzuki Alto Aut. '83; Suzuki SJ410Q '84; Suzuki SJ410V '84; Ford Taunus 1.6 L '80; Chevrolet Caprice '79 1ste eigen. orig. km; Suzuki-motor type GSX 400E '83. . Diverse goedkope inruilers. Inruil en financiering mogelijk. Honda-dealer, Auto Heral B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Te k. GEVRAAGD stationcars. C.C.C. Kerkrade. Tel. 045-457976.

Auto QUADFLIEG een Bovag-bedrijf met 1e klas automobielen en spectaculaire prijzen. Kom kijken, het is beslist de moeite waard. Audi 100 CC '83 wit, stuurbekrachtiging, 5 cyl., lpg, stereo enz.; Ford Sierra 1.6 L 3-drs. 1-11-83, 26.000 km, grijs in nieuwst.; Skoda 120 LS '83 19.000 km kl. groen ƒ 6.750,–; Opel Ascona 1.6 S 5-drs. '82 Sunroof groen; Honda Prelude 1e eig. groen '80 52.000 km zeer mooie auto; Opel Commodore 2.5 S 4-drs. '80 kopermet. met lpg stuurbekr. sunroof; Citroën 2CV6 Club '81 31.000 km kl. rood ƒ 5.500,–; Ford Capri 2.0 GL 4 cyl. '81 schuifdak met VVN-keuringsrapp., getint glas bruin; Mitsubishi 2000 GLX Galant '81 zilv. met. dure uitv., 1e eig.; Datsun Sunny 13 DX '83 groen met lpg koopje ƒ 11.750,–; Ford Fiesta Luxe '80 blauwmet. 1e eig. nieuwst.; VW Jetta luxe uitv. '81 blauwmet. 1e eig., nieuwst.; Ford Taunus 1.6 L Bravo '81 donkerrood met lpg; Ford Taunus 2.3 GLS '80 Stationcar roodmet. Talbot 1510 LS 5-drs. '81 bruinmet. koopje ƒ 6.950,–; Datsun Cherry 1200 GL '82 blauwmet. koopje ƒ 8.500,–; Datsun Cherry 1200 GL '81 blauw; Datsun Cherry 1200 GL '81 goudmet. Volvo 244 DL type '82 m. lpg blauw 1e eig. nieuwst.; Honda Accord 3-drs. Autom. '80 blauwmet. nieuwst. koopje; Audi 80 LS 4-drs. '79 groen, 1e eig. zeer mooi; Toyota Sportwagen 1600 ST '79 blauwmet.; Toyota Starlet 1200 GL '79 zilver; Volvo 343 DL Luxe uitv. '79 zilvermet. Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. wit '79 goed onderh. auto, koopje ƒ 3.950,–; Honda Accord 4-drs. '78 groen; Mitsubishi Galant 1.6 GL Stationcar 18-12-81 m. lpg groenmet. Bedrijfsauto: Mitsubishi L 300 aannemersuitv. '81 beige; Mercedes 307 D gesloten '78 wit; Toyota Hiace '78 lang ƒ 3.950,–; Ford Transit diesel verhoogd '79 ƒ 3.950,–; Ford Transit Diesel '80 chassis/cabine. Garantie boven ƒ 5.000,–. Inr., fin. mog. Kerkstr. 113, Ubach o. Worms.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. OPEL Ascona, bwj. 1981, tel. 045-257697.

Te k. DAF 66, bwj. '75, ƒ 1100,–, Peugeot 504 stationcar met 3 banken ƒ 2500,–, bwj. '76, Volkswagen Pick-up, dubb. cabine met grote meubelimperial, bwj. '77 ƒ 1900,–, Mazda 1000, bwj. '76, ƒ 1400,–. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek (weg. verhuizing).

Te k. CHEVROLET Monza type 2+2, bwj. eind '78, metallic bruin, pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-321233.

Te k. OPEL Manta 16 S, LPG, v. extra's, eind '76, ƒ 3250,-. Inr. mog. 045-316940.

Te k. VOLVO 142 E dec. '73, i.z.g.st., ƒ 950,-. Tel. 045-316940.

Automatic TOYOTA ... na 1600 de Luxe, bw... i.z.g.st. Koopje. Lek... Heerlen-Beersdal.

Te k. SIMCA Horizon bwj. '78, i.z.g.st. Pr. ƒ ... Tel. 045-410143.

Te k. VENTWAGE... Spijkstaal m. bromfie... g. rijbewijs nodig, 2 motors 125 cc '83 e... crossaanh.wagen v. ... tors. Voortstr. 100, ... wenhagen.

PEUGEOT 104, bj. 100% in orde, pun... vr.pr. ƒ 2250,-. 04405-3...

Te k. SUZUKI SJ 410 '83 met acc. V... ƒ 13.750,-. Tel. 04406-1...

Te k. A.T.S. VELG. + ƒ 600,-. Tel. 045-31694...

OPEL Rekord 2000 met gas, Ford Taunus Bravo '81 en '82, Opel ... na 1600 S 4-drs., '82, R... '80, Renault R 18 TL ... claim HL'82, Mazda 4-drs., '82, Mazda autom., '80, Talbot 15... '80 en '79, Peugeot 30... '80, carina 1600 '80, ... 343, '80, Ford Granada bravo '81, type '82, ... bishi Galant '81, BMW '75 ƒ 2250,–. Citroën GS 1200 '78 ƒ 2250,–. ... en financiering Hau... pony '80 130. Garan... wijs autobedrijf G. v... en zoon, Hompertsweg ... Schaesberg-Kakert. 045-311729.

Met spoed te k. gevr. ...nen-, vracht- of BES... AUTO'S, schade of ... geen bezwaar. Direct ... tant geld. Tel. 045-456...

Autohandel RAPIE ... aan: Mitsubishi Colt '81 5-drs.; Renault 5 ... '80; Honda Civic autom... zeer mooie Kadett ... Locht 70, Kerkrade-... km v. grensover... Locht.

OPEL Corsa 13 S '84, 3... Opel Kadett 1200 de l... 5-drs., Opel Kadett 12... L '79 met sunroof, For... cort Bravo '82 en '84, ... Sierra 20 GL autom., Toyota Celica 2000 XT ... Nissan Sunny1300 ... Honda Civic de L '83, 3... Fiat Panda 45 de L '83 ... nault R 18 GTS '79, gar... financ. en inruil. Aut... drijf P. Veenstra, R... damstr. 98, Heerlen, 045-725806, na 18.00 ... 721406.

Te k. RENAULT 5 ... i.z.g.st., Itterbeek 12, ... leen, tel. 04494-40369.

Garage SCHAEPK... biedt te koop aan: ... 318i '81 ƒ 15.500,-; BMW ... '79 ƒ 8900,-; Ford Ta... Bravo met velours b... ding '82 ƒ 12400,-; Ja... 4.2 wit '78 ƒ 9250,-; Ope... kord stat.car. '79 ƒ 8... Toyota Tercel '80 ... ƒ 7900,-; Mazda 323 '80 ... eig. 40.000 km ƒ 7900,-; ... da 323 '80 1ste eig. 4... km ƒ 7900,-; Renault ... GTL at. '79 ƒ 5400,-; ... kadett '76 ƒ 3500,-; Ope... cona 19 SR '76 ƒ 2950,-; ... vo 244 '76 aut. ƒ 3250,-... troen Visa '79 2 cyli... ƒ 3950,-; Citroën 2 CV ... ƒ 4250,-; Honda Civic ... ƒ 7700,-; VW Golf '79 ... uitvoering rood ƒ 72... Toyota Carina '81 bla... met. ƒ 9000,-. Klimmen... straat 110, Klimmen. 04405-2896.

Wij kopen uw sloop-... SCHADEAUTO. Te... verhuur van moffelcab... hefbrug en werkpl... Autohandel en slo... Marxer, Kapelweg ... Heerlen. Tel. 045-72041...

Te k. SUZUKI GS 850 '80, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 410988. Na 14.00 uur.

MITSUBISHI Colt sept. '81 i.st.v.nw. grijsm... z. goedk. Tel. 045-21... Mgr. Schrijnenstr. Ho... broek.

Te k. PEUGEOT 304 ... '74 met kl. def. Pr. n.o... Tel. na 17 u. 04743-2213

Te k. VOLVO 343 DLS 1982, aircond. + ond. B... 7 serie. 04492-2209.

Te k. HONDA Accord ... dan EX automatic km.st. 70.000, Vraa... ƒ 7500,–. Broekstr. 6 Sc... veld tel. 045-250954.

Te k. VW pers.bus BMW 1502 '77. Maastr... terweg 2 Bingelrade.

WETZELS-AUTO'S ... cedes 280S '83; Merce... 300 TD '82; Mercedes 2... aut. '81; BMW 520i aut. BMW 323i '83; BMW ... aut. '81; BMW 318i BMW 323i Alpina apart Audi 200 Turbo '81; ... Escort XR 3i '84; Ford S... ra 1.6 '84; Opel Monza nieuw '82; Ford Es... (nieuw) 22 km '84; ... GTV 2.0 '81; Ford Escort 5-drs. '81. Met volledige ... rantie. Industriestr. 35 ... tard tel. 04490-10655.

Autobedrijf LOVEN ... Mazda-dealer, Palemi... boord 401 Heerlen, tel. ... 722451. Mazda 626 co... aut. '79; Alfa Giulietta '80; Ford Escort '80 ... Honda Civic '76; Honda ... cord 3-drs. '80; Mitsub... Lancer F12 GL '83; ... Kadett 12S '83; Opel As... na 16N '82; Opel Asc... 20N '79; Peugeot 305 '79; Peugeot 504 '77; P... geot 305 GLD '80; Peug... 305 GLS '80; Renault 5 ... 5-drs. '80; Renault 5 TS Renault 4 GTL '81; Toy... Tercel '79; VW Jetta goedkoper inruilaut... Mazda 616 '78 ƒ 3500,–; M... da 929 aut. '78 ƒ 2500,–; P... geot 504 '75 ƒ 1000,–; Si... Chrysler 1308 GT + ... '76 ƒ 1000,–; Skoda 120L ƒ 1950,–; Austin Allegro ƒ 1750,–; Audi 80 LS + L... '73 ƒ 1000,–; Daf 66 ƒ 1600.

Te k. MAZDA RX-7, b... 1979, met div. acc., i.z.g... t.e.a.b. Tel. 045-253829. ... 12 uur, zondag de hele d...

Te k. PEUGEOT 305 ... km.st. 64.000 ƒ 7000,-. ... 045-313534.

Te k. gesloten VRACH... AUTO mEt laadkap i.z.g... km.st. 73.000, laadve... 5820 kg, ledig gewicht 63... Te bevr. na 17 u. tel. 0... 312430.

Opzienbarend besluit UCI: twee werelduurrecords

Bracke evenknie van Moser

door bennie ceulen

…ERLEN/MÜNCHEN – Totaal onverwacht kreeg de wielercarrière van de in 1979 met beroepsfietsen gestopte Ferdinand Bracke gisteren een positief staartje. De inmiddels 45-jarige Belg beleefde een van zijn gelukkigste dagen toen hij gisteravond vernam dat de Internationale Wielrenunie (UCI) via een reglementswijziging hem weer tot werelduurrecordhouder had gebombardeerd. Dat verheugende nieuws had Ferdinand Bracke te danken aan het feit dat de UCI als eerste internationale sportorganisatie verschil gaat maken in hoog- en laaglandrecords.

Dat opzienbarende besluit werd gisteren tijdens het UCI-congres in München door de verzamelde wielerbonzen genomen. Met onmiddellijke ingang worden baanrecords gesplitst in twee categorieën: één van pistes die lager liggen dan 600 meter en één voor tijden die op hoger gelegen banen verwezenlijkt worden.

Door het nieuwe UCI-reglement zijn twee renners nu in het bezit van het werelduurrecord: Francesco Moser en Ferdinand Bracke. Moser verpulverde begin dit jaar in het op grote hoogte gelegen Mexico-Stad het tot-dan-toe onklopbaar gewaande record van Eddy Merckx en bracht het op 51,151 kilometer. Ferdinand Bracke realiseerde zijn geslaagde uurrecordaanval in 1967 op de Olympische wielerbaan in Rome. De 30e oktober van dat jaar legde de stijlrijke Belg (o.a. wereldkampioen achtervolging, 3e in Tour de France, winnaar van de Ronde van Spanje, Landenprijs, GP Lugano en Trofeo Baracchi) op het op zeenivo gelegen houten ovaal in Rome 48,903 kilometer in precies één uur af.

Ole Ritter

Het record van Bracke hield echter niet lang stand. Nog geen jaar laterkwam Ole Ritter immers in het bezit van het werelduurrecord. De Deense tijdritspecialist was de eerste professional die in het hoog gelegen Mexico-Stad slaagde. Dat deed Ferdinand Brack in 1969 niet. De Belg wilde zijn door Ritter afgenomen record op dezelfde wielerbaan heroveren. Bracke staakte echter, evenals enkele jaren later onze landgenoot Roy Schuiten, de strijd tegen het uur voortijdig. In 1972 slaagde Eddy Merckx wel in die opzet. Met zijn zeer geavanceerde fiets werd Francesco Moser dit jaar de nieuwe trotse bezitter van het werelduurrecord.

De revolutionaire aanpak van de Italiaanse vedette was de aanleiding tot discussies (zowel over de hoogteligging van de wielerbanen als over het te berijden materiaal) binnen het UCI-bestuur. Daaraan heeft Ferdinand Bracke, precies zeventien jaar na zijn geslaagde recordaanval in Rome, nu te danken dat hij zich weer de trotse werelduurrecordhouder van banen die lager dan 600 meter boven zeenivo liggen kan noemen.

● *Ferdinand Bracke, weer de trotse bezitter van het werelduurrecord.*

Jeugdtennis in Limburg

…ERMOND – In Limburg zijn in …t komend weekeinde twee inter-…strictstennistoernooien te zien. …de tennishal Dennemarken in …ermond wordt het derde evene-…nt in het Jarino Circuit voor 14-…rigen verspeeld.• De Limburgse …elname in deze leeftijdscatego-… is slechts zeer beperkt.

…j de jongens zijn er twee Limbur-…rs. De Echtenaar Pascal Hos be-…ort hier tot de vaste deelnemers … zoals Beekenaar Alexander …mmler. In de eerste ronde heb-…n zij geen favorieten als tegen-…ander geloot. Hos neemt het op te-…n de Overijsselnaar Peter Muller. …oor Pammler staat de Drentenaar …ike Pieters geprogrammeerd. Bij … meisjes is er voorlopig slechts …n Limburgse in de persoon van … ke Rettberg uit Heerlen. Zij be-…nt tegen de Gelderse Jolanda van …r Linden. De wedstrijden worden …wel vandaag als morgen rond ne-…n uur gestart, terwijl de finales op …orgen rond half vijf beginnen.

… Swalmen wordt een internatio-…al BeDeNe toernooi verspeeld in … tennishal Swalmen. Naast drie …ederlandse districten (Limburg, …oord-Brabant en Rotterdam) ko-…en er drie uit Duitsland en twee … België. Voor Limburg zijn als te-…nstanders bij de loting tevoor-…hijn gekomen Rotterdam, Bel-…sch-Limburg en Niederrhein. De …edstrijden beginnen vandaag om …00 uur. De finales staan morgen …n 17.00 uur op het programma.

Acht jaar geëist voor doodslag voetbalsupporter

BRUSSEL – De officier van justitie in Brussel heeft gisteren acht jaar gevangenisstraf geëist tegen de barkeeper Albert Neuckermans (32), die in mei van dit jaar na de eerste wedstrijd in de finale van het UEFA-bekertoernooi tussen Anderlecht en Tottenham Hotspur de Engelse supporter Brian Flanagan heeft doodgeschoten. De aanklacht tegen Neuckermans luidde in eerste instantie moord, maar werd later gewijzigd in doodslag.

Flanagan was na de wedstrijd met vrienden in de bar van Neuckermans beland en had aan de inrichting aanzienlijke schade toegebracht. De horeca-eigenaar pakte daarop zijn geweer en vuurde enkele schoten op de groep Engelsen af. Flanagan werd dodelijk getroffen, wist met hulp van zijn vrienden nog wel weg te komen, maar stierf korte tijd later in een horeca-etablissement aan de overkant van de straat. De rechter zal op 7 december uitspraak doen.

Succes Data Union

DEN HAAG – Data Union heeft gisteravond in Den Haag de plaatselijke ijshockeyclub Hys met 8-6 verslagen.

Bergen-coach Vandvek: „Kansen fifty-fifty"

VCH kwaad op volleybalbond

● *Het Noorse talent Heidi Brox trainde gisteravond voluit in Heerlen.* **Foto: THEO GIJZEN**

HEERLEN – Tweemaal eerder schreef BSI Bergen – vandaag (14.00 uur) en morgen (13.00 uur) tegenstander van Pancratiusbank/VCH – in voor een Europacuptoernooi. Beide malen sneuvelde de voormalige Noorse kampioen kansloos in de eerste ronde, maar ditmaal is trainer Kjetil Vandvek optimistischer: „Ik schat dat we zeker vijftig procent kans hebben om een ronde verder te komen."

Vandvek onderwierp gisteravond zijn smalle, uit slechts acht volleybalsters bestaande selectiegroep aan een lichte training. „We verkeren momenteel in een opbouwfase", lichtte de Scandinavische oefenmeester toe, „als universiteitsploeg hebben we regelmatig een groot verloop. Het vorig seizoen haakten liefst drie basisspeelsters tegelijk af, waardoor we onze titelkansen wel konden vergeten". BSI Bergen neemt momenteel de derde plaats op de Noorse ranglijst in en telt een drietal internationals, met Marita Hjelmeland (23) als meest ervaren aanvalster.

Competitievervalsing

Met een stevig ingepakte enkel trainde in het Heerlense kamp spelverdeelster Jolanda van Kuyk heel voorzichtig en gedoceerd mee. Of ze vandaag mee kan doen blijft nog een vraagteken.

Pancratiusbank/VCH heeft gisteren alles in het werk gesteld om de wedstrijd van het tweede team tegen de reserves van Starlift (aanvang 16.00 uur) uitgesteld te krijgen. Trainer Ger Spijkers: „Door de vele blessures in de hoofdmacht moet een groot aantal speelsters uit dit team in het Europacupduel al tussen de lijnen. Starlift ontmoet bijgevolg een ploeg die voor de helft al een volledige wedstrijd in de benen heeft. Ik noem dat competitievervalsing, want onze andere tegenstanders treden tegen een volledig fit team aan. De bond verschuilt zich evenwel achter Starlift. Durft zelf geen beslissing te nemen. En Starlift ruikt winstkansen en wil logischerwijze geen medewerking verlenen. Een laffe, halfslachtige houding van de bondsfunctionarissen".

Walter Godefroot: „Dopingcontroles een puinhoop"

UTRECHT – Geheel onverwacht kwam de brief te voorschijn. Een brief waarin een Nederlandse jeugdwielrenner beroep aantekent tegen het feit dat hij in België positief werd bevonden omdat hij niet kon plassen...Zo op het eerste gezicht een voorval dat op de lachspieren werkt. Op het gelaat van mr. Heiko van Staveren, wetenschappelijk hoofdmedewerker sociaal recht aan de rijksuniversiteit van Utrecht, verscheen echter zelfs niet het spoortje van een glimlach.

● *Walter Godefroot: 'Laboratoria hebben positieve gevallen nodig'*

Grimmig klonk het: „Deze brief doet bij mij de stoppen doorslaan. De staatssecretaris zou er beter aan doen deze zaak aan de kaak te stellen dan het dopinggebruik met de drugsproblematiek te vergelijken. De rechtspositie van de sporter is hier wel gruwelijk in het geding".

Daarna vertelde Van Staveren dat relaas van die jeugdrenner die altijd problemen heeft om bij een controle urine te produceren. Veelal hebben de controleurs daarvoor begrip, behalve die laatste keer. Zelfs na het innemen van twee en een halve liter vocht lukte het niet. Waarna hij nog een half uur de tijd kreeg. „Door het vele persen om urine te produceren moest die jeugdrenner drukken", aldus Van Staveren letterlijk, „maar het probleem was dat hij de ruimte niet mocht verlaten. De reglementen staan dat niet toe. De jeugdwielrenner moest in bijzijn van de controleur zijn behoefte doen in zijn wielersokjes. Verschrikkelijk vernederend. Daarna mocht hij gaan, om later te horen dat hij positief was bevonden omdat hij niet had kunnen urineren".

Een schokkende gang van zaken tijdens een dopingcontrole anno 1984. Met name de in Utrecht bij het internationale dopingcongres aanwezige twee leden van de medische commissie van het IOC, de Belg Dirix en de Brit Beckett, moeten zich door dit voorbeeld aangesproken hebben gevoeld. Donderdag had Dirix al laten blijken niets te voelen voor een genuanceerder dopingbeleid en gisteren maakte Beckett nog eens duidelijk dat alleen controles de sport van de ondergang kunnen redden.

Uitzondering

Het duo zou zich er nog op kunnen beroepen dat boven geschetst voorval een uitzondering was, ware het niet dat donderdag wielerarts Schattenberg al een even trieste zaak te berde had gebracht. Die van de wereldkampioen wielrennen bij de junioren in '76, de toen 17-jarige Nederlander Ronald Bessems. Ook hij kon binnen de vereiste tijd de urine niet produceren en dreigde zijn goud te moeten inleveren. Met behulp van een catheder haalde de controlerend arts toen de urine...

Om nog eens te onderstrepen dat het niet om incidentele gevallen gaat, deed gisteren in Utrecht tijdens het NISGZ-congres de oud-topwielrenner en nu ploegleider Walter Godefroot nog een boekje open over de controles die hij letterlijk een puinhoop noemde, waarin heel gemakkelijk te smokkelen is, en waarbij laboratoria van tijd tot tijd positieve gevallen nodig hebben om weer recht te kunnen doen gelden op subsidie.

„Zolang het met de rechtspositie van de sporters nog zo droevig is gesteld dat zij in de wielersokjes moeten druppen, dat zij nauwelijks een weerwoord kunnen hebben, en dat zij niet door een onafhankelijke rechter beoordeeld worden, is er rond dit controlesysteem nog veel te doen. En dat kit kan, bewees Joop Zoetemelk in '83, toen hij uiteindelijk in hoger beroep in het gelijk werd gesteld door een onafhankelijke rechter", aldus Van Staveren.

Het internationale gehoor in Utrecht in de personen van Dirix en Beckett, van wie toch verwacht wordt dat ze de meningen van dit congres in Utrecht naar hun achterban zullen overbrengen, bleef echter doof. Professor Beckett maakte nog eens heel duidelijk dat het onrealistisch is te verwachten dat bij controles rekening gehouden wordt met bepaalde limieten, zodat niet elk spoortje van een verboden middel strafbaar is. Preventie, herbezinning en nuancering waren de woorden die congres-voorzitter Van Wimersma Greidanus bij de afsluiting in de mond nam. De conclusies van het congres zullen in een later stadium worden samengevat in een beleidsnota, die uiteindelijk bij de nationale en internationale instanties terecht moet komen. Daarbij zal zeker worden gepleit voor meer onderzoek en nuancering om de controle uitslagen. Er moet verschil kunnen worden gemaakt tussen toeval en opzet. Of het inderdaad zo ver komt, is een kwestie van geld.

Gebruikers van spierversterkende middelen niet laten aanmodderen

UTRECHT – Binnen de Nederlandse sportscholen combineren tienduizend mensen krachttraining met het gebruik van spierversterkende middelen. Het bedrag dat daarmee gemoeid is bedraagt 10 tot 15 miljoen gulden.Tot deze resultaten komen sportarts Peter van Beek en fysioloog Jan Vos na twee jaar inventariserend onderzoek. Cijfers die duidelijk afwijken van de uitkomsten van het onderzoek van het Amersfoortse bureau Terp, waar men uitkwam op een jaarlijkse omzet van 70 tot 100 miljoen gulden. Op die cijfers baseerde staatssecretaris Joop van der Reijden zijn voornemen om te komen tot wettelijke maatregelen. Sportarts Peter van Beek denkt ook aan maatregelen, maar dan heel andere. „Van die tienduizend gebruikers kennen we de bijwerking niet. Die tienduizend vragen al lang om begeleiding. Het is onzin om ze te laten aanmodderen. Er is hier gepraat over ethiek. Dat laten aanmodderen is onesthetisch. Er moet snel iets gebeuren".

Vijf zeges voor 'thuisrijders'

SCHAESBERG – In de acht draverijen voor beroepspikeurs die gisteravond op Schaesberg werden afgewerkt, waren er voor de 'thuisrijders' vijf overwinningen; voor de mensen uit de 'buitengewesten' drie. Wat de Limburgers betreft: de bloemen voor de pikeurs Boonen (Waldi Lebejos), Van der Pijl (Yvar Marco) en Grift (Wortli Elsene) waren min of meer ingecalculeerd.

Minder rekening was er – ondanks zijn voortreffelijke prestaties van de laatste tijd – gehouden met leerling Frank Stalman (met Zilverstar W. won hij de openingskoers). Ook de eerste plaats voor Yardley Fortuna (Jessen) was een, overigens plezierige verrassing. Piet Zandt ging op de mijl met Wilton Star op herhaling en boekte opnieuw een fraaie overwinning. Datzelfde deed Jan Wagenaar, maar dan in een koers over 2600 meter, met Worthy Weber. Math Mulders tenslotte won met Torino Majo de draverij voor amateurs.

De uitslagen:
Panorama-Prijs: 1. Zilverstar (F. Stalman) 2.12.9 km.tijd 1.23.1; 2. Zamajo Star; 3. Zingana du Bois. Winn. 13,00; pl. 1,50, 1,30, 1,40; koppel 5,50; trio 96,90.
Story Prijs: 1. Yardley Fortuna (G. Jessen) 3.05.2 km.tijd 1.26.5; 2. Yker Boy; 3. Ylonas Berkun. Winn. 6,50; pl. 2,60, 4,00; koppel 16,40; trio 129,60.
Privé-Prijs: 1. Yvar Marco (J. v.d. Pijl) 3.00.1 km.tijd 1.24.2; 2. Wilco Ponderosa; 3. Yukon Cede. Winn. 6,00; pl. 3,20, 3,40, 1,90; koppel 63,50; trio 318,30.
Weekend-Prijs: 1. Vesuvia (P. Louwersheimer) 3.00.9 km.tijd 1.24.5; 2. Yester P.; 3. Yankee Master. Winn. 15,80; pl. 1,90, 1,10, 1,80; koppel 21,00; trio 192,50.
Margriet-Prijs: 1. Wilton Star (P. Zandt) 2.10.0 km.tijd 1.20.5; 2. Ybina Juweel; 3. Ylne. Winn. 2,00; pl. 1,50, 1,10, 1,30; koppel 4,20; trio 38,30.
Libelle-Prijs: 1. Waldi Lebejos (L. Boonen) 3.32.2 km.tijd 1.21.6; 2. Vandy Volann; 3. Wendy Cherie. Winn. 4,10; pl. 1,80, 2,10, 5,10; koppel 15,50; trio 1060,20.
Nieuwe Revue-Prijs: 1. Worthy Weber 2.54.2 km.tijd 1.22.4; 2. Winco van Hulsel; 3. Yakka K. Winn. 1,50; pl. 1,20, 3,30, 3,80; koppel 10,10; trio 18,60.
Elegance-Prijs: 1. Torina Mjao (J. Mulders) 2.53.3 km.tijd 1.21.0; 2. Unanieme; 3. Whinny Promise. Winn. 7,40; pl. 3,50, 1,30, 3,80; koppel 8,90; trio 186,00.
Flair-Prijs: 1. Wortli Elsene (H. grift) 2.08.9 km.tijd 1.20.1; 2. Tony F.; 3. Worthy Hollandia. Winn. 1,50; pl. 1,20, 3,20, 1,70; koppel 22,60; trio 148,70.

BUNDESLIGA

HEERLEN – De resultaten van de gisteravond gespeelde wedstrijden in de Duitse Bundesliga zijn: Bayer Leverkusen-VfB Stuttgart 0–2; Borussia Mönchengladbach-Fortuna Düsseldorf 0–2; Bochum-Mannheim 0–1.

Van der Wal op topnivo

BAKOE – De terugkeer van Jannes van der Wal op zijn oude damnivo is een kwestie van weken gebleken. In oktober verbaasde de 28-jarige grootmeester uit Groningen met een reeks van tegenvallers tijdens de strijd om het wereldkampioenschap in Dakar, gisteren werd hij tot winnaar gehuldigd van het sterk bezette toernooi van Bakoe. Het was de derde toernooizege in de Sovjetunie in de grillige loopbaan van Van der Wal, de wereldkampioen van 1982.

Handbalploeg begint goed

PECS – De Nederlandse handballers zijn het vierlandentoernooi om de Sopania-beker in Hongarije goed begonnen. Het team van bondscoach Jan Kecskemethy versloeg rivaal Bulgarije, dat zich al jarenlang op hetzelfde niveau beweegt als Oranje, met 20-19. Bij rust stond dezelfde marge op het scorebord: 10-9. In de andere wedstrijd nam gastland Hongarije ruim afstand van Joegoslavië: 29-22 (13-7).

Paul Louwes (V en L) had met zes treffers een flink aandeel in de score. Doelpuntenmakers Nederland: Paul Louwes 6, Henk Groener 5, Jan Willem Hamers 4, Lambert Schuurs 2, Patrick van Olphen 1, Martin Vlijm 1, Bert Bouwer 1.

IJshockeyer doodgebloed

MONTREAL – Voor de tweede keer binnen een paar maanden is in de Canadese ijshockeycompetitie een jeugdspeler om het leven gekomen na een halsslagaderlijke bloeding. Donderdag kwam de 17-jarige Stephane Aubin bij een botsing met een tegenstander waarschijnlijk in aanraking met de schaats van zijn opponent waardoor zijn halsslagader werd doorgesneden. Hoewel Aubin direct werd overgebracht naar het naast de ijshal gelegen ziekenhuis, mocht eerste hulp niet meer baten.

Raymakers zevende

BRUSSEL – Springruiter Piet Raymakers is tijdens een van de hoofdnummers van een internationaal concours hippique in Brussel als zevende geëindigd. Raymakers legde het parkoers in de barrage met Salvador foutloos af in 30,51 seconden. Winnaar werd de Brit Michael Whitaker, die met Owen Gregory in 27,72 seconden rondging.

Rentree Michel Visschers

HEYTHUYSEN – Michel Visschers maakt morgen in de St. Nicolaascross in Heythuysen zijn rentree. De Unitas-atleet, die in 1981 zijn laatste wedstrijd liep, is inmiddels 35 jaar.

Crosswerk

HEERLEN – Naast de St. Nicolaascross in Heythuysen staan morgen nog twee crossen op het programma: de IJzeren man-Volksloop in Weert en de trimloop in Maastricht. Bij het eerste evenement kan men de volgende afstanden lopen: 3½, 7, 10½ en 17½ kilometer. De diverse categorieën beginnen om 10.00 uur. Inlichtingen en inschrijven bij P. Horsch in Weert, tel. 04950-37011. De afstanden van de Maastrichtse trimloop bedragen 2, 4, 6 en 8 kilometer. De eerste groep gaat om 10.00 uur van start. Informatie bij J. Beulen in Echt, tel. 04754-4074.

Mosam thuis tegen Hellas

MAASTRICHT – In de eredivisie zaalhandbal (dames) heeft Mosam morgenmiddag om 13.55 uur een thuiswedstrijd tegen het Haagse Hellas op het programma. De ontmoeting vindt plaats in de Geusselthal. Enzico Swift moet naar sporthal De Tempel in Eindhoven, waar om 14.35 uur de confrontatie met DES plaatsvindt.

In de eredivisie bij de heren is dit weekeinde geen competitie-handbal omdat de nationale herenploeg momenteel deelneemt aan een vierlandentoernooi in Hongarije.

Lendl geplaatst

MELBOURNE – Ivan Lendl en Martina Navratilova hebben zich geplaatst voor de derde ronde in het enkelspel van het toernooi om de open Australische tenniskampioenschappen. De Tsjechoslowaak Lendl versloeg de Amerikaan Bill Scanlon, de Amerikaanse Navratilova schakelde haar landgenote Mary Lou Piatek uit.

Drie geplaatste spelers werden uitgeschakeld. Vitas Gerulaitis, als zesde getipt, Tim Mayotte, zevende op de ranglijst en Vijay Amritraj, op de vijftiende van de plaatsingslijst, haalden de derde ronde niet. Voor de drie surprises zorgden Francisco Gonzalez uit Paraguay, de Westduitser Boris Becker en de Fransman Guy Forget.

Kasparov neemt vrij

MOSKOU – Uitdager Gary Kasparov heeft gisteren vrij genomen. De grootmeester meldde zich in Moskou af voor de 29 e partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken tegen Anatoli Karpov. Beide grootmeesters zitten nu maandag weer tegenover elkaar.

Ree niet geslaagd

THESSALONIKI – Hans Ree is er niet in geslaagd de afgebroken partij bij de schaakolympiade tegen de Spanjaard Martin te winnen. Nederland verloor daardoor van Spanje met 2,5 - 1,5. Bij de dames brak Carla Bruinenberg de partij tegen de Zweedse Dahlin angemaf af. Nederland leidt met 2-0.

Toto/lotto

DEN HAAG – De midweekse lotto 47a heeft geen winnaar van de hoofdprijs opgeleverd. De uitslag is: Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: geen winnaar. Derde prijs 51 winnaars, die ieder bruto f. 5.114,70 ontvangen. Vierde prijs: 2.697 winnaars, die ieder f. 96,70 ontvangen. Vijfde prijs: 43.218 winnaars, die ieder f. 5,00 ontvangen.

Auto's en motoren

Te k. FORD Escort XR 3 uit., bj. '81, met div. acc. o.a. alarminst. enz. enz. Te bevr. Jerichostr. 23, Heerlerbaan-Hrl.

T.k. ALFA GTV 2000 kl. bloodmet. bj. '77, km.st. 82.000 met radio/cass., stoelhoezen, sp.stuur enz. Vr.pr. ƒ 4500,–. Tel. 045-723842.

Te k. kleine en zuinige FIAT 126, Bambino type '80, km.st. 28.000. Koopje. Napoleonbaan 24, Geleen-Lindenheuvel.

Te k. mooie FORD Granada 2.0 L met LPG '79, inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. GOLF C diesel, bj. '82, km.st. 62.000, in perf. st. 4 nw. bnd. 04498-55460.

Te k. CITROEN Dyane, bj. '72, geen roest, pr. ƒ 350,-. Tel. 04402-73984.

Te k. i.z.g.st., TOYOTA Carolla hardtop coupé, bj. '76. Tel. 04490-10058.

Te k. i.z.g.st., MINI 850, bj. '77, vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 04490-10058.

Te k. apart mooie RENAULT 5 GTL, bj. t. '78, vr.pr. ƒ 3100,-. Tel. 04498-51472.

BOVAG-AUTOMOBIELen -garagebedrijf biedt aan: Saab 900 GLS '82; Opel Kadett 3-drs. '80; Opel Kadett 5-drs. caravan voyage '81; Ford Escort Bravo 1.1 '84; Renault 9 TC '83; Renault 5 TL '79; BMW 318 aut. '80; BMW 318 '80; Volvo 343 DL + LPG '81; Honda Civic '83; Peugeot 305 GL '79; Peugeot 50;4 SR '81; Morris Ital. 1.7 HLS '81; Saab 99 GL aut. '78; Opel Kadett '79; Opel Kadett coupé '79; Mercedes Benz 280S '77; Ford Granada GL combi '78. L.W.M. Houtvast, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

FORD Fiesta bwj. '81, orig. sunroof, km.st. 35.000, tel. 04498-53175.

Te k. VW GOLF, kmst. 99.000, i.z.g.st., ƒ 3900,–. Tel. 04454-4968.

Te k. RENAULT 4, bwj. '77, i.z.g.st. Tel. 324145.

Te k. JEEP, bwj. '45, weg. omst.hed. Molenstr. 40, Brunssum, tel. 045-252146.

CITROEN 2 CV 6 special, '80; Citroën GS, '79; Citroën CX Reflex, '82; Peugeot 505 GSR, '81; Peugeot 305 SR, '81; Peugeot 305 GR, '78; Lancia A 112 Elegant, '80; Lancia Beta Berlina, '80; Opel Ascona 16 S, 2-drs., '79; Fiat Ritmo 85, '82. Automobielbedrijf Kompier b.v., Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755. Galjoenweg 45, Maastricht. Tel. 043-632547.

Te k. HONDA Civic 1200 autom., bwj. '77, tel. 04493-2301.

Te k. TOYOTA Celica 1600 5-bak met sportvelg., en deflect., bwj. '73, tel. 04493-2301.

Te k. BMW 320, bwj. '76, nw.st., vr.pr. ƒ 5600,–. 04405-1525.

Te k. FORD Escort 13L, type '78 met LPG, 100% in orde. Keuring toegest. Tel. 045-244220.

Te k. OPEL Ascona 1.9 SR, bwj. '76, m. LPG, i.z.g.st., pr. ƒ 3000,–. Tel. 045-464151.

Te k. uitgeb. OPEL Manta SR m. spoil. sp. velg. e.d. techn. 100%, i.st.v.nw. Bwj. '78, evt. inr. mogl. Achter den Hof 53, Amstenrade.

Te k. DATSUN 100 A De Luxe, bwj. '77, vr.pr. ƒ 1850,–. Inr. mogel. Pr. v.t. Hofstr. 30, Hoensbroek.

Te k. sportw. MATRA BAGHEERA, kl. wit, bwj. '77, pr. ƒ 5000,–. Hoofdstr. 75, Amstenrade.

Te k. VOLVO 340 L, '83, 20.000 km, i.st.v.n. Tel. 04492-4805.

Te k. 2 CV 6 eend '83, km.st. 29.000, garage nota's aanw. Pr.n.o.t.k. alle keur. toegest. Wilmenweg 16, Merkelbeek.

Te k. MERCEDES motor 200 D, 8 gereviseerd, tel. 09-4924054305.

Te k. CITROEN CX Pallas 2400 ie injectie, automatic, centrale sluiting, getint glas, groenmetalic, 64.000 km, bwj. 1982, nieuwpr. ƒ 51.000,– nu ƒ 16.500,–. Tel. 04492-1433, Provincialeweg Z. 55, Oirsbeek.

Te k. AANHANGWAGENASSEN, uitlaat, Ford Granada 2000, 4 cyl., ± '75, 045-727450.

Te k. BMW 1502, bwj. '75, i.z.g.st. pr. ƒ 2500,–. Waubacherweg 44, Eygelshoven.

Te k. ALFA Giulietta, 1.6, blauw sportwiel., bwj. '79, pr. ƒ 5900,–, tel. 045-351393.

Te k. VW KEVER, '73, i.g.st. Tel. 045-710226. Gouverneurstr. 207, Hrl.

Te k. OPEL Ascona 19 L, kl. rood, bwj. '82, km.st. 22.000, met gar. Tel. 045-440802.

Te koop gevr. loop-sloop en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-460262.

Te koop goed onderhouden RENAULT 16TX, bwj. dec. '75, 100% in orde, vr.pr. ƒ 1250,–. Tel. 045-454468.

Te k. EEND 2 CV4, bwj. '78, ƒ 2000,–. Hammolenweg 36, Kerkrade. 045-458601.

Te k. zeer mooie RENAULT 5 GTL, bwj. '78, pr. ƒ 2450,–, tel. 045-412593.

Te k. CITROEN CX GTI, bwj. '78, park.schade ƒ 4750,–, inr. mog. na 11 uur, Holzstr. 126, Kerkrade.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: OPEL Kadett '79, bruinmet., Opel Kadett '78, bordeauxrood, Opel Kadett City '78, oranje. Opel Manta 1900 S Berlineta autom., oranje, zwart leren dak '78, oldsmobile Starfire coupé, autom., stuurbekr. 6 cyl., zilver '78, Daf Volvo 66 combi autom. groen '76, Opel Kadett autom. '72, Renault 16 TL bruin '78, Mazda 818 blauwmet., '78. Datsun Cherry 1200 Bertel met LPG, grijs kent. '80, garantie, fin., inr. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. BMW 315, bwj. nov. '82. Vr.pr. ƒ 16.500,–. Stationstr. 120, Hoensbroek, tel. 045-215876.

Te k. ESCORT RS 2000 '78, spec. gespoten veel acc., 100% in orde en winterklaar, vr.pr. ƒ 5650,– inruil mog. Tel.: 043-620208.

Te k. BMW 1802, getinte ramen, i.g.st. 04492-1304.

Te k. RELIANT Robin, i.z.g.st. T.e.a.b. Grefkenstr. 24, Brunssum.

Te k. BMW 2002 i.z.g.st. Bwj. '71, kl. rood, ƒ 950,–, tel. 045-254388.

Te k. RENAULT R5 TL groen, 50.000 km, bwjr. '79, ƒ 4900,-. Kouvenderstr. 181, Hoensbroek. Tel. 045-212537.

Mercedes

190 D, nieuw, '85, zilvermet.
190 D, nieuw, '85, gr.metallic
190 E Aut., demo
190 E, '83, sportuitv.
280 SE Aut., '83, alle extra's
230 CE Coupé, '83
300 D Aut., '82, gr.metall.
300 TD Turbo (combi), '82
240 D, nov. '82, met. bl.
300 D '81, zilvermet.
230 E Aut., type '82
240 D, '80, blauw
200 D, '79, beige
200 '79, beige
280 Aut., '77, wit, lpg
200 Aut., '76, beige
280 S, '77, met. gr.

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Goede garantie, inruil, leasing, snelle financiering, taxatie, autotransport, carrosserie- en spuitwerk, wasplaats en optimale service in moderne werkplaats.
Showroom ook 's zaterdags geopend.

BMW

BMW 728, metal. goud, bj. '79, i.g.st. 045-222543

AMC Gremlin, iets aparts. Pr. ƒ 1.750,–. Inr. mogl. Amstelstr. 8, Heerlen.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, H'broek. Tel. 045-212896.

Te k. aangeb. SKODA 120 LS '83 en 120 L '79. FSO Polonez '81. Alfa Romeo '78. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, H'broek. Tel. 045-212896.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

TOYOTA Celica ST m. sportw. Pr. ƒ 2.750,–. Inr. mogl. Amstelstr. 8, Hrl.

Te k. GALANT stationwagen met gas, 1980, tel. 045-461321.

Te k. CRESSIDA combi 1978 ƒ 3500,–. Tel. 045-461321.

MERCEDES 200 D, 1981, i.z.g.st. div. extra's. Keltenstr. 5, Stein, tel. 1420.

V. part. FORD Capri 1600 GL autom. 60.000 km, org. verkeert in nw.st. '78 ƒ 4950,–. Laurierstr. 40, Passart-Heerlen.

RENAULT 5 TL, bwj. '77 met radio, pr. ƒ 1450,–, tel. 045-226620.

Te k. VOLVO 343 DL automaat, vr.pr. ƒ 3750,–, bwj. '77, tel. 045-727093.

DHZ-GARAGE met spuitcabine voor elke garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-721848.

Autobedrijf FRANS VANHAUTEN, hoek Nieuwstraat-Kokelestraat Kerkrade, tel. 045-456288. Honda Quintett '82, km 30.000, schadevrij i.st.v.nw., ½ jr. garantie ƒ 14.200,–; BMW 315 '82, ½ jr. garantie ƒ 14.200,–; Renault 12 TS type '83 ƒ 11.700,–; ½ jr. garantie; Renault 18 TS automaat ƒ 7.500,–; Ford Escort 1.3 L autom. ƒ 4000,–, type '78. Diverse inruilers van ƒ 500,– tot ƒ 4000,–. Inr., financ. en garantie.

Te k. VOLVO 66 GL, '76 i.z.g.st. Tel. 045-451973, na 17 uur.

Te k. MERCEDES Benz 250 kl. typ bj. 4-11-'77, i.st.v.nw. alle keur. toegest. Inl. 045-221637.

Te koop aangeb. SIMCA 1100 stationcar, bj. '78, t.e.a.b. 045-422735.

Te k. OPEL Kadett 4-drs., schuifd. LPG, bwj. '76, pr. ƒ 2500,-. Plataanpln. 11, Heerlen, 045-220404.

Te k. PEUGEOT 504 gaaf, LPG, bwj. '77. Tel. 045-241952.

LANDROVER diesel kort type, lang winterkapje en staat op 4 nieuwe winterbanden, vr.pr. ƒ 4250,-. Amstelstr. 8, Heerlen.

PEUGEOT-BUS 1975, benz.motor, met ramen, laadinh. 11 m^3, v. camper-/meubelverv. 045-225626.

SUZUKI-BUSJE met geel kenteken en banken, 3 mnd. oud, 5000 km, nieuwstaat en schadevrij; BMW 320, 6 cyl. automaat '81; Alfa Romeo Alfetta 1800 met LPG, bwj. '82; Triumph Spitfoire met zomer- en winterdak '78; Mitsubishi Galant 1600 GL '79; Austin Mini 1000 '75; Austin Mini 850 '79; Datsun Sunny 1200 '81; Toyota Carolla liftbak '80; Volvo 66 L automaat '79; Peugeot 305 SR '79; Austin Metro HLE, bj. '81; Volkswagen kever 1300 org. km. 43.000, bj. '71. Inruil, financ. mogelijk. Bovag-garantie, ANWB-keuring. Automobielbedrijf Havé, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 04490-15195.

MINI 1000 bestel, i.z.g.st., type '79, prijs ƒ 2750,–, tel. 04494-44919.

DATSUN Cherry 100 AF II, blauwmet., zeer mooi, ƒ 3250,–, 04402-72940, na 18 uur.

Te k. zeer mooie MAZDA 929, type egato met LPG 4-deurs met casette-radio, bwj. '82, prijs ƒ 7000,–, inruil mogelijk, tel. 043-616251.

T.k. OPEL Rekord bj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-452792.

OPEL Ascona 16 S, bouwjr. 1982, nieuwste model, km.st. 40.000, 1e eig., in st. v. nw. ƒ 14.500,–; Ford Taunus Bravo 5-drs., luxe stationcar, bwj. '82, 2-liter, 4 cyl. groenmetallic, 1e eig., in absolute nieuwstaat; Mercedes 230 bouwjr. 1978 Agam auto, in st. v. nw, iedere keuring toegestaan; Honda Prelude bouwjr. 1980, metallicgroen in st. v. nw. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station), tel. 045-226829.

Te k. weg. TIJDGEBREK PEUGEOT 504 stationcar lpg, bwj. '74, t.e.a.b. Tel. na 17.00 uur, 04743-2213.

Te k. PEUGEOT '77, Hudsonstr. 6, heerlen, na 16.00 uur.

te k. ALFA Romeo 2.0 ltr GTV, bwj. '73 + Giulia Super '73. Vraagpr. ƒ 9500,–, samen Drieoortsput 19, Heerlen.

Te k. Opel BLITZ met huif van 4 mtr. Dorpstr. 62 Broeksittard.

Te k. Opel ASCONA 2,0 S Berlina uitv. 1981, kl. champagne, 4-drs., schuifd., prijs ƒ 1100,–; Te bevr. Baandert 103 Sittard tel. 19528.

Te k. VOLKSWAGEN, open vrachtwagen 1975. Prijs ƒ 800,–; tel. 04490-13673.

Te k. BMW 2002 bwj. '75. Spoordamstr. 15 Heerlen na 18 uur.

Te k. FIAT 127, 1050 L rood bwj. '79, 80.000 km, trekh. ƒ 3250,–; 04754-5294.

GTI Golf bwj. '81, km.st. 46.000 i.g.st., org. alum. velg., schuifdak verstelb. spiegels. Populierstr. 12 Heerlen na 19 uur.

Te k. FIAT 127 bwjr. '74. Pr. ƒ 750,–; Malbergstr. 17 Voerendaal (Kunrade).

VW Gesl. best. '78-'77-'75, div. gebr. mot. VW 1600 bus, Kever, Opel, Ford, Renault 2CV. D.H.Z. garage Kissel, Kissel 42 Heerlen.

Weg. omst. RENAULT 5TL i.z.g.st. kmst. 87.000, Teggert 70, Voerendaal.

Te k. BMW 318 aug. '78 rood ƒ 8750,–; Acc: 320 Grill. getint glas, sunroof, a. spoiler, LPG-inst. Tel. 045-415160. Vr. na 13 u. Za. hele dag.

Zeer mooie HONDA Accord EX autom. Bwj. '80, zilvergr.met. vraagpr. ƒ 9000,–, tel. 045-425212.

Te k. FORD Taunus Ghia, bwjr. '79, incl. radio, booster en trekhaak. Elke keuring toegest. Prijs ƒ 5250,–; Te bevr. Hilleshagerweg 68 Mechelen tel. 04455-1931.

Te k. OPEL Kadett i.z.g.st. Bwj. '77, autoradio + boxen, stoelhoezen, vaste pr. ƒ 3850,–, Roodborststr. 3, Sittard (achter het station).

Te k. VOLVO 343DL bwj. '82, i.z.g.st. kl. lichtblauw, kmst. 27.500, pr.n.o.t.k. De Bath 8, Urmond, 04495-7406.

Te k. OPEL Ascona 2.0S bwj. 6-'80, 4-drs. met lpg + trekhaak, Walem 114, Valkenburg-Klimmen.

Te k. VOLVO 142 lpg, rad., trekh., i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 950,–, moet weg. Tel. 045-315434.

Te k. DATSUN 120AFII bwj. '78, pr.n.o.t.k. Lintjesstr. 15, Heerlen.

Te k. MAZDA 323 HBX 1300, 17.000 km gel. Tel. 045-722549.

BMW 320 4-cyl., 1977, i.z.g.st., alle acc., met ANWB-keur.rapp. ƒ 5500,–. Tel. 04494-55140.

Te k. CITROEN 2 CV 4, bwj. '74, i.z.g.st. Heemskerkstr. 14, Heerlen.

Te koop BMW 518, dec. '79, wit. Prijs ƒ 9250,–. Tel. 045-351838.

AUTOGALA Sittard. Mitsubishi Galant 16 GL, 1e eig., bwj. '79, ƒ 4500,–, Mitsubishi Galant 16 GL LPG, bwj. '78, ƒ 2750,–, Rekord 19 N, LPG, bwj. '78, ƒ 4250,–, Manta GTE, bwj. '77, ƒ 5500,–, Rover 3500 aut., bwj. '78, ƒ 3250,–, Alfa 2.0 GTV '77, ƒ 2950,–, Escort 16 sport '77, 1e eig., ƒ 3750,–, CX 2400 Pallas ƒ 3250,–, Corolla Coupé '76 ƒ 2000,–, Talbot 1308, GLS, bwj. '78, ƒ 1750,–, Mazda 121, coupé '77, ƒ 2250,–, Datsun 120Y ƒ 1500,–, Toyota Celica ƒ 850,–. Inr., fin. mog. Weidom 17a, Broeksittard, 04490-22589.

Te k. VOLVO 145, stationcar '73, i.z.g.st. Tel. na 6 uur, 043-15756, pr. ƒ 900,–.

Te k. SIMCA 1006 de luxe, bwj. '78, type '79, getint glas, in redelijke st. pr. ƒ 500,–, 04494-55059.

Tk. FORD Taunus 1.6 L automatic, bj. '77 i.z.g.st. Pr. ƒ 2950,–. Tel. 045-461569.

HONDA Accord '81, 4-dus., nw.st. ƒ 9450,–; Mitsubishi Sapporo '79 ƒ 5250,–; Mini Clubman Estate '79 ƒ 4250,–; Opel Ascona 4-drs. '78 ƒ 4250,–; Fiat Fiorino '79 ƒ 2950,–; VW Golf LS '79 ƒ 5750,–; Ford Escort stat.car autom. '79 ƒ 4450,–; Ford Taunus 1,6 GL, op gas '80 ƒ 5750,–; Renault 5 TL '79 ƒ 3250,–; Manta SR 'fß ƒ 1750,–; Citroën CX 2400 Pallas '79 ƒ 3450,–; Ford 1600 '76 ƒ 1250,–; Citroën Dyana '76 ƒ 1250,–; Datsun 180B autom. '78 ƒ 1950,–; Ford Transit Pick-up met huif '75 ƒ 1450,–. Oldtimer Singer Roadstar Cabriolet. Inr. mog. Tev. auto's te k. gevr. Ganzeweide 146, Heerlerheide, t/o Droomkasteel.

MITSUBISHI Celeste 1600 ST sportcoupé, bwj. 1978, ±75.000 km, radio-cass., trekhaak enz., pracht auto, alle keuringen toegestaan. Pelikaanstr. 17, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-223318.

OLDTIMERS te koop: A Ford 1928; Chevrolet 1926; Peugeot 1922; Renault 1924 en 1926; Rozengart 1928. Renkens, Dorpstraat 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

Honda Civic

13 mnd. oud, km.st. 10.000, abs. nw.stat, sunroof dak, grijsmetal. Pr. ƒ 11.000,-. Tel.: 045-216189.

G.G. AUTO'S biedt aan met volledige garantie en verder onderh.: Audi 100, bwjr. '83 duurste uitv.; Audi 80 CL 4-drs. bwjr. '81; Ford Escort 1600 bwjr. '83 met veel extra's; Volvo 343 DL bwjr. '82 in nw.st.; Toyota Starlet bwjr. '81; Golf luxe bwjr. '80 als nw.; Citroën Visa Club II bwjr. '81; Renault 5 GTL 1980; Talbot Solara bwjr. '80; zeer mooi; Honda Civic 5-drs. autom. '80; Honda Civic 3-drs. '79; Mitsubishi Colt GLX bwjr. '79; Mini 850 luxe bwjr. '80; Volvo 66 autom. '78; Opel Ascona 1.6 bwjr. '78;Golf GLD type '78; Opel Ascona 4-drs. bwjr. '81; Lada 1200 met LPG '79; Audi 80 LS bwjr. '78 zeer mooi; Toyota Corolla ƒ 2400,-; Volkswagen Polo bwjr. '78. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hrl.-Brs.).

Automatic HONDA Civic, blauwmetal., radio-cas., i.z.g.st., pr. ƒ 3250,-. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Te k. ALFETTA '77, i.g.st. ƒ 2250,-. Tel. 045-320107, b.g.g. 045-324439.

VW GOLF diesel 5-drs., elke keur. toegest. bwj. 17-7-'80, ƒ 8250,-. 045-719068.

Te k. FORD Escort 1100 l, 6 mnd. oud ƒ 14900,-; Opel Kadett type '80 4-deurs; Opel Ascona '76, '77, '78, '79, '80; Toyota Celica liftback '80 en '77; Alfa GTV '78 ƒ 4250,-; Mini Innocienti '79; Renault 18 TL '80; Ford Taunus Bravo 1600 '81 4-deurs; VW Jetta '77 ƒ 2500,-. Financiering en inruil Auto Weber, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 314175.

Te k. AUDI 100 LS automatic 4-drs., bwj. '77, pr. ƒ 3000,-. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. DAF 46, bwj. '76, i.z.g.st., pr. ƒ 850,-. Tel. 045-321815.

Te k. v. part. geweldig mooie FORD Fiesta 1,1 de lux, kl. rood, km.st. 67.000, ƒ 3750,-, bwj. '77, Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Sch'berg.

Te k. FORD ESCORT 1300 '78 zilvermet.; Ford Taunus 1600 '77 goudmet.; Ford Taunus 1600 '76 autom. goudmet.; Toyota Corolla '76 kl. geel; Opel Kadett '76 kl. geel; Mazda 929 blauwmet. '77; Fiat Mirafiori '77. Inruil + fin. mogelijk. Service + reparatie in eigen werkpl. Tevens uw adres voor grote en kleine onderhoudsbeurten. Uitlaten enz. enz. verhuur spuitcabine met of zonder spuiter. Autobedrijf ED Plantaz, Kantstr. 1, Landgraaf.

Te k. CITROEN G special, bwj. '78, ƒ 1800,-. Cremelsbrugge 36, Rimburg (U.o.W). Na 17.00 uur.

Te k. CITROEN 2400 CX Pallas, bwj. okt. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 6000,–. Gladiolenstr. 101, Kerkrade-W.

Te koop ALFASUD 1300 Super, bwj. '78, 100% in orde. Vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-444617.

TOYOTA Carina 1600 DL, in goede staat, LPG-inst., 100% in orde. Rijserkuilenstr. 10, Kerkrade.

Te koop div. onderd. van AUDI 80, Mazda 818 autom., Datsun 160. Tel. 045-444617.

Te k. FORD Fiesta 1100 S, bwj. '77. Bloemendalstr. 93, Vaals. Tel. 04454-5014 na 17.00 uur.

TOYOTA Corolla, '84, 1e eig.; Toyota Corolla 1.3 Liftback + 1.6 Liftback, '80; Toyota Corolla, 2-drs., '80 (2×); Toyota Corolla, 2-drs., '80 + LPG; Toyota Carina, 4-drs., '82 + LPG; Toyota Crown, 4-drs., '80, diesel; Toyota Tercel, 2-drs., '81; Toyota Starlet 1.2 GL, 3-drs., '80; Datsun Cherry coupé, 3-drs., '81; Citroën Visa, 4-drs., '80; VW Golf LS, '79; Talbot 1510 GL, 5-drs., '80; Opel Rekord 2.0 S + LPG, '78; Toyota service. Tevens gehele autoonderhoud. Ook verkoop gebruikte Toyota onderdelen. Automobielbedrijf Jo ten Oever, Vaesrade 50, Nuth. Tel. 045-242025.

Te k. gevr. GOLF Diesel, bwj. ± '78, schade of roest geen bezw. Tel. 045-411427.

Te k. FORD Taunus 1600 L, combi '79, als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

T.k. HONDA Civic autom. bj. '75. Tel. 04451-1542.

Te k. KADETT stationcar 12 S, '80; Kadett Hatchback 12 S, '82; Ascona 16 S Hatckback, '81; Kadett City GL, '79; Kadett 12 S, '79; Kadett 12 N, '78; Rekord 20 N luxe, '80; Ascona 16 S Luxe, '78 en '76. Kadett Berlina, '77. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. MERCEDES 200 op gas, ƒ 2500,-, bj. '73; VW kever bj. '76 ƒ 1400,-; VW kever bj. '68, ƒ 750,-; Opel Rekord bj. '73 ƒ 450,-. Inruil mog. Kupstr. 9, Spaubeek, tel. 04493-1758.

FORD 1600 sport, z.g.a.n., spoiler, radio, leren dak, prima in de lak, vr.pr. ƒ 2750,-. 04494-55037.

Weg. omst. te k. PEUGEOT 205 GL, bj. '84, km.stnd. 12.00, kleur wit, 5-drs. incl. trekhaak + acces. Prijs ƒ 14.500,-. Tel. 04494-48589.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiatdealer biedt te koop aan: Fiat 127 3- en 2-drs. '78 t/m '81; Fiat Panda 45 '82; Fiat 131 TC 1600 '78; Fiat 131 1600 CL 4-drs. '82; Fiat 131 2000 '78 + '82; Fiat Argenta 2000 '82; Fiat 132 2000 '80; Fiat Uno 45 '83; Fiat Uno 1.3S '81; Austin Mini Clubman '77; Alfasud '76; Alfasud 1.3 '82; Citroën 2CV6 '79; Citroën Visa Club '80; Ford Escort Aut. '76; Ford Escort 1.3S '81; Honda Civic 5-drs. '80; Opel Ascona 1.6 '82; Opel Ascona 1.9 '79 met gas; Peugeot 305 GLD '79; Renault 4 GTL '82; Renault 18 TS '81; Renault 5 TL '78; Saab 99 L 4-drs. '77; Talbot Murena '81; Vauxhall Chevette '79; Volvo 345 DL Aut. '81; VW Golf '76; VW Golf MX '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Auto-Limburg

Een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovag-bedrijf

Opel Rekord 20† 4-drs. bruinmet. 11-'82 ƒ 14.750,-; Ford Granada 23 GL, nw. mod. goudmet. '82 ƒ 15.750,-; Datsun Bluebird 1.6 4-drs. showroom staat '83 slechts ƒ 13.750,-; BMW 323i sportvelg., weinig gelopen '80 ƒ 18.750,-; Ford Taunus 1.6 Bravo 4-drs. groenmet. '82 ƒ 12.750,-; Renault Fuego GTX, duurste uitv. goudmet. '81 en '83 v.a. ƒ 14.750,-; Renault 9 TSE, 4-drs. sunr. blauwmet. '82 ƒ 13.750,-; Opel Rekord 2.3 dies. 4-drs. blauwmet. '82 ƒ 14.750,-; Triumph TR-7 super apart '78 ƒ 12.750,-; Honda Prelude 5-bak elec. sunr. '79 ƒ 9.750,-; BMW 525, niet van nieuw te onderscheiden '78 ƒ 9750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLX 4-drs. duurste uitv. groenmet. '81 ƒ 12.75,-; Mitsubishi Galant 1.6 roodmet. 4-drs. ƒ 11.750,-; Ford Taunus 1.6 Bravo bruimet. 2-drs. '81 ƒ 10.750,-; VW Golf L, rood, nw. model '81 ƒ 10.750,-; Toyota Tercel 1.1 L, 3-drs. coupe de luxe '81 ƒ 10.750,-; Ford Fiesta 1.1 L, bronsmet. '81 ƒ 10.750,-; Audi 80 LS groenmet. 2-drs. '80 ƒ 9.750,-; Volvo 244 DL, 4 hoofdst. L 8.0 laat '80 ƒ 11.500,-; Mazda 323 3-drs. 40.000 km, nieuwstaat '80 slechts ƒ 8250,-; Ford Taunus 1,6 L zeer gave auto 4-drs. beige '80 ƒ 8.000,-; Talbot Horizon 1.8 GL 5-drs. oranje '80 ƒ 7.000,-; Renault 4 GTL 5-drs. beige '80 ƒ 6.750,-; Mitsubishi Celeste 1600 ST antracietgrijs met. '80 ƒ 8.250,-; Ford Fiesta 1.1 L. jubileum, 2 kleuren, bruin/beige '80 ƒ 8.500,-; Toyota Corolla 4-drs. beige '80 ƒ 7.750,-; Opel Kadett 1.2 HB geel, i.z.g.st., '79 + '80 ƒ 9.250,-; Renault 5 TL blauw 3-drs. '80 ƒ 6.750,-; Renault 1.8 GTL '79, '80 v.a. ƒ 6.750,-; Peugeot 305 GL, schuifdak '80 ƒ 7.250,-; Peugeot 604 TI, autom., alle extra's '79 ƒ 6.250,-; Ford Escort 1.3 L, beige 10-'79 ƒ 6.750,-; Ford Taunus 1.6 L, combi blauwmet. '79 + '80 ƒ 6750,-; Volvo 244 DL, 4-drs. showroomstaat bruin '79 ƒ 8.750,-; Mitsubishi Saporro 1.6 GL showroomstaat '79 ƒ 8.500,-;VWGolf GTI, wit '76 ƒ 6.750,-; VW Golf deis. bruinmet. nieuwstaat '78 ƒ 7.750,-; Fiat 127, 1050 rood roestvrij '78 ƒ 4250,-; Fiat 128, 1300 CL, rood, nieuwstaat '78 ƒ 42.50,-; Ford Escort 1.3 GL goudmet. '78 ƒ 5.500,-; Audi 100 GLS get. gl. zilvermet. '78 ƒ 5.500,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, groenmet. '78 ƒ 4.750,-; BMW 316, sportvelg., mooie auto, oranje '77 ƒ 6.250,-; Princess 4-drs., auto maat, goudmet, i.z.g.st., '79 ƒ 4.950,-; Audi 80 L 2-drs. wit '77 ƒ 3.250,-; Citroën GS, nieuwe motor '77 ƒ 1.250,-; Opel Ascona 1.6 S geel, 4-drs. nw. model '76 ƒ 2.250,-; Ford Capri 1.6 wit, leuke auto '76 ƒ 2.650,-; Bedford bus, leuk ding, moet je zien '74 ƒ 4.250,-; xotorfiets Honda CB 750 F2, in nieuwstaat '78 ƒ 2950,-. Inruil, vlotte financiering, 3 mnd. Bovag-garantie, elke keuring toegestaan. Eigen werkplaats. Auto Limburg, Stationsstr. 43, Beek. Tel. 04402-74808.

Saab 900 GLS met. grijs '82

met schuif-kanteldak. Automobiel- en garagebedrijf L.W.M. Houtvast, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Mercedes 280S zilvermet. '77

Automobiel- en garagebedrijf L.W.M. Houtvast, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

KADETT AUTO VAN HET JAAR, DAAR ZULT U PLEZIER VAN HEBBEN

„Waar u auto's mèt service koopt"
Heerlen, Valkenburgerweg 34, Tel. 045-718040

Volvo's

Nu nog uit voorraad leverbaar voor de prijs van 1984 Volvo 740 GL en GL automaat, Volvo 340 Winner, 340 DL, Volvo 240, Volvo 340 Sedan 1,4, Volvo 360 2 ltr. Sedan, Volvo Albert Klijn Hoensbroek, Kastanjelaan 82, tel. 045-220055.

Autoradiateuren P.M. Lück

Reparaties en nieuwe autoradiateuren
Kleingraverstr. 38, Kerkrade-West. Tel. 045-412046

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Nieuwe Nissan's

cg9Cherry DX ƒ 17.495,–
Uw prijs ƒ 15.950,–
Cherry diesel ƒ 20.545,–
Uw prijs ƒ 18.945,–
Sunny 4-drs. GL ƒ 19.575,–
Uw prijs ƒ 17.975,–
Sunny 2D diesel ƒ 21.055,–
Uw prijs ƒ 19.500,–
Sunny 5D diesel ƒ 23.095,–
Uw prijs ƒ 21.495,–
Stanza 3D GL ƒ 21.880,–
Uw prijs ƒ 19.980,–
Bluebird 4D GL ƒ 24.495,–
Uw prijs ƒ 22.695,–
Prijzen excl. afl.kosten

Bastiaans Heerlenn

Spoorsingel 50. Tel. 045-724141.

Renault 18 Americain

okt. 1983, zwart-grijze uitv. met diverse accessoires. Renault-dealer Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 31, Valkenburg tel. 04406-12514.

Voor alle soorten bestelauto's

bedrijfsauto's Nico Neis

Op het Veldje 44 (langs autoweg) Spaubeek, tel. 04493-4300.

Revisiewerkzaamheden

Uw motor stuk of versleten? bel
Habets
voor prijsopgave, ook
deelrevisies
en
Mercedes
ruimotoren. Lid
Bovag
BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. BMW 730 Aut. gas '78 ƒ 9.750,–; Opel Commodore '80 autom. m. lpg ƒ 10.750,–; Citroën CX '80 ƒ 3.500,–; Peugeot 604 '78 ƒ 2.450,–; Datsun Cherry bj. '81 ƒ 6.000,–; Mazda 929 coupé op gas, bwj. bijna '79 ƒ 2.950,–; Opel Kadett Coupé bj. 1964 i.nw.st. ƒ 2.750,–; Alfasud lpg bj. '79 ƒ 1.950,–; Toyota Corolla '78 ƒ 2.650,–; Opel Commodore lpg bj. '77 ƒ 2.950,–; Fiat Mirafiori '80 lpg ƒ 3.500,–; Opel Manta Aut. '75 ƒ 1.750,–; Mazda 818 Combi '77 ƒ 2.450. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,–. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. BMW 2002 bwj. '75, pr. ƒ 3450,–, Houserstr. 27, Brunssum.

CITROEN Visa super beige '79, Renault 14 blauw '77; Renault 4 GTL beige '79; VW Golf geel '76; Audi 50 oranje '75, inruil en financiering mogelijk. Garagebedrijf Willem Bosch, Welterlaan 49, Heerlen, tel. 045-740031.

Te k. goed onderh. VW PASSAT LS 1.6L vraagpr. incl. trekh. en radio ƒ 2500,–, tel. 045-419149.

Te k. aang. v. part. FIAT 126 met open dak, bwj. '77, 40.000 echte kil. moet aan gew. worden. Voor liefhebber, t.e.a.b. Te bevr. Singel 36, Hoensbroek, tel. 045-224405.

Te h. app. te KERKRADE-WEST, woonk. m. open keuken, 1 slpk., douche en wc., berging. Excl. ƒ 400,–, tel. 045-440887.

CITROEN Visa Super '79, kmst. 80.000, i.g.st. Tel. 045-726193.

Te k. RENAULT 4 bwj. '76, i.z.g.st. ƒ 1300,–, 045-215194.

Automaten

Volvo 343 GL aut. 1980; Volvo 343 DL aut. 1979; Volvo 66 DL aut. 1978; Opel Kadett 13A aut. 1982; Volvo Albert Klijn Hoensbroek, Kastanjelaan 82, tel. 045-220055.

Te k. FORD Escort 1300L Bravo met acc. bwj. '82, Landvoogdstr. 73, Eikenderveld Heerlen, van 10.00 tot 14.00 uur.

AUTORAMA. Alleen al om de service. Een greep uit onze voorraad. BMW 745 I Turbo '82 ƒ 41.500,–; 728 I '84 ƒ 45.000,–; 520 I '82 ƒ 22.500,–; 728 I ƒ 19.750,–; 323 I '78 ƒ 12.500,–; 520 '77 '79 vanaf ƒ 4500,–; 320 '76 '79 vanaf ƒ 5000,–; Mercedes 280 SEL '81 ƒ 54.750,–; 300 TD Turbo dies. '82 ƒ 47.500,–; 280 SE '80 '81 vanaf ƒ 39.500,–; 207 D Camper '83 ƒ 28.500,–; 250 Coupé '71 ƒ 5750,–; 280 s '78 ƒ 10.000,–; 300d '77 ƒ 9000,–; 240 TD '82 uniek ƒ 38.500,–; VW Golf turbo diesel '83 nw.pr. ƒ 41.000,– nu ƒ 23.500,–; GTI '81 ƒ 16.000,–; Sprinter '78 ƒ 5750,–; GTI '77 '79 vanaf ƒ 6250,–; D '77 '79 vanaf ƒ 4750,–; '75 ƒ 1500,–; Passat diesel L '79 ƒ 7000,–; Citroën Athena Pallas '81 i.st.v.nw. ƒ 11.750,–; 2CV6M '81 ƒ 4950,–; 2CV6 '78 ƒ 2750,–; CX GTI '80 ƒ 6500,–; Traction Avant '79 ƒ 6000,–; Rover 3500 '78 vanaf ƒ 3750,–; Range Rover '77 ƒ 8750,–; Ford Sierra GL '83 ƒ 20.000,–; Taunus 1.6 Bravo '81 ƒ 9750,–; 1.6 L '77 '80 vanaf ƒ 2000,–; Granada Combi '78 ƒ 4250,–; Mustang Ghia '80 Fastback ƒ 9250,–; Ghia '79 ƒ 8000,–; Taunus 2.0 L 4-drs. '80 ƒ 6750,–; Alfa Romeo GTV 2.8 Injec. '83 nw.pr. ƒ 60.000,– nu ƒ 28.750,–; GTV 6 2.5 L '82 ƒ 19.500,–; Alfetta 2.0 GTV '78 ƒ 5500,–; Sud TI '77 ƒ 2000,–; Giulietta '79 '80 3x vanaf ƒ 5000,–; Opel Senator 3.0 ECDM '84 ƒ 42.500,–; Senator 3.0 M '80 ƒ 13.000,–; Rekord 2.3 dies. 4-drs. '80 ƒ 8750,–; Monza 2.8 s '78 ƒ 12.500,–; Rekord '78 '80 4x vanaf ƒ 5000,–; Ascona Manta '77 '80 vanaf ƒ 3000,–; Saab 900 GLT '80 ƒ 9750,–; 900 '80 ƒ 10.500,–; 99 Turbo '78 2x vanaf ƒ 7900,–; 99 Combi '78 ƒ 6500,–; Honda Civic 3-drs. M '81 ƒ 7750,–; Accord '80 ƒ 6750,–; Hyunday Pony DLX '80 ƒ 6000,–; Datsun Cherry '79 ƒ 5500,–; Sunny '79 ƒ 5750,–; Peugeot 505 STI '82 ƒ 16.750,–; 604 '77 '80 2x vanaf ƒ 1500,–; 305 SR '79 ƒ 5750,–; 104 ZS coupé '78 ƒ 4500,–; Triumph Stag. '75 uniek ƒ 18.500,–; TR 7 Cabrio '81 ƒ 13.750,–; Talbot Horizon GL '79 ƒ 4750,–; Fiat Ritmo '75 CL '81 ƒ 8950,–; Mitsubishi Colt GT '80 ƒ 7500,–; Sapporo GL '79 ƒ 6500,–; Mazda 626 '81 ƒ 8000,–; 626 Hardtop '80 ƒ 6750,–; Renault Fuego GTL '81 ƒ 12.750,–; 4 GTL '80 ƒ 6000,–; 12 TL combi '78 ƒ 2750,–; 20 TS '80 ƒ 5750,–; 5 Alpine '78 ƒ 5500,–; 5 TL '81 i.st.v.nw. ƒ 7950,–; 14 TL '78 ƒ 2000,–; Lotus super seven '73 ƒ 18.500,–; Jaguar XJ 6 4,2 L '80 ƒ 22.500,–; Oldsmobile 98 Regency '81 ƒ 8500,–; Cuttlass dies. '81 ƒ 8750,–; Tal van goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–; Inkoop, inruil en direkte financiering mog. ANWB-keuring toegest. Unieke allin-garantie. Moderne allround service-afd. Heerlenerweg 39 Sittard (prov.weg Sittard-Heerlen) tel. 04490-24697.

Te k. MAZDA 626 bwj. '81, vraagpr. ƒ 6000,–, inr. kl. auto mog. Tel. 04492-1822.

BMW 2 ltr, 4-cyl. blok te k. ƒ 450,–, V-bak '78 ƒ 300,–, 04404-1317.

Te k. v. monteur FIAT 127 1050CL bwj. '78, goede leuke auto, ƒ 3400,–, tel. 045-243730.

OPEL Manta bwj. '76, technisch zowel optisch 100% ANWB-keuring, t.g.st. ƒ 4400,–, Tiendstr. 7, Nuth.

MOTORBLOK Opel Kadett 12N 82.000 km ƒ 250,–, 2CV6-blok '79 ƒ 450,–, tel. 04404-1317.

Te k. FIAT 127 bwj. eind '77, kl. geel, nw. gespoten, tel. 045-219092.

Te k. BMW 316 bwj. '79, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 9250,–, tel. 04492-4534.

JOIN-AUTO. Ford Sierra 1.6 L '83 ƒ 17.500,–; Ford Escort 1300 L Bravo '82 ƒ 12.750,–; Ford Escort 1300 L rood '81 ƒ 10.850,–; Ford Escort 1300 L wit '81 ƒ 10.750,–; Ford Escort 1300 L zwart '81 ƒ 11.350,–; BMW 320 autom. '79 ƒ 11.500,–; BMW 320 6 cyl. '78 ƒ 8950,–; BMW 320 veel extra's LPG '77 ƒ 7850,–; BMW 316 '77 ƒ 6950,–; BMW 525 '78 ƒ 8500,–; BMW 520 als nieuw '77 ƒ 6850,–; BMW 1602 '73 ƒ 1500,–; Opel Rec. 4-drs. LPG '80 ƒ 8950,–; Opel Kadett caravan '78 ƒ 4750,–; Audi 100 GL 5S '78 ƒ 5500,–; MGB Cabriolet '63 i.z.g.st. Klaverstr. 1 Sittard Limbrichterveld bij post-PTT gebouw tel. 04490-14769.

Mercedes 200D '82; BMW 318 '82; Toyota Celica ST '82; Opel Rekord '82-'83; Opel Senator '83. GOTTGENS uw Opel-dealer, Sittard, tel. 04490-16565/Beek 04402-15858.

AUTO LANDGRAAF biedt aan met hoge eindejaarskortingen en 3 mnd schrift. garantie: VW Santana GLX 5 cyl. duurste uitv. nw. pr. ƒ 40.000,- bj. nov. '83, 25.000 km gel. nu ƒ 22.500,-; Matra Rancho kl. zilver bjr. dec. '81 in nw. st. m. div. extra's nw. prijs ƒ 30.000,- nu 13.750,-; Opel Senator 2.8 S autom. m. lpg en z.v. extra's kl roodmetall. bjr '81 in nw. st. nu ƒ 19.450,-; Honda Accord EX autom. laatste nwe model kl. zilver m.z.v. acc. bj. '82 nw. pr. ƒ 31.000,- nu ƒ 16.750,-; Honda Prelude kl. blauwmetall. '82 m. spec stripping z. mooie auto nu ƒ 14.750,-; Mitsubishi Galant GL kl. blauwmetall. bjr '82 z. mooie auto in perfecte cond. nu ƒ 12.750,-; Datsun Silvia 180 SX injection kl. zilver m. div. extra's v. 1e eig. '81 nu ƒ 11.750,-; Mitsubishi Celeste St '81 kl. antraciet-grijsmetall. als nw nu ƒ 10.950,-; Opel Record 20S m. lpg 4-drs kl. bordeaux-rood '81 nu ƒ 10.950,-; Ford Taunus 1.6 L kl. blauwmetall. '81 z. mooie auto nu ƒ 9950,-; Ford Taunus 1.6 GL m. lpg kl. kopermetall. m. div. extra's '80 z. mooie auto nu ƒ 8250,-; Volvo 343 DL schakel kl. bruinmetall. '80 in nw. st. nu ƒ 9950,-; Opel Kadett 13 S Berlina m.z.v. extra's kl. blauwmetall. '81 nu ƒ 10.950,-; Honda Accord EX m. stuurbekr. 4-drs kl. zilver z. mooi '80 nu ƒ 10.250,-; Honda Accord coupe automaat '80 mooie auto nu ƒ 8950,-; Ford Granada 2.3 GL m. stuurbekr. stereo enz. kl. zilver '80 nu ƒ 9950,-; Triumph TR 7 kl. uitz. mooie gave auto m. div. acc. '79 nu ƒ 9750,-; Zastava 65 GTL 5-drs '80 mooie auto nu ƒ 4750,-; Ford Escort 1.3 GL kl. goudmetall. v. 1e eigen. oud model nov. '79 nu ƒ 7250,-; VW Polo extra v. 1e eig. 42.000 km kl. beige nu ƒ 5950,-; Renault 14 TS kl. goudmetall. m.z.v. acc. dec. '79 z. mooie auto nu ƒ 5950,-; Audi 100 avant 5 S kl. bordeaux-rood met div. extra's '79 nu ƒ 7950,-; Audi 100 GLS 4-drs kl. groen, mooie auto ƒ 4750,-; Toyota Cressida 1.8 DX kl. bruinmetall. eind '79 m. lpg stereo enz. ƒ 4950,-; Fiat 131 super lux 5 speed kl. groenmetall. incl. div. extra's '79 nu ƒ 3950,-; Opel Ascona 1.9 S 4-drs z. mooie auto m. schuifd. nu ƒ 3250,-; Renault 5 TL kl. geel '77 goede en gave auto nu ƒ 2750,-; Opel Kadett 12 S '75 kl. oker ƒ 2250,-; Ford Taunus 1.6 automaat kl. goudmetall. '76 ƒ 2650,-; Landrover 109 benzine grijs kenteken ƒ 4950,-; Tevens plm. 15 inruilauto's. Alle auto's boven ƒ 5000,- met 3 mnd. garantie en gratis grote beurt. Inruil-finc. mog. ook event. bijbetaling. Ook ruilen wij motor- of bromfiets in. Eigen werkpl. en service-dienst Heerlerbaan 74-76 Heerlen tel. 045-424268.

OPEL Kadett i.z.g.st. '78 ƒ 5000,–; Talbot autom. bwj. '78 ƒ 1600,–; Ford 1600 bwj. '78 ƒ 1750,–; 2× DAF 66 '75 ƒ 900,–; Mazda 323 '77 ƒ 2600,–; Datsun 180Z '75 ƒ 1000,–; Ford 15M RS coupé '69 ƒ 1000,–; skelter Stihl 98 cc ƒ 600,–, Varenbeukerweg 52, Heerlen.

Te k. TOYOTA Celica hardtop coupé bwj. '75, vraagpr. ƒ 900,–, 045-220725.

Te k. aangeb. TOYOTA Cressida i.g.st. Bwj. 1977, t.e.a.b., Daf 66 bwj. 1975, i.g.st. Dr. M.L. Kinglaan 83, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 340 DL kl. wit, jan. '84 m. trekh., radiocass. ƒ 15.500,–, Donatusstr. 157, Nuth.

Te k. MITSUBISHI Galant GLX 5-bak bwj. '78, pr. ƒ 2800,–, Rozestr. 272, Nieuw-Einde Heerlen, tel. 045-216677.

Te k. GOLF '75, ƒ 950,–, Abel Tasmanstr. 59, Heerlen-De Wieër.

Te k. FIAT Ritmo D bwj. '80, i.z.g.st. Tel. 045-220716.

Te k. CITROEN bwj. '78 GS ƒ 1750,–, tel. 045-272492.

Te k. MOTORBLOK v. Ford 2000RS 4 cil. Tel. 045-253502.

Te k. BMW 320/6 bwj. '78, verk. in nw.st. Tel. 045-253502.

Te k. FORD Taunus 1.6 L bwj. eind '77 met LPG i.z.g.st. pr. ƒ 2900,–; Heerlerweg 80 Voerendaal tel. 045-752431.

MERC. 307 d dubb. cab. '79; Merc. 407 d '80; Merc. 307 D bestel verh. '79; Merc. 308 open; Merc. 608 D diepvriesauto; Merc. 813 D VW LT 35 D '80; Ford Transit bestel Talbot bestel '77-'80; Renault R5 '78; Talbot Rancho X '80; Merc. 240 TD '79. W. Feijts Auto's Vaesrade 61-63 Vaesrade 045-243317.

MERCEDES 190D nieuw uit voorraad. Bestellers 207D, verlengd, 1980 (3x); L608D 1974-1979; Vrachtwagens LP608D met huif 1973; 1413/42 met alum. laadbak 1979. Auto Smeets Geleen b.v. 04494-46333.

Voor al uw tweedehands AUTO-ONDERD. Vossekuilenweg 59 Heerlen 045-719136 (achterk. Plieger).

BMW R50 bwjr. 1955, z.g.a.n. met org. kent. en verz. ƒ 3500,–; Heiweg 185a Bocholtzerheide.

VW Scirocco GT Bwj. 10-77. Vraagpr. ƒ 4500,–; tel. 045-459668.

Koopje van part. CHEVROLET Monza typ. '79 autom. zeer mooi ƒ 4850,-. Inruil kleine auto mogelijk. Tel. na 19 u., 045-462270.

Te k. FORD Taunus 1600 L stationwagen, bwjr. '78. Tel. 045-253782.

SCIROCCO TS autom. i.g.st., keur. toegest., bwjr. '76, vr.pr. ƒ 3950,-. Irn. event. mog. 045-252501, Europalaan 43, Brs.

TOYOTA Carina bwj. '77 op gas, sportvelgen, zeer mooi, ƒ 2650,-. Past. Jos Petersstr. 11, Ubach o. Worms.

Mercedes Benz
300 D
juni 1983, groenmetallic diverse extra's
Mercedes Benz
240D
Jan. 1984 div. extra's
Mercedes Benz
200D
Jan. 1984 rood
Mercedes Benz
200D
Jan. 1982 donkergroen
Mercedes Benz
300D
Jan. 1981, champagnemetall.
Mercedes Benz
240TD
1981 lichtgrijs div. extra's
Honda Accord
EX 1983 blauwmetall.
Mitsubishi
Colt GLX 1982 bruinmetall.

Agam Heerlen
Officiële Mercedes Benz-dealer
Heerlerbaan 223
Tel. 045-414646.

Koopje FORD Transit bestelwagen, zeer goed in orde bwj.'74, 045-452173.

Te koop OPEL Manta 195 RCC bwj. '80 i.n.st. Ford Granada 4D 2.3 GL bwj. '78, zeer mooi, service station H. Muiers, Nieuwstr. 109, Kerkrade.

Te koop FORD Granada Combi 2.0L V6-motor, bwj. 8-'82, ƒ 12.000,–, tel. 045-455153.

PEUGEOT 304 bwj. '78, pr. 2450,–, tel. 045-415528.

Te k. MITSUBISHI Lancer bwj. juli '77, kmst. 60.000, i.pr.st. Vraagpr. 2250,–, Haanraderweg 228, Kerkrade.

Te k. OPEL Corsa TR 1.3S Luxus 15.000 km, 5 versn. ƒ 5000,– ond. nw.pr. 04406-13951.

Te k. BMW 525 autom. op gas, zeer mooi, vraagpr. ƒ 2750,–, tel. 045-459440.

Te k. OPEL Kadett City i.pr.st. bwj. '76. Vraagpr. ƒ 2750,–; tel. 451832 na 17 uur.

Te k. 1e eig. nw.st. SPORTW. Triumph TR 7 '77 kl. goudmetall. ƒ 5900,–; Elke keuring toegest. 043-10140.

Te k. FORD Escort bwj. '78, iets moois, 2 kleuren, gespoten zilver en blauwmetallic, weinig km, weinig geld Vogelzankweg 206 Ubach o. Worms.

Te k. TREKHAAK van Citroën GS Club electra, tel. 045-353084.

Te k. RENAULT 20 TL bwj. '78, lpg, vraagpr. ƒ 2500,–, 045-317005.

Te k. VOLVO 343DL bwj. '81, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-321479.

Te k. BMW 525 bwj. '77, moet gespoten worden, op gas, vraagpr. ƒ 3500,–, tel. 045-421556.

Te k. HONDA Civic bwj. '76, vraagpr. ƒ 2500,–, zeer mooi, 4-drs. tel. 045-458995.

Te k. BMW-MOTOR voor 5er serie, geh. compl. ƒ 750,–, tel. 045-459440, eerst inbouwen, dan betalen!

MINI, get. ruiten, nw. remmen, nw. kopp. bwj. '76, vraagpr. ƒ 1500,–, 045-411369.

MITSUBISHI Sapporo GL automaat bwj. '79, zilvermetallic verk. in nieuwst. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-423774.

MAZDA 323 bwj. '79, t.e.a.b. Met div. extra's, tel. 045-421440.

VOLVO 242 DL type '77, eerste lak, in pr. st. pr. ƒ 2500,–, 045-319534.

Te k. CITROEN GS Break 1978 ƒ 1200,–; De Tichel 50 Hrl. na 18 uur.

Te k. CELICA '75 pr. ƒ 750,–; te bevr. Peter Schunckstr. 836 Heerlen tel. 045-423953.

Te k. MINI Speciaal i. zeer mooie st. type '80, ƒ 4250,–, 04490-27158.

Te k. RENAULT 4 GTL bwj. eind '79, geen roest, ƒ 3850,–, tel. 04490-15431.

Te k. GOLF de Lux 3-drs. type '79 ƒ 5300,–, tel. 04490-22518.

Te k. in nw.st. RENAULT 18TS autom. bwj. '80, metall. bl. v.v. lpg '83, sunroof, pr. ƒ 6500,–, Ericastr. 59, Sittard, tel. 04490-20181.

Te k. FORD Taunus 2.0 L bwj. '78, krachtige 6-cyl.metall. bl. pr. ƒ 2750,–, tel. 04490-20181.

Te k. CITROEN 2CV bwj. '83, kmst. 22.000, safari model wit, i.pr.st. na 18.00 uur, tel. 04495-4196.

Verhuur v. VRACHT-VERHUIS bestelwagens. Gar. M Kerkstr. 92-Reewe U.o.W. 045-314096.

Te k. DATSUN Cher '78 bijzonder mooie auto ƒ 3950,–; Reew Ubach o. Worms.

Te k. OPEL Rekord '79 goede auto ƒ 9500, Martens Kerkstr. 92 o. Worms 045-314096.

Ruime sortering en bare prijzen bij AUTO TRUM Kerkrade: BM Reseda. g. mett. BMW 520/6 '79 mett extr. lpg 8750,-; Vol gen Golf-C 1e eig. 16.0 1600 cc bj. 10-'82 12 Golf luxe en S 3x 78- 4500,-; Toyota Celica 2.000 GT kl. rood uitv. liftback 6900,- vrolet caprice classic vergr. mett. in nie 7750,-; Mercedes automaat kl. bruinme zeldz. mooi 8750,-; 305 2x SR en GR 79- 4900,-; Honda Accor dan '80 1e eig. grijs 7750,-; Volvo 343 aut 1e eig. 53.000 km Volvo 345 GL schake mett. in nieuw-st 10.750,-; Taunus stati blauw mett. 8-'79 Taunus 2.0 GL/6 cy lpg 1e eig. goudmett. Div. Taunus '78-'79 en maat ; Ford Mustang automaat 5.0 8-cy nieuwst. 5750,-; Alfa R 2.0 spider nieuw ka 8900,-; Div. Triumph re 5900,-; MG midget gy's vanaf 2900,-; Ope dett nieuw model 3x 9500,-; ook lpg Opel R 2-drs bj. 8-'81 9750,-; A 3x v.a. 3500,-; Ford sport 1600 blauw 5750,-; Div. Escort '78 ; Mitsubishi Lancer maat '79 4500,-; Mits. Galant 2900,-; Renau div. uitv. 3x v.a. 3500,- 100 '78 SE 4900,-; BM bruin 3900,-; Fiat 12 sport bijna 80 zilver veel extra's 4750,-; 1200 kl. rood '80 2750 troen GS club 1e ei 3900,-; Toyota Carol div. v.a. 1500,-; VW Cabrio 7900,-; Renault Estafette '79 3750,-; rover lang bestel '77 Inruilers tot 2000,-; Toyota-Audi-Lancia-S ca; Div. R. 5 Fiat Volksw. bus enz. enz motoren en cross. Ruil- financiering - ga - onderhoud - taxatie uitbet. op uw auto bij i Tevens auto's gevr. v t/m heden. Autocen Kerkrade, Kerraders weg 69 tel. 045-45 Naast politiebureau rade 's dinsdags geslot

Te k. SIMCA Chrysler '78, i.g.st. Pr. ± 2000,- 043-10822.

Te k. aangeb. VW KE 1302 '72, i.z.g.st. Tel. 15053, kleur rood.

Prachtige MAZDA 323 '78, i.z.g.st. Vra ƒ 3650,–, 04406-15812.

Te k. FIAT 128 CL sept. '78, i.g.st. Bergs Sibbe. 04406-12766, n uur.

Te k. CHEVROLET C ro wit 6 cil., benz. bwj. i.g.st. v. ƒ 2000,–, zat. en dag de hele dag, maa na 18 uur. Tel. 04406-4

Te k. mooie OPEL Re 20 N de Luxe, 4-drs., 10-'79, schadevrij, i.z. km. 58.000, leren dak ƒ 9200,–. Tel. 045-42483

PEUGEOT 304 Break loopt nog goed, t.e.a.b. 045-315169.

KOOPJE Kadett '76 m + motor. 100% benz. 1:1 niet rot, Eisenhouwe 25, na 4 uur, Sittard.

Contacten/clubs

Katja en Ria. **PRIVÉ** en cort. 045-422564.

Privé **HANNIE.** Me heymstr. 10 Merum, 04750-34093.

Contactburo **"PRIVÉ"** ry-an, Schilla, Alexa ook za. Tel. 043-62341

Privé en **ESCORTSE CE** v. dag en nacht, nwe. meisjes. Tel. 424987.

ESCORTSERVICE dag en nacht. Tel. 425579.

MAGDA privé en es tel. 045-219954. Tev. mes gevraagd.

Nieuw. **PRIVÉ-FL** Bianca. Ook in weeke Tel. 045-727731. Tev escort.

NANCY, Chantalle Rosy dag. van 10-23 zat. tot 6 uur, 04 54314. Tev. meisje vraagd.

RED-HOUSE club. G Britta, Anja, Tina, ont gen u dag. Geop. va. 2 uur, zat. va. 14.00 uur. 045-425101. Drievoge 4, Kerkrade-W.

Nieuw **PATRICIA** 11.00, ook zat. + zon. 045-721759.

Privé **NANCY**. Tel. 044 54314. Tevens meisjes vraagd.

Nieuw **PAUL** bij Peter. vé + escort ook zond Tel. 045-228927.

ESCORTSERVICE Peg Silvia en Anita. Bel dag nacht 045-316900.

Nieuw! 24 uurs **ESCO** Bel voor afspraak tel. 0 320500.

De **PARENCLUB** zo nog (echt)paren bel v. va. 10 uur, tel. 0 228927.

ANDREA en Fati, privé escort, zat. en zond. d en nacht. 04494-55082.

PRIVÉFLAT Angelique maandag t/m zondag, t escort 04494-52591.

Open op zaterdag met M rion en nieuw **ANGEL** Sabrina 11 tot 19 u 04494-52758.

„UITBLIJVEN VAN CONCURRENTIE BIJ TAEKWONDO FRUSTREREND"

JANINE BASTEN zonder slag of stoot

ENSBROEK – Voet, vuist, g! Janine Basten zette de tekenis van het woord taeondo in daad om. Afgelon zondag kwam een einde n een era in deze tak van de chtsporten, toen de Hoensbekse het na zeven Nederdse en drie Limburgse tis voor gezien hield. Zoals k al bij de karateka Otti ethof enkele weken gelen het geval was, is de 28-jae een beetje verzadigd geakte van de wedstrijdsport, aarin zij acht jaar lang in derland domineerde. Jani heeft niet langer zin grote ers te brengen voor haar voriete sport, waarin zij uwelijks concurrentie eft.

let was af en toe best frustrerend, ik weer zonder slag of stoot ber en bloemen voor een eerste prijs ontvangst kon nemen. Daarom cht ik veel liever in het buitenld, waar ik op veel meer tegennd stootte en in de duels tot het erste moest gaan. Inmiddels ben het reizen echter beu. Dit jaar heb zoveel toernooien gehad, dat ik in jn vrije tijd steeds met taekwon bezig was. Ik heb negen prachti jaren achter de rug, maar het eft nu wel lang genoegd geurd", aldus de houdster van de rde dan.

nine Basten, met haar echtgenoot onachtig in een prachtig veruwde woning aan de Wolfsofdslaan in Hoensbroek, is alles halve het prototype van het ruige an-vrouwtje, dat steeds een dreinde houding aanneemt. Weloverogen, een beetje bedeesd zelfs, at zij haar sportieve loopbaan de vue passeren. Branie is haar volleng vreemd, zoals zij bij het taewondo ook alleen handen en voen voor zich heeft laten spreken.

„Ik heb altijd alles gegeven voor mijn sport. Toen bleek dat meisjes geen partij meer voor mij waren ben ik met de jongens gaan trainen om nog harder te worden. Ik ben niet het type dat naast de schoenen gaat lopen, zoals ik er ook nooit vanuit ben gegaan dat ik eerste zou worden. Ik kan me herinneren dat voor een Nederlands kampioenschap diverse meisjes naar de prijzentafel liepen om de trofeeën te bekijken. Zoiets interesseert mij niet. Als ik die beker wil zien, dan pas bij de prijsuitreiking".



Tekst: huub paulissen

Voor vechtsportbegrippen is Janine Basten een laatbloeier. Pas op zeventienjarige leeftijd kwam zij in aanraking met het taekwondo, waarin zij de onbetwistbare nummer één van Nederland werd. „Mijn broer Ernest bedreef intensief taekwondo en besloot een' eigen club op te richten. Mijn jongste broer Nico en ik hebben ons toen aangemeld. Voor die tijd had ik nooit in clubverband aan sport gedaan. Al moet ik daaraan toevoegen dat ik vroeger liever met jongens voetbalde dan thuis met de poppen te spelen".

Het fanatisme en de aanleg van Janine voor de variant op het karate kwam al snel aan het licht. Als een komeet schoot naar de top, om anderhalf jaar nadat zij de eerste stappen op de vloer had gezet bij de Nederlandse kampioenschappen te debuteren met twee titels. '15-5-'77, 1e prijs in de klasse 57 tot 62 kilogram en alle categoriën', vermeldt het wedstrijdboekje van de taekwondo-bond, waarin de imposante erelijst van Janine Basten zorgvuldig is bijgehouden.

„Ik was niet bang en schrok, in tegenstelling tot vele andere meisjes, niet terug voor een trap of een stoot. In het gevecht dragen wij een pantser, waarop je zo hard kunt slaan als je wil. In dat pantser zijn bamboestokjes verwerkt, zodat het nauwelijks gevaarlijk is. Ook al kan ik me herinneren dat ik een keer door zo'n pantser heengeslagen heb en mijn tegenstandster gekneusde ribben bezorgde. Het gezicht is onbeschermd en daar mag je met de voeten voluit op schoppen. Stoten in het gezicht zijn verboden. Ik moet het afkloppen, maar ik heb nooit een noemenswaardige blessure opgelopen".

Het besluit van de werkneemster van Philips in Sittard om met het behalen van haar derde Limburgse titel de wedstrijdsport vaarwel te zeggen, kwam bij insiders als een donderslag bij heldere hemel. 1984 is veruit haar succesvolste jaar, waarin zij naast het NBK en het LK, ook de Open Spaanse, Duitse en Belgische titels opeiste en derde werd bij het Europees kampioenschap.

Aanvankelijk wilde Janine pas na de wereldkampioenschappen '85 in Seoel een punt achter haar carrière zetten. „Ik was er graag bij geweest in Seoel, maar hardnekkige geruchten willen dat de Nederlandse dames niet kunnen gaan, omdat de bond geen geld heeft. Ik heb geen zin om nog een jaar lang alles te geven, weer alle wedstrijden te winnen en dat 't dan allemaal voor niets blijkt te zijn. Dat zou een desillusie zijn en daarom heb ik nu al de knoop doorgehakt", meent de Hoensbroekse, die eenmaal eerder aan wereldkampioenschappen meedeed en daar al in de eerste ronde (!) het loodje moest leggen tegen de later wereldkampioene.

Een mooier afscheid kon Janine Basten-Crapels zich nauwelijks voorstellen. De finale afgelopen zondag van de Limburgse titelstrijd, was namelijk een complete familie-aangelegenheid. 'Tante' Janine stond tegenover haar 17-jarige nichtje Sonja Crapels, terwijl de partij werd geleid door broer en vader Ernest. Met het laten vallen van de naam Sonja Crapels is Janine meteen aanbeland bij het grootste taekwondo-talent dat Limburg momenteel koestert. „Zij is nu net zo oud als ik, toen ik begon, en echt sterk in opkomst. Ik zie haar ertoe in staat mijn titel over te nemen".



● *Het einde van een achtjarige taekwondo-carrière. Janine Basten zet haar laatste trofee, die van het Limburgs kampioenschap, in de prijzenkast.* **Foto: FRANS RADE**

Terwijl het Limburgse taekwondowereldje zich al heeft neergelegd bij de beslissing van Janine Basten, is men op nationaal niveau nog geheel onkundig van deze ontwikkeling. Pas morgen, zondag, als de Hoensbroekse voor de laatste maal naar de centrale training van de nationale kernploeg in Nijmegen gaat, zal zij de bondstrainer van haar besluit op de hoogte stellen.

Overigens kijkt Janine Basten met gemengde gevoelens terug op haar langdurige verblijf in de nationale selectie. Hoogtepunt was ongetwijfeld de derde plaats tijdens het EK dit jaar, waar zij alleen de in de wereld toonaangevende Duitse meisjes voor moest laten gaan. Daartegenover staat echter een 'zwarte' periode van een jaar, waarin zij de kernploeg liet schieten na met bondscoach Van Emmerig in de clinch te hebben gelegen.

„Dat was een vreselijke bullebak, maar ik heb me bewust niet veel met hem bemoeid. In 1982 werd echter ook ik slachtoffer van zijn optreden. Toen hij de namen voor het WK in Rome opnoemde, ontbrak ik. Ondanks het feit dat ik Nederlands kampioene was. Hij vond dat ik een kwalificatiepartij moest vechten tegen An Smeets die als gevolg van een gebroken teen het NK moest laten schieten. Door deze beslissing voelde ik mij flink op mijn tenen getrapt. Als mij dat was overkomen, zou ik ook niet naar Rome zijn gegaan. Ik had en heb nog nooit verloren van An Smeets, maar weigerde mee te werken aan zo'n herkansing. Daarop heb ik me bedankt voor het Nederlands team. Een jaar later werd de bondstrainer opzij gezet en zijn opvolger Ben Oude Luttinkhuis - toevallig familie van An Smeets - vroeg mij weer bij de kernploeg te komen, waar ik graag gehoor aan gaf. Met hem heb ik perfect kunnen samenwerken".

Terugtrekken uit de wedstrijdsport betekent niet dat Janine Basten 't taekwondo helemaal de rug toekeert. Tweemaal per week blijft zij trainen bij haar broer in Hulsberg. Daarnaast verricht deze sportvrouw in hart en nieren veel loopwerk om haar conditie op peil te houden. „Maar nu kan ik het precies zo indelen als ik zelf wil. Er rust geen druk meer op mij. Het doet mij deugd dat taekwondo bij de dames de laatste jaren behoorlijk in de lift zit. De trainingen zijn duidelijk gevarieerder en beter geworden. Zelf zal ik trouwens niet gaan coachen, want dan ben ik er nog continu mee bezig".

John Wolters: „Het zal weer crescendo moeten gaan"

FC GRACHT WIL UIT DE GOOT!

Van onze medewerker
LEO JASPERS

KERKRADE - Voetbalinsiders hanteren al jaren de leuze, dat het tweede seizoen in een klasse als de zwaarste moet worden beschouwd. Schouderophalend nam men ook bij de FC Gracht kennis van deze, nimmer met deugdelijke argumenten omklede, stelling. Maar zie. Op eenderde van het tweede jaar in de vierde klasse C zitten de mannen van nieuwkomer trainer John Wolters met de rode lantaarn opgescheept en dat na een uiterst succesvol verlopen competitie-opwarmertje, om het zogenaamde amateurkampioenschap van Kerkrade.

John Wolters: „We hebben het op dit moment moeilijk, maar we leven echter beneden onze stand en oogsten zeker niet wat we verdienen. Naar de diepere oorzaken daarvan moet ik gissen. Ik denk, dat we na de succesvolle voorbereiding te veel hebben verwacht. De erg jonge ploeg schoot boordevol vertrouwen uit de startblokken, maar kwam al ras tot de ontdekking dat vriendschappelijke ontmoetingen toch een ander karakter dragen dan competitieduels. Zij konden het technisch surplus niet meer uitbuiten en raakten gedesillusioneerd bij een tegenslag."

Aanvoerder-libero en bijna antiek FC Gracht-meubelstuk Jos Schaufeli, vanwege zijn ouderdom en wedstrijdgezag door zijn teamgenoten steevast als „d'r pap" betiteld, ziet de FC Gracht-malaise als volgt: „De jongens zijn mentaal nog erg kwetsbaar. Ze moeten gaan beseffen dat techniek alleen in het voetbal niet zaligmakend is; dat een wedstrijd negentig minuten duurt en pas gestreden is bij het eindsignaal."

John Wolters en zijn verlengstuk in het veld Jos Schauffeli zijn echter overtuigd van het feit dat het spoedig crescendo gaat met de ploeg. Beiden brengen al hun overredingstalenten in stelling om de groep bewust te blijven houden van de potentieel aanwezige capaciteiten, in de hoop er uit te halen wat er ook werkelijk in zit.



● *John Wolters en rechts Jos Schauffeli flankeren de kampioensfoto. „Zo zal het dit jaar zeker niet worden," zeggen zij.* **Foto: FRANS RADE**

Veldwerk

Onder redactie van Arno Römgens

AMATEURS AAN DE BAL

Eerste klasse F
Helden-Maasbracht
SV Heerlen-Tiglieja
Venray-Veritas
Almania-Roermond
Blerick-Heer
Waubach-SV Meerssen
SVN-Sittard

Tweede klasse A
Heerlen sport-SCG
Leonidas-SC WVV '28
MKC-Walram
Eijsden-Kolonia
Sweikh. B.-SVM
RKVVL-RKBSV

Tweede klasse B
Volharding-Venlose B.
Megacles-Sparta '18
FCV-Stormv. '28
Born-Lindenheuvel
Panningen-Obbicht
Eindse B.-PSV '35

Derde klasse A
Scharn-SC Caberg
RKVVM-Schimmert
RVU-Minor
Haslou-Kluis
Rapid-RKUVC
Stadbroek-RKVCL

Derde klasse B
Hopel-Heksenberg
Schuttersveld-KEV
Miranda-Wit Groen
Vaesrade-Bekkerveld
Heilust-Abdissenbosch
Groene Ster-Laura

Vierde klasse B
Simpelveld-Sportclub
Banholtia-Vilt
Amicitas-FC Gulpen
Vijlen-Keer
SV Berg '68-RKMVC
SV Nijswiller-Zw. Wit

Vierde klasse C
RKTSV-SVK
Hulsberg-Gracht
Rimburg-Schinveld
RKHBS-Waubachse B.
Coriovallum-Ch'mont
Weltania-Sylvia

Vierde klasse D
De Leeuw-Hoensbroek
Langeberg-Schinnen
SC Treebeek-Nw Einde
Bunde-Mariarade
Kaspora-DVO
Sanderbout-Urmondia

De mallemolen draait verder

HEERLEN - De eerste ronde is definitief voorbij. Bij tijd en wijle leek het wel een mallemolen. Maar nu gaat alles weer zijn normale gangetje. Voerendaal heeft de periodetitel op zak en de rest kan nu gaan proberen, om de eerdere doelstellingen nu wel gestalte te geven.

VOERENDAAL - LONGA. „Niemand ziet in ons een serieuze kandidaat. Vooraleer stel ik me als doel, om voldoende punten te halen. Olthoff is geschorst, terwijl Humblet, Consten en Gulpen vraagtekens zijn."

RKONS - CAESAR „Hadden we maar iemand die kon scoren," verzucht Pierre Winkelmolen. „Al vier wedstrijden hebben we geen doelpunt meer gemaakt." Fr. Janssen en Tilsky zijn er nog steeds niet bij. Ook Harry van Wijlick zit met Caesar in een dal: „Niet qua voetbal, wel qua punten. Na vier nederlagen op rij zullen we toch wat meer geloof in eigen voetbalkunnen moeten krijgen."

LIMBURGIA - WILHELMINA '08. De Brunssummers hebben te maken gekregen met het fenomeen verliezen. Hofland en van Wijk hebben beide drie wedstrijden gekregen en zijn er niet bij. Lou Riedel: „Het wordt tijd, dat we opnieuw gaan knokken voor ieder punt," vertelt hij.

GELDROP -EHC. Karel Bauling ziet mogelijkheden bij de landskampioen. „We hebben uit nog niet verloren en dat wil ik zo laten," blikt hij vooruit. Mitrovic kan weer aan de EHC-selectie worden toegevoegd, maar het meespelen van van Wijnen is nog niet zeker.

Cees van Hoof (RKONS) houdt de moed erin

„We zijn nog lang niet afgeschreven"

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SCHAESBERG - Krijgen ze toch gelijk, de kritikasters, die zich bij de promotie van RKONS naar de hoofdklasse afvroegen, wat de Schaesbergse ploeg in de hoogste afdeling van het amateurvoetbal te zoeken had? De start van de oranjehemden in de nieuwe omgeving voorspelde bepaald geen problematisch jaar. Na vijf wedstrijden stonden er op het conto: een overwinning, een nederlaag, drie gelijke spelen, doelcijfers 5–5.

De laatste weken is er echter onder de supporters lichte paniek te bespeuren. Hun favorieten scoorden in de laatste vier wedstrijden geen enkel doelpunt.

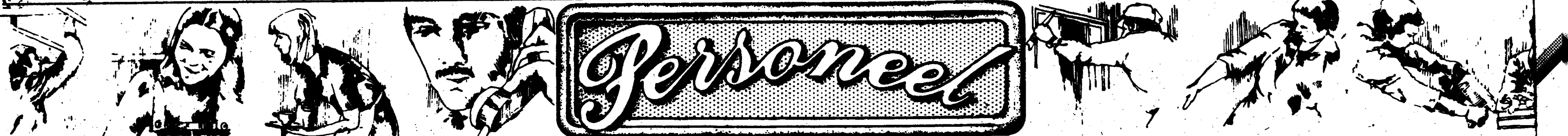
Cees van Hoof (28), voorstopper en aanvoerder, bezig aan zijn zevende seizoen in Schaesberg gaat er dieper op in: „Kwaliteit komen we niet tekort," zegt hij na enig nadenken. „Ik ben er namelijk van overtuigd, dat veel van mijn ploeggenoten momenteel onder hun kunnen spelen. Ze komen gewoon slechter voor de dag dan vorig jaar.

In de hoofdklasse zijn de elftallen op wel zeven of acht plaatsen sterk bezet. Bij ons maar op een drietal plaatsen. Nu bij ons de laatste weken de halve ploeg minder goed presteert, kan de rest dat niet, zoals in de eerste klasse, opvangen." Pierre Winkelmolen was afgelopen zondag zo ondersteboven van de improductiviteit van zijn pupillen, dat hij het scoren een in deze competitie onoplosbaar probleem noemde. Dat klonk nogal defetistisch. Cees: „Daaruit moet je niet afleiden, dat hij het hier niet meer ziet zitten. Trainers reageren meteen na een wedstrijd wel eens vaker emotioneel."

Dat het doel natuurlijk niet eenvoudig bereikt kan worden weet ook Cees van Hoof. Hij: „Makkelijk wordt dat natuurlijk niet, ook omdat onze selectie veel te klein is. Als er maar weer eens gescoord zou worden, dan zal het zelfvertrouwen van de ploeg weer terugkomen. Nee, we zijn nog lang niet afgeschreven. Neem van mij aan dat de trainer, samen met ons allemaal, zal knokken om klassebehoud te realiseren."



● *Cees van Hoof: „RKONS heeft genoeg kwaliteit".*





BROUWER & OUDHOF LIMBURG BV

administratie, belastingen en adviezen

Brouwer & Oudhof is een organisatie van administratie-kantoren met vestigingen in Alkmaar, Amsterdam, Groningen, Haarlem, Heerlen, Hengelo, Rotterdam, Tilburg en Utrecht. De groep werkt, met behoud van eigen verantwoordelijkheid, nauw samen met registeraccountants, belastingdeskundigen en organisatieadviseurs.

Voor onze vestiging te Heerlen zoeken wij op korte termijn contact met enige energieke, pas afgestudeerde,

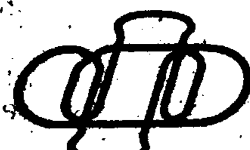
M.E.A.O.'ers B.E. m/v

Onze gedachte gaat uit naar personen, die binnen de eigen organisatie opgeleid gaan worden en de bereidheid hebben zich door middel van studie te bekwamen in de belastingpraktijk.

Na een grondige inwerkperiode zullen zij zich zelfstandig moeten kunnen bezig houden met administratieve dienstverlening en voorbereidende werkzaamheden voor het opmaken van jaarrekeningen en belastingaangiften.

Gelet op het feit, dat onze kantoren beschikken over eigen, zeer moderne en geavanceerde, automatiseringsapparatuur strekt enige kennis en interesse in automatisering tot aanbeveling.

Indien u belangstelling heeft voor deze functie verzoeken wij u een schriftelijke sollicitatie te zenden aan
Brouwer & Oudhof Limburg B.V.,
Postbus 2689, 6401 DD Heerlen,
t.a.v. de heer L.M. Rijnders, directeur.
Voor inlichtingen kunt u de heer Rijnders ook bellen:
(045) 714818.



Het ALGEMEEN BURGELIJK PENSIOENFONDS te Heerlen

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds behartigt de pensioenbelangen van bijna 1 miljoen deelnemers en ruim 350.000 gepensioneerden in de overheidssfeer en in het onderwijs. De sector Beleggingen zorgt voor een zodanige belegging dat de daaruit voortvloeiende opbrengsten een zo groot mogelijke bijdrage leveren aan de dekking van de op welvaartsvastheid gebaseerde pensioenverplichtingen. Deze beleggingen vinden onder meer plaats door de afdeling Onroerend Goed. Deze afdeling is in het bijzonder belast met de werving, realisering en exploitatie van onroerend goed.
De exploitatie betreft momenteel 45.000 woningen en ca 900.000 m2 kantoren, winkels en bedrijfsruimten welke over het gehele land verspreid zijn gesitueerd.
De organisatie van voornoemde afdeling Onroerend Goed is sinds enige tijd onderwerp van onderzoek en discussie. Mede naar aanleiding daarvan is een reorganisatie van de afdeling Onroerend Goed in gang gezet. Dit heeft inmiddels geleid tot een meer projectmatige aanpak, in zekere zin te zien als een voorloper op de toekomstige organisatie, welke gericht zal zijn op de doorlopende verantwoordelijkheid van initiatief tot en met exploitatie binnen zogenaamde productgroepen (profitcentra).

calculator/kostendeskundige (mnl./vrl.) installatietechnisch vac.nr. 3880/1172

Functie-informatie: begroten op grond van kwaliteiten en kwantiteiten van de aanvaardbare kosten van alle installaties in nieuwbouwprojecten en onderhoudswerken en beoordelen van aanbiedingen m.b.t. kosten daarvoor; onderhouden van alle contacten die voor een gedegen afwikkeling van onderhandelingen, over de juistheid van calculatiecijfers, noodzakelijk zijn.

Vereist: diploma HTS WTB of E; ervaring met advieswerk betreffende alle technische installaties in gebouwen (i.h.b. commerciële OG-objecten); rijbewijs BE, Diploma installatie-technicus/technicus luchtbehandelingstechniek van de ACI strekt tot aanbeveling.

Salaris: deze functie is nog niet formeel gewaardeerd. Het te verwachten max. salaris bedraagt f 4277,- per maand.

rayonfunctionaris A (mnl./vrl.) vac.nr. 4-3881/1172

Functie-informatie: de eerste verhuur van in exploitatie komend onroerend goed voorbereiden en organiseren; adviseren omtrent effectueerbare huurprijzen; zich op de hoogte houden van de huurdersmarkt om leegstand te voorkomen; toezicht houden op het incasseren van huurpenningen; adviseren over verhogingen van huur- en servicevergoedingen; contacten onderhouden met huurders/winkeliers-verenigingen e.d.; initiëren en begeleiden van de promotie van onroerend goed en de eventuele promotie t.b.v. huurders die de exploitatie kan optimaliseren.

Vereist: diploma Gymnasium, Atheneum of een hiermee vergelijkbare opleiding; diploma NFM; ervaring in het zelfstandig exploiteren van onroerend goed, met name m.b.t. commercieel onroerend goed, opgedaan b.v. bij een beheers- of makelaarskantoor; rijbewijs BE.

Salaris: max. f 4277,- per maand.

medewerker marktonderzoek (mnl./vrl.) vac.nr. 4-3882/1172

Functie-informatie: verzamelen en analyseren van gegevens omtrent de markt in onroerend goed; mede beoordelen van voorgestelde beleggingsobjecten, met name voor wat betreft de verhuurbaarheid; onderzoeken van mogelijkheden voor toekomstige beleggingen in onroerend goed.

Naast "desk-research" zullen besprekingen dienen te worden gevoerd met daarvoor in aanmerking komende overheidsinstanties, makelaars e.a.

Vereist: diploma VWO of een hiermee vergelijkbare opleiding; diploma NIMA B of gelijkwaardige vakkennis; goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid. Relevante ervaring strekt tot aanbeveling.

Salaris: max. f 4746,- per maand.

Voor alle functies geldt:

Standplaats: Heerlen. Naar aanleiding van eventuele toekomstige ontwikkelingen is het mogelijk dat er, wellicht afhankelijk van een eventuele rayon/regionele indeling, afwijkende afspraken worden gemaakt.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitaties inzenden voor 11 januari 1985 en richten aan de afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Postbus 4476, 6401 CZ Heerlen.

VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WIL WERKEN

[illegible] voor het
[illegible]
[illegible] I.1, I.2, B.1, T.2.
[illegible] microcomputers.
[illegible] TILBURG, DEN BOSCH, BREDA
Vooropleiding: HAVO + wiskunde, VWO, [illegible]
[illegible] 045-712266.

naam: .... opl.: ....
adres: .... leeft.: ....
woonpl.: .... tel.: ....

87271 LD

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, AKERSTRAAT 134, HEERLEN

Mettler, een Zwitserse onderneming met eigen vestigingen in Europa en U.S.A., is toonaangevend op het gebied van elektronische weegapparatuur voor research, gezondheidszorg, onderwijs, industrie en handel. Naast de weegapparatuur bestaat het assortiment uit hoogwaardige meetinstrumenten voor laboratoria. Ook behoren geavanceerde weegsystemen voor industriële doeleinden tot het leveringsprogramma. Vanuit Tiel verzorgt Mettler Instrumenten B.V. met ca. 80 medewerkers de verkoop, service en promotie in Nederland.



Wegens uitbreiding van de aktiviteiten zoeken wij op korte termijn een

verkoper voor de afdeling Wegen

Deze buitendienstfunktionaris heeft het verkopen van weegapparatuur en weegsystemen in het verkoopgebied Limburg tot taak.

Voor de juiste vervulling van deze verantwoordelijke funktie verwachten wij van de aan te stellen medewerker dat hij
- een aantal jaren ervaring heeft in de verkoop van technisch hoogwaardige apparatuur aan industriële ondernemingen
- een opleiding heeft op minimaal HAVO/MTS-niveau
- de Duitse taal beheerst.

Leeftijd: ca. 30 jaar.

Wij bieden:
- een uitstekende honorering
- goede sekundaire arbeidsvoorwaarden
- onkostenvergoeding
- representatieve auto
- opleiding in Nederland en Zwitserland.

Belangstellenden wordt verzocht schriftelijke sollicitaties te richten aan:
de Direktie van Mettler Instrumenten B.V.,
Postbus 6006, 4000 HA Tiel.

Een psychologische test kan tot de selektieprocedure behoren.



METTLER INSTRUMENTEN B.V. ● FRANKLINSTRAAT 5 ● POSTBUS 6006 ● 4000 HA TIEL ● TELEFOON 03440-11311 ● TELEX 70179

Stienstra Holding BV is een actieve, sterk expanderende onderneming in de onroerend goed-sector. De gespecialiseerde activiteiten op het gebied van projectontwikkeling en makelaardij in de woning- en utiliteitssector, alsmede beleggingen en assurantiën zijn ondergebracht in diverse werkmaatschappijen. Het werkgebied omvat geheel Limburg en oostelijk Noord-Brabant. Er wordt gewerkt vanuit vestigingen te Heerlen en Venlo.
Op korte termijn is er plaatsingsmogelijkheid voor:

Senior-Makelaar m/v

Als hoofdtaak verkoop van huizen. Zal werkzaam zijn in Noord- en Midden-Limburg. Zeer commercieel en resultaatgericht ingesteld. Heeft aantoonbare ervaring van meerdere jaren in de verkoop van onroerend goed. Leeftijd omstreeks 35 jaar. Voltooide middelbare opleiding.
Bezit van het makelaarsdiploma is een pré.
Moet anders bereid zijn dit diploma te verwerven.
Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure. Standplaats Venlo.
Referentienr. S 103.

Junior-Makelaar m/v

Zal via coaching in teamverband in de praktijk opgeleid worden. Zal werkzaam zijn in Zuid-Limburg. Heeft een uitgesproken verkopersattitude en een resultaatgerichte instelling.
Enige ervaring in een commerciële functie.
Leeftijd omstreeks 25 jaar. Interesse in een groeifunctie. Voltooide HEAO-opleiding.
Een makelaarscertificaat is een pré.
Moet anders bereid zijn het diploma te verwerven,
Referentienr. S 104.

Medewerker Assurantiën en Hypotheken m/v

Is werkzaam in de buitendienst. Toont initiatief en trekt erop uit. Is zeer contactueel ingesteld. Heeft aantoonbare ervaring van meerdere jaren in beide branches. Een uitgesproken commerciële attitude. Leeftijd omstreeks 30 jaar. Voltooide middelbare opleiding. Heeft minimaal het assurantiediploma B.
Referentienr. S 105.

Boekhoudkundige m/v

Is werkzaam op de centrale boekhouding. Verzorgt periodieke overzichten. Wordt mede belast met computerwerkzaamheden.
Voltooide HAVO-opleiding en praktijk diploma boekhouden. Typevaardigheid. Leeftijd omstreeks 25 jaar.
Referentienr. S 106.

Administratief Medewerker m/v

Werkzaam op de centrale administratie. Heeft redactionele vaardigheid. Wordt o.m. belast met het opstellen van contracten. Onderhoudt contacten met notarissen. Heeft minimaal een voltooide MEAO-opleiding. Typevaardigheid en ervaring met tekstverwerkers. Leeftijd omstreeks 25 jaar.
Referentienr. S 107.

2 Secretaresses Verkoop

Een vacature bij de bedrijfsmakelaardij en één bij de woningmakelaardij. Hebben uitgesproken contactuele vaardigheid. Onderhouden in hoofdzaak per telefoon op de verkoop gerichte contacten. Hebben aantoonbare ervaring in een soortgelijke functie. Zeer spreekvaardig.
Minimaal een voltooide HAVO-opleiding.
Referentienr. S 108.

Receptioniste

Is representatief in woord en optreden. Heeft een goede mondelinge beheersing van het Engels en het Duits. Een voltooide HAVO-opleiding.
Zal voorts administratief werk verrichten.
Referentienr. S 109.

Telefoniste

Is representatief in woord en telefoonbehandeling. Heeft een goede mondelinge beheersing van Engels en het Duits. Typevaardigheid.
Referentienr. S 110.

Brieven met curriculum vitae voor 10 december a.s. zenden aan: **Management Centrum Zuid**, *Parklaan 17, 6006 NT Weert, met vermelding van het betreffende referentienummer linksboven op de envelop.*



Stienstra Holding BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
tel. 045-712255*



Stichting voor Maatschappelijke Dienstverlening 'SWENTIBOLD'
te Sittard vraagt
enkele gediplomeerde: m/v
bejaardenverzorg(st)ers
bejaardenhelp(st)ers
gezinsverzorgsters
verzorgenden (mbo-vz)
In part-time of full-time dienstbetrekking.

Informatie over de instelling:
De stichting 'Swentibold' is een gecombineerde instelling met de afdeling Gez[...] verzorging en Algemeen Maatschappelijk Werk.
De Gezinsverzorging werkt vanuit het hoofdbureau te Sittard en de werkpunten [...] Born en Susteren en is bereikbaar op verschillende spreekuuradressen. Deze [...]deling verzorgt de traditionele hulpverlening, de alfa-hulp en de indicatie voor [...] AAW.
De taak van de bejaardenverzorg(st)er/help(st)er c.q. gezinsverzorgster, ver[...]gende bestaat o.a. uit het uitvoeren van de huishoudelijke, verzorgende en be[...]leidend sociale taken binnen de leefeenheden die om medisch, medisch/sociale [...] sociale reden hulp nodig hebben.
Deze taken worden uitgevoerd binnen de samenwerkingsdriehoek, leidster, [...] eenheid en uitvoerende kracht.
Het werkgebied omvat: Sittard, Susteren en Born.
Salaris en rechtspositie volgens CAO-welzijnswerk. Pensioenregeling PGGM.
Nadere informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij de staffunktio[...]rissen mevr. L. Coenen (toestel 45) of mevr. G. Gorissen (toestel 46), tel. 04490-17055.
Sollicitaties voor 15 december a.s. te richten aan: Stichting voor Maatschap[...]lijke Dienstverlening 'Swentibold', Geldersestraat 26A, 6136 AT Sittard, t.[...] mevr. L. Coenen-Schepers, staffunktionaris.

BAKKER, VERSTEEGH EN CO.

REGISTERACCOUNTANTS

Ten behoeve van de groeiende controle- en adviespraktijk, waarin het accent ligt op middelgrote bedrijven, zowel in de profit- als in de non-profit sector zoeken wij voor onze vestigingen

ASSISTENT-ACCOUNTANTS M/V

De werkzaamheden worden uitgevoerd in kleine gespecialiseerde teams met begeleiding en onder supervisie van registeraccountants.

Voor een goede vervulling van deze functie achten wij een vooropleiding op

HEAO-BE-niveau

noodzakelijk. Zowel voor degenen, die reeds bezig zijn met de NIVRA-opleiding en (enige) ervaring hebben als voor beginnende assistenten hebben wij plaatsingsmogelijkheden.

Voor beide categorieën geldt:
★ beschikken over creativiteit en inventiviteit
★ goede contactuele vaardigheden
★ affiniteit met het bedrijfsleven
★ in teamverband kunnen werken
★ brede maatschappelijke belangstelling

[illegible]
Afdeling Personeelszaken, Wilhelminasingel 110, 6221 BL Maastricht.

Wilt u aanvullende informatie, belt u dan met hr. H. Welters, telefoon 043-54601.
(buiten kantooruren: 043-471775)

Maastricht, Sittard, Roermond en 's-Hertogenbosch

De maatschap is lid van D.F.K. International.

National Starch & Chemical B.V. is een dochterbedrijf van National Starch and Chemical Corporation in Amerika, één der grootste kleefstoffen producenten in de wereld.

Voor onze Marketing afdeling Packaging & Converting zoeken wij op korte termijn, voor het rayon Zuid-Nederland, een:

sales engineer (m/v)

Het betreft hier de o.m. verkoop van lijmen aan de verpakkingsproducerende- en verwerkende industrie, de levensmiddelenindustrie, de sigarettenindustrie en de non-woven industrie.

Naast het onderhouden van bestaande relaties, zal het zwaartepunt liggen op het uitbreiden van de klantenkring.

De geschikte kandidaat zal aan de volgende eisen dienen te voldoen:

- minstens 3 jaar ervaring in de verkoop van industriële produkten, zo mogelijk aan één of meer van de bovengenoemde industrieën
- HAVO-, VWO-opleiding
- technische feeling
- kennis van de Engelse- en Duitse taal
- in het bezit van het rijbewijs BE.
- woonachtig in het rayon c.q. de bereidheid zich daar te vestigen.

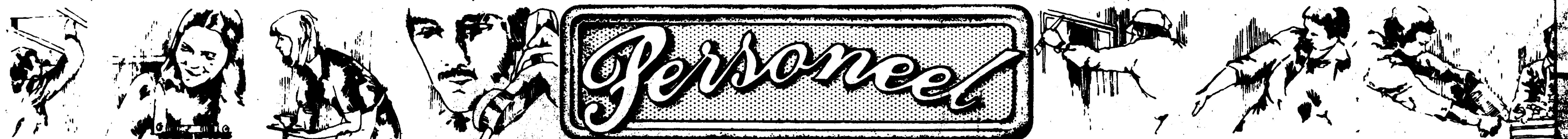
Wij bieden naast het salaris o.m.:

- een 13e. maand, opname in een pensioenfonds terwijl uiteraard een bedrijfsauto ter beschikking staat.

Belangstellenden kunnen zich wenden tot:

National Starch & Chemical B.V.

National Starch & Chemical B.V.
Afdeling Personeelszaken
Postbus 13, 7200 AA ZUTPHEN
Tel.: 05750-10666



Commercieel Chemicus/Area Manager

De directie van een jong, dynamisch bedrijf zoekt een Commercieel Chemicus/Area Manager voor het Verre Oosten, met name India, en voor Latijns Amerika. Het bedrijf is opgericht in 1957 en heeft zich ontwikkeld tot een belangrijke leverancier van fijnchemicaliën en tussenprodukten voor de farmaceutische industrie. De onderneming is in sterke mate internationaal georiënteerd en exporteert naar meer dan 50 landen.

De Commercieel Chemicus/Area Manager is verantwoordelijk voor de gehele commerciële gang van zaken in het genoemde gebied, met name voor de verkoop en promotie, direct en via agenten, van alle produkten aan voornamelijk fabrikanten van farmaceutische eindprodukten. De Commercieel Chemicus/Area Manager zal minimaal 70 dagen per jaar in genoemde landen werkzaam zijn. Tevens is hij verantwoordelijk voor het opstellen van afzet- en verkoopplannen, het signaleren en analyseren van de afwijkingen en het onderhouden van een optimale communicatie met klanten.

Gezocht wordt een kandidaat **(m/v)** met
— Verkoopervaring, bij voorkeur opgedaan in het buitenland, èn
— Organisch-chemische kennis, tenminste op het niveau van een kandidaatsexamen Chemie of Farmacie, HTS-Chemie of Analisten-opleiding, èn
— Voldoende marketingkennis.

Een kandidaat met internationale verkoopervaring en een afgeronde chemische studie zou ideaal zijn voor deze functie.

Geboden wordt een zelfstandige functie met een duidelijke verantwoordelijkheid in een dynamische en expansieve onderneming.
Er zijn goede toekomstperspectieven. De functie wordt goed gehonoreerd.

Geïnteresseerden in deze functie wordt verzocht contact op te nemen (ook voor nadere informatie) met
Drs. G.J. Staal, adviesgroep
WERVING EN SELECTIE
Markon Marketing Konsulenten bv,
Herculesplein 269, 3584 AA Utrecht,
telefoon: 030 - 52 27 14

Markon
Marketing Konsulenten bv

Member of International Management Development (IMD), an international association of consultants in management, marketing and recruitment.

---

randstad uitzendbureau

Randstad Holding nv bundelt een groot aantal Westeuropese Werkmaatschappijen in de dienstverlenende sector zoals schoonmaak-, bewakings-, beveiligings- en uitzendondernemingen.
Tot deze groep behoort Randstad Uitzendbureau bv, de grootste uitzendonderneming in Nederland.
Randstad Uitzendbureau richt zich op het verantwoord toepassen van tijdelijk werk in ons arbeidsbestel. Daartoe worden voor werkzaamheden van kortstondige duur, waarnaar men voortdurend op zoek is, tijdelijke arbeidskrachten geworven, geselecteerd, tewerkgesteld en gedurende de werkzaamheden verder begeleid.

Momenteel doet zich binnen de organiatie een vacature voor in de regio **Limburg** voor een

Manager (m/v)

Als manager van Randstad geeft u leiding aan één of meerdere kantoren met dien verstande dat u de verantwoordelijkheid draagt voor handhaving en verdere uitbouw van de omzet en voor handhaving van de kwaliteit van de dienstverlening.
U rapporteert aan één van de momenteel negen districtsmanagers die op hun beurt rechtstreeks rapporteren aan de directeur.

Wij verwachten:
- leeftijd van 28-35 jaar,
- opleiding op academich of HTS/HEAO-niveau,
- bedrijfservaring, bij voorkeur opgedaan in de commerciële dienstverlening,
- goede contactuele eigenschappen.

Wij bieden:
- een goed salaris,
- 8½% vakantiebijslag en 13e maand,
- auto- en representatie-onkosten-vergoeding,
- opname in het pensioenfonds,
- gerichte opleidingen,
- reële carrièrekansen.

In het algemeen gaan voor de voornoemde functie de gedachten uit naar bedrijvige en contactueel vaardige, stressbestendige, zelfbewuste en overwicht hebbende kandidaten die met de nodige durf in deze commerciële en leidinggevende functie aan de slag willen.

Schriftelijke sollicitaties met volledige personalia, opleidings- en ervaringsgegevens kunt u vóór 22 december a.s. richten aan: Randstad Uitzendbureau bv, t.a.v. Mr. F.C.A. van Haasteren, Hoofd Personeel- en Organisatiezaken, Postbus 12600, 1100 AP Amsterdam-Zuidoost.

---

zvb
STICHTING ZVB
ST. JOZEFZIEKENHUIS
VERPLEEGTEHUIZEN
EN BEJAARDENZORG
KERKRADE

De Stichting ZVB beheert het St. Jozefziekenhuis e[n] Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade. Het **St. Jozefziekenhuis** is een algemeen ziekenhuis m[et] bedden en circa 550 medewerk(st)ers. Alle basisspecialism[en] deelspecialismen worden er klinisch en poliklinisch beoefend. Onder de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg ress[orteren] de **Hamboskliniek**, een verpleegtehuis voor somatisch zieken 215 bedden en 240 medewerk(st)ers - en de **Lückerheidekliniek**, psychogeriatrisch verpleegtehuis - met 209 bedden en 240 medewerk(st)ers. Alsmede de bejaardenverzorgingstehuizen **Vroen**, **Firenschat** en **Hoog Anstel**, met tezamen 400 bewoners en 160 medewerk(st)ers.

In verband met vertrek van een medewerkster van de O[.K.] van het ST. JOZEFZIEKENHUIS is er plaatsingsmogelij[k]heid voor een full-time

O.K.-ASSISTENT M/V
(differentiatie chirurgie)

TAAK FUNCTIE
- Het assisteren, c.q. instrumenteren met betrekking tot diverse specialismen.
- Het assisteren bij sterilisatiewerkzaamheden.
- De bereidheid om bij toerbeurt bereikbaarheidsdienst [te] verrichten.

SELECTIE-EISEN
Opleiding: Kandidaten dienen in het bezit te zijn van he[t] diploma O.K.-assistent(e), (differentiatie chirurgie).
Ervaring: Enige jaren ervaring in soortgelijke functie str[ekt] tot aanbeveling.

SALARIËRING
Aanstelling zal, afhankelijk van opleiding en ervaring, co[n]form de C.A.O.-ziekenhuiswezen, geschieden in de eers[te] schaal Operatie-assistenten. Het salaris hierbij is minim[aal] *f* 2244,21 en maximaal *f* 2940,33 bruto/maand.
Overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O.-zie[kenhuiswezen]kenhuiswezen.

INLICHTINGEN
Over deze vakature kunnen inlichtingen worden ingewon[nen] bij dhr. A. Wouters, hoofd O.K., tel. 045-450412.

SOLLICITEREN
Kandidaten worden verzocht schriftelijk te solliciteren bij [me]vrouw M. Saèd, personeelsconsulente van het St. Jozef[zie]kenhuis, Postbus 620, 6460 AP Kerkrade, **vóór 10 dece[m]ber 1984.**

SOLLICITATIE-PROCEDURE
Bij de sollicitatieprocedure zullen betrokken worden: het hoofd klinische dienst, het hoofd van de afdeling O.K. en de personeelsconsulente.

TEBODIN

Tebodin, Advies- en Constructiebureau B.V., is een onafhankelij[k] ingenieursbureau. Nationaal en internationaal lopen onze werk[z]aamheden uiteen van het maken van studies tot en met het realiseren van complete utiliteits- en industriële projecten. Naast het hoofdkantoor in Den Haag zijn er vestigingen in Hengelo, Maastricht, Spijkenisse, Velp, Groningen, Brussel, Abu Dhabi, Dubai en Jakarta.

De activiteiten van Tebodin omvatten o.a. het brede terrein van fabrieksbouw in de chemische, petrochemische, voedingsmiddelen en farmaceutische sfeer, alsmede de daarbij behorend[e] technische installaties.

Wij vragen voor onze afdeling WERKTUIGBOUW een

ervaren constructeur

Voor deze functie dient men te beschikken over:
- HTS-W of gelijkwaardige opleiding
- minimaal 3 jaar ervaring op een van de volgende vakgebieden: piping, apparatenbouw, transport en verladingsinrichtingen, algemene machinebouw.

Inlichtingen en schriftelijke sollicitaties van zowel mannelijke als vrouwelijke kandidaten kunnen worden gericht aan TEBODIN, Advies- en Constructiebureau B.V., Postbus 3102, 6202 NC Maastricht.

TEBODIN
raadgevende ingenieurs
Lid van de Orde van Nederlandse Raadgevende Ingenieurs (O[NRI]) en groepslid van Nedeco.

Franciscus Romanusweg 2, Postbus 3102, 6202 NC Maastricht; tel. 043-16716.

TE-16848

SHIFTLEADER 'INFORMATIEVERWERKING' DIE VERNIEUWING EN VARIATIE ZOEKT

In onze fabriek in Born wordt automatisering op een breed vlak doorgevoerd. De komplexiteit en de veelzijdigheid van het produktieproces leveren een schakering aan computersystemen en informatie-onderwerpen op. De mensen die zich in deze dynamische sfeer met automatisering bezighouden krijgen dan ook weinig kans om zich te vervelen. Vernieuwing en variatie is aan de orde van de dag. De shiftleader die wij zoeken verveelt zich liever niet.

Gunstige ontwikkelingen bij Volvo
Het sukses van de Volvo 300-serie heeft Volvo Car BV in vrij korte tijd in opgaande lijn gestuwd. Vanuit een verliessituatie hebben we een positief resultaat bereikt van 14 miljoen gulden in 1983. Terwijl bovendien in dat jaar 162 miljoen gulden aan ontwikkelingskosten werd uitgegeven. Er is niet alleen sprake van kommerciële suksessen. Kwaliteitsverbetering en kostenverlaging staan ons duidelijker als doel voor ogen dan ooit tevoren. De hele organisatie werkt daaraan mee.

Automatisering bij Volvo
Onze hoofdafdeling Informatie Systemen en Automatisering telt in totaal ruim 100 personen. We kennen 4 afdelingen: Informatie Systemen Preproduktie en Staf; Informatie Systemen Produktie en Marketing; Technische Ondersteuning en Informatieverwerking. Binnen deze laatste afdeling kennen wij een groep informatieverwerking Born die 24 uur per dag operationeel is.

Shiftleader in Born
De uit ruim 100 medewerkers bestaande afdeling Informatie Systemen en Automatisering kent de aparte groep informatieverwerking die 24 uur per dag operationeel is. Aan het hoofd van elk van de drie diensten staat een shiftleader. In die funktie bent u verantwoordelijk voor een optimale besturing van de systemen. U heeft de voortgangskontrole en stuurt de planning bij. U onderhoudt kontakten met gebruikers, specialisten en leveranciers, met name bij probleemsituaties. Gewerkt wordt met IBM 4300/PDP 11 en VAX.

De kandidaat
U bent een ervaren shiftleader, bij voorkeur in genoemde computersystemen. U kunt verschillende projekten en systemen aan. Ploegendienst is voor u geen probleem.

Informatie en sollicitatie
Voor meer informatie is de heer M. Voet, hoofd Informatieverwerking Born, telefonisch bereikbaar: 04498-94398.
Uw schriftelijke reaktie kunt u richten aan drs. L.C.M. Hilt, Postbus 1015, 5700 MC Helmond.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure. Deze procedure zal korrekt en slagvaardig verlopen.

Zesduizend medewerkers vormen Volvo Car BV. De onderneming is gespecialiseerd in de ontwikkeling, produktie, marketing, verkoop en service van personenwagens in de middenklasse. De omzet van 1,5 miljard gulden in 1983 staat voor ruim 100.000 auto's. Meer dan 80% daarvan werd geëxporteerd wat een versteviging van de exportpositie betekende. De onderneming is voor 70% in Nederlandse handen.

VOLVO

MET SPOED GEVRAAGD
Voor een van onze relaties vragen wij voor [een] ...tijdsmodezaak te Heerlen

DYNAMISCHE VERKOOPSTER

voor een atelier te Maastricht.
Ervaren bandleidster.

Schriftelijke sollicitatie voorzien van een recente pasfoto en c. v. aan:

CEVAM B.V.
Postbus 768, 6200 AT MAASTRICHT
t.a.v. dhr. Dackus

185251

K S V

Het sektiebestuur voortgezet onderwijs van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o.
vraagt voor de
Mavo Petrus en Paulus, Lotersbergweg 2 te Schaesberg

BEVOEGDE LERAREN (M/V)

– Wiskunde of natuurkunde of handelskennis
6 uur (in vacature)
met ingang van 7 januari 1985

– Engels en aardrijkskunde
29 uur (ter vervanging in zwangerschapsverlof)
met ingang van 4 februari 1985

Inlichtingen bij de directeur van de school, de heer W.R.G. Herpers, tel. school 045-313755, tel. prive 045-312722.

Sollicitaties uiterlijk 14 december a.s. aan het sektiebestuur VO, Postbus 196, 6400 AD Heerlen.

185867



Mooij Kamerik BV is een jong bedrijf dat gespecialiseerd is in technieken en levering van systemen voor ventilatie, koeling, droging, bewaring en opslag van agrarische produkten. Door de snelle groei van ons bedrijf zoeken wij voor spoedige indiensttreding een aantal

JONGE ENTHOUSIASTE VERKOPERS (m/v)

voor de rayons Limburg, Oostelijk Noord-Brabant, Oostelijk België en West-Duitsland.
Aan deze functie stellen wij de hierna volgende eisen:

★ opleiding middelbare landbouwschool of gelijkwaardige opleiding
★ goede beheersing van Duitse taal
★ militaire dienstplicht vervuld
★ in het bezit van rijbewijs BE
★ leeftijd maximaal 25 jaar
★ representatief voorkomen
★ verkoopervaring strekt tot aanbeveling
★ woonplaats gelegen in de rayons.

Kandidaten dienen bereid te zijn zich psychotechnisch te laten testen. Zonder de hierboven genoemde kwalificaties is het onnodig te solliciteren.

Wij bieden:
★ een prima salaris en vakantietoeslag in overeenstemming met opleiding en ervaring
★ een auto wordt door ons ter beschikking gesteld
★ volop carrièremogelijkheden.

Handgeschreven sollicitaties voorzien van een recente pasfoto kunt u vóór 15 december a.s. richten aan:

mooij
Mooij Kamerik BV
Postbus 18
3470 CA Kamerik

185927

PLEM

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1600 personeelsleden, dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht. Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Voor de Commercieel Technische Sectie van onze afdeling Bedrijfseconomische Zaken zoeken wij een

stafmedewerker

Kenmerk BZ-CTS

De sectie heeft als kerntaken:
a. voorbereiding van het beleid ten opzichte van de Arnhemse instellingen betreffende kostprijzen en tarieven;
b. commerciële beleidsvorming zoals:
- de structuur van de tarieven voor verbruik en dienstverlening en de opzet van speciale contracten;
- de benadering van veranderingen in de energiemarkt (bv. stadsverwarming, warmte-krachtkoppeling, wervelbedverbranding en wind- en waterkracht);
- het beoordelen van financieel-economische aspecten van beleidsbeslissingen.
c. realiseren van het commerciële beleid o.a. in de vorm van het afsluiten en wijzigen van contracten met grootverbruikers en het onderhouden van contacten over de uitvoering.
d. programmering van de energieproduktie, contacten betreffende landelijke uitwisseling en energie-inkoop.
e. uitvoering van variabele leverantie-regelingen met enkele zeer grote afnemers.

Taken:
- het zich binnen het geheel van bovengenoemd takenpakket specialiseren op de onder a en b genoemde taken;
- het na een inwerkperiode volledig op de hoogte zijn van de werkzaamheden genoemd onder d en e.

Vereist:
- HTS-E-sterkstroom opleiding;
- duidelijke belangstelling voor bedrijfseconomie, operationeel onderzoek en automatische gegevensverwerking;
- kennis van de huidige ontwikkelingen in de elektriciteitsvoorziening;
- goede mondelinge en aantoonbare schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- leeftijd: ca. 35 jaar.

Standplaats:
Maastricht.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Inlichtingen:
Personeelsconsulent de heer P.M.H. Roeden, op werkdagen telefonisch bereikbaar onder nummer 043-855577.

De Stichting Katholiek Onderwijs Dekenaat Schaesberg
zoekt voor haar LOM-school te Nieuwenhagen

adm. kracht

voor 18 uur per week.

Opleiding HAVO en typen, leeftijd ca. 30 jaar.

Inl. hoofd der school 045-310720. Sollicitaties aan adm. Frans Erenslaan 20 te Schaesberg.

185745

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 25 oktober 1984 is wegens geestelijke stoornis onder curatele gesteld **Johanna Elisabeth van den Berg**, geboren te Utrecht op 11 juli 1963, wonende te Nuth in huize Op de Bies, Op de Bies nr. 33, met benoeming van Michiel Pieter van den Berg, Spaaklaan 111 te Utrecht, tot curator en van Johanna Elisabeth Kraaij, Spaaklaan 111 te Utrecht, tot toeziend curatrice.

Limburgs WOONBLAD

Hand-delbaar

Zaterdag 1 december 1984 ● Pagina 29

Uiterst klein, maar zeer professioneel apparaat

'Handpalmschuurder' voor het fijne werk

Nauwelijks meer dan een vuist groot is de nieuwe handpalm-vlakschuurmachine die Black & Decker in de zogenaamde Plus-Lijn (alleen in de gereedschappenspeciaalzaken verkrijgbaar) brengt. Het is een voor het fijnste schuurwerk ontwikkelde machine. Wel heel klein, maar toch niet te verwarren met de op zwakstroom werkende mini-machines.

'De handpalmschuurder' is een professioneel apparaat, dat 24.000 'kringen' per minuut maakt. Bij deze enorme werksnelheid kan de diameter van de cirkelvormige slag die de schuurzool maakt heel klein zijn, slehts 2 mm.

Je voelt de machine dan ook nauwelijks 'trillen', en al ben je er lange tijd aan één stuk mee bezig, van vermoeidheid in de hand is geen sprake. Ook het zeer geringe gewicht draagt bij aan het werkgemak. Dank zij de Lilliput-afmeting kunnen ook lastige plekjes bereikt worden. Er zit een snoer van maar liefst 5 meter aan. De schuurzool is ongeveer 11x11 cm groot, het gewicht is 1,3 kg, opgenomen vermogen 135 Watt.

Een spiegelglad werkende fijnschuurder voor doe-het-zelvers die heel hoge eisen stellen aan de kwaliteit van hun meubelmakers- en schilderwerk. De adviesprijs is f 199.

● *De 'handpalmschuurder': de naam spreekt voor zich.*

Organisaties starten offensief tegen ongelukken in huiselijke sfeer

DEN HAAG – Humanitas en Avo-Nederland beginnen in het midden van de maand december 'De Nationale Preventie-Aktie'. Een offensief tegen de bijna 14 miljoen ongevallen die jaarlijks in de huiselijke sfeer plaatsvinden, aldus beide organisaties. Zestien procent van deze ongevallen is zó ernstig dat medische hulp moet worden ingeroepen.

Tussen 10 en 14 december wordt in een oplage van 5,5 miljoen exemplaren de 'Nationale Preventie-Krant' verspreid. In deze krant wordt onder meer aandacht gevraagd voor veel gepleegde handelingen tijdens de feestdagen die kunnen leiden tot ongelukken. Aan de orde komen hier bij voorbeeld, het afsteken van vuurwerk en gourmetten. De organisaties verzorgen tevens de uitgave van een boekje over de preventie van ongelukken.

Humanitas en Avo-Nederland zijn beide charitatieve organisaties die zich onder meer bezig houden met gezinsverzorging, bejaardenzorg en zorg voor gehandicapten. Vanwege hun werkterreinen hebben zij veel met de gevolgen van privé-ongelukken te maken, aldus de organsiaties.

redaktie
max schmeetz
heerlen
postbus 3100
6401 DP
tel. 045-739266

Messing ijskrabbertje: 'handige halve zachte'

IJzel of vastgevroren sneeuw van de autoruiten krabben zonder krassen op het glas te maken is tot dusver alleen met de plastic krabber mogelijk geweest. Het nadeel van kunststof is dat het snel slijt, want de ijzige koek op de ruiten kan heel hard zijn.
Eindelijk is er iemand op het idee gekomen om een krabbertje met een blad van messing te maken. Dit metaal is een legering van koper en zink, hard genoeg om een ijskorst weg te 'schuiven', maar ten opzichte van glas zo zacht dat er geen krassen kunnen ontstaan.
Het blad heeft vier gebruikskanten en kan dus makkelijk een heel lange en strenge winter mee, bewijst waarschijnlijk vele winters lang veilige krabdiensten. Beetje bot? Dan blad los wippen, omdraaien en je hebt een nieuwe scherpe kant. Deze 'half-zachte' krabber is verkrijgbaar in de Halfords-winkels. Voor f 3,95 bespaar je de autoruiten schade en jezelf een hoop ergernis.

● *Het 'huis' van de benzinemotorboormachine heeft wel iets van dat van een kettingzaag.*

Clip, waarin je van alles opbergt

Een heel uitgekookt ding is de 'Super Klip' die Velpon sinds kort in de handel brengt. Het is een 'ander soort' ophanghaakje, dat je dicht en open kunt klappen, verkrijgbaar in vijf verschillende uitvoeringen, met diameters van 9 tot 25 mm. Dus geschikt voor dingen vanaf een balpen tot tuinspa.

De clips zijn van plastic, maar zijn praktisch onverwoestbaar. (Mechanisch getest op 200.000 maal open en dicht klappen).Ze zijn zelfklevend, maar de meeste types kunnen ook met schroefjes bevestigd worden, wat voor het ophangen van vrij zware voorwerpen uiteraard wel aan te bevelen is.

Heel handig in keuken, badkamer, doe-het-zelfwerkplaats, schuur, garage enz. Eén van de vele praktische toepassingen is het bevestigen van gordijnroeden. De 'Super Klip' is al enkele jaren geleden uitgevonden, maar nu in het assortiment van Velpon eindelijk overal verkrijgbaar, zoals in huishoudzaken, warenhuizen enz. Een ideale opvolger van het ophanghaakje.

● *De clip heeft weinig voorkeur als het om 'ophangen' gaat.*

Voor waar het niet elektrisch kan:

Boormachine 'op' benzinemotor

SIMPELVELD – Wie, om welke reden dan ook, met een boormachine aan de gang moet op plaatsen waar gewoonlijk geen elektrische stopcontacten voorhanden zijn of moet werken onder omstandigheden waarbij een elektrisch snoer lastig of zelfs gevaarlijk kan zijn, kan thans beschikken over een boormachine, die wordt aangedreven door een kleine benzinemotor. Het is de Maruzen, een apparaat van Japanse afkomst, vervaardigd door een dochteronderneming van de Mazda-automobielfabriek. De boor werd onlangs voor het eerst in Nederland getoond op de 'Growema' in Zuid-Laren: een vakbeurs voor onder meer 'grondverzetters' en wegenbouwers.

De Maruzen haalt zijn boorkracht uit een 23 cc tweetakt-motortje, dat 'gevoed' wordt uit een tankje met een inhoud van 0,7 liter. De machine heeft een 13 mm boorkop, een slipkoppeling (als de motor stationnair loopt, draait de boorkop niet), kan ook als klopboor gebruikt worden, is onder alle hoeken hanteerbaar en weegt alles bij elkaar vier kilo.

Volgens de importeur, Mabo Trading Enterprise Amsterdam, en vertegenwoordiger voor Limburg en het aangrenzende buitenland, Ferdinand ten Bruggencate in Simpelveld, kan de boor practisch alle soorten steen en hout aan. Het apparaat uiteraard ook geschikt voor andere toepassingen, zoals het nemen van grondmonsters.

De prijs van de Maruzen (excl. BTW) is f 670,-, maar huur van de boormachine voor alle incidenteel voorkomende werkzaamheden is ook mogelijk. Wie meer wil weten kan terecht bij: F. ten Bruggencate, Scheelenstraat 86, 6369 VZ, Simpelveld, tel. 045 - 441728.

Hypotheekrente 27 november 1984.

Het is bijzonder rustig op de rentemarkt. Wijzigingen zijn niet te melden, maar het ziet er naar uit dat de tarieven langzaam aan onder een neerwaartse druk komen te staan. Op korte termijn zijn er echter (nog) geen dalingen te verwachten.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages: met gem.-garantie		rentepercentages: zonder gem.-garantie	
			opgave bank	werkelijk	opgave bank	werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	1 jaar[1)]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	3 jaar[1)]	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
	5 jaar[1)]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
plushypotheek	7 jaar[1)]	1,5	8,5	9,02	8,7	9,24
Amrobank	var.[1)]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	2 jaar[1)]	1,5	7,8	8,25	8,0	8,47
	5 jaar[1)]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1)]	1,5	8,1	8,68	8,1	8,68
	renterust[1)]	1,5	8,3	8,90	8,3	8,90
	30 jaar[1)]	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
Centrale Volksbank	2 jaar[1]1	1	7,4	7,77	7,6	7,98
	5 jaar[1]1	1	7,9	8,31	8,1	8,52
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1)]	1,5	7,3	7,81	7,5	8,03
	3 jaar[1)]	1,5	7,7	8,25	7,9	8,46
	5 jaar[1)]	1,5	8,1	8,68	8,3	8,90
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1)]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	3 jaar[1)]	1,5	7,9	8,36	8,1	8,58
	5 jaar[1)]	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
Pancratiusbank	var./5 jr.[1)]	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1)]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar[1)]	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	7 jaar[1)]	1	8,3	8,74	8,5	8,96
Rabo (adviesrente)	var.[1)]	1,25	7,6	8,01	7,8	8,23
	3 jaar[1)]	1,25	7,95	8,39	8,15	8,60
	5 jaar[1)]	1,25	8,15	8,60	8,35	8,83
	stabiel[1)]	1,25	8,3	8,77	8,5	8,99
	var.[3)]	1,25	7,8	8,09	8,0	8,30
	3 jaar[3)]	1,25	8,15	8,46	8,35	8,67
	5 jaar[3)]	1,25	8,35	8,67	8,55	8,88
	stabiel[3)]	1,25	8,5	8,82	8,7	9,04
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1)]	1,5	7,95	8,42	8,15	8,64
	5 jaar[1)]	1,5	8,15	8,64	8,35	8,86
	3 jaar[3)]	1,5	8,15	8,49	8,35	8,70
	5 jaar[3)]	1,5	8,35	8,70	8,55	8,91
Spaarbank Limburg	1 jaar[1)]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	3 jaar[1)]	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar[1)]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
Westland-Utrecht						
standaard	2 jaar[2)]	1,5	7,5	8,10	7,7	8,32
standaard	5 t/m 9 jr.[2)]	1,5	8,3	8,98	8,5	9,21
standaard	10/15 jaar[2)]	1,5	8,6	9,32	8,8	9,54
no-risk	5 jaar[2)]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar[2)]	1,5	7,5	8,10	7,5	8,10
4e kw. 1984 budget	var.[4)]	1,5	8,7	9,43	8,7	9,43
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4)]	–	xxxx	xxxx	8,1	8,35
	5/10 jaar[1)]	–	8,0	8,30	8,0	8,30

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun
Tel. 045 - 73 92 62

Vandaag is de eerste dag van de meteorologische winter in onze streken. De wiskundige winter begint drie weken later, namelijk op de dag dat vanuit ons plekje op de wereld gezien (en trouwens vanaf het gehele noordelijk halfrond, behalve boven de poolcirkel, want daar zien ze de zon dan al een hele tijd helemaal niet) de zon de laagst mogelijke stand van het jaar bereikt. De ervaring met het weer wijst echter uit dat het klimaat zich kennelijk nog van een aantal andere wetten dan alleen die van de zonnestand wat aantrekt, en vandaar dat de meteorologen een afwijkende datum voor het begin van de winter aanhouden. En aangezien wij tuiniers meer te maken hebben met het weer in het algemeen dan met de zonnestand (die, uiteindelijk wèl voor het hele klimaat, althans voor de wisseling van de seizoenen verantwoordelijk is) houden wij ons maar liever aan de meteorologische kalender. Om het nog wat ingewikkelder te maken: De natuur houdt zich voornamelijk aan het kalenderjaar, want omstreek 1 januari valt er onder planten en dieren een geweldige opleving te zien, die het hele voorjaar zal doorzetten, rond carnaval pas goed zijn cadans vindt en zijn hoogtepunt heeft met Pasen (waardoor die data meteen ook even verklaard zijn).
De winter is dus begonnen, en daarvalt weinig van te voorspellen, zoals ik al vaker heb betoogd. Maar terugblikken gaat altijd, ook al omdat we zo gauw vergeten zijn hoe het werkelijk zat. Een terugblik dus op de afgelopen herfst.
Die was in ieder geval heel nat: in totaal tapte ik 370 mm af, precies de helft van de totale gemiddelde normale jaarhoeveelheid. Het natst was september, toen viel bijna de helft van de regen van de hele herfst en het is dan ook niet verbazingwekkend dat de periode met de grootste regenval in die maand viel; de natste week van de herfst was die van 5 t/m 11 september, toen ik 110 mm regen aantrof in de meter. Bijna een kwart van de totale hoeveelheid neerslag van de herfst viel op drie dagen, namelijk op 21 september (36 mm), 2 oktober (26 mm) en 23 november (ook 26 mm), samen 88 mm. Van 4 september tot 26 september regende het elke dag minstens een klein beetje. Er was één lange droge periode, namelijk van 31 oktober tot en met 15 november, toen het in geheel niet regende en de wind dan ook steeds zuidelijk of zuidoostelijk was.
De vochtigheid van de lucht is in de herfst meestal hoog, vaak uit zich dat in nevel en mist, typische herfstverschijnselen. November was het vochtigst, en dat is niet zo verwonderlijk. De helft van de maand was de vochtigheid hoger dan 75 procent, en de rest van de maand in ieder geval boven de 70. Ook oktober mocht er zijn, met diverse dagen boven 85 procent, maar ook enkele droge van 65 procent.
Na de regen was de temperatuur van de herfst nog het opmerkelijkst. Uit mijn waarnemingen kwam ik aan een gemiddelde nachtminimum van 7.4°, en een dagmaximum van 13.1. September leverde een nachtminimum van 8.8° op, en een dagmaximum van 15, oktober hield zich vrijwel aan het gemiddelde, namelijk 8.4°, resp. 14.3°, en november gedroeg zich iets boven normaal met een minimum van 5° en een maximum van 10°. Dat laatste is een graad of twee boven normaal, het minimum 3 graden boven normaal.
Heel opmerkelijk is ook nog, dat het, op deze week na, nergens tot nachtvorst is gekomen, of het moest wat ijs op het dak van de auto zijn geweest; dat doet zich al voor bij 2°, en die temperatuur kwam voor op 28 oktober, en op 4, 13, 14, 15 en 17 november. Pas op 27 november zakte de thermometer in de vroege ochtend tot onder 1 graad, en dat was meteen de koudste nacht van de herfst.
Dat verklaart meteen ook het gebrek aan schitterende herfstkleuren. Die ontstaan namelijk wannneer door koude nachten een versnelde afvoer van chhlorophyl uit de bladeren naar de wortels plaats vindt. In de bladeren blijven dan de door de boom en heester in de loop van de zomer aangemaakte suikers achter, die, al naar hun aard, voor een min of meer spectaculaire verkleuring zorgen. Wanneer het chlorophyl echter geleidelijk aan teruggetrokken wordt gaat de suiker tegelijk mee, en vindt dus geen fraaie verkleuring plaats.
De koudste dag was 17 november: 6°. De warmste dag: 2 september (26°), de warmste nacht 4 september (17°), en op 22 september was het voor het laatst meer dan 20°. Nu maar afwachten wat de winter brengt. Nog 90 dagen, dan hebben we het ergste weer achter de rug...

Onroerend goed

Namens een onzer relaties bieden wij aan: zeer ruim, tot woonh. verb. gedeelte van BOERDERIJ met 3000 m2 aangelegde tuin en gazon. Het object ligt 'buiten' maar niet eenzaam op 10 autominuten van zowel Heerlen als Maastricht. Het bevat ondermeer: beneden fijne entree, ruime living m. open haard, grote tv c.q. werkkamer, uiterst compl. moderne keuken m. aparte eetk. Boven: ruime hal + overloop: 3 à 4 slpks. met zeer compl. badk. Verder: wijnkelder, div. bergingen, aparte was- en strijkruimte, enige extra's. Het pand is in optimale staat van onderhoud en luxueus uitgevoerd. Enige nota's op verzoek ter inzage. Aanvaarding: in overleg. De vaste prijs voor dit unieke object bedraagt ƒ 298.000,– k.k. Voor inform. 045-711241 (tijd. kantooruren). Zaterdag van 10-13.00 uur.

Heerlen

Douve Weien: zo goed als nieuwe patiobungalow m. ondergr., berging, gar., betegeld erf en kl. tuin, perc.opp. 320 m2, ruime ind. Kooppr. ƒ 235.000,– k.k. Roebroek makelaardij tel. 04405-1707.

Sittard

te koop het onder architectuur gebouwde geheel vrijst. herenhuis met ondergrondse gar., oprit, erf en tuin. Tot. opp. 2000 m2, leeg te aanv. per 1 maart 1985. Inl. voor bezichtiging, prijs etc. Roebroek makelaardij tel. 04405-1707.

Te k. in MUNSTERGELEEN, Burg. Donnersstr. 49, halfvrijst. woonh., m. gar., gr. tuin. Vraagpr. ƒ 125.000,–. Inl. tel. 04493-1552 of 04490-21164.

Te k. CAFETARIA met woonhuis gel. te Kerkrade-W. Pr. n.o.t.k. Br.o.no. SB 101, LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Te k. aangeb. riant LANDHUIS a.d. Maas te Eysden, grote living ± 60 m2, 3 slpk., inpandige gar., 2 gr. terrassen, veel privacy ± 1000 m2, prachtige tuin, veel extra's. Vraagpr. ƒ 398.000,– Te bevr. M. Souren Beethovenstr. 13 Eysden tel. 04409-2191.

OPEN HUIS



HEERLEN, Zeswegen. Verkoopprijzen van ƒ 141.134,- tot ƒ 151.249,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf ƒ 295,-*

Zondag 2 december van 14.00 tot 16.00 uur.



stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

Sweikhuizen

Halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Ind.: b.g.: gang, 2 kamers, keuken, douche en toilet. Verd.: 2 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 48.000,– k.k.

Livac b.v.
Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Landhuizen

Beutenaken. Op 870 m2. Gar., 3 à 4 krs., olie-c.v., terras met vrij uitz.
Nijswiller. Op 1560 m2, 7 krs., gas-c.v., kelder. Terras met vrij uitz.
Termaar-Klimmen, 529 m2. 6 krs., gas-c.v., kelder. Vrij uitzicht vóórzijde.

(Semi-) bungalows

Sippenaeken. Op 830 m2. Gar., 3 à 4 krs., olie-c.v. Terras met vrij uitz.
Teuven. Op 950 m2 grond. Gar., 4 krs., olie-c.v., zold., keld. Vrij uitzicht.
Wijlre. Op ca. 550 m2 gr. Gar. 3 à 4 krs., gas-c.v., keld. Vrij uitzicht vóórzijde.
Uiteraard kunnen wij woningzoekenden veel méér objecten aanbieden; nadere gegevens worden op aanvraag gaarne verstrekt. Inlichtingen:

Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans, beëdigd mak.-tax. o.g. Lid NVM)
Ktr.: Rijksweg 67 te Gulpen Tel. 04450-2182.

Halfvrijst. WOONHUIS met gar., gesch. v. 2 auto's + put. Voor- en achtertuin, keld., L-kamer, ruime keuken, bijkeuken, 3 slpks., douche, zold. Pr. ƒ 98.000,– ABC-straat 32 Treebeek-Brs.

Taxaties

A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar Lid N.V.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

Te k. in Maastricht mooi gel. 1 à 2 pers.

appartement

± 45 m2, 5 min. loopafstand v. station. Vraagpr. ƒ 59.000,–. Inl. 043-641987 na 18 uur + za. en zo.

BRUNSSUM: Koolhofstr. huis m. v. + a.tuin, gar., 2 berg., c.v., 4 slpks., badk. m. douche, zolder m. berg. Aanv. in overl. Bez. na tel. afspr. 045-225002, vr.prijs ƒ 148.000,– k.k.

Te k. WINKELPAND annex woonhuis, Heigank 110-112 Nieuwenhagen, zeer veel ruimte met tuin en achteruitgang, gunstige prijs, direct te aanv. Tel. 045-413134.

Valkenburg (L.)

wegens omstandigheden te koop aangeboden

winkelpand

met garage/magazijn op toeristisch eerste stand, waarin thans gevestigd een goed lopende boutique. Geschikt voor meerdere doeleinden. Bovenwoning geheel gerenoveerd. Vrij op te leveren 1.1.1985 of later. Koopprijs ƒ 230.000,–. Inl. 04406-12771.

Beek (L.)

Op A-stand van Sonsbeecklaan 40 te k. halfvrijst. woonhuis met cv., aardg., grote garage met overd. terras, v. en achtertuin op het zuiden, veel privacy, ind.: hal, toilet, kelder, gr. woonk. m. open haard, mass. eiken landh.-keuken, alle app. incl. vaatw.mach. Luxe badk. geh. betegeld, ligb., douche, v. wast. en 2e toilet. Ap. wasruimte, 4 slpks., 4 vaste wast., koopsom ƒ 155.000,– k.k. Tel. 04402-77298, bez. na tel. afspr.

Te koop woonhuis

nabij centrum Heerlen

Ind.: beg. grond, woonkamer, doorzonkamer, eetkeuken, werkkeuken, toilet, kelder, berging, tuin, ingeb. patio. 1e verd.: 3 slpk., badk. 2e verd.: zolder en mansardekamer. Vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Bellen van ma. tot zat. van 9-18 uur, 045-711646.

Te k. in Sittard A-ligging

woon- en bedrijfsruimten

Woning 200 m2. Bedrijfsruimte 500 m2., onbebouwd 2000 m2. Geschikt voor alle doeleinden. Br.o.nr. SI 78, L.D. Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Te k. of te huur Maasmechelen België zeer centr. gelegen in villawijk met prachtige bosrijke omg. vlakbij autob. Maastricht-Eindh. Mooie excl. VILLA in landhuisstijl. Met 5000 m2 grond. Geheel afgezet met Heras hekwerk. Binnenzwembad, sauna enz. Te veel en te mooi om op te noemen. Te bevr. tussen 9-11 uur 09-3211757267 na 13 uur Maastricht 043-627354.

Maastricht vlakbij station: zeer mooie WOON-/VERBLIJFSRUIMTE 650 m2, met aparte opgang naar woongedeelte en grote inrijpoort. Geschikt voor alle doeleinden. Te bevr. na 14 uur tel. 043-627354.

Vrijstaand woonhuis te koop te KLIMMEN. Inl. tel. 045-244942.

HEERLEN-WELTEN, ƒ 115.000,– k.k. Moderne drive-in-woning met vele extra's o.a. beg. grond + 1 verd. geh. leistenen vloeren, mooie afgew. in spuitwerk, mod. open haard, tuin onder architectuur aangel. te bezicht. na tel. afspraak. Tel. 045-715548.

HERENHUIS te k. met vele accommodaties zoals grote kamer, keuken, sauna enz. Stationsstr. 120, Hoensbroek, tel. 045-215876.

Gemod. ruime EENGEZINSWONING, bwj. '63 m. c.v., tuin, 4 slpk., gr. keuk., badk., inp. berging, ƒ 97.000,– k.k. Navolaan, Heerlen, 045-225490.

KERKRADE-W.: uitgev. drive-in-woning m. tuin en garage, woonk., keuken, 3 slpk., tuinkamer, balcon, badk. Sp. vrij, bwj. '76, pr. ƒ 122.000,–. Tel. 045-463686.

HOENSBROEK te k. rustig gel. patiobungalow + garage met optim. privacy in uitst. st. v. onderh., nabij station, woonk., 35 m2, gr. keuken, luxe badk., m. v.w. ligbad, douche, 2e toilet, berging, 2 kl. slaapk., 1 gr. slaapk., vr.pr. ƒ 179.000,–, te bevr. tel. 045-216647.

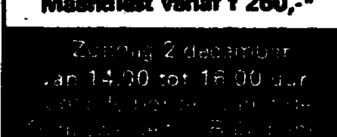
Te k. HEERLEN. Pracht landhuis chalet-style, 1100 m2, 5 slpk., 2 bad., open haard, dubbelgarage, grote hobbyk. Vr.pr. ƒ 448.000,–. Penders, 045-316491.

OPEN HUIS



HEERLEN, Heerlerheide. Verkoopprijs ƒ 135.363,- v.o.n. (excl. renteverlies) Maandlast vanaf ƒ 280,-*

Zondag 2 december van 14.30 tot 16.00 uur



stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

WIJNANDSRADE te k. halfvr. woonh. m. tuin, gar., nw. keuk., gr. woonk. m. plav. sierpl. eiken balken, nw. badk. nw. w.c., 3 gr. slpk. nw. hardh. ramen + deuren, dubb. begl. Pand i.st.v.nw. Na 18 u., 04494-52586, ƒ 147.000,- k.k.

SIMPELVELD, Sweyer: te koop nog enkele zeer mooi gelegen bouwkavels voor vrijstaande en halfvrijstaande woningen. Inl. tijdens kantooruren: 043-54006.

SCHAESBERG appartement te k. of te huur inl. tel. 045-318371, zat. tussen 11.00 en 16.00 uur.

Te k. zeer goed onderh. woonh. te BRUNSSUM bwj. '77, pand voll. geïsol., grotendeels, voorz. v. roll., goed aangel. voor- en achtertuin, vr.pr. ƒ 139.000,– k.k. Tel. 045-257313.

Te k. uniek geheel verb. ged. van oude BOERDERIJ in Eindstr. Geleen, vraagpr. ƒ 139.000,– k.k. Tel. 04494-44583, evt. dir. te aanv.

OIRSBEEK halfvrijst. huis met tuin, gar., 4 gr. slaapk. Inl. 04492-2648.

Te k. halfvrijst. HUIS. Ind.: woonk., open keuken, met aanb.keuken, hal, wc., kelder, 3 slpks., badk. en tuin. Vraagpr. ƒ 117.000,–. Tel. 045-444173.

OPEN HUIS

HOENSBROEK, West. Verkoopprijzen van ƒ 143.395,- tot ƒ 147.950,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf ƒ 330,-*

Zondag 2 december van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Mariagewandenstraat.

stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

Te k. gevr. te BRUNSSUM omg. centr. mooi gel. woonh. of bungalow, prijsklasse ƒ 140.000,– tot ƒ 180.000,–. Br.o.no. HK 149 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

TUSSENWONING met gar., schuur, tuin, achteruit + ing., woonk., gang, keuken, c.v., ben. rolluiken, 3 slpk., badk., zold., keld. ƒ 89.000,– k.k. te Langeberg-Brunssum tel. 045-254731.

Te k. halfvrijst. woonhuis in EYS. Inl. Kanariestraat 12 Eys.

HEERLEN woonhuis met c.v., berg., tuin, 3 slpk., dir. te aanv. ƒ 89.000,– k.k. Tel. 045-252390 b.g.g. 045-751660.

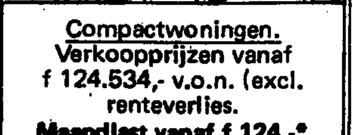
OPEN HUIS

HEERLEN,



Compactwoningen. Verkoopprijzen vanaf ƒ 124.534,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf ƒ 124,-*

Zondag 2 december van 14.00 tot 16.00 uur



stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

Te koop Heerlen

Schandelerstraat 70
Groot woonhuis met tuin en enig achterstallig onderhoud. Direct leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 63.000,– k.k.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen tel. kant. 045-417085.

Brunssum

luxe halfvrijst. woonhuis met gar., L-vorm. woonk. 42 m2 en aanb.keuken (eik.) 15 m2. Vraagpr. ƒ 143.000,– k.k. Tel. 045-254834.

Schaesberg nog slechts 1 woning

Aannemersbedrijf Jongen is gestart met de bouw van 26 prachtige halfvrijst. woningen aan de Baan. U heeft nu nog de kans op de laatste woning met ƒ 50.000,–* subsidie. (maandlasten ca. ƒ 600,– * p.m. netto)

Aquina Makelaardij b.v.
045-715566

Schaesberg nog slechts 1 woning

Aannemersbedrijf Jongen is gestart met de bouw van 26 prachtige halfvrijst. woningen aan de Baan. U heeft nu nog de kans op de laatste woning met ƒ 50.000,–* subsidie. (maandlasten ca. ƒ 600,– * p.m. netto)

Aquina Makelaardij b.v.
045-715566

Voor de liefhebbers van ruim wonen uit naar:

nostalgisch ouderwets solide

Dan bieden wij te koop in

Schaesberg Centrum

een fraai herenhuis met c.v., flinke tuin en gar., ruim v. ind. met o.a. 4 slpk., pr. ƒ 200.000,– k.k.
Is uw smaak gericht op

zwart, wit, ruim en modern

dan kunnen wij u aanbieden in

Kerkrade

een riant landhuis met c.v., tuin en gar. Plavuizenvloeren, schoonmetselwerk, zitkuil etc. Pr. ƒ 200.000,– k.k.
Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:

Troost Onroerend Goed Heerlen
tel. 045-717976.

Wijlre te koop BUNGALOW, vrij uitzicht, veel privacy, uitst. st. v. onderh. Br. o. nr. HK 160 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SITTARD halfvrijst. hoekh. m. c.v., L-vorm. w.k., keuken, gar., berg., 3 slpk., badk. en zolder. Vraagpr. ƒ 145.000,– k.k. Tel. 04490-10747.

Ter OVERNAME aangeboden goed lopend dorpscafé met bovenwoning. Kand. dienen in bezit te zijn van vestigingspapieren en enig kapitaal. Br.o.no. HK 153 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. vrijst. of h.vrijst. HERENHUIS met garage en tuin, 4 of meer slpks. te Heerlen of directe omgev. Tel. 04405-2817.

HEERLEN vrijst. landh. bwj. '80, op goede stand m. praktijkruimte. Inruil eigen woning mogelijk. Direct te aanv. Inl. 045-710071-710839.

Te k. CAFÉPAND m. woning (ook voor andere doeleinden te gebr.) Vrij van brouwerij te Kerkrade-West, Tunnelweg 28. Pr. ƒ 72.500,– k.k. incl. inventaris. Tel. 045-455140 of 045-422351.

Sittard

Prachtig gesitueerd (stadspark, Vijverweg) vrijst. sfeervol landhuis met rieten dak. Inpandige gar. en gr. tuin (1450 m2). Ind.: hal, garderobe, toilet, prachtige woonk. (L-vorm. 55 m2) met open haard, keuk., kantoor met aparte ingang, slaapk., souterrain: gar., c.v.-ruimte, wasruimte, prov.kelder; verd.: 4 slpk., badk., bergruimte. De koopprijs bedraagt ƒ 460.000,– k.k.

LIVAC B.V.
Brugstr. 19 Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade-West

uitst. onderh. zeer ruime tussenwoning met o.a. 4 slaapk., badk. met douche, c.v.-gas, grondoppervl. 215 m2. Vraagpr. ƒ 98.000,– k.k.

Schimmert

Fraai, zeer ruim landhuis met grote tuin. Vraagpr. ƒ 350.000,– k.k.

Wijlre

Fraaie semi-bungalow met o.a. woonk. met parket en open haard, 3 slpk., gar., c.v.-gas en 'n mooi uitzicht. Vraagpr. ƒ 157.000,– k.k.
Uitv. inl. Frankort Assurantiën b.v. Voerendaal tel. 045-751871.

BOERDERIJ te koop, rustig gelegen, 5 km van Heerlen, goede verbindingswegen, grondopp. ± 1 ha. Woonhuis opgebouwd met Kunradersteen. Inl. tel. 04405-2382.

Heerlen-centrum ƒ 88.000,–

Luxe appartement 1e verd. Direct te aanv. Tel. 045-725578

Hoensbroek

Zeer goed onderhouden woning ƒ 105.000,– k.k.

Heerlen

Nabij centrum en CBS. Ruime woning ƒ 110.000,– k.k.

Heerlen

Zeer mooi appartement ƒ 110.000,– k.k.

Brunssum Langeberg

Woning met garage en tuin ƒ 110.000,– k.k.

Brunssum Haansberg

Fraaie woning met garage en tuin ƒ 115.000,– k.k.

Hoensbroek Lotbroek

Mooie woning met grote tuin ƒ 135.000,– k.k.

Hoensbroek-Centrum

Mooie ruime woning, tuin, garage ƒ 150.000,– k.k.
Informatie:

Troost Onroerend Goed Heerlen, tel. 045-717976.

Nieuwenhagen, Heigank 56

Ruim luxe afgewerkt en zeer goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met serre, bijkeuken, gar. en hobbyruimte. De mooi aangelegde tuin biedt veel privacy. Indeling: woonkamer, ruime eetkamer met open keuken waarin uitgebreide aanbouwinstallatie, 3 slaapkamers, luxe badk. met ligb. en douche, 2e toilet, zolder met geïsoleerde vloer, c.v.-gas. Perceelsopp. 554 m2. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs ƒ 148.000,– k.k.

Ubach over Worms, Reeweg 94

Vrijst. woonhuis met aanbouw, berging, 2 garages en tuin. Woonkamer, keuken met uitgebreide eiken aanbouwinstallatie, 3 slpk., badk., zolder en kelder, c.v.-gas. Perceelsopp. 675 m2. Vraagprijs ƒ 148.000,– k.k.

Taxatie- en bemiddelingsbureau N.V. Laura & Vereeniging
Torenstraat 28, 6471 JX Eygelshoven, tel. 045-468888 tst. 407 of 242118.

UBACH OVER WORMS. Woonh. v. en ac. tuin, gar. en smeerput, berging, 3 slpk., badk. met douche, keld., zolder c.v., rolluik. Vraagpr. ƒ 119.000,– Aanv. i.o. Tel. 045-316466.

Hoensbroek

Wolfshoofdplein 10 tussenwon. met voor- en achtertuin, schuur, kelder en c.v.-gas. Ind.: ruime woonk. m. open keuken, geh. betegelde badk. m. douche en toil.; 1e verd.: overloop en 3 slpk. met 3 bergkasten, zolder geh. beplankt en beschoten. Opp. 199 m2, inh. 345 m3. Vraagpr. ƒ 85.000,– k.k.

Inl. Steens Assurantiën c.v.
Tel. 045-241534.

Vaals (Selserbeeklaan)

Ruim woonhuis met o.a. L-vormige woonk., keuken, 6 kamers, badk., gar., c.v. en tuin. Vraagpr. ƒ 200.000,– k.k.

Heerlen (Meezenbroekerweg)

Winkel-woonhuis met o.a. ruime winkel (± 40 m2), kantoor, diverse magazijnen, 7 kamers, dubbele garage en grote tuin. Goed bereikbaar en voor velerlei doeleinden gesch. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k.
Inl. Makelaardij o.g. Voncken en Mertens, Gulpen, tel. 04450-1724 of 04450-1754.

Te k. BOERDERIJ met weiland tot. opp. 2320 m2 te Trintelen. Inl. tel. 045-222022 of 045-440532.

Eygelshoven. Ruim woonhuis met hobbyruimte (40 m²), 2 garages en tuin. Ind. b.g.: gang, woonkamer, keuken, toilet. Verd.: 3 slpks., toilet. 2e verd.: 4 slpks., badk. met toilet. Elk aannemelijk bod wordt in overweging genomen. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

OPEN HUIS

HOENSBROEK, Zuid. Verkoopprijs ƒ 135.302,- v.o.n. (excl. renteverlies). Maandlast vanaf ƒ 230,-*

Zondag 2 december van 14.00 tot 16.00 uur. Volg de borden vanaf de Heerlenseweg Stationsstraat.

stienstra Kruisstraat 56, Heerlen Telefoon 045-712255*

Schinveld. Te renoveren goed gelegen dorpswoning met tuin. Ind. b.g.: grote kamer, toilet, gang, 3 kamers. Verd.: 4 vertrekken, vaste trap naar zolder. Direct vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 70.000,– k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. OIRSBEEK, In den Daal, zeer goed onderh. halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Indeling: bet. hal, toilet, woonk. met parket, keuken met modern keukenblok, ruime serre. 1e verd.: 3 slpk. met zeer ruime douchecel. Vlizotrap naar geheel besch. zolder. Het pand is voorzien van rolluiken en dubb. beglazing. Vraagpr. ƒ 140.000,- k.k. Inlicht. de Bruyn Assurantiën, 04494-40955.

HUIS te k. in Schinveld, vr.pr. ƒ 105.000,–; Tel. 045-253912.

Merkelbeek. Landelijk gesitueerd halfvrijst. woonhuis met garage en grote tuin. Ind. b.g.: 3 kamers, hal, kelder. Verd.: 3 slaapk., badkamer, c.v. Prijs ƒ 98.000,– k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te koop Eygelshoven

Wimmerstraat 22
Vrijst. woonhuis met gr. tuin o.a. souterrain, 4 slaapkamers, badkamer. Direct leeg te aanv. Koopprijs ƒ 119.000,– k.k.
Inlichtingen en bezichtigingen:
B.V. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen tel. kant. 045-417085.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met gar. ƒ 95.000,–. Tel. 045-723278.

STEIN in het hart v. oude centrum gelegen karakteristieke voormalige boerderij. Ruim woonh. (750 m3), begane grond: 5 woonvertrekken, 1e verd.: 5 kamers + badk. m. ligbad, 2e toilet etc. grote zolder, 2 ruime kelders. Ruim woonerf m. een aantal gerenoveerde schuren en stallen (tot. ca. 2000 m3). Tot.perceelgrootte ca. 1200 m3 (incl. moestuin en fruitwei). Het geheel verkeert in goede staat v. onderh. Prijs ƒ 205.000,–. Te bevr. tel. 04493-3385.

Te koop of te huur middgroot pand gel. in centr. v. EYGELSHOVEN, best. uit: lokaalruimte 80 m2, gesch. v. div. doeleinden, 1e verd.: woonk. en keuken, 2e verd.: 3 slpks. en badkamer, ruime kelder. Het gehele pand is voorz. v. gasgestookte cv. Koop- of huurprijs n.o.t.k. De Lokaalruimte kan ook afzond. worden gehuurd. Tel. 045-313024.

MECHELEN te k. landelijk gelegen grotendeels gerestaureerde vakwerkboerderij. Woning, gr. schuur, bakhuis, grote tuin en event. mogelijkheid tot verbouwen appartement. Prijs n.o.t.k. Br.onder nr. HK 144, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hulsberg. In Arensgenhout een aan pleintje gesitueerd ouder halfvrijstaand woonhuis met grote tuin (490 m²). Ind. b.g.: gang, toilet, bad, woonkamer, eetkeuken, bijkeuken, kelder. Verd.: 3 vertrekken, zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 78.000,– k.k. LIVAC B.V., Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SCHAESBERG te k. bungalow, 4 slpk., dubb. gar., hobbyruimte, tot. opp. 1100 m2. Tel. 045-324591.

Te k. a. ruim vrijst. woonh. m. gar. en tuin in centr. ULESTRATEN, dir. te aanv. Tel. 043-643032.

Klasse in WoonGoed

Echt, statig praktijk/woonhuis
Nabij 't centrum op 950 m2 grond. Praktijk: ± 100 m2, apart entree, wacht- en werkk. Woonhuis: ± 1030 m3, modern gerenoveerd. B.g.: ontv. hal met w.c., sfeervolle woonk. met zitkuil en open h., rustieke moderne keuken, 4 kelders. 1e verd.: luxe badk., 4 grote slpks., bergk. 2e verd.: grote hobbyzolder. Isolaties.
Vraagpr. ƒ 360.000,– k.k.

ing. van Cromvoirt
BEËDIGD TAXATEUR MAKELAAR O.G.
Kantoor: Zwartbroekplein, S Avonds: 04752-1943, 04746-1920
Corr.: Minderbroedersingel 66g 6041 KH Roermond

Schaesberg Unieke kans

Op een uitstekende ligging a.d. Honigmanstraat worden 2 prachtige type vrijstaande landhuizen gebouwd op bouwkavels van ca. 400 m2. De prijzen zijn ƒ 183.500,– en ƒ 185.900,– v.o.n.
Bel meteen voor dokumentatie!

Aquina Makelaardij b.v.
045-715566

HYPOTHEEK OVERSLUITEN NU DOEN!

Betaalt u nog steeds een hoge hypotheekrente? Nu oversluiten is gunstiger dan ooit.
Waar u ook koopt, bij Stienstra vindt u de voordeligste hypotheek!
Rente mogelijk van 6,7 % tot
7,8% (30 jaar vast)
Looptijden mogelijk van 1-3-5-10-20-25-30 jaar vast.

*Onafhankelijk adviseur
*Keuze uit 19 hypotheekbanken
*Kostenloos advies

Stienstra Heerlen Hypotheekadviesburo
SPECIALISTEN IN HYPOTHEKEN
stienstra
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255*

Ik ontvang gaarne vrijblijvende informatie: BON
Naam:
Adres:
Postcode/plaats:
Telefoon:
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Assurantiën BV, Antw. nr. 40, 6400 VB Heerlen.

Gr. sort. voorzet en inbouw KACHELS
gerenommeerde merken
V.d. Winkel
Rijksweg Z. 128a Geleen. Tel. 43762

WOONHUIZEN

BORN, Barthelomeusstr. 33.
Zeer mooi verb. halfvrijstaand woonhuis met ge. Ind. o.a.: L-voormige woonkamer met s hoek. Openhaardpartij, merantihouten vloer slaapkamers. Pand moet u beslist van binnen. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

ILLIKHOVEN, Illikhoven 61, gemeente Roosteren
Romantisch verbouwd boerderijtje met schu erf, gelegen aan de oever van de Maas. Indel a.: L-vormige woonkamer met plavuizen, haardpartij en open trap, keuken met o.a. eiken rechtblad, badkamer met ligbad, douche, wastafel en tweede toilet. Drie slaapkamers, hobbyruimtes en grote zolderuimte. Het pand heel voorzien van c.v. en is geïsoleerd. Vraag ƒ 140.000,- k.k.

NIEUWSTADT, Gouverneur Houbenstraat 36
Ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en Indeling o.a.: woonkamer met serre 56 m2, ke 4 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 138.000,- koste per.

PAPENHOVEN, Julianalaan 43
Vrijstaand landhuis voorzien van alle comfort, gen te Papenhoven aan de doorgangsweg Grevenbicht. Indeling o.a.: woonkamer van 5 aparte eetkamer, keuken voorzien van alle ap tuur en comfort, bijkeuken, bergruimte, 4 sla mers, badkamer en apart toilet. Groot overdek kon aan de achterzijde en balkon aan de voor Dubbele garage, geheel onderkelderd. Pand centelijk geheel gerenoveerd en verkeert in goede staat. Het gehele pand is beveiligd me Varel alarminstallatie. Inhoud 1020 m3, opp.: 2000 m2. Prijs op aanvraag.

PAPENHOVEN, Oude Kerkstraat
Maaslandse villa met ruim 2000 m2 grond. S pand. Indeling o.a.: grote hal met mooie tra openhaardpartij. Kantoor c.q. studeerkamer, dubbele woonkamer, 2 toiletgroepen, dubbele ken, garage en diverse bergruimten, kelder staande uit 3 gedeelten. 1e verd.: 4 slaapkame badkamer. Zolder met 5e slaapkamer, bergk en zolderruimten met vliering. Vraagprijs ƒ 240.000,- k.k.

BUCHTEN, Klein Holtum 11
Halfvrijstaand woonhuis (type semi-bunga woonkamer + keuken ca. 45 m2. 4 slaapkan Koopsom ƒ 135.000,- k.k.

GREVENBICHT, Dijk 15a
Rustig gelegen aan de Maasdijk een in 1976 noveerd woonhuis met garage voorzien van woonkamer met leisteenvloer, Oudhollands pla en openhaardpartij. Vraagprijs ƒ 127.500,- kosten ko
OBBICHT, Vonderstraat 13 (voorheen Schoolst Degelijk gebouwd vrijstaand woonhuis met m.o.a. der, 3 slaapkamers, balkon. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

NATTENHOVEN, Grachtstraat 2a Berg a/d Maas
Vrijstaand woonhuis met bergtuin en dubbele port. Zeer rustig gelegen. Vraagprijs ƒ 149.000,

SPAUBEEK, Dorpsstraat 51
Zeer mooi en goed onderhouden woonhuis m vormige woonkamer met schoorsteenpartij, 3 s kamers, douche en berging, uitbouw met keu badkamer met ligbad, zolder met 2 dakkapelle berelken middels vaste trap. Prijs op aanvraag

BEDRIJFSPANDEN

SITTARD, Geuweg
Vrijstaand woonhuis met ca. 100 m2 bedrijfsrui In 1981 geheel gerenoveerd. Opp. ca. 1200 Vraagprijs ƒ 250.000,- k.k.

SITTARD, Haagstraat
Winkel met bovenwoning en bedrijfsru Vraagprijs ƒ 75.000,- k.k.

SITTARD, Rijksweg Noord
Te huur
Kantoorruimte, totaal opp. 200 m2, gesplitst in lagen van elk 100 m2.

SITTARD
Totaal genoveerde carréboerderij, geschikt woonhuis met praktijk c.q. kantoorruimte. Zee presentatief pand. Vraagprijs ƒ 700.000,- k.k.

GELEEN, Groenseyckerstraat/ho Jupiterstraat
Kantoorpand met parkeerruimte, kelder en arc Vloeropp. ca. 280 m2. Vraagprijs ƒ 235.000,- k

MAASTRICHT
A-lokatie
45 m2 winkelpand met bovenwoning. Vraag ƒ 420.000,- k.k.

SITTARD, Wilhelminastraat 40
80 m2 kantoorruimte.
Huurprijs ƒ 1050,- p.m. incl. verwarming, water licht

SITTARD, Rijksweg Zuid 170
Dubbel woonhuis met bedrijfsruimte (voormalig fépand) met dubbele garage en grote tuin. K som ƒ 180.000,- k.k.

Schreurs Ruber
SITTARD: Ophoven 1 Tel. 04490-21601
GREVENBICHT: Steel 15 Tel. 04497-1900
MAKELAARS EN TAXATEURS O.G./b.v.



Het Franse bakkertje op de foto is ruim 9 cm hoog; het moedertje met kind zo'n 8 cm.

'Mini-hobby' met tal van voordelen

Boetseren op klein formaat

ls u (of de kinderen) van oetseren zonder al te veel mpslomp en rommel houdt, an is het modelleren van eine figuren en miniaurtjes van zelfhardende lei een prima hobby voor de omende wintertijd.

at 'mini-boetseren' heeft een aanl voordelen. Er is maar weinig imte voor nodig, zodat u uw spultjes rustig ergens tot de volgende g kunt laten liggen wanneer het rwei nog niet helemaal geklaard . Daarnaast is het zeer voordelig in ateriaalgebruik, en dat geldt dan wel voor de zelfhardende klei als e watervaste hobbyverf, koud-glaur of vernis waarmee u de werkukken afwerkt. Bovendien zijn de oetseerwerkjes betrekkelijk snel laar, omdat ze niet zo groot zijn. En at laatste heeft ook later het voordeel, dat er weinig ruimte voor nog is om ze op een leuk plekje weg e zetten.

Pluspunt

en belangrijk pluspunt, want na erloop van tijd zult u aardig wat an die werkstukjes verzameld ebben, hoewel die kleine praktische of decoratieve boetseerderijtjes uitstekend geschikt zijn om als cadeautje dienst te doen! Een goede tip dachten we zo voor de geschenkmaand december, waar best wat ruimte is voor een aantal zelfmaak-geschenken.

Het aantrekkelijke voor de maker is dat hij of zij een stuk voordeliger uit zal zijn (en ook nog leuk bezig is), terwijl de ontvanger meestal blij is iets anders te krijgen dan de gebruikelijke bos bloemen of het flesje wijn. Immers, u kunt zo'n zelfmaakcadeau net zo mooi maken als u wilt, zelfs vorm, stijl en kleurkeus helemaal afstemmen op de smaak (of interieur) van de ontvanger. Een persoonlijker geschenk is in geen enkele winkel te vinden!

De werkstukken op bijgaande foto zijn bedoeld als aanvulling op poppenhuis- en speelwinkeltjestoestanden. Het is een (Franse) bakker die z'n (stok)broden aanprijst, maar ook gatenkaas en Edammertjes op de toonbank heeft staan. Het moedertje met kind is circa 8 cm hoog, de bakker ruim 9 cm.

Hobbyboekje

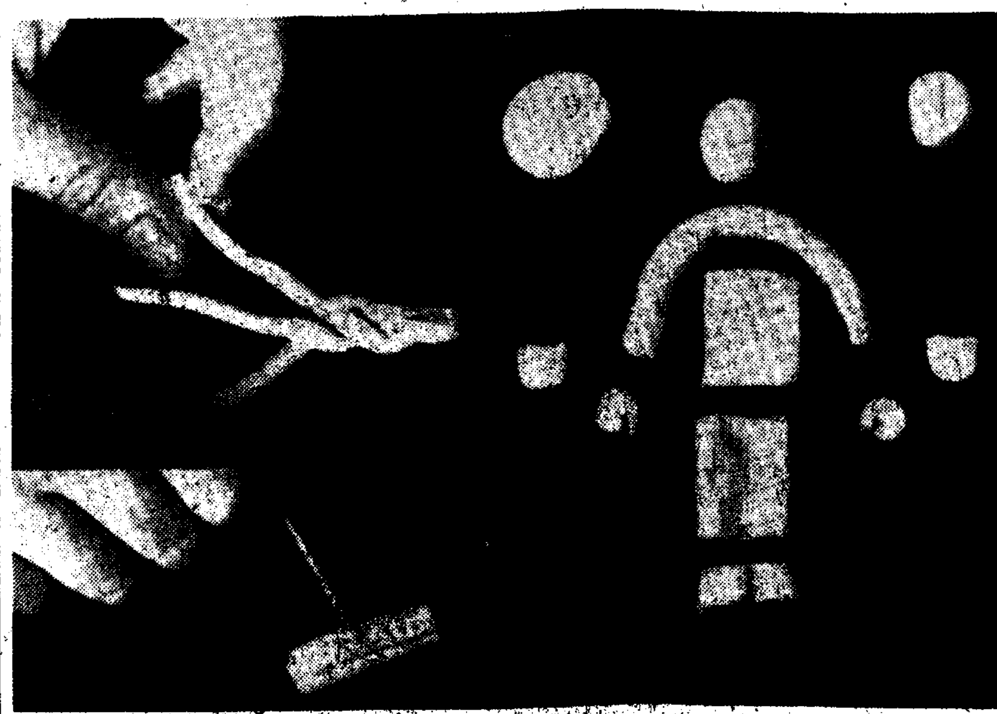
Natuurlijk zijn er nog veel meer 'toepassingen' te modelleren, zoals (poppenhuis) serviesjes, borden, schalen en keukengerei; bloemen, planten (in de pot), groenten en fruit, kortom alles wat er zoal in de poppenhuiswereld gekocht en verhandeld wordt. Al deze dingen en de bijbehorende poppefiguurtjes staan afgebeeld en beschreven in een nieuw hobbyboekje: 'Boetseren met Darwi', een uitgave van Cantecleer, prijs f 19,50.

Daar staan ook nog een heleboel andere (praktische) werkstukken in, zoals het 'om-modelleren' van blikken, potten en flessen tot koektrommels, bloempotten en vazen, het boetseren van sieraden en kettingen, spelletjes en speeltjes, lampionlampen, deurschildjes en wanddecoraties in reliëfuitvoering. De ruim vijftig verschillende werkstukken (en -stukjes) staan op 40 kleurenfoto's afgebeeld en gaan vergezeld van zo'n 100 werkfoto's in zwart-wit en duidelijke werkbeschrijvingen. Het boekje is te koop bij de boekwinkel en in zaken voor hobby- en handenarbeidartikelen.

Werkwijze

De drie hierbij afgedrukte werkfoto's laten zien hoe de bakker en zijn brood van zelfhardende Darwi-klei 'gebakken' worden. U dient het materiaal in kleine hoeveelheden te verwerken. Eerst door en door kneden gedurende tenminste drie minuten, daarna in de juiste vorm modelleren. De raakvlakken van losse onderdelen even met een vochtige vinger opwrijven, daarna tegen elkaar drukken. Met boetseerhoutjes of satéprikkers met reliëf en de details aanbrengen.

Vervolgens de werkstukken laten drogen. Gewoon 'aan de lucht' en beslist niet de buurt van een kachel, want dan bestaat de kans op barstvorming. Na het drogen (afhankelijk van de grootte één tot drie dagen) het oppervlak zonodig met fijn schuurpapier glad maken. Zorgvuldig het stof verwijderen en afwerken met watervaste hobbyverf, koudglazuur of plakkaatverf met daar overheen twee laagjes vernis.



● *En zo wordt het bakkertje van de andere foto (en zijn brood) 'gebakken'.*

Veiligheidseisen voor ladders en trappen

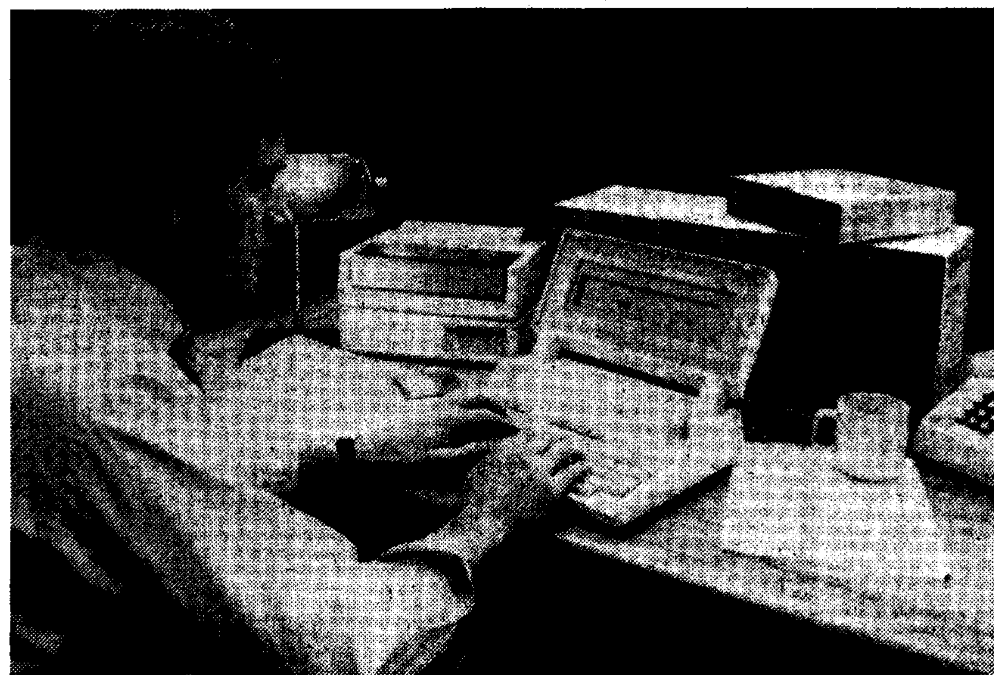
DEN HAAG – Er zullen voortaan eisen worden gesteld aan de sterkte en de stabiliteit van ladders en (verplaatsbare) trappen. De veiligheidseisen gelden zowel voor ladders en trappen met een huishoudelijke bestemming als die voor professioneel gebruik.

Tot de nieuwe regeling is besloten omdat in de privésfeer jaarlijks ongeveer 15.000 ongevallen plaats hebben door een val van een trap of ladder. Ook aan de gebruiksaanwijzing zullen eisen worden gesteld, aldus werd in het kabinet besloten.

Portable met fors geheugen 'werkzame reisgenoot'

Aktentas-computer ook voor onderweg

Wie eenmaal gewend is geraakt aan werken met een computer, mist dat gereedschap onderweg. Maar men hoeft niet op reis te gaan zonder moderne middelen om reeksen cijfers te kunnen ordenen en te berekenen en gegevens te rangschikken. Zakenman of produktiechef kan zijn gegevens in de vorm van floppy-disks meenemen en op zijn bestemming aangekomen afdraaien op een andere computer.



● *Thuisgekomen kan de reiscomputer op de rest van het systeem worden aangesloten: de batterijen laden zich dan weer op, gegevens kunnen worden verwerkt, opgeslagen en afgedrukt en eventueel zelfs per telefoon worden doorgegeven.*

De nieuwe generatie portables, de aktentas-computers op batterijen, kunnen overal – onafhankelijk van energievoorziening – worden gebruikt. De eerste generatie was alleen geschikt voor tekst, gezien het beperkte ingebouwde programma- en werkgeheugen. De nieuwste daarentegen – hoewel nog steeds maar ongeveer vier kilo wat gewicht betreft – zijn wat geheugen en programma's betreft, veel uitgebreider.

Hewlett Packard heeft een aktentas-computer gelanceerd die even slim is als de meeste bureau-modellen. Sterker nog, de nieuwe modellen hebben een tweemaal zo grote verwerkingssnelheid meegekregen en ook een tweemaal zo groot geheugen.

Het LCD-scherm (net als van een horloge) van de draagbare reken- en schrijfhulp is al 16 regels groot met 80 karakters op een regel. De meeste LCD-schermen kwamen tot nu toe niet verder dan 40 tekens bij acht regels. De kracht van die portable zit hem vooral in het geheugen. Aan programmatuur heeft hij geweldig veel (384 Kb) aan boord.

Daarin zitten allerhande plannings-, agenda-, communicatie- en berekeningsprogramma's. Alle zaken die men onderweg ordent en vastlegt, kunnen makkelijk worden vastgehouden in het geheugen dat meer dan een kwart miljoen lettertekens kan bevatten (272 Kb).

Nog meer mogelijkheden zijn er bij gebruik thuis als men de portable aan de overige apparatuur aansluit. Gegevens kunnen worden geprint, terwijl de batterijen worden opgeladen. Zelfs communicatie per telefoon is in een handomdraai mogelijk, ook onderweg.

Grappig is dat er ook al printertjes zijn die batterijen werken. De printkop daarvan raakt het papier niet meer aan, maar slingert miniscule inktdruppeltjes naar het papier. Met dit principe bespaart men allereerst stroom, zodat de afdrukeenheid op batterijen bruikbaar werd. Ook zijn die printers veel geruislozer geworden en geven zij een mooiere kwaliteit letters op papier dan de doorsnee (matrix)printer.

†

Door de tranen van dit uur
sluipt de glimlach der herinnering,
de fijne uren met die goede mens,
die stem, die ogen en dat hart,
dat hart vooral, lieve herinnering

Intens dankbaar voor de mooie levensjaren die hij temidden van ons mocht zijn, hebben wij na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen afscheid moeten nemen van mijn lieve vader, schoonvader en onze opa

Hein Engbers

weduwnaar van

Fien Hundscheid

Hij overleed op de leeftijd van 85 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlerbaan: **A.M. van der Molen-Dautzenberg**
J.G.B. van der Molen
Holset: **Marjo, Ingo**
Voerendaal: **Gertie, Peter**
Familie Engbers
Familie Hundscheid

Heerlen, 30 november 1984.
Corr.adres: Palestinastraat 114, 6418 HL Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 4 december a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Heerlerbaan, Palestinastraat, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 3 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, na een kortstondige ziekte, gesterkt door het h. oliesel, na een leven van eenvoud en goedheid, mijn lieve zus en onze onvergetelijke tante en nicht

Thérèse van Oers

Sittard: **J.W. Eype-van Oers**
Kinderen en kleinkinderen
Familie van Oers
Familie Eype

6135 GD Sittard, 30 november 1984
Limbrichterweg 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 4 december as. om 10.30 uur in de St. Pauluskerk Limbrichterveld-Sittard.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Maandag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van

Sjeng Gelissen

Meer dan 50 jaar was hij lid en erebestuurslid van onze vereniging.

Beschermheer, erebestuur,
bestuur, dirigent en leden
van zangvereniging Oranje

Schinveld, 29 november 1984.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw en onze lieve moeder

Tiny Pelzer-Dielemans

betuigen wij u onze oprechte dank.

A. Pelzer
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal hedenavond plaatsvinden in de O.L. Vrouw Hulp der Christenenkerk te Nieuwenhagen om 19.00 uur.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Frans Kubben

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Kubben

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 december as. om 10.45 uur in de parochiekerk van de H. Hubertus te Genhout, Beek.

postzegels

Uitgiften 1985

De PTT heeft het emissie programma voor 1985 rond. Onvoorziene omstandigheden buiten beschouwing gelaten verschijnen volgend jaar de volgende zegels of series.

Op 22 januari: 60 cent naar aanleiding van het 50-jarig bestaan van de Stichting Koninklijk Nederlands Geleidehondenfonds.

Op 26 februari: serie met zegels van 50 en 70 cent in verband met 100-jarig bestaan van de VVV-Geuldal te Valkenburg en het 50-jarige bestaan van het nationaal park de Hoge Veluwe.

Op 26 maart: Zomerzegels (50 plus 20, 60 plus 25, 65 plus 25 en 70 plus 30) met kerken te Zaltbommel, Winterswijk, Bolsward, Den Bosch.

Op 5 mei: bevrijdingszegels (vier met de waarden 50, 60, 65 en 70) ter gelegenheid van herdenking 40 jaar bevrijding.

Op 4 juni: twee Europa- zegels met het thema muziek. twee waarden van 50 en 70 cent.

Op 2 juli: Amsterdamserie met drie zegels van 50, 60 en 70 cent met de onderwerpen 100 jaar Rijksmuseum, 200 zeevaartkundig onderwijs en Sail Amsterdam.

Op 10 september: bedreigde dieren. Twee zegels: 50 cent zeehond en 70 cent walvis.

Op 13 november : Kinderzegels 1985 met als thema Kind en Verkeer.

FILATELIELOKETTEN IN LIMBURG

In veel plaatsen zijn in de hoofdpostkantoren al reeds geruime tijd filatelieloketten. Op veler verzoek een overzicht van de openingstijden:

HEERLEN, elke woensdag, 17.30 tot 18.30 uur

SITTARD, elke 2de woensdag van de maand, 17.30 tot 18.30 uur

MAASTRICHT, elke donderdag, 17.30 en 18.30 uur

BRUNSSUM, 2de woensdag van de maand, 17 tot 19 uur

ECHT, 3e woensdag, 17 tot 18 uur

GELEEN, 1e en 3e woensdag van de maand, 18 tot 19 uur

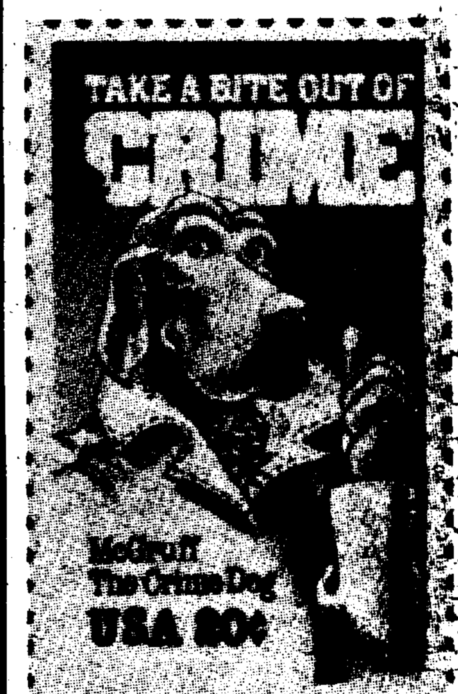
KERKRADE, 2e en 4e woensdag, 17.30 tot 18.30 uur

ROERMOND, 2e en 4e woensdag, 17.30 tot 18.30 uur

VAALS, 1e maandag van de maand, 17 tot 18 uur.

BOEKEN OP POSTZEGELS

'Boeken op postzegels' heet de tentoonstelling die tot 3 januari wordt gehouden in de Koninklijke Bibliotheek in Den Haag. De tentoonstelling kwam tot stand in samenwerking met de Filatelistische Motiefgroep 'Papier en Druk' in Nederland en de fa. Joh. Enschedé en Zonen uit Haarlem. De laatste drukt onder meer postzegels en heeft bij gelegenheid van de expositie het boekje 'De Postzegelmakerij' uitgegeven, geschreven door Henk Haan die al jarenlang de produktie van de Nederlandse postzegels begeleidt.



● *Voorbeeld van de omslag van een hondeboek op een postzegel.*

AGENDA

De Vriendenkring. (telefoon 04490-14900) organiseert regelmatig ruilbeurzen in café Vroemen in Genhout en 't Trefpunt in Oirsbeek. Op zaterdag 15 december is de eerstvolgende séance in Oirsbeek, waar tussen 10 en 17 uur allerhande zaken geruild kunnen worden.

Postzegelrubriek L.D. Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

Ionisatie-rookmelders voortaan vrij in handel

DEN HAAG – Ionisatie-rookmelders die aan bepaalde internationale veiligheidseisen voldoen zijn voortaan vrijgesteld van een vergunningplicht volgens de kernenergiewet. Dit betekent dat ze vrij in de handel zijn en dat de eigenaar van zo'n rookmelder geen vergunning meer nodig heeft.

De importeurs en fabrikanten van deze rookmelders zijn inmiddels van de maatregel op de hoogte gesteld. Exemplaren die niet meer worden gebruikt, bij voorbeeld omdat zij defect zijn, kunnen bij de leveranciers worden ingeleverd.

BRUNSSUM-Direkt grenzend aan het centrum: Slechts 7 royale premie-A-woningen met gas-c.v. en carport. Koopprijs ƒ 132.500,- v.o.n. Hypotheek ca. ƒ 95.000,- (Zonder eigen geld). Nagenoeg geen stijgende lasten. Maandlast ca. ƒ 525,-*. *Afhankelijk van uw inkomen. Ind. o.a.: kelder berging, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. De uitgebreide dokumentatie ligt voor u klaar. Bel meteen!

BRUNSSUM: Rustig gelegen luxe terraswoning met gas-c.v. en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, slaapkamer, badkamer. Groot terras. Bouwjaar 1979. Geheel geïsoleerd. Uitstekend onderhouden. Koopprijs ƒ 79.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v. en kleine tuin. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (te bereiken via een vaste trap). Koopprijs ƒ 85.000,- k.k.

HEERLEN: Halfvrijstaand herenhuis met gas-c.v., carport en grote tuin (ruim 1150 m²) en met de tuin grenzend aan 't Aambos. Ind. o.a.: Diverse kelderruimten, royale L-vormige woonkamer, keuken, werkkamer, 6 slaapkamers, badkamer, doucheruimte, zolder. Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k.

HEERLEN-Nabij centrum: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

HEERLEN-Centrum: Luxe appartement met gas-c.v., garage en berging. Lift. Ind. o.a.: living, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer, balkon. Koopprijs ƒ 135.000,- k.k.

HEERLEN-Centrum: Woonhuis met berging. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, werkkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Mogelijkheid voor 't bouwen van een garage. Koopprijs ƒ 69.500,- k.k.

HEERLEN-Nabij centrum: Hoekpand met gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 89.000,- k.k.

HEERLEN-Nabij centrum: Tussengelegen woonhuis met berging (pand is achterom bereikbaar). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, badkamer, 3 slaapkamers, zolder (via een vaste trap). Koopprijs ƒ 67.000,- k.k.

HEERLEN-Nabij centrum: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en mooie tuin. Ind. o.a.: kelders, gezellige L-vormige woonkamer, serre, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, zolder. Koopprijs ƒ 138.000,- k.k.

HEERLEN: Rustig gelegen kleine halfvrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1982. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer, berging. Koopprijs ƒ 109.000,- k.k. De totale rijkspremie bedraagt ƒ 18.000,-

HOENSBROEK-Centrum: (Markt). Appartement met gas-c.v., berging, lift. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 27 m²), keuken, slaapkamers, doucheruimte. Koopprijs ƒ 55.000,- k.k.

KERKRADE: Goed gelegen woonhuis met gas-c.v., garage en mooie tuin. Bouwjaar 1980. Geheel geïsoleerd. Goed onderhouden. Luxe en dergelijke afwerking. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer met plavuizenvloer en open haard, luxe keukeninrichting met apparatuur, badkamer met o.a. ligbad en douche, 3 slaapkamers, zolder. Koopprijs ƒ 179.000,- k.k.

KERKRADE-Centrum: Goed gelegen appartement met gas-c.v. en berging. Lift is aanwezig. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer, keukenis, slaapkamer, badkamer. Koopprijs ƒ 85.000,- De totale (overdraagbare) rijkspremie bedraagt ƒ 18.000,-

KERKRADE-Nabij centrum: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v. en tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: 3 grote kelders, woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, grote zolder. Koopprijs ƒ 90.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

SCHAESBERG:



Goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en rondom tuin. Ind. o.a.: Souterrain: garage, hobbyruimte en provisiekelder. Parterre: royale hal met marmervloer, woon-eetkamer met parketvloer en open haard, royale keuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur, werkkamer, overdekt terras met open haard. 1e verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verd.: zolder. Muren en dak zijn geïsoleerd: rolluiken. Degelijke afwerking. Goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 295.000,- k.k.

Profiteer nu van de lage rente
8% 15 jaar vast
8½% 30 jaar vast
Ook mogelijk bij 'omzetten' van uw hypotheek.

SCHAESBERG: Halfvrijstaande souterrainwoning met gas-c.v., grote L-vormige garage en tuin. Nabij centrum en N.S.-station. Muren en dak zijn geïsoleerd: gedeeltelijk van dubbele beglazing voorzien. Ind. o.a.: T-vormige woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 119.000,- k.k. De totale (overdaagbare) rijkspremie is ƒ 18.000,-

SCHAESBERG: Vrijstaande bungalow met gas-c.v., grote garage en rondom tuin, in een bosrijke omgeving, patio terras met veel privacy. Ind. o.a.: royale hal, royale L-vormige woon- eetkamer met parketvloer en open haard (ruim 55 m²), werk.t.v.-kamer, luxe complete keukeninstallatie, 3 slaapkamers, badkamer, diverse provisie- en kelderruimten. Vraagprijs ƒ 365.000,- k.k.

SCHAESBERG: Vrijstaande bungalow met gas-c.v., garage en rondom tuin, totale opp. ruim 1100 m². Ind. o.a.: kelders, woonkamer met open haard, parketvloer en houten plafond, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 269.000,- k.k.

SCHAESBERG-Nabij centrum en toch rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, berging, 4 slaapkamers, badkamer, zolder te bereiken via een vaste trap. Koopprijs ƒ 90.000,- k.k.

SCHAESBERG: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

SCHAESBERG: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: Souterrain met diverse ruimten, zeer geschikt voor kantoor- en of praktijkruimte. Parterre en 1e verd.: woonkamer met open haard, keuken met moderne eiken installatie, werkkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 198.500,- k.k.

SIMPELVELD: Goedgelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, eetkeuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur, kantoorruimte, provisieruimte, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 220.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Een huis dat u beslist van binnen moet zien. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, serre, doucheruimte, 2 royale slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 68.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS-Lauradorp: Rustig gelegen royaal, vrijstaand woonhuis met garage, berging en rondom tuin (totaal ca. 950 m²). Ook geschikt voor wonen met kantoor- en of praktijkruimte. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, werkruimte, royale eetkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (te bereiken via een vaste trap). Koopprijs ƒ 167.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Geheel en goed gerenoveerde boerderij met binnenplaats en aangelegde tuin (totale perc.opp. ca. 1300 m²). Ind. o.a.: kelder, woon- eetkamer (ruim 40 m²) met open haard, studio, keuken, 3 slaapkamers, luxe badkamer, doucheruimte, grote goedafgewerkte hobbyruimte. Zolderruimte. Vraagprijs ƒ 285.000,– k.k.

ULESTRATEN: Rustig gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en rondom tuin. Bouwjaar ca. 1970. Ind. o.a.: kelder, hal met marmervloer, woonkamer met parketvloer en open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 159.500,– k.k.

VOERENDAAL: Zeer goed gelegen vrijstaand landhuistype met gas-c.v., garage, berging en rondom tuin. Ind. o.a.: kelder, grote living (ca. 65 m²) met open haard, eetkeuken met een kunststof keukeninstallatie met apparatuur, werkruimte, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 279.000,– k.k.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
045-414819
Pickée makelaardij bv
van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaesberg
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

GREVENBICHT-BORN
Notaris A.A. Oomen te Stein

zal dinsdag 11 december a.s. om drie uur in café Het Trefpunt a. d. Greune Paol 24 te Grevenbicht-Born, ex art. 1223-2 B.W. in het openbaar, bij opbod, verkopen:

het appartementsrecht, Raadhuisstraat 17A te Grevenbicht sectie B nr. 4695-A-4 en A-20, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de flatwoning op de 1ste verdieping met bijbehorende berging op de begane grond.

Indeling: entree, keuken, woonkamer, 2 slaapkamers, douche en toilet, berghok met C.V.-ketel (gas).
Aanvaarding: in eigen gebruik, na algehele betaling, met dien verstande, dat de koper zich op zijn kosten en voor zijn risico het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte.
Betaling koopsom: uiterlijk 25 januari 1985.
Bezichtiging: maandag 3 en 10 december en vrijdag 7 december, telkens van 17.00-18.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70 te Stein, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen (tel. 04495-2046). 185767

Notaris mr. J.M.M. Kreijn
te
Brunssum

zal op dinsdag 4 dec. 1984 om 15.00 uur n.m. in hotel Bronsheim, Kerkstr. 5 te Brunssum, in het openbaar bij opbod ex art. 1223 lid 2 B.W. verkopen:

appartement te Brunssum

met berging, plaatselijk bekend Lindeplein 28, kad. bek. gem. Brunssum sectie B nr. 6009 A2.
Indeling: gang, woonkamer met open keuken, slaapkamer, badkamer met toilet.
Aanvaarding: vrij van huur na betaling v. koopsom en kosten, uiterlijk 11 jan. 1985.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris Kreijn voornoemd, Op de Vaard 5-7, Brunssum, tel. 045-251284.

Maastricht
Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op **dinsdag 4 december** a.s. 's middags om **drie uur** in café-restaurant „Du Chêne", Bosstraat 104 te Maastricht, krachtens artikel 1223-2 B.W., in het **openbaar, bij opbod, verkopen:**
het winkelhuis met bovenwoning, Capucijnenstraat 78/80 te Maastricht kad. sectie A nr. 7190, groot 1.05 are.
Indeling:
Begane grond: 2 winkelruimten, resp. 71 m2 en ± 14 m2, met aparte ingangen, keukentje, toilet, geheel betegeld;
1e verdieping: woonkamer (± 42 m2) met open haard en bergruimte, keuken met inbouwapp. Geheel betegeld terras;
2e verdieping: 3 slaapkamers (2 met inbouwkasten), badkamer/douche, toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Gas-c.v. met energieketel.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na algehele betaling, met dien verstande, dat de koper zich op zijn kosten en voor zijn risico het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte;
Betaling koopsom: uiterlijk 15 januari a.s.
Bezichtiging: De maandagen 26 november en 3 december a.s. telkens van 14.00 uur tot 17.00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen (tel. 04495-2046).

Beek (L)
Notaris J.N. Sluypers
te
Beek (L)

zal op donderdag 6 december 1984 des namiddags 15 uur in het hotel „Benelux", Maastrichterlaan 7 te Beek (L), t.v.v. zijn principaal krachtens art. 1223 B.W. – in één zitting en bij opbod – in het openbaar verkopen:
appartementsrecht, gelegen op de eerste verdieping, plaatselijk bekend Oranjesingel 34, kad. bekend gemeente Beek (L) sectie G no: 1491-A-12.
Indeling: hal met meterkast, keuken, toilet, douche, kamer en suite, 2 slaapkamers en berging in de kelder.
Aanvaarding: na betaling van koopsom en kosten; zo nodig met behulp en krachtens de grosse der akte van veiling.
Betaling: uiterlijk op 17 januari 1985.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag tussen 3-5 uur – uitsluitend – na- en in overleg met de notaris.
Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L), tel. 04402-79000.

STEIN
Notaris A.A. Oomen te Stein

zal vrijdag 14 december a.s. om drie uur in café 't Roadhoes te Stein, Haalbrugskensweg 28a, ex artikel 1223-2 B.W. in het openbaar, bij opbod, verkopen:

de bungalow met garage en tuin, Maretzstraat 1 te Stein sectie B nr. 4259, gr. 6.97 are.

Indeling:
souterrain: garage, hobby-ruimte annex bar, 3 aparte kelders, waarvan 1 met CV-ketel (gas) en boiler.
Begane grond:
L-vormige woonkamer (± 60 m2) met open haard, volledig ingerichte keuken, toilet, meterkast, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel.
Aanvaarding:
in eigen gebruik, na algehele betaling, met dien verstande dat de koper zich op zijn kosten en voor zijn risico het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte.
Betaling koopsom: uiterlijk 25 januari 1985.
Bezichtiging:
in overleg met genoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70 (tel. 04495-2046), nadere inlichtingen kunnen worden verkregen. 185782

GEMEENTE LANDGRAAF
NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL
TE
KERKRADE-WEST

zal op vrijdag 7 december aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in de fanfarezaal, Hoogstraat 191 te Nieuwenhagen, gemeente Landgraaf, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK BIJ OPBOD VERKOPEN
GEMEENTE NIEUWENHAGEN
RIANT HERENHUIS MET APPARTEMENT

garage en tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Nieuwenhagen, gemeente Landgraaf, Herenweg 73 en 73a, kadastraal bekend als gemeente Nieuwenhagen, Sectie D nummers 36 en 35, groot respectievelijk twintig aren en zeven aren en vijfenveertig centiaren.

Indeling herenhuis:
benedenverdieping: grote woon-zitkamer met open haard, grote hal, keuken met berging, toilet, wachtkamer, spreekkamer en terras,
1e verdieping: kantoor, spreekkamer, twee slaapkamers en badkamer,
2e verdieping: twee slaapkamers en grote zolder.
Het pand is geheel onderkelderd.
Indeling appartement:
grote woonkamer, keuken, twee slaapkamers, badkamer en toilet.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 25 januari 1985.
Aanvaarding: het herenhuis terstond in eigen gebruik bij betaling van de koopprijs, terwijl het appartement verhuurd is in strijd met artikel 1230 BW.
Huuropbrengst ƒ 800,– per mnd. en ƒ 350,– servicekosten.
Bezichtiging: maandag 26 november en maandag 3 december as. 's morgens van 10.30 tot 11.30 uur.
Nadere informatie: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945.
180607

Hoensbroek
Notaris J.J. van Riet
te
Hoensbroek-Heerlen

zal op **maandag 3 december a.s. om 14.00 uur in hotel-restaurant Amicitia,** Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen, ex-artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

woonhuis met voor- en achtertuin en garage

Neerbraakstraat 21 te Hoensbroek-Heerlen, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek, sectie A nummer 5068, groot 2 are 56 centiare;
omvattende:
begane grond: hal, meterkast, woonkamer, keuken.
1e verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad.
2e verdieping: zolderruimte met vliezo-trap.
Het pand is voorzien van centrale verwarming gas.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom uiterlijk per 14 januari 1985, in verhuurde staat en onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomst.
Huuropbrengst per jaar ƒ 8400,-
Bezichtiging: uitsluitend in overleg met kantoor notaris J.J. van Riet.
Nadere inlichtingen: ten notariskantore, Juliana-Bernhardlaan 118, te Hoensbroek-Heerlen, tel. 045-213639.

Woonhuis
Notaris Tomlow
te
Heerlen

zal op vrijdag 14 december 1984 om 16.15 uur in het Pancratiuscentrum aan de Nobelstraat 33 te Heerlen, ex artikel 1223 BW, in het openbaar bij opbod verkopen:

Heerlen, Hamerstraat 16

WOONHUIS MET TUIN, kad. bek. sectie E nummer 3339, groot 1 are 62 centiare.

Indeling:
- kelder;
- begane grond: woonkamer, eetkamer, keuken;
- toilet, gang;
- 1e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet;
- 2e verdieping: zolderkamer en 2 slaapkamers.

Het pand is te aanvaarden vrij van huur, na betaling van de koopprijs, welke uiterlijk 25 januari 1985 dient te worden voldaan.
Eventuele gegadigden dienen op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging na afspraak.
Voor nadere inlichtingen en afspraken: kantoor notaris Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen, tel. nr. 045-717044.

Geleen
Notaris mr. M.J. Schyns
te
Geleen

zal op woensdag 12 december 1984 des namiddags te 3 uur in Hotel Stadion, Mauritslaan 2 te Geleen, krachtens bevel van de rechtbank te Maastricht, in het openbaar verkopen:

pand

geschikt voor café en winkel, met garage en verdere aanhorigheden, gelegen aan de Burgemeester Lemmensstraat 212, kadaster sectie G nummer 2726, groot 2,53 are,
bestaande uit:
begane grond: winkelruimte, gang, hal, kamer en toilet;
eerste verdieping: twee kamers en douche;
tweede verdieping: drie kamers, keuken en douche.
De winkelruimte en één kamer zijn vrij te aanvaarden, en de overige kamers zijn te aanvaarden in het genot van de huur, welke huurprijzen variëren van ƒ 250,– tot ƒ 500,–, bij betaling van de koopsom, uiterlijk op 28 januari 1985.
Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op dinsdag- en donderdagmiddag van 2 tot 4 uur verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31-29. Tel. 04494-48273.

Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op dinsdag 11 december 1984 om 15.00 uur in een lokaal van cafe „Het Wapen van Spaubeek" te Spaubeek, gemeente Beek (L), Bongerd 6, krachtens bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, in het openbaar bij opbod verkopen:

gemeente Schinnen:

kavel 1:
bouwland, Danikerberg, kad. bek. sectie A nummer 1878, groot 41 are, 75 centiare.
kavel 2:
bouwland, Danikerberg, kad. bek. sectie A nummer 2633, groot 34 are, 20 centiare;
kavel 3:
bouwland te Sweikhuizen, kad. bek. sectie F nummer 36, groot 53 are, 90 centiare;
kavel 4:
bouwland te Sweikhuizen, kad. bek. sectie F nummer 158, groot 14 are;

gemeente spaubeek:

kavel 5:
bouwland, Tukkelinde, kad. bek. sectie B nummer 684, groot 11 are, 75 centiare;
kavel 6:
bouwland, Rockersdelle, kad. bek. sectie B nummer 1330, groot 12 are, 80 centiare.
Aanvaarding, onder gestanddoening der lopende (schriftelijke) pachtovereenkomsten, na betaling der koopsom.
Betaling uiterlijk op 25 januari 1985.
Nadere inlichtingen verkrijgbaar ten kantore van notaris P.L.H. Pijls voornoemd te Wittem, Wittemer Allee 30 (tel. 04450-1471). 186300

WINKEL-WOONHUIS

Notaris Tomlow te Heerlen zal op vrijdag 14 december 1984 om 15.30 uur in het Pancratiuscentrum, Nobelstraat 33, Heerlen, ex. artikel 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

HEERLEN (WELTEN)
WELTERTUYNSTRAAT 68

WINKEL/WOONHUIS MET TUIN, kad. bek. sectie H. nummer 829, groot 3,05 are.

Indeling:
- begane grond: kapperszaak annex winkel;
- kelder: drie kelderruimten;
- 1e verdieping: woonkamer met open haard, keuken, douche, w.c., overloop;
- 2e verdieping: drie slaapkamers;
- vliering met c.v.-ketel.

Het pand is te aanvaarden vrij van huur, na betaling der koopprijs, welke uiterlijk 25 januari 1985 dient te worden voldaan.
Eventuele gegadigden dienen op de veiling van hun financiële gegoedheid te doen blijken. Bezichtiging uitsluitend na afspraak.
Voor inlichtingen en afspraken notariskantoor Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen, tel. 045-717044.
186308

BEEK (L)
Notaris J.N. Sluypers te Beek (L),

zal op donderdag 13 december 1984, des namiddags 15 uur in het hotel 'Kempener', Prins Mauritslaan 22 te Beek (L), t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W. – bij opbod en in één zitting – in het openbaar verkopen:
het café-woonhuis met erf, tuin en verdere aanhorigheden, aan de Prins Mauritslaan 191 te Beek (L), kad. sectie A no. 2894, groot 10.10 aren.
Indeling:
begane grond: café, keuken; verdieping: woonkamer en 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en toilet; zolder; kelder.
Betaling v.d. koopprijs: uiterlijk op 24 januari 1985.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: na betaling v.d. koopprijs en kosten, zo nodig met behulp van- en krachtens de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 3-5 uur namiddags.
Nadere inlichtingen ten kantore van de notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L), tel. 04402-79000.
185903

WOONHUIS LAHRHOF TE SITTARD
Notaris J.H.P. Claessens te Sittard

zal zulks ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster ex art. 1223.2 B.W. op woensdag 5 december 1984 om 15 uur in het Oranjehotel, Rijksweg Zuid 23 te Sittard in het openbaar bij opbod verkopen:
Het nieuwgebouwde woonhuis met carport, ondergrond, erf, tuin en berging, Dagobertstraat 33 te Sittard, kad. bekend gem. Broeksittard sectie A nr. 2347 ged. groot ong. 2.10 aren.
Indeling: gang, toilet, woonkamer, open keuken, bergkast; 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer;
zolder met c.v.-install.
Voor de premie-A regeling geldt woning als een nieuwe koopwoning.
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten:
Betaling koopsom: uiterlijk op 16 januari 1985.
Bezichtiging en inlichtingen: ten kantore van voornoemde notaris:
Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

KIES OOK EEN NVM-MAKELAAR

KERKRADE-Kapelweg ƒ 79.000,–
Ruim woonhuis met berging, car-port en tuin. Ind.: prov.kelder, woonkamer, keuken, slaapkamer. Verd.: 4 kamers; 2e verd.: zolder en 2 kamers. Gezien de gunstige ligging en de hoeveelheid ruimte uitermate geschikt voor winkel/kantoor/woonhuis.

HEERLEN-Kam. Onnesstraat ƒ 99.000,–
Gezellige tussenwoning met berging en tuin. Ind.: hal, prov.kelder, toilet, woonkamer met parket, keuken; verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Keurige staat en spoedig vrij.

HEERLEN-De Thun ƒ 109.000,–
Bijzonder mooie drive-in-woning met c.v., garage, tuin en vele extra's. Hal, berging, toilet, tuinkamer/kantoortje, living met parket en open haard, ruime keuken; 2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Tuin met privacy. Perfecte staat.

HEERLEN-Ganzeweide ƒ 129.000,–
Ruim halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en flinke tuin (520 m²). Ind.: hal, kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken. Verd.: 3 ruime slaapkamers. 2e verd.: met zolder en 2 mansardekamers. Spoedig vrij.

HOENSBROEK ƒ 132.000,–
Moderne schakelwoning met flinke tuin, pal zuid gelegen. Hal, living, keuken, bijkeuken, garage; verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Jonge wijk.

VOERENDAAL-Kunostraat ƒ 139.000,–
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en flinke tuin (ca. 400 m²), hal, prov./waskelder, woonkamer, keuken; verd.: 3 slaapkamers en badkamer. Mooie ligging en over enkele maanden vrij.

HEERLEN-Geleenstraat ƒ 149.000,–
Luxe woonappartement op allerbeste stand in centrum Heerlen met eigen parkeergelegenheid. Living, luxe keuken, badkamer, 1 slaapkamer, berging. Terstond vrij.

HOENSBROEK ƒ 169.000,–
Vrijstaand woonhuis (1980) met c.v., garage en tuin. Degelijke bouw en luxe afwerking. Living (40 m²) met open haard, luxe keuken, verd.: 3 slaapkamers, komplete badkamer. Vaste trap met 4e kamer. Goede isolatie en perfecte staat.

VOERENDAAL-Caldenbornstr. ƒ 189.000,–
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage (13 m) en tuin. Ind.: hal, prov.kelder, woonkamer met uitbouw (40 m²), luxe keuken, bijkeuken. Verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer. Div. kunststof ramen met thermopane. Keurige staat.

HEERLEN-De Erk ƒ 198.000,–
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. garage en tuin (pal zuid) hal, living, luxe keuken; verd.: 4 slaapkamers, badkamer. Gunstige ligging en royale indeling.

Hypotheken
kies voor zekerheid
rente vanaf 8%, 30 jaar vast
Bel voor offerte

VOERENDAAL-Kunderberg ƒ 209.000,–
Vrijstaande bungalow met c.v. berging en fraaie tuin (1100 m²). Unieke ligging (landelijk en rustig). O.a. kelder, woonkamer, keuken, berging, serre, 3 slaapkamers. Direkt vrij te aanvaarden.

BRUNSSUM-Trichterweg ƒ 225.000,–
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage en 1600 m² grond. Met achter in de tuin gelegen vrijstaande bungalow. Ideaal voor 2 kleinere gezinnen of voor woonhuis annex kantoor/praktijk.

KERKRADE-D. v. Ormelingenstr. ƒ 250.000,–
Gunstig gelegen bungalow met c.v., garage en 570 m² grond. In staat van nieuw met hal, living, keuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers, berging e.d. Ook voor kleine praktijk of kantoortje aan huis.

VOERENDAAL-Colmont ƒ 279.000,–
Zeer ruim vrijstaand landhuis met c.v. inpandige garages en tuin. Perfect afgewerkt met veel hout en schoonmetselwerk. Zeer ruime living met verlaagd zitgedeelte (2 open haarden), keuken, 2 slaapkamers, excl. badkamer; verd.: 4 slaapkamers; diverse kelder en hobbyruimtes. Zeer aantrekkelijke prijs.

Heerlen-Putstraat ƒ 298.000,–
Bungalow/landhuis met c.v., garage en tuin. Gunstige ligging in Douve Weien. Met hal, living, eetkamer, keuken, slaapkamer, badkamer, verd.: 3 slaapkamers. In benedenverd.: div. hobbyruimtes/kantoor.

VOERENDAAL ƒ 345.000,–
Vrijstaand landhuis (1981) met c.v. garage en tuin. Bijzonder mooi afgewerkt: diverse kelder/hobbyruimtes, hal, living met open haard, luxe keuken, bijkeuken, slaapkamer, badkamer; verd.: 3 riante kamers, badkamer. Rustige en aantrekkelijke ligging.

TE KOOP GEVRAAGD IN KERKRADE-CENTRUM
Bungalow, herenhuis of landhuis, liefst vrijstaand met flinke tuin en rustige ligging. Ruime indeling met o.a. 5 slaapkamers gewenst. Prijs ca. ƒ 250.000,– à ƒ 300.000,–. Aanbiedingen worden vertrouwelijk behandeld.

Kies voor de verkoop van uw huis een NVM-makelaar ook voor taxaties en hypotheken

makelaarskantoor taxatiebureau
van de pas
Lid NVM
045-750600
VOERENDAAL KERKPLEIN 70 TEL. 045-750600

BRUNSSUM - ƒ 198.000,–
Klingbemden. Rustig gel. vrijst. woonh. m. dubb. gar. Ind.: o.a.: hal, Z-vormige living ca. 41 m2, eetk. m. parket, ruime keuken m. parket en luxe installatie, tuin op zuiden m. dubbele gar. en wasruimte 1e verd.: 3 slaapk., luxe badk., douche, v.w. 2e toilet. 2e verd.: vaste trap, 2 hobbykamers, bwj. '78. Aanv. in overleg.

EYGELSHOVEN - ƒ 159.000,–
Waubacherveld, rustig aan bosrand gel. geschakelde bungalow met garage en c.v. Ind.: o.a. hal, m. plavuizenvloer, toilet, L-vormige woonk., patiotuin op zuiden, keuken, betegelde badk. met ligb., v.w. en 2e toilet, 3 slaapk., waskeuken. Bwj. 1974. Aanv. in overleg.

EYGELSHOVEN - ƒ 198.000,–
Riant vrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: fraaie hal, woonkamer met parketvloer, keuken met luxe aanbouwkeuken, berging m. aansl. voor wasmachine, 1e verd.: 3 slaapkamers, alle met parketvloer en schrotenplafond, geheel betegelde badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, 2e verd.: zolder via vaste trap. De woning is voorzien van isolatie. Bouwj. 1978. aanv. in overleg.

Plan LAURA Eygelshoven

Prachtige geschakelde premie-A-woningen aan bosrand
In het plan LAURA worden fraaie woningen met garage gebouwd met een geheel eigentijds karakter en mogelijkheden voor een alternatieve indeling. Door prijzen vanaf ƒ 135.000,– v.o.n. en de toepassing van de nieuwe (goede) premie-A-regeling, krijgt u een hypotheek van ca. ƒ 95.000,– en netto maandlasten van ca. ƒ 580,-* met 30 jaar vast, 8,5% rente. Vraag meteen dokumentatie!

HEERLEN ƒ 115.000,– k.k.
Heerlerbaan. Ruim woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a., hal, woonkamer (ca. 31 m2), keuken, bijkeuken, 4 royale slaapkamers en badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Gedeeltelijke stoffering aanwezig.

HEERLEN - ƒ 109.000,–
Bekkerveld. In keurige staat verkerend woonhuis met c.v. en flinke tuin. Ind.: kelder, hal m. plavuizen, toilet, woonkamer m. balkenplafond en deg. sierpleister, keuken m. luxe eiken inst. (diepvr., koelkast, oven, kookplaat, afzuigkap), bijkeuken, berging, tuin ca. 30 meter, op zuiden. 1e verd.: 3 slaapks., fraai betegelde badkamer m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap, hobbykamer. Bwj. 1934. Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 129.000,–
Nabij centrum gel. halfvr. woonhuis met c.v. Ind.: o.a. kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken m. tegelvloer, berging. 1e verd.: 3 slaapk., badk. m. ligb. en vaste wast. 2e verd.: vaste trap, berging, mansardekamer.

HEERLEN - ƒ 151.000,–
Centrum. Riant gelegen luxe appartement met garage. Ind.: hal, woonkamer m. balkon, keuken m. luxe installatie, 2 slpk., fraai betegelde badkamer. Bwj. '78, aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 159.000,–
Nabij centrum gelegen halfvrijstaand herenhuis met gar. en c.v. Ind.: sout., kelder, garage. Beg. gr.: hal m. plavuizenvloer en sierpleister, toilet, woonkamer ca. 40 m2, keuken, flinke tuin op zuiden. 1e verd.: 2 slaapk., studeerkamer, toilet, betegelde badkamer m. ligbad en v.w. 2e verd.: 2 slaapk. hobbykamers, bwj. 1938. Perc.opp.: 405 m2. Aanv. in overleg.

HOENSBROEK - ƒ 89.000,–
Woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind.: o.a.: entree met toilet en garderobe, woonk. (27 m2) met parketvloer, keuken, 4 slaapk., badkamer en zolder. Bwj. 1963. Aanv. in overleg.

KERKRADE-WEST - ƒ 109.000,–
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., berging en erg fraaie en grote tuin met veel privacy. Ind.: o.a.: hal, keuken/eethoek, zitkamer, 3 slaapk., 2 bergkasten en badkamer. Aanvaarding in overleg.

KERKRADE-WEST - ƒ 120.000,–
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin, carport en berging. Ind.: hal, bergkast, woonkamer ca. 31 m2 met open haard, luxe keuken (eiken), 1e verd.: 4 slpk., badkamer met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. N.B. de gehele beg. grond is voorzien van plavuizen en alle ramen uitgevoerd in dubbele beglazing. Aanv. in overleg.

NIEUWSTADT - ƒ 295.000,– k.k.
Riant vrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin en blijvend vrij uitzicht aan de voorkant. Ind.: o.a. geheel onderkelderd, hal met fraaie vide, woonkamer (ca. 58 m2) met Boly-open haard, royale keuken met luxe inrichting, bijkeuken, overdekt terras met barbecue, 4 slaapkamers en fraaie badkamer. Het pand heeft diverse extra's, een uitstekende afwerking en volledige isolatie.

SCHAESBERG - ƒ 112.000,–
Aan de Salgboom, rustig aan woonerf gelegen woonhuis met garage en c.v. Ind.: hal, L-vormige woonkamer m. plavuizenvloer, keuken m. plavuizen, bergkast, tuin, gar. 1e verd.: geheel parket, 4 slaapkamers, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet. Bwj. 1976. Aanv. in overleg.

SCHAESBERG - ƒ 139.000,– k.k.
Kennedyplantsoen. Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. ruime provisiekelder, beg. grond, hal, royale woonkamer (ca. 38 m2) met open haard, open keuken met inrichting, inpandige berging-/wasruimte, studeer-/slaapkamer, 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer.

UBACH OVER WORMS - ƒ 99.500,–
Rustig gel. drive-in-woning met tuin, gar. en c.v. Ind.: hal, waskeuken, slaap/hobbykamer, L-vormige woonk., keuken, 3 slpk., badk. m. douche, vaste wastafel, 2e toilet. Aanv. in overleg.

URMOND - ƒ 169.000,–
Oost. Vrijstaand woonhuis m. gar. en c.v. Ind.: o.a.: kelders, hal m. breukmarmervloer, L-vorm. living m. open haard en parket, serre m. leisteenvloer, keuken m. plavuizen en aanb.installatie, garage, berging, fijne tuin. 1e verd.: 3 slpk., fraaie badk., met ligb. en v.w. Perc.opp. 517 m2. Aanv. in overleg.

URMOND - ƒ 239.000,–
Vrijstaand landhuis, bwj. '79 met c.v., garage, carport, siertuin en groentetuin (perc.opp. 503 m2). Ind. o.a.: kelder, L-vormige living ca. 45 m2 met fraaie open haard, luxe keuken, 3 slaapk., luxe badkamer, grote zolder, bereikbaar via vaste trap met mogelijkheid voor 4e slaapk. Het geheel is goed geïsoleerd en voorzien van hardhouten kozijnen, deuren, ramen en trappen.

aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook zaterdags van 10.00-13.00 uur
186236

Kunst/antiek

Te k. antieke VOSSEKOPTAFEL pr. ƒ 1750,–; tel. 045-459060.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstraat 45a, Nuth (t.o. kerk). Tel. 045-243437 of 244613, door eigen import zeer voordelig: Henri 2 kamers, jacht Mechels, eethoeken, salontafels, slaapkamers, lampen, kleingoed enz. enz. Donderdag, vrijdag, maandag, dinsdag koopavond.

Voor betaalbaar ANTIEK naar antiek Jonina Scharnerweg 135 Maastricht tel. 043-625469.

Bijzondere ANTIEK- en kunstbeurs de gehele decembermaand, op 3000 m²2 bij antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Alleen do. 9-21, vrijd. 9-18 en zat. 9-17 uur.

Grote voorraad grenen KASTEN en vitrines, Henri II-meubelen, ook voor uw loog-kleur en restauratiewerk. Antiekhal Simpelveld, Nw. Gaasstr. 7A.

Uit KLOOSTEROPRUIMINGEN hebben wij doorlopend kerkelijk antiek. Exclusief, waardevast, decoratief en gegarandeerd. Schitterende kandelaars, processielantaarns, godslampen, altaarbellen, wierookvaten, kerkzilver, 200 prachtige houten en gipsen beelden, stolpen, kerkgroepen, lezenaars, bidstoelen, kerkmeubels etc. etc. „Fluminalis" religieuze kunst, Grootestraat 38a-40, Batenburg (Gld.), tel. 08874-1693. De moeite van het rijden meer dan waard!!!

Te k. antieke PIANO + kruk, ƒ 1900,-. Tel. 045-416059.

BEMIDDELING DOOR RUIJTERS, VAST GOED!

EEN SELECTIE

De in deze advertentie aangeboden panden vormen slechts een beperkte selectie uit het totaal aantal objecten dat via onze kantoren in bemiddeling is.

Mocht u gericht in een bepaalde regio of in een bepaalde prijsklasse een woning zoeken die niet in deze opgave zijn opgenomen, neemt u dan even contact met ons op. Op verzoek zenden wij u graag geheel vrijblijvend regio- of prijsgerichte informatie.

AMSTENRADE, Achter den Hof ●

INFO-CENTRUM
geopend op zondag 2.12 van 14- 16 uur.
Halfvrijst. woningen met garage, 3 slaapkrs., energie- en kostenbesparend geïsoleerd. Kooppr. ƒ 139.800,– v.o.n., 30 jaar lang een vast maandbedrag van ca. ƒ 625,– per mnd. Bovendien geldt voor een (gezamelijk) belastbaar inkomen tot ƒ 32.500,– een eenmalige, belastingvrije uitkering van ƒ 2000,–.

AMSTENRADE ●
Zeer luxueuze prachtig verbouwde boerderij met romantische binnenplaats. Ind. o.a.: gewelfde kelder, hal, living (± 56 m²), luxe keuken, aparte muziek/zitkr., 5 slaapkrs., 2 badkrs., kleedkr., berging en zolder. E.e.a. prachtig afgewerkt met schoonmetselwerk, sierpleister, tegel- en plavuizenvloeren. Compl. isolatie. Opp. ± 1.000 m². Prijs: op aanvraag.

BRUNSSUM, Bachstraat ●
Nabij centrum mooi gel. goed onderh. halfvrijst. herenh. met c.v., inp. garage, 2 kelders en tuin met opt. privacy (opp.: 515 m²). Ind. o.a.: living met open haard en parketvloer, ruime keuken. Eerste verd.: overloop, 4 slaapkrs. waarvan 1 met balkon, bet. luxe badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: vliezotrap naar vliering. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 182.500,– k.k.

BRUNSSUM, Rumpenerstraat ●
Op goede stand gelegen uitst. onderh. luxe appartement met c.v., eigen parkeerpl. Ind. o.a.: living met tegelvloer, keuken, 2 ruime slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., groot balkon. Aanv.: n.o.t.k. Kooppr. ƒ 98.000,– k.k.

BRUNSSUM, Kerkstraat ●
Uitst. gelegen voormalige dokterswoning met praktijkruimten en eigen parkeergelegenh. Het geheel is ruim van opzet, o.a. woonkr./tuinkr. (74 m²), keuken, eetkr., 7 slaapkrs., div. kelders, garage. Opp. ± 2.500 m². Prijs: ƒ 375.000,– k.k.

BUCHTEN, Sch. Boutenstraat ●
Goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en mooi aangel. tuin. Ind.: o.a. woonkr. met parket, luxe keuken met app. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: vaste trap naar 4e slaapkr. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 134.000,– k.k.

ELSLOO ●
Leuk halfvrijst. woonh. met mogelijkh. voor overname rijkssubsidie. Ind.: hal/entree, woonkr. met mod. open keuken, berging. Eerste verd.: 2 slaapkrs., badkr. met zitbad en v.w. Tweede verd.: te ber. via vaste trap met hobbykr./mogelijkh. v. slaapkr. E.e.a. goed afgewerkt en geïsol. Kooppr. ƒ 120.000,– k.k.

ELSLOO, Dross. de Sauvetstraat ●
In het bestemmingsplan "Elserveld" worden enkele royale halfvrijst. woningen met c.v. en garage gebouwd. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. open keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en zolder. Koopprijs v.a. ƒ 140.000,– v.o.n. Rijksbijdrage max. 5 x ƒ 5.000,–.

EYGELSHOVEN, Molenweg ●
Bouwkavel, groot 415 m². Vraagpr.: ƒ 25.000,– k.k.

GELEEN ●

Slechts 3 premie-A-woningen met garage en 3 slaapkrs. Kooppr. ƒ 144.500,– v.o.n., 30 jaar lang een vast maandbedrag. Rijksbijdrage max. ƒ 50.000,–. Eenmalige uitkering van ƒ 2000,– belastingvrij.

GELEEN, Napoleonbaan N. ●
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. kelder, Z-vorm. living met open haard, luxe eiken keuken, douche, 4 slaapkrs. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 79.000,– k.k.

GREVENBICHT, Boulevard ●
Goed onderh. monumentaal herenh. met c.v., vrijst. garage en tuin. Pand is voor div. doeleinden geschikt. Ind. o.a.: hal, grote living met open haard, keuken, study, 2e hal met toilet. Eerste verd.: overloop, 4 grote slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, douche, v.w., 2e toilet. Tweede verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 225.000,– k.k.

GULPEN, Euverem ●●
Riant gelegen bungalow met prachtig uitzicht over dal. Ind. o.a.: ruime hal, garderobenis, living met open haard en ruim balkon (opp. ± 56 m²), keuken, bijkeuken, 4 ruime slaapkrs. en badkr. Pand is praktisch geheel onderkelderd met inp. garage. Het geheel is direct te aanvaarden. Vraagpr. ƒ 385.000,– k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg ●
Goed onderh. vrijst. herenhuis met c.v., garage, kelder en royale tuin met veel privacy. Ind. o.a.: ruime hal, woonkr. met erker, keuken, bijkeuken. Eerste verd.: 3 grote slaapkrs., badkr. met ligbad en v.w. Tweede verd.: vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 179.000,– k.k.

HOENSBROEK, Schuureik. ●
Schitterend gelegen vrijst. bungalow met prachtige tuin. Opp. 1200 m². Ind.: hal, c.v.-ruimte, hobby-ruimte, verwarmde garage, woonkr. met open haard en aansl. eetkamer, royale woon-/eetkeuken, grote vide, 3 slaapkrs., badkr. met ligbd., douche, v.w., 2e toilet. E.e.a. goed afgewerkt met houten plafonds, veel sch.-metselwerk. Vraagpr. ƒ 320.000,– k.k.

KERKRADE, Kaffebergweg ●●
Uitst. gelegen vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders. Beg.gr.: woonkr. (±26 m²), zitkr. met open haard (±26 m²), keuken met app., bijkeuken. Eerste verd.: 3 ruime slaapkrs., luxe badkr. Tweede verd.: vaste trap naar zolder. Het geheel verkeert in goede staat van onderh. en is voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 169.000,– k.k.

KERKRADE, Oude Maar ●
Goed onderh. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: grote Z-vorm. living, aparte keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv.: n.o.t.k. Kooppr.: ƒ 126.000,– k.k.

KLIMMEN, Platz ●●
Uitstekend gelegen bungalow met c.v., tuin en garage. Ind.: souterrain met dubbele garage, hobbyruimte, waskeuken en provisiekelder. Beg. gr.: hal, L-vorm. woonkr. (± 60 m²) met open haard, luxe keuken, 3 slaapkrs. en moderne badkr. Het geheel is geïsoleerd en verkeerd in een goede staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

LANDGRAAF, Ravetsmaar ●
In bosrijke omgeving fraai gelegen vrijst. landh. met grote inp. garage en tuin rondom (± 1500 m², opt. privacy). Ind. o.a.: hal, kantoor, gezellige living met open haard, ruime eetkr., overdekt terras, keuken, 6 slaapkrs., badkr., div. hobbyruimten, gastenbadkr., goede afw. en isolatie. Vraagpr. ƒ 450.000,– k.k.

LIMBRICHT, Limborghstraat ●
Gunstig op goede stand gelegen halfvrijst. herenh. met c.v., garage, kelder en tuin. Ind. o.a.: living met mog. voor open haard, ruime keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: spoedig. Prijs op aanvraag.

MAASTRICHT, Amby ●●

Royale eengezinswoningen. Koopprijs v.a. ƒ 153.000,– v.o.n. Rijksbijdrage totaal ƒ 15.000,–.

MAASTRICHT, De Heeg ●●

Leuke eengezinswoningen. Koopprijs v.a. ƒ 139.700,– v.o.n. Rijksbijdrage, afhankelijk van het (gezamenlijk) inkomen ƒ 8.400,– in het eerste jaar.

Munstergeleen

Een prima woning in een prachtige omgeving voor een betaalbare prijs

In de ideaal gesitueerde woongemeenschap Munstergeleen, centraal tussen Geleen en Sittard, op een voortreffelijke ligging met een mooi uitzicht en dicht bij een natuurgebied, wordt een beperkt aantal riante woningen met garage gebouwd. De driehoek-vormige erker in de woonkamer geeft de attractieve architectuur een extra accent.

- L-vormige woonkamer met erker
- halfvrijstaand
- 3 royale slaapkamers, waarvan 1 met balkon
- badkamer met ligbad, tweede toilet en vaste wastafel
- hobbyruimte mogelijk op tweede verdieping, te bereiken via vaste trap
- prima afwerking: o.m. hardhouten kozijnen, wand- en vloertegels, energiebesparende isolatie

Koopprijs vanaf ƒ 147.000,– v.o.n.
Rijksbijdrage volgens premie-B regeling 4 × ƒ 5.000,–

MEERSSEN ●●

Uitstekend gelegen woningen met garage. Koopprijs v.a. ƒ 162.911,– v.o.n., Rijksbijdrage van 2 × ƒ 5000,–

MARGRATEN, Alb. Schweitzerstraat ●●

Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. (50 m²), keuken (4x3 m). Op 1e verd. 3 slaapkrs., badkr. met ligb., 2e toilet en v.w. Vaste trap naar 2e verd. waarop zolder, 4e slaapkr., c.v. ruimte en berging. Prijs ƒ 155.000,– k.k.

MERKELBEEK, Margrietstraat ●
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin op het zuiden. Perc. opp. 268 m². Ind. o.a.: living met open haard, open keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 145.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Schanserweg ●
Geheel gemodern. tussenwoning met c.v. en vrij uitzicht. Ind.: hal, woonkr., keuken, bijkeuken, serre, berging, douche, badkr. met ligbad, 5 slaapkrs., grote kelder. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k.

OIRSBEEK, Beukenberg ●
Schitterend gelegen vrijst. landh. met c.v., tuin en weiland. Tot. opp.: ± 4550 m². Vraagpr. ƒ 349.000,– k.k.

OIRSBEEK, Peelderpad ●
Gunstig gelegen vrijst. bungalow met inp. garage. Het pand is goed onderh. en geheel onderkelderd. Perc. opp. ± 600 m². Ind. o.a.: living met open haard, aparte keuken, 4 slaapkrs., badkr. Aanv.: n.o.t.k. Kooppr.: ƒ 275.000,– k.k.

ROERMOND ●
Aan woonerf gelegen halfvrijst. woonh. met garage, c.v. en tuin, hal met sierpleister, toilet, open keuken met woonkr., 4 ruime slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet, c.v.-ruimte. Opp. 146 m². Prijs: ƒ 125.000,– k.k.

ROERMOND ●
Maisonette met c.v. en berging Ind. o.a.: woonkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad. Huurpr. ƒ 751,30 per mnd.

ROERMOND ●

Sfeervolle semi-bungalows op ruime kavels. Ind. o.a.: royale hal, een zgn. wisselkamer (bijv. kantoor- of hobbyruimte), ruime zithoek, eethoek, open keuken, garage, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, 2e toilet en v.w., zolder. Uitst. afgewerkt en geïsoleerd. Kooppr. v.a. ƒ 179.000,– v.o.n.

SCHAESBERG ●
Zeer goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage. Ind.: kelder, grote T-vorm. woonkr. met open haard, ged. sch.-metselwerk, luxe keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., 2e toilet en v.w. Dak- en spouwisol., rolluiken en grotendeels voorzien van alum. kozijnen. Vraagpr. ƒ 137.500,– k.k.

SCHAESBERG, Aan de Slagboom ●
Vrijst. landh. met c.v., inp. garage en tuin. Perc. opp. 495 m². Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: grote living (±50 m²) met open haard, eetkr., luxe keuken met app. Eerste verd.: 4 slaapkrs., waarvan 2 met balkon, luxe bet. badkr. met ligb., douche, dubb. v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 295.000,– k.k.

SCHIMMERT, Klein Haasdal ●●
Gezellig modern café-pand met twee bovenwoningen. De café omvat o.a. een ruime bargelegenheid en een aparte feestzaal, keuken, koelcel en berging. Er zijn twee bovenwoningen. Een bovenwoning is in gebruik bij café en een bovenwoning is verhuurd. Het geheel is direct vrij te aanvaarden. Vraagpr. ƒ 195.000,– k.k.

SITTARD, Fazantstraat ●
In rustige omgeving gel. woonh. met inp. garage, c.v., tuin. Ind. o.a.: hobby slaapkr., woonkr., aparte keuken, 3 slaapkrs., badkr. met zitb., 2e toilet en v.w. Aanv.: n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 105.000,– k.k.

SITTARD, Simpsonstraat ●

Halfvrijst. woonh. met c.v., grote garage en tuin. Ind. o.a. ruime woonkr., luxe open keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., vliezotrap naar zolder. Aanv. n.o.t.k. Vraagpr. ƒ 125.000,–.

SITTARD, Ross. v. Lenneplaan ●
Fraai gelegen groot vrijst. landh. met c.v., inp. garage en tuin rondom (perc. opp. 1.065 m²). Ind. o.a. hal, woonkr., keuken, kantoor, 6 slaapkrs., badkr., totale onderkeldering. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 270.000,– k.k.

SITTARD, Misboekstraat ●
In centrum gelegen bovenwoning met c.v. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 850,– per mnd.

SPAUBEEK, Dorpsstraat ●
Perceel bouwgrond met schuur, ter grootte van ca. 900 m². Vraagpr.: ƒ 85.000,– k.k.

STEIN ●

Halfvrijstaande woningen met garage. Indeling: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder. Degelijk afgewerkt, goed geïsoleerd. Koopprijs ƒ 138.560,– v.o.n. Rijksbijdrage maximaal ƒ 50.000,– Eenmalige uitkering van ƒ 2000,– belastingvrij.

SWEYKHUIZEN, Bergstraat ●
Gunstig gel. vrijst. landhuis met c.v. tot. opp. ± 5.500 m². Ind.: sout., L-vorm. living (± 62 m²), keuken, bijkeuken, t.v.-kamer, study, 5 slaapkrs., luxe badkr. Vraagpr.: ƒ 395.000,– k.k.

REGIO NOORD-LIMBURG

Onze vestiging in Venlo concentreert zich onder meer op de bemiddeling voor onroerend goed in de regio Noord-Limburg. Zij beschikt over een royaal aanbod verdeeld over nagenoeg alle prijsklassen. Op verzoek wordt u de gratis Woningwijzer, waarin alle aanbiedingen zijn opgenomen, toegezonden. Telefoon 077-18251.

LAGE RENTE, LAGE MAANDLASTEN

De rentestand heeft een peil bereikt waardoor het op dit moment erg gunstig is om een hypotheek af te sluiten. De rentemogelijkheden variëren van 6,9 tot 8,5 % (30 jaar vast).

Wilt u meer over de hypotheekmogelijkheden weten, over de hypotheekvorm die het best past bij uw mogelijkheden? Wilt u de maandlasten weten die voor u gelden bij de hypotheekvorm die u kiest? Neem contact op met een van onze medewerkers. Of wip even binnen. Zonder een enkele verplichting en geheel kosteloos zullen ze u graag van advies dienen.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

● Inlichtingen Kantoor Sittard
●● Inlichtingen Kantoor Maastricht

Openingstijden Sittard:
Op werkdagen van 08.30-18.00 uur.
Zaterdag van 11.00-13.00 uur.
Maastricht:
Op werkdagen van 09.00-18.00 uur.
Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Coupon Ik wil graag geïnformeerd worden over woningen in

Naam ______
Adres ______
Postcode/plaats ______
Telefoon ______

In gesloten envelop zenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 5, 6130 VB Sittard.

EYS-WITTEM



50% meer energiebesparing in vergelijking met normaal goed geïsoleerde woningen door het nieuwe „ISO Composiet Bouwsysteem".

De indeling, met een prima ligging aan de Kelderweg is aantrekkelijk.

- Woonkamer met een gezellige open keuken van ca. 34 m2
- 3 Slaapkamers op de verdieping
- Badkamer met douche en 2e toilet
- Grote zolder
- Ruime garage
- Tuinen (20 m. diep)

Verkoopprijs f 143.800,- v.o.n. (excl. renteverlies).

GELIJKBLIJVENDE NETTO MAANDLASTEN VANAF f 589,-*

Op deze huizen is de nieuwe premie-A regeling van toepassing, waardoor u uw hypotheek in een keer met f 50.000,-* (maximale contante waarde) kunt verminderen. Bovendien ontvangt u een eenmalige uitkering van f 2.000,- ineens.

* Uitgaande van maximale subsidie afhankelijk van het inkomen.

BON

Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de woningen aan de Kelderweg te Eys-Wittem.

Naam...
Adres...
Postcode/plaats...
Telefoon...

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw.nr. 40, 6400 VB Heerlen

11308 LD 1-12

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV — Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, Tel. 045-712255*

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

Telefoon: 043 - 624200*

Te huur in Kerkrade-West

Bedrijfshal met kantoor
in totaliteit of onderdelen

- kantoorgedeelte met showroom
- 2 hallen ca. 700 m2

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met ons kantoor.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Kantooradres:
Koningsplein 2 Maastricht.
Tel.: 043 - 624200*; telex: 56232
Korresp.adres: Postbus 22 - 6336 ZG Hulsberg
Bezoek alleen op afspraak.



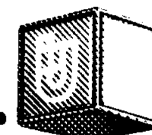
Rente nu: 7,2%

(met gemeentegarantie)

Voor wie een nieuwe hypotheek zoekt heeft de Amro Bank de Vrije Hypotheek met drie pluspunten:

- Extra lage, meegaande rente.
- Omzetten naar vaste rente (2 of 5 jaar) altijd nog mogelijk.
- Geen kosten bij extra aflossingen.

Amro Bank.
De bank waar je wat aan hebt.



133456789

'n huis koopt u bij Stienstra

BOCHOLTZ
Drive-in woning met c.v., inpandige garage (voor 2 auto's), aansl. berging, grote L-vormige woonkamer, keuken, terras, 3 slpk., badk.
Vraagprijs f 110.000,-- k.k. 8175

BRUNSSUM
Uitstekend onderhouden penthouse met berging, hal/keuken met plavuizenvl., L-vormige woonkamer met balkon, 3 slpk., badk. met ligbad, dubb. v.w., 2e toilet, royale hobby/bergzolder bereikbaar via vaste trap. N.b. geh. geïsoleerd en voorzien van hardhouten kozijnen. Bouwjr. 1979. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 108.000,-- k.k. 8506

BRUNSSUM
Woonhuis met dubb. garage, grote tuin, woon-/zitkamer, woonkeuken, ged. afgewerkte aanbouw met zolder, 2 slpk., badk. met douche, v.w. en toilet. 2e verd. 3e slpk. met v.w., hobbyruimte. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 109.000,-- k.k. 8728

BRUNSSUM, Op de Vos.
Woonhuis met garage, tuin, zeer rustig gelegen, doorzonkamer met open haard, keuken met compl. install. en eetbar, 4 slpk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding 4 mnd. na koop.
Vraagprijs f 129.000,– k.k. 8730

EYGELSHOVEN
Tussengelegen woonhuis met tuin, garage, woonkamer 35 m2, keuken met inr., terras, 4 ruime slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding 3 mnd. na koop.
Vraagprijs f 119.000,-- k.k. 8611

EYGELSHOVEN, Op de Bossen.
Halfvr. woonhuis met erf, berging, woonkamer-ensuite, keuken, doucheruimte met v.w., serre, 3 slpk., berging, vaste trap naar ruime zolder. Aanvaarding op korte termijn.
Vraagprijs f 85.000,– k.k. 8785

HEERLEN, Beersdal.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, woonkamer in Z-vorm, open keuken met eetbar en aanrechtcomb., 3 slpk., badk. met douche, v.w., vaste trap naar grote zolder, mogelijkheid voor 4e slpk. Aanvaarding 2 mnd. na koop.
Vraagprijs f 120.000,– k.k. 8148

HEERLEN, Zuid.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal, bet. toilet, woonkamer, grote keuken met aanrechtcomb., 4 slpk., bet. badk. met ligbad en toilet, vliezotrap naar grote zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 142.500,-- k.k. 8260

HEERLEN
Op 1e stand gelegen degelijk halfvr. heren huis met grote achtertuin (aan 't Aambos). Ind. sout.: kleine keuken, douche, 1 slpk., 2 kelders. Part.: ruime hal, woonkamer ca. 40 m2 met parket en open haard, keuken, berging. 1e verd. 2 slpk., balkons, badk. met ligbad, v.w. 2e verd. 2 slpk. met v.w., bergruimte. Aanvaarding in overleg.
Prijs f 230.000,– k.k. 8428

HEERLEN
Herenhuis met tuin, berging, 2 kelders, woonkamer met open haard, schuifpui naar terras, keuken met aanbouwkeuken, 3 slpk., apart 2e toilet, luxe bet. badk. met ligbad en v.w., vaste trap naar 2e verd. met 1 slpk., 1 grote zolder met mogelijkheid voor slpk./werkkamer. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 157.000,-- k.k. 8474

HEERLEN, Nabij centrum.
Uitst. onderhouden woonhuis met 2 bergingen, kelder, hal, L-vormige woonkamer, keuken, 2 slpk., badk. met douche, v.w., 2e toilet, hobbyzolder, tuin met vijver. Pand achterom bereikbaar. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 90.000,-- k.k. 8497

HEERLEN, Centrum.
Halfvr. herenhuis met berging, kelder, hal, toilet, woonkamer met parketvloer, open keuken, eetkamer, bet. keuken met luxe aanb. keuken, 2 slpk., luxe badk. met ligbad, douche, 2 v.w. 2e verd. 2 slpk. Aanvaarding vrijwel direkt.
Vraagprijs f 159.000,– k.k. 8548

HEERLEN
Appartement op 3e verd. met fietsenkelder, hal, toilet, woonkamer 28 m2, keuken, badk. met douche en v.w., 2 slpk. Servicekosten ca. f 110,- p.mnd. Aanvaarding evt. direkt.
Koopprijs f 52.500,– k.k. 8578

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, kelder, woonkamer met schoonmetselwerk, keuken met aanbouwkeuken, 3 slpk., bet. badk. met douche en v.w., vliezotrap naar zolder. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 137.500,– k.k. 8588

HEERLEN
Woonhuis met berging, tuin, kelder, woonkamer ensuite, keuken met aanrechtcomb., berging, 2 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w., vaste trap naar grote zolder met mogelijkheid voor 2 slpk. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 105.000,– k.k. 8630

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hal, woonkamer, veranda, keuken, 3 slpk., bet. badk. met ligbad, v.w. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 128.000,– k.k. 8682

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met berging, tuin, kelder, hal, L-vormige woonkamer 9.70 x 3.90/2.80 met open haard, bet. keuken, bet. douche met toilet, berging, 3 slpk., vliering. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 92.500,– k.k. 8683

HEERLEN, Schaesbergerveld.
Halfvr. woonhuis met garage, berging, living 30 m2 met parket en open haard, leuke keuken met install. en app., 3 slpk. en zolder. Aanvaarding in overleg.



Vraagprijs f 109.000,– k.k. 8761

HEERLEN
Gunstig gelegen halfvr. woonhuis met garage, kelder, Z-vormige woonkamer ca. 40 m2 met open haard, keuken met luxe inr., serre, 3 slpk., bet. badk. met ligbad en v.w. 2e verd. 4e slpk./hobbykamer. Bwjr. ca. 1975. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 179.000,– k.k. 8774

HOENSBROEK
Woonhuis met carport, tuin, woonkamer met plavuizen, keuken met luxe inr., 3 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e slpk/hobbykamer en berging. Aanvaarding direkt.



Koopprijs f 105.000,-- k.k. 8552

HOENSBROEK
Vrijst. woonhuis met riante tuin, fraai terras met veel privacy, hal, woonkamer met open haard, keuken met compl. aanbouwunit, badk. met ligbad, dubb. v.w., toilet, berging, 3 slpk., royale geh. geïsoleerde zolder, bereikbaar via vaste trap. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 145.000,– k.k. 8690

HOENSBROEK
Goed onderhouden vrijst. woonhuis met garage, 2 stallen op 900 m2 grond. Ind.: kelder, hal, L-vormige woonkamer met open haard, keuken met compl. inr., serre, wasruimte, tuin 40 m. diep, 3 slpk., badk. met ligbad, vliering. Bouwjr. '60. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 169.000,– k.k. 8715

HOENSBROEK
Riant gesitueerd halfvr. woonhuis met garage, grote tuin, royale woonkamer, keuken, 4 ruime slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Bwjr. 1973. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 145.000,– k.k. 8792

HULSBERG
Zeer goed gelegen halfvr. woonhuis met garage, achtertuin met terras, woonkamer met parket en open haard, keuken met eiken front en div. app., 3 slpk., badk., vliezotrap naar ruime zolder. Onderhoud goed. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 144.000,-- k.k. 8716

KERKRADE, West.
Tussengebouwd goed onderhouden woonhuis met grote tuin, kelder, hal, woonkamer met achterkamer, keuken, bijkeuken, berging, 4 slpk., 2 mansardekamers. Aanvaarding direkt.



Koopprijs f 123.000,-- k.k. 8681

KERKRADE, Bleyerheide.
Ruim tussengebouwd woonhuis met grote doorgang naar tuin, 2 kelders, woonkamer, keuken, doucheruimte, 4 ruime slpk. 2e verd. zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 85.000,– k.k. 8696

KERKRADE, Centrum.
Halfvr. woonhuis met tuin, kelder, woonkamer met open haard, open keuken met eiken inr., 3 ruime slpk., geh. bet. badk. met ligbad en 2e toilet, zolder. Pand is geh. gerenoveerd. Aanvaarding medio 1985.
Vraagprijs f 115.000,– k.k. 8739

KERKRADE, Bleyerheide.
Ruim halfvr. woonhuis met garage, tuin, ruime kelder, ruime hal met plavuizen, bergkast, woonkamer ca. 45 m2 met nivo-verschil, travertin vloer en open haard, keuken met div. app., 3 grote slpk., luxe badk. met ligbad, douche, 2e toilet en 2 v.w., vaste trap naar zolder met grote slpk. of hobbyruimte. Pand is luxe afgewerkt. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 174.000,– k.k. 8746

KERKRADE, Haanrade.
Ruim tussengebouwd woonhuis met berging, carport, ruime woonkamer, open keuken met plavuizen, 3 ruime slpk., badk. met douche en 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. met grote slpk. c.q. hobbyruimte. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 112.000,– k.k. 8782

MERKELBEEK
Ouder geschakeld woonhuis met grote garage, diepe tuin, woonkamer, tussenkamer, keuken, badk. met douche en toilet, 3 slpk. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 95.000,– k.k. 8689

NIEUWENHAGEN
Groot vrijst. woonhuis met royale tuin, woonkamer, t.v.-kamer, keuken, serre en berging. 1e verd. 3 slpk., vaste trap naar grote zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 120.000,– k.k. 8159

NIEUWENHAGEN, Kleikoelenweg.
Groot vrijst. woonhuis met voortuin, 2 kelders, woonkamer met veldbr. open haard, dichte keuken met kunststof install., 3 slpk., badk. met ligbad, balkon 23 m2, vliezotrap naar zolder. Achterhuis: woonkamer 81 m2, 1 slpk., luxe badk. met ligbad, douche, v.w. en toilet. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 149.000,– k.k. 8719

NUTH
Leuk gelegen drive-in woning met garage, hobbykamer, fraaie woonkamer met decorplafond, luxe eiken keuken met div. app., 3 ruime slpk., badk. met ligbad en 2e toilet. Onderhoud uitstekend. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 138.000,-- k.k. 8656

SCHAESBERG
Tussenwoning met berging, terras, tuin, woonkamer, open keuken met kunststof install., 3 slpk., badk. met douche, v.w. en toilet, vaste trap naar zolder. Rijksbijdrage ca. f 22.000,–.
Vraagprijs f 115.000,– k.k. 8662

SCHAESBERG
Luxe appartement, uitstekend onderhouden met hal, woonkamer met open keuken en balkon, 2 slpk. en ruime badk., balkon met electrisch rolluik. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 85.000,-- k.k. 8709

SCHAESBERG
Halfvr. woonhuis op 625 m2 grond met berging, prov.kelder, keuken, badk. met douche, woonkamer ca. 34 m2, 3 slpk. N.b.: kunststof kozijnen met thermopane beglazing. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 89.000,– k.k. 8731

SCHAESBERG
Geschakelde sout.woning met tuin, garage, T-vormige woonkamer 31 m2 met parket, open keuken met kunststof install., 3 slpk., badk. met douche en 2e toilet, zolder. Pand is goed geïsoleerd. Rijksbijdrage f 18.000,–.
Vraagprijs f 125.000,– k.k. 8748

SCHAESBERG
Hoekwoning met carport, berging, tuin, woonkamer ca. 45 m2, halfdichte keuken met compl. eiken install., div. bergkasten, terras, 4 slpk., badk. met douche en 2e toilet. Aanvaarding maart 1985.
Vraagprijs f 115.000,– k.k. 8790

SIMPELVELD
Halfvr. woonhuis met tuin, garage, 2 kelders, ruime hal, woonkamer met parket, open haard en balkon, ruime keuken, terras, 3 ruime slpk., badk. met ligbad, vliering. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 149.000,– k.k. 8591

SPAUBEEK
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, prov.-kelder, woonkamer met parket, balkenplafond en schouw in schoonmetselwerk, terras, 4 slpk., bet. badk. met douche en v.w. Onderhoud goed. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 135.000,– k.k. 8784

UBACH OVER WORMS, Rechtstraat
Tussenliggend woonh. met bet. kelder, woonk. met open hrd., woonkeuk. ca. 17 m2, badk. met douche, bet. tuin met berging, 2 gr. slpk., 2e verd.: zolder via vaste trap, met mogelijkheid voor 3e slpk. Geh. pand is voorz. v. rolluiken.
Vraagprijs f 93.000,-- k.k. 8514

UBACH OVER WORMS, Rimburg.
Halfvr. woonhuis met garage, tuin ca. 14 m. diep, div. kelders, doorzonkamer met oudholl. plafond, groot balkon, 3 slpk., badk. met ligbad en zolder.
Vraagprijs f 119.000,– k.k. 8704

VOERENDAAL, Centrum.
Vrijst. villa met garage, praktijkruimte, kelder, woonkamer met parket, woonkeuken, zitkamer met open haard, bet. keuken met luxe aanbouwinr., bijkeuken met aanrechtcomb., bet. badk. met douche, v.w., toilet, kantoor, 3 slpk., bet. badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar grote zolder met mogelijkheid voor 2 ruime kamers. Loods 184 m2, alg: gekl. sanitair, dubb. zonwerend glas, aluminium kozijnen en luxe afwerking. Aanvaarding in overleg.
Prijs op aanvraag. 8726

WIJNANDSRADE
Riant gelegen vrijst. landhuis met dubb. garage, ruime tuin, ruime hobbykelder met bar, 3 kelderruimten, mooie entree, hardhouten trappenpartij, woonkamer met plavuizen, open haard, luxe keuken met compl. install., kantoor, 4 slpk., badk. met ligbad, badk. met douche. Alle hout is in meranti uitgevoerd. Het pand is onderhoudsarm gebouwd en zeer goed onderhouden. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 375.000,– k.k. 8775

IJZEREN
Charmante, vrijst. vakwerkboerderij (geh. gerenoveerd) met sfeervolle binnenplaats, tuin, halpartij, werkkamer, woonkamer, keuken met houten install. en app., bet. wasruimte, garage c.q. bergruimte, 5 slpk. met v.w., luxe badk. met ligbad, douche en v.w., decorbet. en gekl. sanitair, apart toilet en aparte doucheruimte. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 237.000,-- k.k. 8576

bon

o Stuur mij informatie over het pand:...................
....
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. mijn wensen zijn:
Plaats:...................................
Type:.....................................
Aantal slpk...............................
Prijsklasse.:.............................

Naam:...
Straat:...
Postcode/plaats:...
Tel.:...

In ongefrankeerde envelop zenden aan:
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

11326 LD 1-12

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen.

045-712255*

Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9.00-21.00 uur.

CARBO KUNSTSTOF RAMEN
ZORGELOZE PERFEKTIE!



Blijvend mooi, komfortabel, perfekt isolerend, onderhoudsvrij.
Met minder hoeft u geen genoegen te nemen!
CARBO biedt u 15 jaar ervaring met eigen produktie en montage, gedegen voorlichting, optimale kwaliteitsbewaking, soepele nazorg, ondubbelzinnige 10-jarige garantie en de zekerheid van een vertrouwd bedrijf.

CARBO: dat is maatwerk in alle denkbare types ramen en deuren.

Bel of schrijf voor onze gratis uitgebreide dokumentatiemap. Transcarbo BV, Antwoordnummer 51, 6400 WC Heerlen. Of maak een afspraak voor gratis advies aan huis.

CARBO
kunststof ramen/deuren
Heel Limburg is onze showroom
Transcarbo BV
Koolkoelenweg 38 6414 XP Heerlen
Tel. 045 219393*

Kunst/antiek

De grootste keuze in strakke eiken KASTEN vindt u bij Interart, Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

Voor prachtige antieke meubels, KLOKKEN, tapijten, kleingoed en meer dan 500 oude kachels bestaat er maar een adres: Antiekhandel Wijshoff b.v., Hoensbroek-Centrum, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopav.

The English Antique Shop
Een groot assortiment in mooie, strakke echte antieke Engelse meubelen w.o. bureaus, secretaires, cabinetten, staandeklokken, kleinmeubelen enz. (eigen import). Gr. de Hompeschstr. 1 Ohe en Laak, 4 km ten westen v. Echt, tel. 04755-1593.

Te koop ANTIEK: compl. eiken slaapkamer; gesloten kasten; Henri Deux kast; halve hoge kast; keukenkast; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Antieke WANDLAMPJES en kandelaartjes in brons. Verder veel kleingoed. Alles moet weg. Speetjens, Op de Kraonkel 5, Geleen, tel. 49945.

ANTIEKLIEFHEBBERS: een leiddraad voor het k[...] pen van antiek: vals of ech[...] stijl enz. Cursus 10 lesse[...] Woensdagavond 20.00-22.0[...] uur. Eerste les 9 jan. a.s. In[...] V.U. Geleen, tel. 0449[...] 43028.

Te k. antieke VOLTAIRE STOEL f 1300,–; antiek[...] bergèrestoel f 950,–, evt. t[...] ruil tegen een biedermeie[...] eetkamertafel met marme[...] ren blad. Tevens antiek[...] 3-wielige poppenkinderwa[...] gen f 425,–. Tel. 045-75338[...]



Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed
A. Printhagenstraat 36 /
hoek Mauritslaan
6161 EK GELEEN
(04494) 48191*
ook zaterdag van 10.00 - 13.00 uur

GELEEN, Bosweg
Halfvrijst. 4 slaapkamerwoning, bouwj. 1950 met gar., berging en flinke tuin. Ind. o.a.: woonk. 7,5x3,75 m., open keuken met aanb.keuken, serre en kelder, vaste trap naar grote hobbyzolder. Vrij uitzicht.
Koopprijs: f 89.000,– k.k.

BRUNSSUM, Hertogstraat
Mooie luxueuze, geheel onderkelderd met betegelde vloeren, halfvrijstaande middenstandswoning. Bouwj. '71 met c.v.-gas en tuin (zuiden). Ind. o.a.: hobbykelder (7,50x3,60 m), was- en provisiekelder, woonk. met parket en open haard, 3 slaapk., badk. met bad en een bergzolder. Koopprijs: f 129.000,– k.k.

HYPOTHEEKRENTE VANAF 6,7%

GELEEN, Maanstraat
Halfvrijst. middenstw. Bouwj. 1957 met gar., serre en flinke tuin. Ind. o.a.: keuken, bijkeuken, serre, wask., 3 slaapk., kelder en zolder.
Vraagprijs: f 115.000,– k.k.

AMSTENRADE, Nieuwstraat
Mooi gerenov. halfvrijst. woonh., met c.v.-gas, plaats en kleine tuin met vijver. Ind.: kelder, woonk. met plavuizenvloer, balken plafond en sier open haard, eiken keuken, badk. en berging. 1e Verd.: 2 slaapk., vaste trap naar zolder met mogelijkheid van 3e slaapk.
Vraagprijs slechts f 89.500,– k.k.

ECHT-MARIAHOOP, Hertenstr.
Uitst. geïsoleerd luxueus vrijst. landh. met kunststofkozijnen en dubbele begl. Bouwj. 1978. Ind. o.a.: 5 kelders, living L-vorm (60 m²), luxe eiken keuken. 1e Verd.: 4 grote slaapk., luxe badk.
Koopprijs f 275.000,– k.k.
Huurprijs: f 2.000,– p.mnd.

GELEEN-ZUID, Lisztstraat
Halfvrijst. middenstw. met aanb., c.v.-gas en gar. Ind. o.a.: hobbykelder (7x3,45 m), provisiekelder, woonk. (9,40x3,70 m), inger. keuken met alle app., 3 slaapk., badk. met bad en 2 toilet.
Koopprijs: f 135.000,– k.k.

GELEEN, Meidoornstraat
Geh. verb. en gerenov. halfvrijst. woonh. met aanb., grote gar. en flinke tuin. Bouwj. 1955. Ind. o.a.: flinke woonk., tuink., open keuken, luxe badk. met bad, douche, v.w. en 2e toilet. Op 1e verd. 3 slaapk.
Koopprijs: f 105.000,– k.k.

HEERLEN-NOORD, Marco Polostraat
Vrijst. bungalow met gar., c.v.-gas en aangelegde tuin. Bouwj. 1973. Ind. o.a.: woonk. (7x4 m), keuken met eiken aanb.keuken met alle app., badk. met bad, 2 slaapk. met muurkast.
Koopprijs: f 129.500,– k.k.

BRUNSSUM, Muezeberg
(nabij ziekenhuis).
Op goed woonst. gel. mooi vrijst. woonh. met grote gar. en flinke berging. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. en luxe open keuken, 4 flinke slaapk., badk. met bad, 2 v.w. en 2e toilet. Kelder en zolder. Aangelegde tuin.
Vraagprijs: f 225.000,– k.k.

BRUNSSUM, Op gen Hoes 25
Unieke aanbieding voor beginners! Mooie luxueuze terraswoning met c.v.-gas. Ind. o.a.: parterre, kantoor-berging en hal. 1e Verd.: flinke woonk., 1 slaapk., keuken. 2e Verd.: 2 slaapk., grote badk. met dubbele v.w. Pand is geheel geïsoleerd en dubbel glas.
Koopprijs: f 89.500,– k.k.



OIRSBEEK, Mozartstraat
Zeer mooi gelegen halfvrijst. herenhuis, bouwj. '79 met gar. en c.v.-gas. Ind. o.a.: L-woonk. met open haard en open keuken. 1e Verd.: 3 grote slaapk., badk. met bad, douche, 2e toilet en v.w. Vaste trap naar bergzolder met 4e slaapk.
Koopprijs: f 159.500,– k.k.

BEEK, -NEERBEEK, Laurentiusstraat
Mooie 4 slaapkw. met c.v.-gas, berging en tuin met achterom. Bouwj. 1952. Ind. o.a.: kelder, woonk. (8,30x3,80) met open haard, keuken, douche, vaste trap naar bergzolder.
Koopprijs: f 98.000,– k.k.

BEEK, Wilhelminastraat
Op goede woonstand gel. mooie halfvrst. middenstw. met flinke tuin, royale gar. Ind. o.a.: woonk. met open haard en parketvl., 3 slaapk., badk. met bad, bergz.
Vraagprijs: f 139.000,– k.k.

ROOSTEREN, Oud-Roosteren
Limb. boerderij met max. privacy. Woonk. met marmer vloer en schoon metselwerk van 57 m², keuken, 3 slaapk., badk. met bad, douche en v.w., hal in veldbrandsteen, tuin-werkk. De binnenpl. is geh. ommuurd van 600 m² met buitenzwembad.
Vraagprijs: f 225.000,– k.k.

SITTARD, Oude Heerlenerweg
Halfvrijst. woonh. met gar., c.v.-gas en tuin. Bouwj. '78. Ind. o.a.: woonk. met open haard en open (eiken aanb.)keuken. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met zitb., bergzolder. Veel schroten plafond en sierpleister. Hardh. kozijnen.
Koopprijs: f 120.000,– k.k.

SITTARD, Past. Verbeekstraat
Halfvrijst. middenst.woning met gar., c.v.-gas en tuin, overdekt terras. Ind. o.a.: 3 slaapk., aanb.-keuken, kelder en zolder. Bouwj. 1964. Vraagprijs: f 119.000,– k.k.

Huwelijk/ kennismaking

Nette HEER 43 jr., gesch. veelzijdige interesse z.k.m. nette j. vrouw tot ± 39 jr., kind geen bezw. Om een eerlijke duurzame en ser. rel. op te bouwen. Br.o.nr. KE 265, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jonge VROUW zkt. kennism. m. symp. man tussen 40 en 50 jr. br.o.nr. SB 102, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Nette HEER 50 jaar zkt. nette vrouw van 45 tot 50 jaar. Ik heb een goed inkomen en een hele mooie flat om samen gelukkig door het leven te gaan. Br.o.no. BR 187 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Alleenstaande HEER 60 jr. r.k. wenst contact/relatie kennismaking alleenstaande of weduwvrouw, met eigen woning en geboren in het jaar 1928-1932. Wie schrijft mij. br.o.no. VA 303 LD Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg a/d Geul.

Leuke JONGEMAN 25 jr. 1.74 zoekt kennism. met ser. meisje of jonge vrouw. Br.o.no. HK 150 Limburgs Dagblad, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Alain MANNEN samen organiseert kerst-inn voor Limburg. Voor informatie: C. Walravens, Bernhardstraat 23, 6081 EN Haelen, tel. 04759-4407.

Zaterdag 1 december St. Nicolaasfeest v. ALLEENSTAANDEN. Café Metropole, langs Rijksweg 12 Beek. Tot ziens bij Sint en Piet.

Jongeman 35 zkt. j.VROUW/meisje gesch. of kind. geen bezw. Br. o. no. HK 164 Limb. Dagbl. Postbus 3100. 6401 DP Hrl.

Susi, 22 J., ledig, Buchhalterin, ein ruhiges, wohlerzogenes Mädchen, das gerne fröhl. ist, einen guten Charakter hat u. hübsch aussieht. Wer möchte sie kennenlernen? Tel.: 09-49-241-171036 - Erika, 35 J., verwitwet, 1 Kind, m. schönem Haus, ohne finanzielle Sorgen. Sie möchte wiedewr glückl. werden u. sehnt sich nach einer harmonischen Partnerschaft. Tel.: 09-49-241-171036 - Renate, 41 J., Finanzbeamtin, geschieden. Sie ist eine prima Hausfrau, m. natürl., nettem Aussehen. Ein Mann der Zuverlässigkeit u. Treue schätzt wäre der richtige Partner f. Renate. Tel.: 09-49-241-171036 - Harry, 49 J., geschieden, wurde sehr enttäuscht, er hat einen sehr guten Beruf, beste finanzielle Voraussetzungen u. ein gepflegtes Zuhause. Er sucht eine einf., gutmütige Partnerin, gerne m. Kind. Tel.: 09-49-241-171036 - Bruno, 71 J., Witwer, ehem. Beamter i. Staatsdienst, sehr rüstig, sucht Partnerin f. den Rest des Lebens m. ehrl. Charakter. Ein gepflegtes Zuhause u. gute Reisen sind für ihn selbstverständlich. EHEVERMITTLUNG Thönnessen, Roermonder Str. 402, D-5100 Aachen-Laurensberg. Tel.: 09-49-241-171036.

Fietsen/bromfietsen

Aanbieding HONDA MT van ƒ 2990,– nu voor ƒ 2390,–. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Te k. PEUGEOT 103, 3 jr. oud, i.z.g.st. Pr. ƒ 350,–; Tenelenweg 61 Voerendaal.

Gebruikte en overjarige nieuwe RIJWIELEN. Willy Meys, Groenstr. 136, U.o.W.

2e-hands FIETSEN te koop. Ook kinderfietsen, tel. 04406-15212.

Te k. ZÜNDAPP, 2 jr. oud, i.st.v.nw. Keekstr. 46, Heerlen-Heerlerheide.

Te k. VESPA Ciao, mei '84 met sterwielen. Te bevr. tel. 045-425565.

DAMESFIETS z.g.a.n. ƒ 160,–; Wilhelminapl. 5 Schinveld 045-271683.

Te k. RACEFIETS De Tichel 5. Heerlen, tel. 045-419917.

Te k. MAXI Puch, bwj. '80, pr. ƒ 475,–. Kampstr. 35, Heerlerheide. Onderste bel. Tel. 045-216754.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwjr. '79, zeer mooi; Puch Maxi z. mooi. 045-226977.

T.k. KREIDLER RM bj. '80, m. sterw. Tel. 045-414248.

Te k. YAMAHA DT 50, i.z.g.st. + helm + verz. ƒ 1350,-. Tel. 04492-5048.

Te k. Gazelle D.FIETS m. derailleur, als nw., vr.pr. ƒ 175,–; Peugeot h.fiets m. derailleur, vr.pr. ƒ 135,–. 04406-15557.

Nieuwe HONDA bromf. met hoge kortingen; MTX rood ƒ 2995,–; MT ƒ 2195,–; Camino autom. STD ƒ 999,–; Camino autom. SP luxe ƒ 1299,–; Rekers „tweewielers" Brunssum, Rumpenerstr. 40 tel. 252361 Hoensbroek, Kouvenderstr. 183, tel. 212537, Heerlen Willemstr. 85 tel. 726840.

Te k. DAMESFIETSEN m. versnell. en kindercrossfiets ƒ 60,–; Ons Limburgstr. 54 Kerkrade-W.

Te koop VESPA Ciao Lodewijkstraat 7, Hoensbroek.

OMAFIETS, crossfiets, dames- + herenfiets, met + zonder versn. 045-257371.

Te k. MEISJESFIETS i.z.g.st. ƒ 90,–, tel. 045-315461.

Te k. SPORTFIETS (heren) + racefiets, Peugeot tel. 045-250876.

VESPA Ciao brommer 400 GL i.pr.st. DT 175 MX '79, pr.n.o.t.k. Inl. 045-415652.

Te k. VESPA Piaggio, bjr. '82 met sterwielen pr. ƒ 525,–. tel. 04450-3604.

Te koop KS 50 ZÜNDAPP tel. 045-241829.

Te k. ZÜNDAPP KS50 zilver bwj. '80 + verz. ƒ 1350,–. Penderskoolhofweg 8, Klimmen, tel. 04405-2382.

Te k. HERENSPORTFIETS 10 versn. ƒ 125,–, tel. 04405-2382.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bwj. '80. Vraagpr. ƒ 1250,–, tel. 04492-4534.

Te k. PUCH Maxi '83 als nieuw, vr.prijs ƒ 550,–. tel. 04406-13688.

Te k. z.g.a.n. lichtgewicht CROSSFIETS 7 mnd. v. wedstrijd gekost ƒ 1100,– nu voor ƒ 450,- 045-316901.

KOOPJE! Vespa sterw. bwj. '84 ƒ 600,–. Montfortstr. 11, Sch. 045-319686.

Te k. unieke RD 50 MX jan. '84, 2600 km ƒ 1600,–. Massabiellestr. 28. Kerkrade. tel. 045-424238.

RTV/muziek

DUO KAMELEON: voor de muzikale omlijsting van al uw bruiloften, feesten, partijen enz. Naar keuze muziek van heden tot verleden. Bel voor informatie en referenties. 045-415270.

Te k. electr. PIANO merk Siel ƒ 1500,– nw. ƒ 2700,–. Tel. 045-229126.

KL.-T.V'S te k. Tel. 045-325126.

Te k. Ibanex Artist solo GITAAR, aktieve electronica, hand gebouwd + flight case. 045-258257.

Te k. gebr. en nw. PIANO'S en vleugels stemmen, rep., verh. en transport. Tel. 043-479509.

Te k. concert CITER, De Tichel 5. Heerlen. tel. 045-419917.

Landbouw

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. A. van Ham, tel. 045-241563; P.J. van Ham, tel. 045-244827.

POOTAARDAPPELEN, Kooij Limburg b.v. Tel. 043-620996.

VEEVOEDER, wortelen + winteraardappelen te k. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen. Tel. 04405-1359.

Te koop AFRASTERINGSPALEN 1.80 m, boomnetten tegen weldvraat o.a. bij fruitbomen. J. Huntjens, St. Jozefstr. 58, Eysden, tel. 04409-1956.

Te k. aparte chique 4-jarige WPN-RUIN, toekomstig dressuurpaard, extra gangwerk, vos 1.68 m, vader President 243 stamb., moeder Odilly 13680 ster stamb. Vr.pr. ƒ 6500,-. Tel. 04405-1525.

Te koop GUSTE KOE „Belgisch", tel. 045-254058.

T.k. gevr. BOERDERIJ, ±20 à 30 ha met of zonder gebouwen in Zuid-Limburg. Br. o. nr. HK 159 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. 3½ jr. goed betuigd Belgisch TREKPAARD gr. maat, doet alle boerenwerk. tel. 04455-1373.

Te k. WINTERAARDAPPELS te bevragen A. Huntjens, Raadhuisstr. 12, Hulsberg, tel. 04405-2753.

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-271...

Te k. jonge HENNEN e... scharrelhokjes. Zilstr. 2... Dieteren. Tel. 04499-1341.

Energie-zuinig wonen met alle komfort

SITTARD

22 PREMIE-A WONINGEN

Infokantoor: Wijcker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht. Tel. 043-50047
Openingstijden: maandag 12.00-20.00 uur, dinsdag t/m vrijdag 09.30-17.30 uur.

In het bestemmingsplan "Ophoverenhof" in Sittard realiseert hét Bouwfonds o.a. 22 premie-A woningen met garage/berging in "Aan het Bos".
Het meest opvallende aan deze woningen is dat ze een optimaal woonkomfort bieden, terwijl de energiekosten tot een minimum kunnen worden teruggebracht. Dat komt omdat maximale aandacht is besteed aan een verantwoorde isolatie in kombinatie met een doordachte ventilatie. Op die manier wordt het mogelijk tot in lengte van jaren zeer kostenbesparend èn bijzonder aangenaam te wonen!

Indeling:
Beneden: flinke woonkamer, zithoek en keuken. Op de eerste verdieping: 3 slaapkamers met veel bergruimte plus een badkamer met douche en vaste wastafel. Op de tweede verdieping, via vaste trap bereikbaar, een prima zolderruimte.
Koopsom: vanaf f 139.600,- v.o.n.

Premie-A subsidie
Op deze woningen is de premie-A regeling van 1984 van toepassing. Dat betekent, afhankelijk van uw belastbaar inkomen over 1983, een maximale kontante Rijksbijdrage van f 50.000,-.

Méér weten? Er ligt uitvoerige dokumentatie voor u klaar.
Wanneer energie-zuinig èn komfortabel wonen in Sittard u aanspreekt kunt u het beste kontakt opnemen met het Infocentrum Maastricht: 043-50047. Daar zal men u graag alle gewenste inlichtingen verstrekken en/of de uitvoerige brochure toezenden.



Bouwfonds
BOUWFONDS ZUID - NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.
Bezig met uw huis

Te koop:
Heerlen: vrijstaande villa op 1100 m2 met veel privacy, zeer royale indeling en afwerking. Eventueel ook gedeeltelijk zakelijk te gebruiken.

Te koop gevraagd:
In de regio Heerlen, een bouwterrein van circa 1000 m2 op goede stand danwel een oudere bungalow welke enige aanpassing aan de eisen des tijds behoeft.

In het centrum van Heerlen een winkelpand met bovenwoning.

In de regio Heerlen een woonhuis met bedrijfsruimte van circa 100 m2.

Inlichtingen en aanbiedingen:
HORBACH BV
taxaties+makelaardij o.g.
SINDS 1938
Schaesbergerweg 36
6415 AH Heerlen - 045-723282
186309

Klasse in WoonGoed



Echt, waardevol klassiek woonhuis
Smaakvol en goed gerenoveerd. Ind. b.g.: entree, prov.kelder, gezellige L-woonk. met open h., tuindeuren naar terras, eethoek en keuken (tot. ± 56 m2), bijkeuken. 1e verd.: klassieke trap, 3 mooie slpks., tussenk., moderne badk. met ligb., 2e toilet en v.w. 2e verd.: vaste trap naar slpk. en hobbyk. **Vraagprijs *f* 170.000,– k.k.**
180674

ing. van Cromvoirt
BEEDIGD TAXATEUR MAKELAAR O.G.
Kantoor: Zwartbroekplein
Roermond 04750-33533
's Avonds: 04752-1943
04746-1920
Corr. Minderbroederssingel 669
6041 KH Roermond

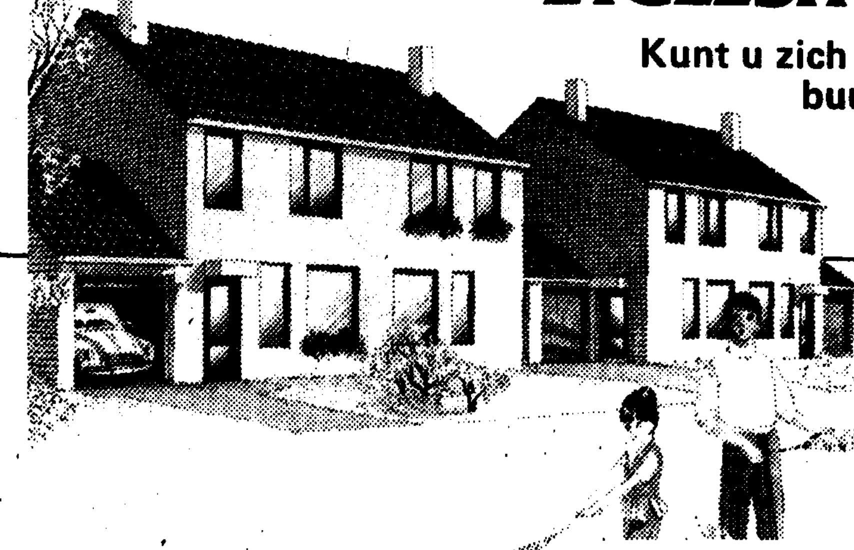
SCHINNEN
Altaarstraat. Courant woonh., c.v., berging, woonk., keuken, 3 slpk., badk., ligbad, 2e toilet, vliering. Vraagprijs *f* 95.000,–.

HEERLEN
Rennemig. Fossielenerf 66. Nog 1 vrijst. woonh., c.v., garage, L-woonk. (50 m2), 3 slpk., badk., prachtige ligging. Koopprijs *f* 153.795,– v.o.n. Door de 1e jr.premie van *f* 5200,–, netto maandlast circa *f* 700,– p.m.

BRUNSSUM
Rumpenerstr. Uitst. onderh. degel. geb. app., c.v., garage, 2 slpk., badk., ligbad, woonk., open keuken (35 m2). Geïsol. Bwj. '78. Vraagprijs *f* 108.000,–.

N.M.W. Quaden,
makelaar-taxateur o.g., lid NVM, Gelrestraat 4, Munstergeleen, 04490-19644.
186210

Wonen met het bos als buur in het plan "Laura"
EYGELSHOVEN
Kunt u zich een beter buur wensen



Aantrekkelijke halfvrijstaande huizen met heel wat financiele voordelen door de nieuwe premie A-regeling.

Verlaag uw hypotheek in een keer met f 50.000,- plus een belastingvrije uitkering ineens van f 2.000,- door de direkt verrekenbare subsidie van de nieuwe premie A-regeling.

- Gelijkblijvende woonlasten van ca. f 626,-* netto per maand, dankzij deze nieuwe premie A-regeling.
- Bij deze subsidievorm ontvangt u max. f 50.000,* ineens als direkte vermindering op uw hypotheek (+f 2.000,- kontant).
- Hoog fiskaal voordeel.
- Laag energieverbruik: besparing 25-30%.

Er is keuze uit diverse gunstig gelegen kavels met bijzonder grote tuinen.
Indeling o.a.:
- Royale woonkamer met gedeeltelijk open keuken van ca. 34 m2
- 3 Slaapkamers
- Ruime badkamer met douche
- Zolder bereikbaar via vaste trap
- Forse garage

Verkoopprijzen van f 139.944,- tot f 144.942,- v.o.n. (excl. renteverlies)

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over de woningen in het plan Eygelshoven - Laura
Naam.............................
Adres.............................
Postcode/plaats.............................
Telefoon.............................
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan : Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antw.nr. 40, 6400 VB Heerlen

*Uitgaande van maximale subsidie, afhankelijk van het inkomen

Makelaardij onroerend goed Hypotheken Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Telefoon: 045-712255*
Geopend: ma. t/m za. van 9 tot 21 uur.

TBN
Technisch Buro Nieuwstadt
Verwarming - sanitair - elektro - kunststof- en aluminiumprojekten.
Telefoon 04498-53802

Nooit meer dakgoten schilderen 10 jaar garantie
Primeur met Delmac Renovatie-kunststof deuren en kozijnen. Geen hak- en breekwerk of beschadigingen aan behang etc.
Stuur bon voor gratis informatie naar antwoordnummer 30601 - VL Nieuwstadt (geen postzegel nodig)
Naam: ....
Adres: ....
Code: ....
Plaats: ....
Tel.: ....

---

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Telefoon: 043 - 624200*

Te koop en te huur

Heerlen centrum te koop kantoorpand. Prijs *f* 275.000,- k.k. Eventueel ook te huur.

Heerlen schuin tegenover N.S.-station winkel-woonhuis, koopprijs: *f* 275.000,- k.k. Huurprijs n.o.t.k.

Heerlen Akerstraat winkel-woonhuis. Prijs *f* 400.000,- k.k. Eventueel ook te huur.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met ons kantoor.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Kantooradres: Koningsplein 2 Maastricht.
Tel.: 043 - 624200*; telex: 56232
Korrespondentie: Postbus 22 - 6336 ZG Hulsberg
Bezoek alleen op afspraak.

Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Showroom
Sitterderweg 116, Heerlen
Telefoon 045-721658

Wat is het verschil tussen designkeukens en moderne keukens

PLAN KEUKENS

*Rijksweg 21 Gulpen 04450-2490**
met 'n Frans tintje!

Geopend van maandag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur
zaterdags van 9.00-17.00 uur
donderdags geopend tot 21.00 uur

Groots, eingentijds en betaalbaar wonen in de gemeente Landgraaf

U koopt rechtstreeks van de aannemer, dus duizenden guldens voordeel voor de koper

LANDGRAAF



Waarom deze woning voor u?
- Omdat deze woning fraai van architectuur is.
- De nieuwe premie A-regeling van toepassing is, waardoor uw woonlast constant blijft.
- De woningen een hoog afwerkingsniveau en een optimale isolatie hebben.
- De woningen worden gebouwd met toepassing van de garantieregeling van het garantie-instituut woningbouw.

5 jaar	7,4%
30 jaar	8,5%

Rechtstreeks van aannemer!
Groot voordeel voor U!

Voor informatie of het maken van een afspraak:
maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur
's Zaterdags volgens afspraak

Rechtstreeks van aannemer!
Groot voordeel voor u!

RIKSEN
Edisonstraat 9, 6370 AB Schaesberg.
Telefoon (045) 316222
186318

Te huur
BUNDE GARAGES
gelegen nabij de HÖFKESTRAAT en 't HÖFKE in een complex van 8.
De oppervlakte per garage is 15 m2 en de huurprijs bedraagt *f* 59,50 per maand.
Belangstellenden kunnen informatie inwinnen bij de Woningvereniging Meerssen, Hoogveldweg 2 te Meerssen.
Tel. 043-644389.
174880

Kerkrade, unieke kans om goedkoper te wonen!

Een eigen appartement
Voor minder geld dan een kamer huren koopt U nu een eigen appartement met ruime woonkamer/open keuken van 32 m², 2 slaapkamers, badkamer, hal, toilet, bergkast, fietsenberging, parkeerplaats, zonnig balkon en geheel geïsoleerd.

Op een goede woonstand
In een modern appartementsgebouw, nu in aanbouw aan de Akerstraat in Kerkrade-West, midden in het centrum met alle winkels en voorzieningen naast de deur.
Kleine gezinnen, alleenstaanden, vrijgezellen, kamerbewoners en oudere echtparen vinden hier een komfortabel eigen huis.

Huren is beslist veel duurder
Voor een gelijkwaardige woning betaalt U vrijwel altijd f 500,- huur per maand.
Door de jaarlijkse huurverhogingen loopt dit bedrag al gauw op tot f 800,- in 1990.
Kopen kost echt minder, bovendien vormt het Uw eigen bezit.

Maak gebruik van de voordelige oude premie-A-regeling
Bij een belastbaar inkomen van f 27.500,- in 1981 is de subsidie f 10.900,- in het eerste jaar, totaalpremie f 124.300,- in 22 jaar.
Door de hoge premie en de lage rente van 7,6% zijn de maandlasten vanaf f 80,- bij volledige financiering.
Ook kan bij de financiering rekening gehouden worden met gelijkblijvende maandlasten voor de volgende jaren.



Koopprijzen vanaf f 116.800,- v.o.n.

Een eigen appartement voor f 80,- per maand!!!!

Wie goedkoper wil wonen doet zichzelf tekort als hij hier niet naar informeert.

BON Vrijblijvende informatie over de appartementen in Kerkrade
Naam: ....
Adres: ....
Postcode + plaats: ....
Telefoon: ....
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Mulleners Vastgoed, Antwoordnummer 30101, 6100 VS GREVENBICHT

mulleners vastgoed
Burg. Houbenstraat 22
6124 BE Papenhoven
tel. 04497-1763

TE KOOP

HOENSBROEK/nabij centrum
Degelijk gebouwd woonhuis met gas-c.v., ruime indeling en tuin met berging en achterom. Gunstige prijs bij snelle beslissing!

SCHIN OP GEUL
Halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage en zonnige tuin. Ind.: hal, inbouwkeuken, ruime woonkamer in L-vorm m. open haard, 3 slaapk., badkamer met ligbad en 2e w.c., grote zolder via vaste trap. *f* 149.000,– k.k.

MHEER
Uitstekend gelegen geschakeld herenhuis met c.v., inpandige garage, ruime indeling (o.a. woonkamer in L-vorm en 5 slaapkamers), vrije tuin. *f* 169.000,– k.k.

Hypotheekrente v.a. 6,9%!

HULSBERG
Uitst. gelegen en optimaal geïsoleerde semi-bungalow met gas-c.v., carport,garage en tuin. Ind.: ruime hal met garderobe, moderne inbouwkeuken, bijkeuken, woonkamer in L-vorm (42 m²) m. open haard en plavuizenvloer, 3 slaapkamers, 2 badkamers. Prijs n.o.t.k.

MARGRATEN
Zeer mooi gelegen vrijstaand landhuis met gas-c.v., inpandige garage, riante indeling en fraaie tuin (perceelopp. 825 m²). Vraagprijs *f* 275.000,– k.k.

VALKENBURG/BROEKHEM
Schitterend gebouwd, halfvrijst. landhuis met gas-c.v., garage en ruim 1700 m² tuin. Riante living in L-vorm (54 m²), moderne keuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers, 2 mansardekamers, zolder. Prijs n.o.t.k.

BEMELEN/WOLFSHUIS
Prachtig gelegen bouwperceel van 2840 m² voor de bouw van een vrijstaand landhuis (ook voor dubbele bewoning) *f* 155.000,– k.k.

ZATERDAG GEOPEND VAN 10 TOT 13 UUR

nicolai makelaardij
stationstraat 20 maastricht
tel. 043 - 54555*

GELEEN

19 ENERGIEZUINIGE PREMIE-A WONINGEN

Kom dit weekend zelf kijken wat voordelig wonen inhoudt...

In Geleen realiseert het Bouwfonds aan de Maaslaan 19 premie-A koopwoningen. Daarvan zijn er thans nog een aantal beschikbaar. Het gaat hier om halfvrijstaande en vrijstaande woningen, inklusief garage op een royaal perceel.

Lage bouwkosten, blijvend lage stookkosten
Aangezien deze woningen, door een unieke bouwmethode, binnen ca. 3 maanden werden gerealiseerd konden bouwprijs en renteverlies lager blijven dan normaal. En omdat optimale aandacht is besteed aan een uitgekiende kombinatie van isolatie en ventilatie kunnen de stookkosten tot in lengte van jaren gezond laag blijven. Mits u zelf tenminste een beetje energiebewust bezig bent.

Ook de gunstige premie-A regeling draagt bij tot betaalbare maandtermijnen
Op deze woningen aan de Maaslaan, die in koopprijs variëren van f 143.775,- tot f 147.275,- is een aantrekkelijke premie-A regeling van toepassing. Dat wil zeggen dat de subsidie voor het eerste jaar, afhankelijk van uw belastbaar inkomen over 1982, maximaal f 8.400,- kan bedragen en in 28 jaar kan oplopen tot een totaal bedrag van maar liefst f 121.800,-. De rente bedraagt momenteel 8,5% voor 30 jaar vast (èn zeker).

Zaterdag en zondag a.s. open huis

Hoe voortreffelijk u kunt wonen en hoe kostenbewust dat kan, kunt u a.s. **zaterdag en zondag 1 en 2 december** zelf komen bekijken. Dan houdt het Bouwfonds namelijk van **14.00 tot 16.00 uur open huis** aan de **Maaslaan 72.**
U komt daar, door vanuit het centrum de richting Elnighausen te volgen naar de wijk "Landgraaf". Pijlen wijzen u de weg. U bent er van harte welkom. Met al uw vragen, want de Bouwfondsadviseurs zijn ter plaatse aanwezig om u zo volledig mogelijk te informeren.

Bent u dit weekend verhinderd?
Bel dan even het Infocentrum in Maastricht voor een afspraak of nadere informatie: 043-50047. Openingstijden: maandag 12.00-20.00 uur; dinsdag t/m vrijdag 09.30-17.30 uur.



Bouwfonds
BOUWFONDS ZUID - NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.
Bezig met uw huis

Infokantoor: Wijcker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht. Tel. 043-50047
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven.

Alle aanbiedingen onder voorbehoud van tussentijdse wijzigingen